

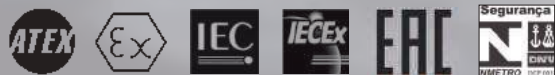



THORNE & DERRICK
 INTERNATIONAL

Thorne & Derrick
 +44 (0) 191 410 4292
www.heatingandprocess.com

2017

Explosion-protected electrical equipment.
Product guide. Guida ai prodotti.



To be sure to be safe.



Indice

Index

INDICE ALFABETICO - ALPHABETIC INDEX

Codice - Code	Sezione - Section	Codice - Code	Sezione - Section
A	D 14	EFD3	D 16
A1	G 20	EFDC	D 24
AP	E 10	EFSCO	D 8
AQS	C 3	EJB	C 2
AVN	A 66	EJB...A	C 4
AVN..E	A 68	EJB (circular glass window)	D 34
B-229	C 40	EJB (rectangular window)	D 36
B-229	L 10	EJBE	C 42
B-357	C 40	EJBX	C 8
B-357	L 10	EJBXE	C 42
B-443	C 40	EKC	H 10
B-484	C 40	ELF	H 6
BC	I 4	ELM	H 6
BFE	C 18	ELMF	H 6
BFF	H 2	EM	H 26
BMF	H 2	EMHA-9	D 32
BMM	H 2	EPC – EPRC	E 6
C	D 42	ETH	D 44
C (condulet)	L 12	ETH20MDLOUD/TR	D 46
CB	F 2	ETS60	D 45
CCA...C	C 15	EV	A 2
CCA...E	C 14	EVE	A 18
CCA..EH	D 39	EVE...L	A 16
CCA-03EX	B 11	EVF-18EX	B 10
CCAI	C 16	EVFD	A 50
CCAIF CCAIF-H	C 46	EVL	A 12
CCA-02E/S...LD	B 8	EVL...B	A 34
CP..	C 49	EVML	A 10
CRV	H 16	EW	A 6
CS (junction box)	L 2	EWA	A 8
CS (aspirator)	F 4	EWAE	A 26
CS.../P	L 6	EWE	A 24
CS...SS	L 8	EWL (high bay)	A 14
CSC (switches)	D 7	EWL (floodlight)	A 36
CSC (control station)	D 20	EWN	A 30
CSC-H	D 33	EXEL	A 58
CSE	D 18	EXEL..E	A 60
CSG	L 4	EXEL..L	A 56
CSTB	C 36	EXEL-V...S	A 62
CTB	C 36	EXEN	A 70
CTBE	C 38	EYD	H 12
CW	L 20	EYS	H 12
CWF CWEAH	L 22	EZS	H 14
DB..A	H 28	FB	G 12
DB..PVC	H 28	FGAB	G 14
DBT	H 29	FHL	A 75
DL	G 21	FLF	A 48
DL..EP	G 21	FLF..L	A 46
EB	F 6	FLFE	A 54
ECD	C 48	FLFE..L	A 52

INDICE ALFABETICO - ALPHABETIC INDEX

Codice - Code	Sezione - Section	SA.../P	C 32
Codice - Code	Sezione - Section	Codice - Code	Sezione - Section
FP	E 11		
FSQC	E 8	SA...SS	C 34
FV	H 17	SAG	C 30
GF	H 34	SCL	D 40
GRD-4200	D 47	SF.. SSC	C 22
GUAB37TE	D 31	SLED	A 38
GUB	C 10	SLEE	A 42
GUBE	C 44	SLFE	A 40
GUBE...H	C 44	SP	I 2
GUB...V	D 38	SPY	E 4
I	D 12	SWS	C 24
K-237	C 19	SX6GUA	C 26
L-3000	A 72	SX7E	C 6
L-5 L-5S L-5R	A 73	SX9GUB	C 12
LB	L 12	T	L 12
LBH	H 8	TB	L 12
LBHS	H 8	TEV	L 16
LHL-P	A 74	TEVD	L 18
LL	L 12	TF	C 17
LR	L 12	TIGER	A 44
LU	L 12	TP	C 49
MC	H 29	UBD	H 33
MCL	D 40	UNI	G 16
MP	H 34	UNP	G 18
MT	H 33	VIXLU	A 64
NP	H 24	X	L 12
NPS	C 49	XLF-1 - 2	B 4
P	D 10	XLFE-4	B 2
PGA	G 20	XLI	B 6
PLG	H 30	YFC	D 2
PMT	D 48		
PY	E 2		
RE	H 18		
REB	H 18		
REM	H 18		
REN	H 18		
REV	G 2		
REV/REVS (2 1/2"-4")	G 5		
REVF	G 6		
REVL	G 4		
REVN	G 7		
REVD	G 8		
REVDL	G 10		
REVD (REVDS (2 1/2"-4"))	G 11		
RFF	H 4		
RLFE	A 28		
RMF	H 4		
RMM	H 4		
S	C 20		
SA	C 28		

Descrizione	Cap.	Pag.	Description
Armature illuminanti	A	1 - 75	Lighting fixtures
Armatura illuminante per lampade a risparmio energetico EV	A	2	Lighting fixture for energy saving lamps EV
Armatura illuminante per lampade a scarica fino a 125W EW	A	6	Lighting fixture for discharge lamps up to 125W EW
Armatura illuminante per lampade a scarica fino a 400W EWA	A	8	Lighting fixture for discharge lamps up to 400W EWA
Armatura illuminante a LED Low bay EVML	A	10	Low bay lighting fixture with LED EVML
Armatura illuminante a LED Low bay EVL	A	12	Low bay lighting fixture with LED EVL
Armatura illuminante a LED High bay EWL	A	14	High bay lighting fixture with LED EWL
Armatura per lampade a LED con fosfori remoti EVE...L	A	16	Lighting fixture with LED remote phosphor technology EVE...L
Armature illuminanti per lampade a risparmio energetico EVE	A	18	Lighting fixtures for energy saving lamps EVE
Armature illuminanti per lampade a scarica fino a 150W EWE	A	24	Lighting fixtures for discharge lamps up to 150W EWE
Armature illuminanti per lampade a scarica fino a 400W EWAE	A	26	Lighting fixtures for discharge lamps up to 400W EWAE
Armature illuminanti per lampade a scarica fino a 400W RLFE	A	28	Lighting fixtures for discharge lamps up to 400W RLFE
Armature illuminanti per lampade a scarica per zona 2-22 EWN	A	30	Lighting fixtures for discharge lamps for zone 2-22 EWN
Proiettori a LED EVL..B	A	34	LED floodlight EVL..B
Proiettori a LED EWL	A	36	LED floodlight EWL
Proiettori a LED SLED	A	38	LED floodlight SLED
Proiettori rettangolari SLFE	A	40	Rectangular floodlights SLFE
Proiettori rettangolari SLEE	A	42	Rectangular floodlights SLEE
Proiettori TIGER	A	44	Floodlights TIGER
Armatura illuminante per tubi a LED FLF..L	A	46	Lighting fixtures for LED tubes FLF..L
Armatura illuminante per tubi fluorescenti FLF	A	48	Lighting fixtures for fluorescent tubes FLF
Armatura illuminante per tubi fluorescenti EVFD	A	50	Lighting fixtures for fluorescent tubes EVFD
Armatura illuminante per tubi a LED FLFE..L	A	52	Lighting fixtures for LED tubes FLFE..L
Armatura illuminante per tubi fluorescenti FLFE	A	54	Lighting fixtures for fluorescent tubes FLFE
Armatura illuminante per tubi a LED EXEL..L	A	56	Lighting fixtures for LED tubes EXEL..L
Armatura illuminante per tubi fluorescenti EXEL	A	58	Lighting fixtures for fluorescent tubes EXEL
Armatura illuminante per tubi fluorescenti con emergenza EXEL..E	A	60	Lighting fixtures for fluorescent lamp with emergency unit EXEL..E
Armatura per tubi fluorescenti serie inox/vetro EXEL-V...S	A	62	Lighting fixture glass/stainless steel EXEL-V...S
Armatura per tubi fluorescenti serie inox VIXLU	A	64	Lighting fixture stainless steel VIXLU
Armatura illuminante per tubi fluorescenti AVN	A	66	Lighting fixtures for fluorescent tubes AVN
Armatura illuminante per tubi fluorescenti con emergenza AVN...E	A	68	Lighting fixtures for fluorescent lamp with emergency unit AVN...E
Armatura illuminante per tubi fluorescenti EXEN	A	70	Lighting fixtures for fluorescent tubes EXEN
Torcia portatile a LED L-3000	A	72	Portable LED torch L-3000
Torcia portatile a LED L-5 L-5S L-5R	A	73	Portable LED torch L-5 L-5S L-5R
Torcia portatile a LED LHL-P	A	74	LED Hand lamp LHL-P
Lampada portatile per ispezione FHL	A	75	Hand-held lamp for inspection FHL
Armature per segnalazione ostacoli	B	1 - 12	Obstruction lighting fixtures
Armature per segnalazione ostacoli low intensity XLFE 4	B	2	Obstruction lighting fixtures low intensity XLFE 4
Armature per segnalazione ostacoli XLF 1-2	B	4	Obstruction lighting fixtures XLF 1-2
Armature per segnalazione ostacoli XLI	B	6	Obstruction lighting fixtures XLI
Semafori a LED CCA-02E/S...LD	B	8	LED traffic lights CCA-02E/S...LD
Armatura illuminante per illuminazione d'emergenza EVF-18EX	B	10	Lighting fixtures for safety warnings EVF-18EX
Armatura illuminante a LED per illuminazione d'emergenza CCA-03EX	B	11	Lighting fixtures for safety warnings with LED CCA-03EX
Scatole e cassette di derivazione ed infilaggio	C	1 - 50	Junction and pulling boxes
Cassetta di derivazione EJB	C	2	Junction box EJB
Cassetta di derivazione EJB...A	C	4	Junction box EJB...A
Cassetta di derivazione SX7E	C	6	Junction box SX7E
Cassetta di derivazione EJBX	C	8	Junction box EJBX
Cassetta di derivazione GUB	C	10	Junction box GUB
Cassetta di derivazione SX9GUB	C	12	Junction box SX9GUB
Cassetta di derivazione CCA..E	C	14	Junction box CCA..E
Cassetta di derivazione CCA..C	C	15	Junction box CCA..C
Cassetta di derivazione CCAI	C	16	Junction box CCAI
Telaio interno TF	C	17	Mounting plate TF
Telaio interno BFE	C	18	Mounting plate BFE
Staffe di montaggio K-237	C	19	Mounting brackets K-237
Scatole di derivazione tonde S	C	20	Round junction boxes S
Scatole di derivazione tonde SF...SSC	C	22	Round junction boxes SF...SSC
Scatole di derivazione tonde SWS	C	24	Round junction boxes SWS
Scatole di derivazione tonde SX6GUA	C	26	Round junction boxes SX6GUA
Cassetta di derivazione SA	C	28	Junction box SA
Cassetta di derivazione SAG	C	30	Junction box SAG
Cassetta di derivazione SA.../P	C	32	Junction box SA.../P
Cassetta di derivazione SA...SS	C	34	Junction box SA...SS
Cassetta di derivazione CTB - CSTB	C	36	Junction box CTB -CSTB
Cassetta di derivazione CTBE	C	38	Junction box CTBE
Telaio interno B..229 / B..357 / B..443 / B..484	C	40	Mounting plate B..229 / B..357 / B..443 / B..484
Cassetta di derivazione EJBE, EJBXE	C	42	Junction box EJBE, EJBXE
Cassetta di derivazione GUBE, GUBE...H	C	44	Junction box GUBE, GUBE...H
Cassette di derivazione CCAIF, CCAIF...H	C	46	Junction box CCAIF, CCAIF...H
Valvoline di drenaggio e sfiato ECD	C	48	Drain and breather valve ECD

Descrizione	Cap.	Pag.	Description
Nippli e Passanti sigillati NPS - CP - TP	C	49	Sealing Nipples and Bushings NPS - CP - TP
Apparecchiature di segnalazione e comando	D	1 - 48	Signalling and Control Equipment
Finecorsa YFC	D	2	Limit switches YFC
Interruttori di comando CSC	D	7	Rotary switches CSC
Interruttori di comando EFSCO	D	8	Rotary switches EFSCO
Pulsantiera di comando e segnalazione P	D	10	Control stations P
Pulsantiera di comando e segnalazione I	D	12	Control stations I
Pulsantiera di comando e segnalazione A	D	14	Control stations A
Salvamotori EFD3	D	16	Breaker EFD3
Pulsantiera di comando e segnalazione CSE	D	18	Control stations CSE
Pulsantiera di comando e segnalazione CSC	D	20	Control stations CSC
Pulsantiera di comando e segnalazione EFDC	D	24	Control stations EFDC
Termostato GUAB37TE	D	31	Thermostat GUAB37TE
Portastrumenti EMHA-9	D	32	Instrument housings EMHA-9
Custodie portastrumenti CSC-H	D	33	Instrument housings CSC-H
Cassette portastrumenti con finestra circolare EJB	D	34	Instrument boxes with circular glass window EJB
Cassette portastrumenti con finestra rettangolare EJB	D	36	Instrument boxes with rectangular window EJB
Custodie portastrumenti GUB...V	D	38	Instrument housings GUB...V
Custodie portastrumenti CCA..EH	D	39	Instrument housings CCA..EH
Sirene elettromeccaniche MCL, SCL	D	40	Electromechanical sirens MCL, SCL
Avvisatori acustici elettromagnetici C	D	42	Electromagnetic horns C
Segnalatori acustici ETH	D	44	Acoustic signals ETH
Sirene rotanti ETS60	D	45	Sirens ETS60
Altoparlante ETH20MDLOUD/TR	D	46	Loudspeaker ETH20MDLOUD/TR
Sistema elettronico di messa a terra GRD-4200	D	47	Electronic grounding system GRD-4200
Pinza di messa a terra PMT	D	48	Grounding clamp PMT
Prese e spine	E	1 - 11	Receptacles and plugs
Prese di corrente PY	E	2	Sockets PY
Spine SPY per prese di corrente PY	E	4	Plugs SPY for PY sockets
Prese di corrente EPC - EPRC	E	6	Sockets EPC - EPRC
Prese di corrente con interruttore automatico FSQC	E	8	Sockets with automatic circuit breaker FSQC
Spine AP per prese di corrente EPC	E	10	Plugs AP for EPC sockets
Spine FP per prese di corrente FSQC	E	11	Plugs FP for FSQC sockets
Aspiratori	F	1 - 8	Aspirators
Aspiratori centrifughi CB	F	2	Centrifugal aspirators CB
Aspiratori centrifughi silenziati CS	F	4	Silenced centrifugal aspirator CS
Aspiratori elicoidali EB	F	6	Helicoidal aspirators EB
Pressacavi Ex-proof	G	1 - 22	Cable glands Ex-proof
Pressacavi per cavi non armati REV REVL REVF REVN	G	2	Cable glands for non-armoured cables REV REVL REVF REVN
Pressacavi per cavi armati REVD REVDL	G	8	Cable gland for armoured cables REVD REVDL
Pressacavi barriera per cavi non armati FB	G	12	Barrier cable glands for non-armoured cables FB
Pressacavi barriera per cavi armati FGAB	G	14	Barrier cable glands for armoured cables FGAB
Pressacavi in poliammide UNI	G	16	Cable glands in polyamide UNI
Pressacavi in poliammide UNP	G	18	Cable glands in polyamide UNP
Anelli di terra A1 e protettori in PVC	G	20	Earthing Rings A1 and PVC shrouds
Controdadi DL, DL...EP	G	21	Locknuts DL, DL...EP
Raccorderie per impianti elettrici	H	1 - 34	Electrical fittings
Raccordi di collegamento a 3 pezzi BFF -BMF -BMM	H	2	Three pieces unions BFF - BMF - BMM
Raccordi di collegamento a 3 pezzi RFF - RMF - RMM	H	4	Three pieces unions RFF - RMF - RMM
Curve a gomito ELF - ELM - ELMF	H	6	Elbows ELF - ELM - ELMF
Curve apribili LBH - LBHS	H	8	Open elbows LBH - LBHS
Raccordi di infilaggio EKC	H	10	Pulling boxes EKC
Raccordi di bloccaggio verticali EYS - EYD	H	12	Vertical sealing fittings EYS - EYD
Raccordi di bloccaggio orizzontali EZS	H	14	Horizontal sealing fittings EZS
Resina di bloccaggio CRV	H	16	Sealing compound CRV
Fibra di vetro FV	H	17	Glass fiber FV
Riduzioni ed adattatori RE-REB-REM-REN	H	18	Reducers and adaptors RE-REB-REM-REN
Nippli NP	H	24	Nipples NP
Manicotti di giunzione EM	H	26	Couplings EM
Terminali in alluminio DB...A	H	28	Aluminium bushing DB...A
Terminali in PVC DB...PVC	H	28	PVC bushing DB...PVC
Terminali in alluminio con vite di terra DBT	H	29	Aluminium bushings with earth screw DBT
Tappi di chiusura femmina MC	H	29	Female closing plugs MC
Tappi di chiusura maschio PLG	H	30	Male closing plugs PLG
Morsetti fissatubo MT	H	33	Conduit clamps MT
Cavallotti UBD	H	33	U-bolts UBD
Gaffette GF	H	34	Saddles GF
Morsetti fissatubo MP	H	34	Conduit clamps MP

Descrizione	Cap.	Pag.	Description
Tubi flessibili e tubi rigidi	I	1 - 4	Flexible tubes and rigid conduits
Tubi flessibili SP	I	2	Flexible tubes SP
Tubi rigidi conduit BC	I	4	Rigid conduits BC
Serie stagna	L	1 - 23	Watertight series
Cassetta di derivazione stagna CS	L	2	Watertight junction box CS
Cassetta di derivazione stagna CSG	L	4	Watertight junction box CSG
Cassetta di derivazione stagna CS.../P	L	6	Watertight junction box CS.../P
Cassetta di derivazione stagna CS...SS	L	8	Watertight junction box CS...SS
Telaio interno B..229 / B..357	L	10	Mounting plate B..229 / B..357
Scatole stagne	L	12	Condulet
Pressacavi per cavi non armati TEV	L	16	Cable gland for non armoured cables TEV
Pressacavi per cavi armati TEVD	L	18	Cable gland for armoured cables TEVD
Scatole di derivazione tonde stagne CW	L	20	Watertight junction box CW
Scatole di derivazione tonde stagne CWF-CWEAH	L	22	Watertight junction box CWF-CWEAH

Guida ai prodotti

Edizione 2017

Progettazione e fabbricazione di equipaggiamenti elettrici antideflagranti e stagni, impiegati negli impianti in zone a rischio di esplosione e incendio.

Product Guide

Edition 2017

Design and manufacturing of explosion-protected and watertight electrical equipment suitable for hazardous areas.

Equipment installed in areas at risk of explosion and fire must ensure public safety. For this reason, these materials must be provided only by companies able to attach the relevant product certificate of compliance with international standards. This certificate, issued by competent and government authorized laboratories along with a test report, proves that the product is totally safe and suitable for installation in the concerned plant.

The recognized quality of our products and of our automated control manufacturing systems is one of the principles guiding Cortem Group activities in order to ensure people safety on plants and environment protection. There's an internal control system of all the productive cycle. The Quality System conforms to the requirements of UNI EN ISO 9001:2008. Plant facilities and production procedures meet also the international standard UNI EN ISO 14001:2004 for the Environmental Management System. Furthermore, Cortem Group has developed an Occupational Safety and Health Management System certified according to OHSAS 18001:2007 Standard. Our Ex-protected products are certified in accordance with the European standard ATEX, International regulation IEC Ex, also obtained the TR CU certifications for the Eurasian Customs Union and the Brazilian INMETRO ones.

Available in 'Ex d', 'Ex e', 'Ex de', 'Ex i', 'Ex n' executions, Cortem Group's products are realized using primary aluminium alloys, stainless steels and plastic materials that assure resistance and duration. In particular, the aluminium alloy GAl-Si 13 is low copper content. Aluminium-silicon alloy is one of the most prestigious mixture in aluminium casting. Noted for its high mechanical strength, sufficient malleability, good compactness, impermeable and highly resistant to thermal shocks, this alloy is highly corrosion resistant, as proved by corrosion tests in saline mist, hydrogen sulphide current, hydrochloric acid aqueous solution and galvanic current.

In 2012, Cortem started the "No Fake" project to tackle the counterfeiting of products. The authenticity of Cortem products is guaranteed by the application of an adhesive label that, from 2015, is square-shaped, with a 3D matrix, an alphanumeric code and a QR code for smartphone readers. The correctness of the alphanumeric code can be checked on Cortem website www.cortemgroup.com.



Le apparecchiature installate nei luoghi a rischio di esplosione devono garantire la sicurezza delle persone che vi operano. Per questo motivo, è necessario che tali materiali vengano forniti solo da aziende in grado di allegare ai propri prodotti il relativo certificato di conformità alle normative internazionali. Tale certificato, emesso da laboratori competenti e autorizzati a livello governativo, dimostra i risultati delle prove effettuate e, quindi, la completa sicurezza del prodotto e la sua idoneità ad essere installato in un dato impianto.

La qualità riconosciuta dei nostri prodotti e dei sistemi produttivi di controllo automatizzati, è uno dei principi che guida l'attività di Cortem Group al fine di garantire la sicurezza delle persone negli impianti e il rispetto dell'ambiente nel quale viviamo. Il processo produttivo, del tutto gestito internamente, è controllato da un Sistema di Qualità certificato secondo i requisiti della normativa UNI EN ISO 9001:2008. Gli impianti produttivi e le procedure di produzione rispettano, inoltre, gli standard della norma internazionale UNI EN ISO 14001:2004 per il Sistema di Gestione Ambientale. Cortem Group ha sviluppato, inoltre, un Sistema di Gestione della Sicurezza e della Salute dei Lavoratori certificato secondo lo standard OHSAS 18001:2007. I nostri prodotti antideflagranti sono certificati secondo le normative europee ATEX, internazionali IEC Ex, TR CU per l'Unione Doganale Eurasiatica e INMETRO per il Brasile.

Disponibili in diverse esecuzioni, 'Ex d', 'Ex e', 'Ex de', 'Ex i', 'Ex n', i prodotti Cortem Group sono realizzati utilizzando leghe di alluminio primarie, acciaio inox, e materiali plastici che assicurano resistenza e durata nel tempo. La lega di alluminio GAl-Si13 in particolare, è a basso contenuto di rame. Questa lega è una delle più prestigiose miscele nel campo della fonderia di alluminio. Essa vanta, infatti, una resistenza meccanica elevata, sufficiente duttilità, buona compattezza, impermeabilità, resistenza agli shock termici e, soprattutto, grande resistenza alla corrosione dimostrata dalle prove effettuate in nebbia salina, corrente di acido solfidrico, soluzione acquosa di acido cloridrico e corrente galvanica.

Nel 2012, Cortem ha dato inizio al progetto "No Fake" contro la falsificazione dei prodotti. L'autenticità dei prodotti Cortem è garantita dall'applicazione di un'etichetta adesiva che, dal 2015, è di forma quadrata, con matrice 3D, codice alfanumerico e codice QR per la lettura tramite smartphone. La correttezza del codice alfanumerico può essere verificata sul sito Cortem www.cortemgroup.com.



The main distinctive characteristic of **Cortem Group** is the experience gained in more than 40 years of activity in the Ex field which results not only in the supply of simple Ex-products, but also in engineered and customized solutions.

Cortem Group, formed by the brands Cortem, Elfit and Fondisonzo, is one of the most competitive companies of Oil & Gas. Since 1968, Cortem S.p.A. has been designing and manufacturing explosion-proof and water-proof electrical equipment addressed to hazardous areas. Thanks to a continuous effort in technical innovation and improvement, it is today a leader in this field, able to provide a whole range of products, meeting on-shore and off-shore applications.

Through its several branches, agents and distributors, it is able to support its clients both technically and commercially.

La peculiarità di **Cortem Group** risiede nell'esperienza maturata in oltre 40 anni di attività nel settore che si traduce nella fornitura non solo di semplici prodotti Ex, ma anche di soluzioni customizzate.

Cortem Group, costituito dai marchi Cortem, Elfit e Fondisonzo, è tra i primi competitor del settore Oil & Gas. Cortem S.p.A., dal 1968, progetta e realizza apparecchiature elettriche antideflagranti destinate ad impianti in zone a rischio di esplosione e incendio. Grazie alla costante innovazione tecnologica e al miglioramento continuo, oggi è una società leader nel settore, in grado di offrire un'ampia gamma di soluzioni adatta ad applicazioni on-shore e off-shore.

Attraverso le proprie filiali, agenzie e distributori qualificati, Cortem garantisce alla propria clientela nazionale e internazionale un adeguato supporto tecnico e commerciale.



Company History La nostra evoluzione

The company was established by Mr. Marco Rossi and Mr. Renato Gratton, who joined their technical and commercial experience acquired throughout the years, managing an important American leading company of Oil & Gas sector.

1968



Viene costituita la società Cor.tem dai Sigg. Marco Rossi e Renato Gratton che uniscono la loro esperienza tecnica e commerciale maturata negli anni come dirigenti di un'importante società americana leader nella costruzione di prodotti per il settore Oil & Gas.

ELFIT Company was established with the aim to improve the production cycle: the fusion and the products working, the manufacturing of electrical and watertight fittings in particular. The first increased safety lighting fixture, series AVF, was designed and spread in the Italian market.

1977



Nasce la Società ELFIT, con lo scopo di poter gestire internamente i processi produttivi quali fusione e lavorazione prodotti e produzione di raccorderie elettriche e stagne. Viene progettata la prima armatura illuminante a sicurezza aumentata per il mercato italiano modello AVF.

RLEE-107 reflector was designed for incandescent lamps up to 1000 W, tailor made for an important plant in Iran. The first increased safety aluminium alloy lighting fixture, series LX, was designed for the same Iranian project.

1989



Viene progettato per una grossa commessa per il mercato iraniano, il primo proiettore modello RLEE-107 per lampade ad incandescenza fino a 1000W. Viene realizzata la prima armatura illuminante in lega di alluminio, a sicurezza aumentata, serie LX per una grossa commessa per il mercato iraniano.

Cor.tem and Elfit Quality System was certified by DNV, according to the European regulation UNI EN 29002 (ISO 9002). Two years later, the manufacturing certification UNI EN ISO 9001 was also obtained.

1994



Cor.tem ed Elfit ottengono dal DNV la certificazione del sistema di qualità secondo la normativa UNI EN 29002 (ISO 9002) e, due anni dopo, la certificazione UNI EN ISO 9001 per la produzione.

Fondisonzo, one of the main national competitors, is taken over to increase market shares, and improve the chain of production. Cor.tem UK Ltd was established to expand our product market in the United Kingdom.

1998



Viene acquisito uno dei maggiori competitor nazionali, la società Fondisonzo, con lo scopo di aumentare le quote di mercato e ottimizzare la catena produttiva. Viene costituita nel Regno Unito la società Cortem UK Ltd, per lo sviluppo del mercato Nord Europeo.

The Company obtained the CESI certification for the production quality, according to the directive 94/9/CE (ATEX). The electronics Pcb circuits, used to control and synchronize the led diode signalling lights, were designed and first manufactured.

2000



Il laboratorio CESI emette la notifica di garanzia della qualità della produzione secondo la direttiva 94/9/CE (ATEX). Vengono sviluppati l'ingegneria dei moduli elettronici e delle logiche per il controllo e la sincronizzazione delle lampade di segnalazione a diodi led.

Cor.tem obtained DNV Quality System certification, according to the regulation UNI EN ISO 9001:2000 (VISION 2000). The products certification goes on for the Australian market (IEC), for the Russian market (GOST R) and for the Kazakh one (GOST-K).

2003



La Cor.tem ottiene la certificazione del sistema qualità secondo la normativa UNIEN ISO 9001:2000 (VISION 2000). Continua la certificazione dei prodotti per il mercato Australiano (in accordo alla norma IEC), per il mercato Russo (GOST R) e per il mercato Kazako (norme GOST K).

Cor.tem obtained some important contracts: by Snamprogetti Milan for the Aramco-Qatif Plant in Saudi Arabia (3,800,000.00 USD), by Technip France for the Omifco - Fertilizer Project in India. (1,800,000.00 USD).

2003



Vengono acquisiti ordini importanti: dalla Snamprogetti per l'impianto di Qatif - Aramco in Arabia Saudita (valore 3.800.000 USD) e dalla Technip France per l'impianto Fertilizer Project di Omifco in India. (valore 1.800.000 USD).

Cor.tem de Venezuela was established to expand the market in South America.

2004



Viene costituita la Società Cor.tem de Venezuela per lo sviluppo dei mercati del Sud America. Cor.tem è la terza Società a livello mondiale ad essere ammessa nella Vendor List di fornitura prodotti dell'ente di stato petrolifero PDV SA.

Cor.tem is the third company in the world to be admitted to the vendor list of the PDV SA public petroleum company.

Cortem Group was established to meet the growing request for new technologies, quality products and environmental protection. Cor.tem, Elfit and Fondisonzo joined their forces in one Group, to satisfy and meet the market requirements. Cor.tem obtained the certification according to the international regulation IEC-EX. Cor.tem was awarded by Snamprogetti Milan a big supply contract for the Aramco-Kursaniyah Plant (2,300,000.00 USD).

2006



Nasce Cortem Group dall'esigenza di soddisfare le sempre maggiori e più specifiche richieste del settore e sviluppare nuove tecnologie per prodotti di qualità e sicuri per l'ambiente. Cor.tem, Elfit e Fondisonzo uniscono le forze in un unico gruppo per arrivare sul mercato prima ed in modo più efficace. Cor.tem ottiene la certificazione secondo lo schema IEC-EX internazionale e si aggiudica dalla Società di Ingegneria Snamprogetti un'importante fornitura per l'impianto di Khursaniyah - Aramco (valore 2.300.000 USD).

Cor.tem Middle East Fzco is at our customers disposal in Dubai, in the United Arab Emirates as a reference for the Middle East countries.

2007



Apertura degli uffici commerciali a Dubai negli Emirati Arabi; completamento delle apparecchiature acustiche-visive di segnalazione, in collaborazione con la Società Sirena Spa, e realizzazione dei corpi illuminanti per lampada a scarica zona 2-22 Ex n, serie EWN.

Thanks to the cooperation with the Sirena Spa company, the series of acoustic-visual obstruction lights is completed. EWN series lighting fixtures for discharge lamp Ex n, zone 2-22, was manufactured.

"Happy Birthday Cor.tem!"

Since 40 years, Cortem Group has been ensuring safety in electrical plants, respecting environment and offering services of quality to its customers. New products were designed, such as a whole range of limit switches YFC series, a new SLFE series floodlight and the FLFE series fluorescent lighting fixtures.

2008



"Buon Compleanno Cor.tem!"

Cortem Group garantisce da 40 anni la sicurezza degli impianti elettrici senza dimenticare il rispetto per l'ambiente e la qualità del servizio offerto ai propri clienti. Vengono progettati nuovi prodotti quali una gamma completa di finecorsa, serie YFC, il nuovo proiettore serie SLFE e l'armatura illuminante a tubi fluorescenti modello FLFE.

A new series of "Ex e" control devices has been designed allowing the realization of control panels with IP66 degree of protection. A new production department was opened in order to machine special steels obtaining stainless steel boxes and panels. Cortem obtained a Quality System Certification according to UNI EN ISO 9001:2008 standard and its R&D laboratory achieved the recognition of Friuli Venezia Giulia Region as highly qualified structure in the field of analysis of explosion-protected materials.

2010



Viene progettata una nuova serie di pulsanti 'Ex e' per la realizzazione di quadri di comando e segnalazione con grado di protezione IP66. Viene aperto un nuovo reparto produttivo per la lavorazione di acciai speciali e la realizzazione di cassette e quadri inox. Cortem consegue la certificazione della qualità secondo la normativa UNI EN ISO 9001:2008 e il suo laboratorio di Ricerca e Sviluppo ottiene il riconoscimento della Regione Friuli quale "Struttura Altamente Qualificata" nel campo dell'analisi dei materiali con particolare riferimento a quelli antideflagranti.

The R&D activity is going on in order to design more efficient and reliable equipment such as lighting fixtures with LED technology. While in Italy Cortem Group consolidates its leading position, worldwide the Group is aiming to expand into new markets like the Middle East, Asia, Eastern Europe and South America by increasing its sales network and establishing new partnerships.

2011



Prosegue l'attività di ricerca e sviluppo per la realizzazione di apparecchiature sempre più efficienti e affidabili come i corpi illuminanti con tecnologia LED. Mentre in Italia Cortem Group consolida la sua posizione di Leader, nel resto del mondo il Gruppo sta puntando all'espansione di nuovi mercati come il Middle East, l'Asia, l'Europa dell'Est e il Sud America rafforzando la propria rete vendita e istituendo nuove partnership.

Cortem Group enters definitely the world of LED technology for the illumination of hazardous areas. It sets up the EWL-80 series in two versions, lighting fixture and floodlight, designed according to the technical requirements of LED. This new product is able to achieve important benefits in terms of energy savings, lighting quality and reduced maintenance.

2012



Cortem Group entra definitivamente nel mondo della tecnologia LED per l'illuminazione delle zone a rischio di esplosione. Realizza la serie EWL-80, in versione armatura illuminante e proiettore, progettata in funzione delle esigenze tecniche del LED. Questo nuovo prodotto è in grado di raggiungere notevoli benefici in termini di risparmio energetico, qualità della luce e riduzione delle attività di manutenzione.

Cortem designs the new REV, REVD series cable glands. It's of high performance, characterized by 'Ex d', 'Ex e' and 'Ex tb' markings and the use of one sealing ring. Furthermore, it completes the LED series EWL with two new sizes and develops a new range of compact LED lighting fixtures EVL series.

2014



Cortem Group realizza la nuova serie di pressacavi REV, REVD, più performanti, caratterizzati da tripla marcatura, 'Ex d', 'Ex e' e 'Ex tb', e dall'impiego di un solo gommino. Completa, inoltre, la serie a LED EWL con due nuove grandezze e mette a punto la nuova serie di armature illuminanti a LED compatta EVL.

Cortem Group continues its international development strategy establishing new sister companies in Dubai, Singapore and Russia and strengthening its sales network in Korea and South America. Designs the new LED floodlight SLED series with a square shaped beam.

2016



Cortem Group prosegue la sua strategia di sviluppo internazionale istituendo nuove sister companies a Dubai, Singapore e in Russia e rafforzando la propria rete di vendita in Corea e in Sud America. Progetta il nuovo proiettore a LED con ottica square shaped beam serie SLED.

Obstacle and lighting fixtures.

Cortem Group designs a wide range of lighting fixtures, obstruction signalling stations and floodlights in Ex d, Ex e, Ex n execution and IP66 protection, in aluminium alloy and polyester resin reinforced with glass fibre. A wide range of incandescent, led, discharge and fluorescent lighting fixtures is thus available on the market.

Junction boxes and pulling boxes.

The junction and pulling boxes are manufactured in various materials, in Ex d, Ex e, Ex i execution and IP66 protection.

They are suitable for all industrial plants at risk of explosion and are apt to hold switching terminals, switches, control and signalling push buttons, to realize panel boards and control batteries in Ex d, Ex de execution.

Special execution.

Cortem Group designs and manufactures special assemblies in explosion-protected execution according to customers' specifications, such as panel boards for the control and signal of lighting systems, motive powers and obstruction lighting fixtures.

Armature illuminanti e di segnalazione.

Cortem Group progetta una vasta gamma d'armature illuminanti, di segnalazione ostacoli e proiettori, in esecuzione Ex d, Ex e, Ex n, IP66, in lega d'alluminio e in resina poliestere. Offre così al mercato un'ampia scelta di lampade a incandescenza, a led, a scarica e fluorescenti.

Custodie, cassette di infilaggio e derivazione.

Le custodie e cassette di derivazione, realizzate in esecuzione Ex d, Ex e, Ex i, IP66 e in diversi materiali, trovano applicazione negli ambienti industriali a rischio d'esplosione.

Sono costruite per contenere morsettiere di derivazione, interruttori, pulsantiere di comando e segnalazione, per la realizzazione di quadri elettrici e batterie in esecuzione Ex d, Ex de.

Esecuzioni speciali.

Cortem Group progetta e realizza prodotti speciali in esecuzione anti-deflagrante, secondo le specifiche dei propri clienti: quadri elettrici per impianti luce e forza motrice, batterie di comando, armature illuminanti per segnalazione ostacoli.



Instruments housings, acoustic signals and grounding equipments.

Cortem Group designs and manufactures cases in Ex d execution that are apt to house analogical and digital precision instruments, for the measurement and the visual and acoustic control of the industrial production processes. Cortem safety production includes grounding systems and a wide range of accessories for grounding nets for tanks and takers, which protect the electrical installation from electrostatic and atmospheric discharges, while loading and unloading inflammables.

Push button and signalling units, switches and limit switches, plugs and receptacles.

We offer a whole range of switches, control and signalling stations in Ex d, Ex e execution and IP66 protection, for the feeding of electrical circuits and motive power in any industrial plant. Plugs and receptacles are complete with an interlocked or automatic switch. Ex d limit switches in aluminium alloy are available in ten models, which vary according to the actuator. They are strong and reliable with passing of time.

Cable glands, electrical fittings and flexible conduits for electrical systems.

A wide range of explosion-protected and weather-proof cable glands is available in execution Ex d, Ex e, Ex i, IP 66 and in various materials to satisfy any safety requirements. Fittings and connecting conduits, both rigid and flexible, are also available, for the realization of complete piping electrical systems.

Cassette portastrumenti, segnalatori acustici e sistemi di messa a terra.

Cortem Group realizza custodie in esecuzione Ex d adatte a contenere strumenti di misura analogici e digitali, per rendere più agevoli le attività di misura e controllo visivo e acustico dei processi industriali. Produce anche sistemi di sicurezza e una vasta gamma d'accessori per la messa a terra di botti e autobotti, in grado di proteggere l'impianto elettrico da scariche elettrostatiche e atmosferiche, durante le operazioni di carico e scarico di sostanze infiammabili.

Pulsantiere, manipolatori, interruttori di comando, finecorsa e prese di corrente.

Disponiamo di una gamma completa di pulsantiere, manipolatori di comando, segnalatori in esecuzione Ex d, Ex e, e in protezione IP66, per l'alimentazione di circuiti luce o forza motrice in qualsiasi tipo d'applicazione industriale. Le prese e le spine sono dotate di interruttore automatico interbloccato o automatico. I finecorsa Ex d in lega di alluminio, sono disponibili in dieci varianti di base, a seconda del tipo di attuatore utilizzato, e garantiscono robustezza e affidabilità nel tempo.

Pressacavi, raccorderia e tubi flessibili per impianti elettrici.

Cortem Group progetta e produce una vasta gamma di pressacavi, anti-deflagranti e stagni, disponibili in vari materiali, in esecuzione Ex d, Ex e, Ex i, IP 66, per soddisfare qualsiasi requisito di sicurezza. Produce, inoltre, una vasta gamma di raccorderia e tubi di collegamento flessibili e rigidi, che consentono la realizzazione di un impianto elettrico completo.



Cortem Group manufactures electrical panels and control batteries, according to customer's specification, with junction boxes in copper-free aluminium alloy (GALSI 13 - UNI 4514), in glass reinforced polyester, or in stainless steel.

Such equipment can be installed in lighting, motive power distribution and motor control valves systems and in panels with sockets.

They are provided with differently adjusted switches and control or signal electrical and electronic devices. They are provided with various current rated switches and ready-to-use, finished with epoxy powder paint, suitable for marine and corrosive surroundings.

They can be manufactured in execution Ex d IIC, IIB, Ex de, watertight, single or double front, complete with canopy and lighting devices, with a structure in hot dip or galvanized steel or in stainless steel. Suitable for indoor installation or outdoor in chemical, petrochemical, refining plants and in any other industrial process with a potentially explosive atmosphere due to the presence of gas, vapours and flammable powders.

Reference materials...

For more information about the Ex-protected world and on the basis of lighting engineering, please download from www.cortemgroup.com web site the following reference materials:

- Guide to the Ex World.
- Basis of lighting engineering.
- The IEC and NEC certification systems.

Cortem Group realizza quadri elettrici e batterie di comando su specifica del cliente, con custodie in lega di alluminio a bassissimo contenuto di rame (lega GALSI 13 - UNI 4514), in acciaio inox o in resina poliestere rinforzata con fibre di vetro.

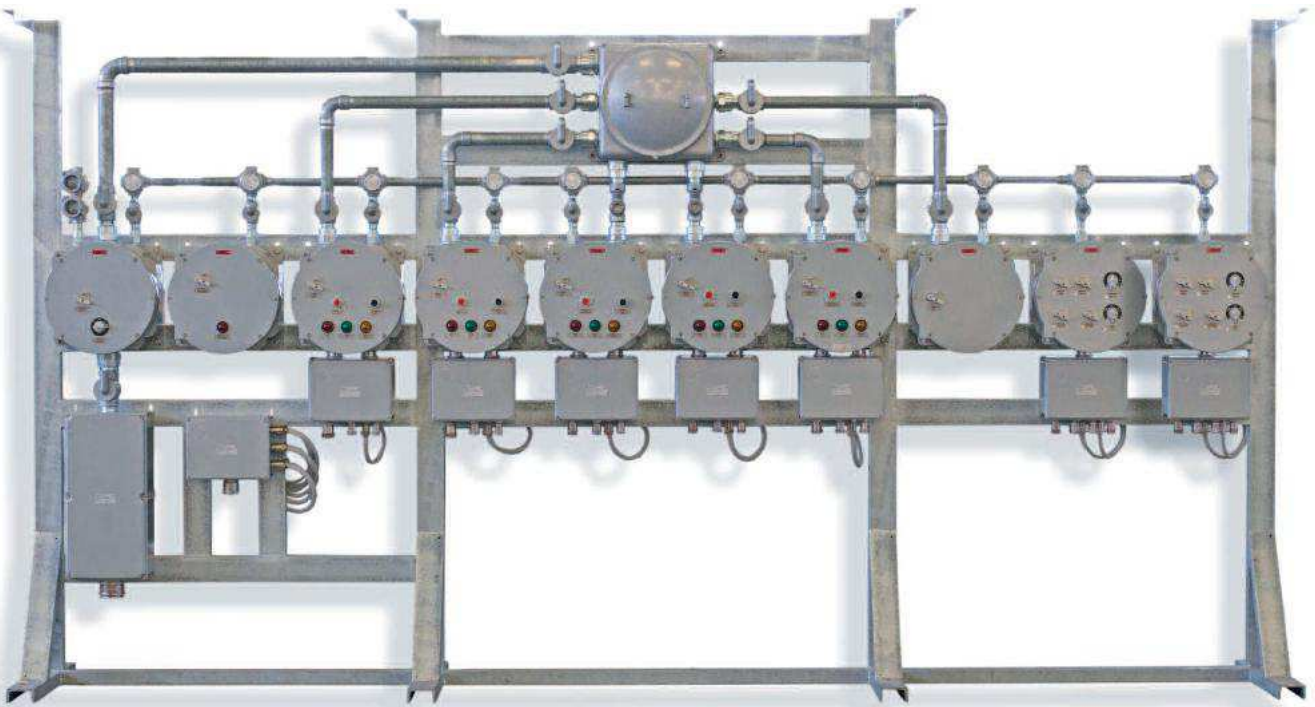
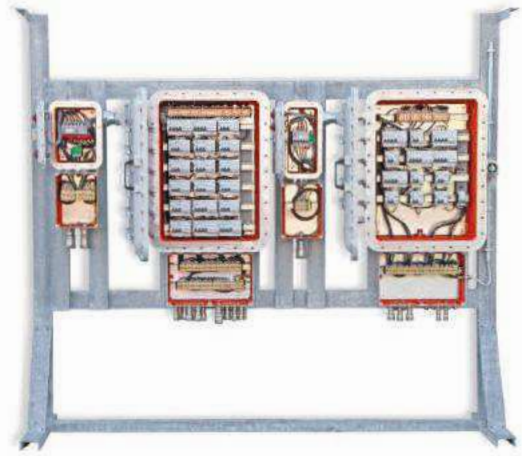
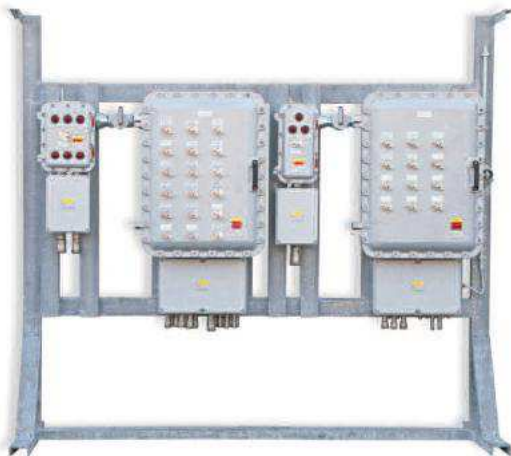
Tali apparecchi sono utilizzabili in impianti luce, di distribuzione forza motrice, di comando valvole motorizzate e quadri con prese. Sono muniti di interruttori a diverse tarature ed equipaggiamenti elettrici ed elettronici di comando e segnalazione.

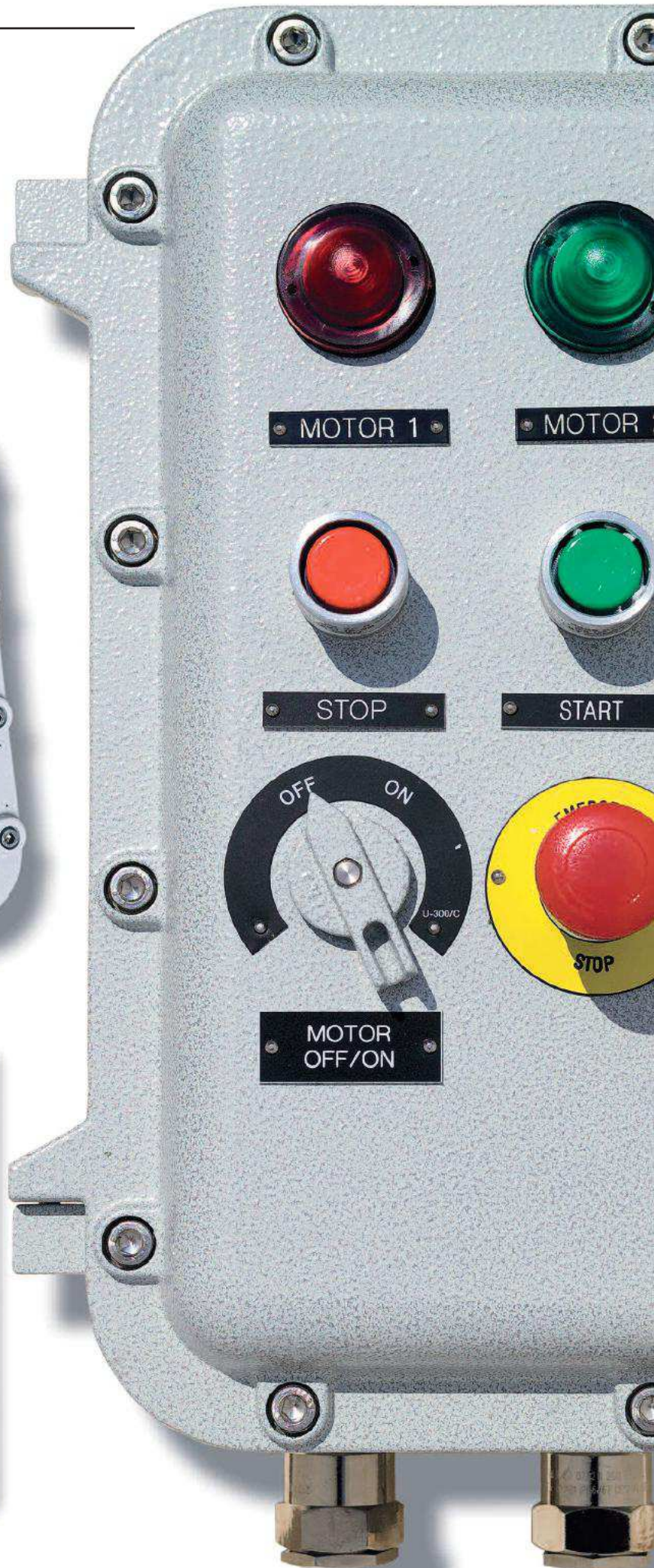
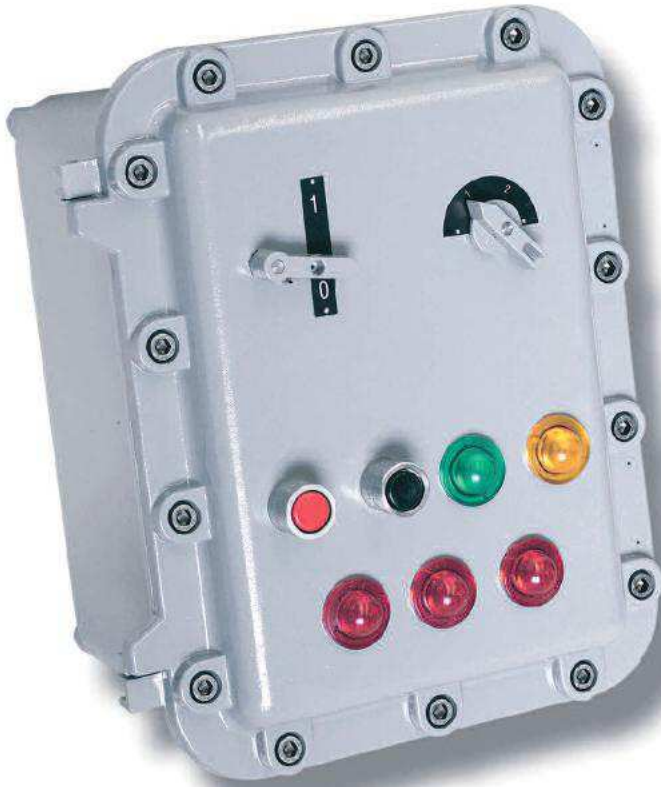
Sono realizzati completamente cablati e pronti all'uso e sono rifiniti con vernici a polveri epossidiche per ambienti corrosivi e marini. Realizzabili in esecuzione Ex d IIC, IIB, Ex de, stagni, a singolo o doppio fronte, completi di tettoie ed illuminazione, con struttura in acciaio zincato a caldo o galvanizzato, oppure in acciaio inox, si prestano all'installazione in ambienti interni o all'esterno, in impianti chimici e petrolchimici, di raffinazione e in altri processi industriali dove esista un'atmosfera potenzialmente esplosiva per la presenza di gas, vapori o polveri infiammabili.

Per Approfondire...

Per maggiori informazioni sul mondo dell'antideflagrante e sui fondamenti dell'illuminotecnica vi invitiamo a scaricare dal sito www.cortemgroup.com i seguenti approfondimenti:

- Guida al Mondo Ex.
- Fondamenti di illuminotecnica.
- I sistemi di certificazione IEC e NEC.





Armature illuminanti Lighting fixtures

Per maggiori informazioni e dettagli
tecnici visitare il sito www.cortemgroup.com

For further information and technical details
please visit the website www.cortemgroup.com



ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE



CE 0722 Ex II 2 GD Ex d IIC T.. Gb - Ex tb IIIC T.. °C Db IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 12 ATEX 006
IEC Ex CES 07.0004
TR CU

CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le armature illuminanti della serie EV vengono utilizzate per l'illuminazione di strutture interne o esterne, per le quali sia richiesta una luce diffusa o d'ambiente. Le armature EV sono indicate per lampade a risparmio energetico.

COSTRUZIONE

Corpo in lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Portalampana E27 o E40 in ceramica.
Alimentazione standard 230V 50/60Hz.
Globo in vetro borosilicato.
Vite di terra interna/esterna in acciaio inox.
Verniciatura epossidica Ral 7035.
Gabbia di protezione in acciaio inox.
Connessione direttamente al portalampana o alla morsettiere L,N, Pe sez. 4 mm²
Guarnizioni in silicone.

ACCESSORI A RICHIESTA

Riflettore in alluminio verniciato bianco.
Riflettore in acciaio inox.
Pressacavo.
Lampada.

FEATURES

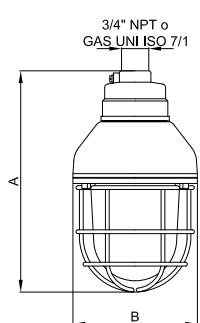
EV series lighting fixtures are ideal to illuminate indoor or outdoor settings, when diffuse or ambient light is required. EV series lighting fixtures are compatible with energy saving lamps.

CONSTRUCTION

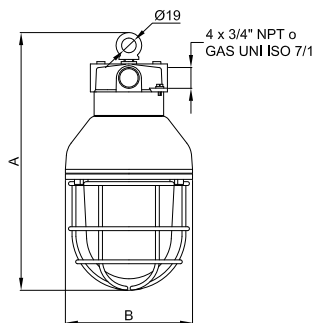
Low copper content aluminium alloy body.
E27 or E40 ceramic lamp holder.
Standard power supply 230V 50/60Hz.
Borosilicate glass globe.
Internal/external stainless steel earth screw.
Ral 7035 epoxy coating.
Stainless steel guard.
Directly connected to the lamp holder or to the terminal strip L,N, Pe section 4 mm²
Silicone gaskets.

ACCESSORIES UPON REQUEST

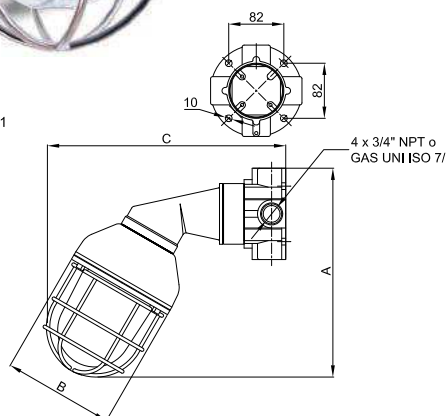
White coated aluminium reflector.
Stainless steel reflector.
Cableglend
Lamp.



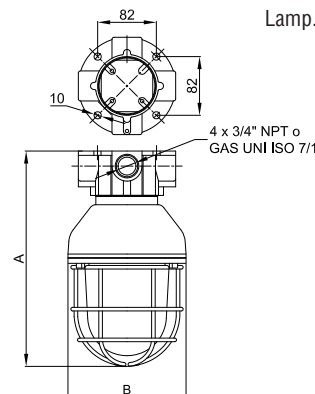
EVA
a sospensione
pendant mounting



EVGC
a sospensione con golfare
pendant mounting with eyebolt

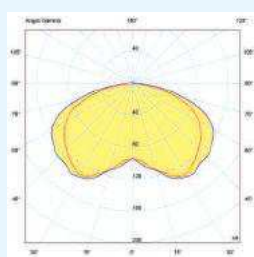


EVIX
a parete con braccio 30°
wall mounting with 30° bracket

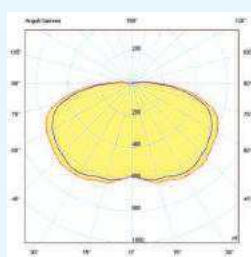


EVX
attacco a soffitto
ceiling mounting

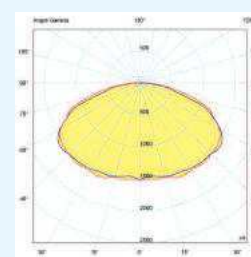
Curve fotometriche



EV..5060 20W Fluo.



EV..5080 250W Mix.



EV..50100 500W Mix.

Photometric Diagram

Codice Code	Dimensioni mm Dimensions mm		Tipo Lampada Lamp type	Portalampada Lamp holder	Watt Watt	Classe Class	Max Temp. superf. Max SurfaceTemp. °C	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B							
EVA-5050	261	150	AL	E 27	70	T4	123	2,0	
EVA-5050	261	150	AL	E 27	105	T3	154	2,0	
EVA-5050	261	150	AL	E 27	140	T3	154	2,0	
EVA-5050	261	150	ELS	E 27	15	T6	84	2,0	
EVA-5050	261	150	LED	E 27	8	T6	74	2,0	
EVA-5060	323	170	EL	E 27	23	T5	86	2,7	
EVA-5060	323	170	ELS	E 27	23	T5	86	2,7	
EVA-5060	323	170	LED	E 27	12	T6	74	2,7	
EVA-5070	354	200	MIX	E 27	100	T3	152	3,7	
EVA-5070	354	200	MIX	E 27	160	T3	152	3,7	
EVA-5070	354	200	EL	E 27	33	T6	83	3,7	
EVA-5080	430	220	MIX	E 40	250	T3	166	6,0	
EVA-5080	430	220	ELS	E 27	42	T5	89	6,0	
EVA-50100	489	280	ELS	E 40	75	T5	88	8,7	
EVA-50100	489	280	ELS	E 40	105	T5	91	8,7	
EVA-50100	489	280	MIX	E 40	500	T3	185	8,7	
EVGC-5050	296	150	AL	E 27	70	T4	123	2,1	
EVGC-5050	296	150	AL	E 27	105	T3	154	2,1	
EVGC-5050	296	150	AL	E 27	140	T3	154	2,1	
EVGC-5050	296	150	ELS	E 27	15	T6	84	2,1	
EVGC-5050	296	150	LED	E 27	8	T6	74	2,1	
EVGC-5060	358	170	EL	E 27	23	T5	86	2,8	
EVGC-5060	358	170	ELS	E 27	23	T5	86	2,8	
EVGC-5060	358	170	LED	E 27	12	T6	74	2,8	
EVGC-5070	389	200	MIX	E 27	100	T3	152	3,9	
EVGC-5070	389	200	MIX	E 27	160	T3	152	3,9	
EVGC-5070	389	200	EL	E 27	33	T6	83	3,9	
EVGC-5080	465	220	MIX	E 40	250	T3	166	6,2	
EVGC-5080	465	220	ELS	E 27	42	T5	89	6,2	
EVGC-50100	524	280	ELS	E 40	75	T5	88	9,2	
EVGC-50100	524	280	ELS	E 40	105	T5	91	9,2	
EVGC-50100	524	280	MIX	E 40	500	T3	185	9,2	

Legenda

EL = Tubi lineari
AL = Alogena
MIX = Luce miscelata
ELS = Tubi a spirale
LED = A LED

Note

EL = Linear tubes
AL = Halogen
MIX = Mixed light
ELS = Spiral tubes
LED = With LED

Codice Code	Dimensioni mm Dimensions mm			Tipo Lampada Lamp type	Portalampada Lamp holder	Watt Watt	Classe Class	Max Temp. superf. Max SurfaceTemp. °C	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C							
EVIX-5050	577	150	313	AL	E 27	70	T4	123	2,9	
EVIX-5050	577	150	313	AL	E 27	105	T3	154	2,9	
EVIX-5050	577	150	313	AL	E 27	140	T3	154	2,9	
EVIX-5050	577	150	313	ELS	E 27	15	T6	84	2,9	
EVIX-5050	577	150	313	LED	E 27	8	T6	74	2,9	
EVIX-5060	342	170	345	EL	E 27	23	T5	86	3,7	
EVIX-5060	342	170	345	ELS	E 27	23	T5	86	3,7	
EVIX-5060	342	170	345	LED	E 27	12	T6	74	3,7	
EVIX-5070	371	200	367	MIX	E 27	100	T3	152	4,7	
EVIX-5070	371	200	367	MIX	E 27	160	T3	152	4,7	
EVIX-5070	371	200	367	EL	E 27	33	T6	83	4,7	
EVIX-5080	438	220	411	MIX	E 40	250	T3	166	7,5	
EVIX-5080	438	220	411	ELS	E 27	42	T5	89	7,5	
EVIX-50100	494	280	455	ELS	E 40	75	T5	88	8,7	
EVIX-50100	494	280	455	ELS	E 40	105	T5	91	8,7	
EVIX-50100	494	280	455	MIX	E 40	500	T3	185	8,7	
EVX-5050	260	150		AL	E 27	70	T4	123	2,4	
EVX-5050	260	150		AL	E 27	105	T3	154	2,4	
EVX-5050	260	150		AL	E 27	140	T3	154	2,4	
EVX-5050	260	150		ELS	E 27	15	T6	84	2,4	
EVX-5050	260	150		LED	E 27	8	T6	74	2,4	
EVX-5060	322	170		EL	E 27	23	T5	86	3,2	
EVX-5060	322	170		ELS	E 27	23	T5	86	3,2	
EVX-5060	322	170		LED	E 27	12	T6	74	3,2	
EVX-5070	353	200		MIX	E 27	100	T3	152	4,2	
EVX-5070	353	200		MIX	E 27	160	T3	12	4,2	
EVX-5070	353	200		EL	E 27	33	T6	83	4,2	
EVX-5080	429	220		MIX	E 40	250	T3	166	6,6	
EVX-5080	429	220		ELS	E 27	42	T5	89	6,6	
EVX-50100	488	280		ELS	E 40	75	T5	88	9,6	
EVX-50100	488	280		ELS	E 40	105	T5	91	9,6	
EVX-50100	488	280		MIX	E 40	500	T3	185	9,6	

Legenda

EL = Tubi lineari
AL = Alogena
MIX = Luce miscelata
ELS = Tubi a spirale
LED = A LED

Note

EL = Linear tubes
AL = Halogen
MIX = Mixed light
ELS = Spiral tubes
LED = With LED

ESECUZIONE ANTIDIFLAGRANTE



CE 0722 Ex II 2 GD Ex d IIC T.. Gb - Ex tb IIIC T.. °C Db IP66

EX CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 12 ATEX 006
IEC Ex CES 07.0004
TR CU

CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le armature illuminanti della serie EW vengono utilizzate per l'illuminazione di strutture interne o esterne, per le quali sia richiesta una luce diffusa o d'ambiente. Le armature EW sono indicate per lampade a scarica da 70W a 150W a vapori di mercurio, alogenuri o vapori di sodio ad alta pressione. Sono consigliate per l'illuminazione di aree di media estensione.

COSTRUZIONE

Corpo in lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Globo in vetro borosilicato.
Alimentazione standard a 230V 50Hz.
Gabbia di protezione in acciaio inox.
Vite di terra interna/esterna in acciaio inox.
Verniciatura epossidica Ral 7035.
Guarnizioni in silicone.

ACCESSORI A RICHIESTA

Riflettore in alluminio verniciato bianco.
Riflettore in acciaio inox.
Pressacavo. Lampada.

FEATURES

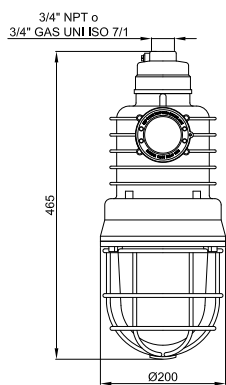
EW series lighting fixtures are used to illuminate indoor or outdoor settings, either if diffuse or ambient light is required. EW series lighting fixtures are compatible with discharge lamps from 70W to 150W, mercury vapor, halogen, sodium vapor or high pressure. They are ideal to illuminate medium size settings.

CONSTRUCTION

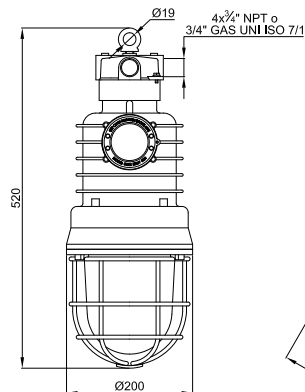
Low copper content aluminium alloy body.
Borosilicate glass globe.
Standard power supply 230V 50Hz.
Stainless steel protective guard.
Internal/external stainless steel earth screw.
Ral 7035 epoxy coating.
Silicone gaskets.

ACCESSORIES UPON REQUEST

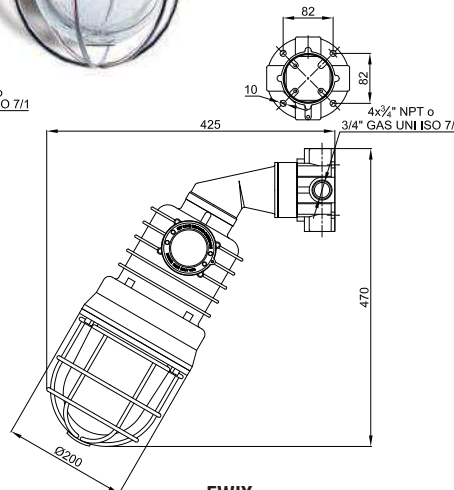
White painted aluminum reflector.
Stainless steel reflector.
Cable gland.
Lamp.



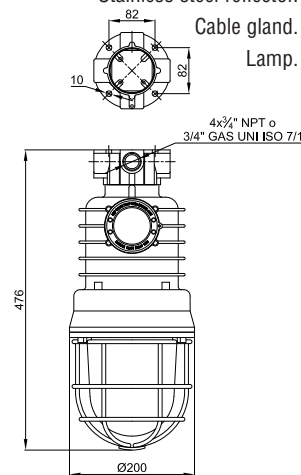
EW
a sospensione
pendant mounting



EWGC
a sospensione con golfare
pendant mounting with eyebolt

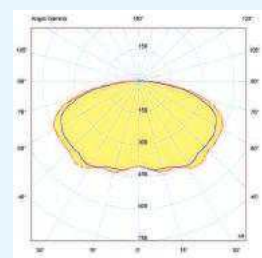


EWIX
a parete con braccio 30°
wall mounting with 30° bracket

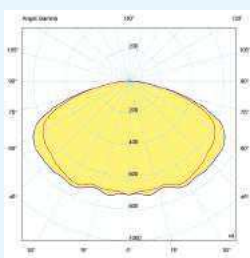


EWX
attacco a soffitto
ceiling mounting

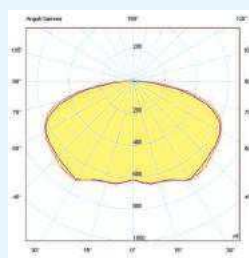
Curve fotometriche



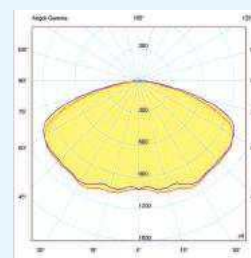
EW..5070 80W Mercury



EW..5070 125W Mercury



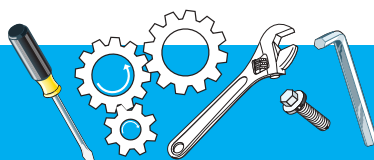
EW..5070 70W Sodium



EW..5070 100W Sodium

Photometric Diagram

Codice Code	Tipo Lampada Lamp type	Watt Watt	Portalampada Lamp holder	Classe Class	Max Temp. superf Max SurfaceTemp.	Peso Weight °C	Prezzo Price Kg
EW-5070F1	Hg	80	E 27	T4	129	6,4	
EW-5070F4	Hg	125	E 27	T3	146	7,0	
EW-5070N1	Na	70	E 27	T4	130	6,7	
EW-5070N2	Na	100	E 40	T4	126	7,0	
EW-5070IM1	Ha	70	E 27	T4	128	6,7	
EW-5070IM2	Ha	100	E 27	T4	128	6,8	
EW-5070IM4	Ha	150	E 27	T3	161	7,6	
EWGC-5070F1	Hg	80	E 27	T4	129	6,4	
EWGC-5070F4	Hg	125	E 27	T3	146	7,1	
EWGC-5070N1	Na	70	E 27	T4	130	7,3	
EWGC-5070N2	Na	100	E 40	T4	126	7,7	
EWGC-5070IM1	Ha	70	E 27	T4	126	7,3	
EWGC-5070IM2	Ha	100	E 27	T4	128	7,4	
EWGC-5070IM4	Ha	150	E 27	T3	161	8,2	
EWIX-5070F1	Hg	80	E 27	T4	129	7,2	
EWIX-5070F4	Hg	125	E 27	T3	146	7,8	
EWIX-5070N1	Na	70	E 27	T4	130	7,5	
EWIX-5070N2	Na	100	E 40	T4	126	7,9	
EWIX-5070IM1	Ha	70	E 27	T4	126	7,5	
EWIX-5070IM2	Ha	100	E 27	T4	128	7,6	
EWIX-5070IM4	Ha	150	E 27	T3	161	8,4	
EWX-5070F1	Hg	80	E 27	T4	129	6,7	
EWX-5070F4	Hg	125	E 27	T3	145	7,4	
EWX-5070N1	Na	70	E 27	T4	130	7,1	
EWX-5070N2	Na	100	E 40	T4	126	7,4	
EWX-5070IM1	Ha	70	E 27	T4	126	7,1	
EWX-5070IM2	Ha	100	E 27	T4	128	7,2	
EWX-5070IM4	Ha	150	E 27	T3	161	8	

Legenda**Hg = Cablaggio con parte elettrica per lampada a vapori di mercurio****Na = Cablaggio con parte elettrica per lampada a vapori di sodio****Ha = Cablaggio con parte elettrica per lampada a ioduri metallici****Note****Hg = Wiring with electrical part for mercury vapor lamp****Na = Wiring with electrical part for sodium vapor lamp****Ha = Wiring with electrical part for metal halide lamp****Riflettori per armature illuminanti serie EV - EW - EWA****Reflectors for EV - EW - EWA series lighting fixtures****G50-427** Riflettore in alluminio verniciato bianco EV - EW..50

White painted aluminum reflector for EV - EW..50

G60-427 Riflettore in alluminio verniciato bianco EV - EW..60

White painted aluminum reflector for EV - EW..60

G70-427 Riflettore in alluminio verniciato bianco EV - EW..70

White painted aluminum reflector for EV - EW..70

G80-427 Riflettore in alluminio verniciato bianco EV - EW..80

White painted aluminum reflector for EV - EW..80

G100-427 Riflettore in alluminio verniciato bianco EV - EW..100

White painted aluminum reflector for EV - EW..100



ESECUZIONE ANTIDIFLAGRANTE



CE 0722 Ex II 2 GD Ex d IIC T.. Gb - Ex tb IIIC T.. °C Db IP66

EX CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 12 ATEX 006
IEC Ex CES 07.0004
TR CU

CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le armature illuminanti della serie EWA vengono normalmente utilizzate per l'illuminazione di strutture interne o esterne, per le quali sia richiesta una luce diffusa o d'ambiente. Le armature EWA sono indicate per lampade a scarica da 100W a 400W, quali vapori di mercurio, ioduri metallici e vapori di sodio ad alta pressione. Sono consigliate per l'illuminazione di aree di grandi estensioni.

CONSTRUZIONE

Corpo in lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Globo in vetro borosilicato.
Alimentazione standard a 230V 50Hz.
Gabbia di protezione in acciaio inox.
Vite di terra interna/esterna in acciaio inox.
Verniciatura epossidica Ral 7035. Guarnizioni in silicone.

ACCESSORI A RICHIESTA

Riflettore in acciaio verniciato bianco.
Riflettore in acciaio inox.
Pressacavo.
Lampada.

FEATURES

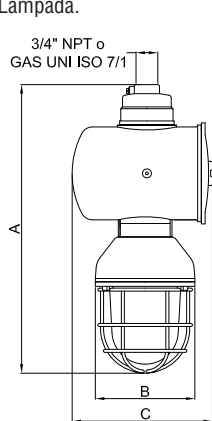
EWA series lighting fixtures are used to illuminate indoor and outdoor settings, either if diffuse or ambient light is required. EWA series lighting fixtures are compatible with discharge lamps from 100W to 400W, mercury vapor, metal halide and high pressure sodium vapor. They are ideal to light wide areas.

CONSTRUCTION

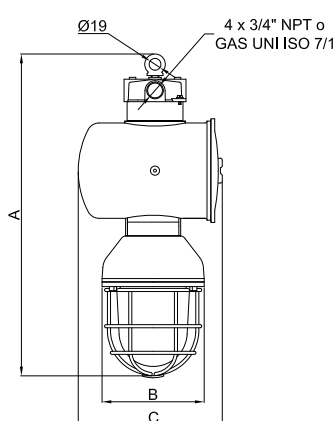
Low copper content aluminium alloy body.
Borosilicate glass globe.
Standard power supply 230V 50Hz.
Stainless steel protective guard.
Internal/external stainless steel earth screw.
Ral 7035 epoxy coating. Silicone gaskets.

ACCESSORIES UPON REQUEST

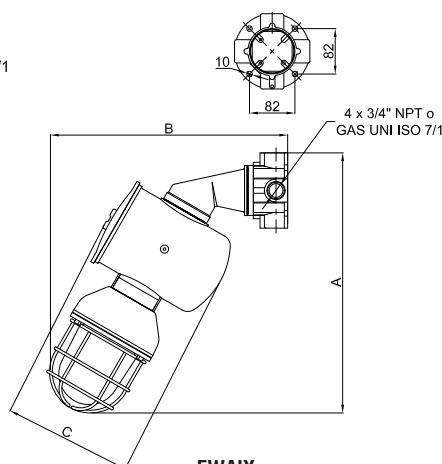
White painted steel reflector.
Stainless steel reflector.
Cable gland.
Lamp.



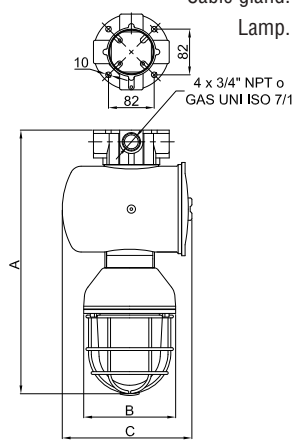
EWAT
a sospensione
pendant mounting



EWAGC
a sospensione con golfare
pendant mounting with eyebolt

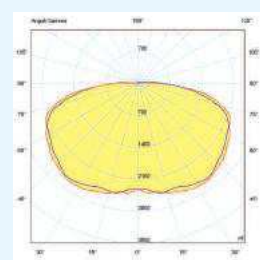


EWAIX
a parete con braccio 30°
wall mounting with 30° bracket

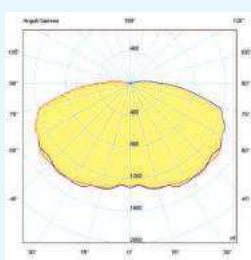


EWAX
attacco a soffitto
ceiling mounting

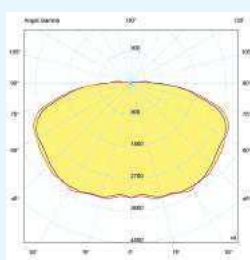
Curve fotometriche



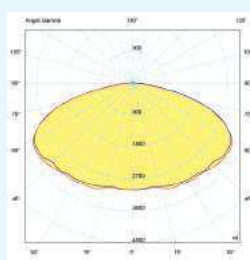
EWA..5080 250W M.halide



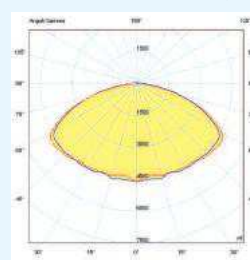
EWA..5080 250W Mercury



EWA..5080 250W Sodium



EWA..50100 400W M.halide



EWA..50100 400W Sodium

Photometric Diagram

Codice Code	Dimensioni mm Dimensions mm			Tipo Lampada Lamp type	Portalampada Lamp holder	Watt Watt	Classe Class	Max Temp. superf. Max SurfaceTemp. °C	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C							
EWAT-5080N2	610	220	235	Na	E 40	100	T4	132	10,6	
EWAT-5080N4	610	220	235	Na	E 40	150	T4	132	11,4	
EWAT-5080N5	610	220	235	Na	E 40	250	T3	159	12,7	
EWAT-50100N6	677	280	265	Na	E 40	400	T3	164	17,1	
EWAT-5080IM2	610	220	235	Ha	E 27	100	T4	130	10,3	
EWAT-5080IM4	610	220	235	Ha	E 27	150	T4	130	11,1	
EWAT-5080IM5	610	220	235	Ha	E 40	250	T3	180	12,7	
EWAT-50100IM6	677	280	265	Ha	E 40	400	T3	163	15,5	
EWAT-5080F5	610	220	235	Hg	E 40	250	T3	148	10,8	
EWAT-50100F6	677	280	265	Hg	E 40	400	T3	177	15,5	
EWAGC-5080N2	643	220	235	Na	E 40	100	T4	132	10,4	
EWAGC-5080N4	643	220	235	Na	E 40	150	T4	132	11,2	
EWAGC-5080N5	643	220	235	Na	E 40	250	T3	159	12,5	
EWAGC-50100N6	713	280	265	Na	E 40	400	T3	164	17,9	
EWAGC-5080IM2	643	220	235	Ha	E 27	100	T4	130	10,1	
EWAGC-5080IM4	643	220	235	Ha	E 27	150	T4	130	10,9	
EWAGC-5080IM5	643	220	235	Ha	E 40	250	T3	180	12,4	
EWAGC-50100IM6	713	280	265	Ha	E 40	400	T3	163	16,6	
EWAGC-5080F5	643	220	235	Hg	E 40	250	T3	148	10,1	
EWAGC-50100F6	713	280	265	Hg	E 40	400	T3	177	16,6	
EWAIX-5080N2	592	500	235	Na	E 40	100	T4	132	10,7	
EWAIX-5080N4	592	500	235	Na	E 40	150	T4	132	11,5	
EWAIX-5080N5	592	500	235	Na	E 40	250	T3	159	12,8	
EWAIX-50100N6	650	547	265	Na	E 40	400	T3	164	15,4	
EWAIX-5080IM2	592	500	235	Ha	E 27	100	T4	130	10,4	
EWAIX-5080IM4	592	500	235	Ha	E 27	150	T4	130	11,2	
EWAIX-5080IM5	592	500	235	Ha	E 40	250	T3	180	12,7	
EWAIX-50100IM6	650	547	265	Ha	E 40	400	T3	163	14,1	
EWAIX-5080F5	592	500	235	Hg	E 40	250	T3	148	11,4	
EWAIX-50100F6	650	547	265	Hg	E 40	400	T3	177	17,0	
EWAX-5080N2	610	220	235	Na	E 40	100	T4	132	10,6	
EWAX-5080N4	610	220	235	Na	E 40	150	T4	132	11,4	
EWAX-5080N5	610	220	235	Na	E 40	250	T3	159	12,7	
EWAX-50100N6	677	280	265	Na	E 40	400	T3	164	16,2	
EWAX-5080IM2	610	220	235	Ha	E 27	100	T4	130	10,3	
EWAX-5080IM4	610	220	235	Ha	E 27	150	T4	130	11,1	
EWAX-5080IM5	610	220	235	Ha	E 40	250	T3	180	12,7	
EWAX-50100IM6	677	280	265	Ha	E 40	400	T3	163	16,0	
EWAX-5080F5	610	220	235	Hg	E 40	250	T3	148	11,4	
EWAX-50100F6	677	280	265	Hg	E 40	400	T3	177	15,9	

Legenda

Hg = Cablaggio con parte elettrica per lampada a vapori di mercurio
Na = Cablaggio con parte elettrica per lampada a vapori di sodio
Ha = Cablaggio con parte elettrica per lampada a ioduri metallici

Note

Hg = Wiring with electrical part for mercury vapor lamp
Na = Wiring with electrical part for sodium vapor lamp
Ha = Wiring with electrical part for metal halide lamp

**ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE**

CE 0722 Ex II 2GD Ex e mb IIC T.. Gb - Ex tb IIIC T..°C Db IP66
**EX
CODE**
CERTIFICAZIONE

**ITS 15 ATEX 18233
IECEX ITS 15.0008
TR CU**
CERTIFICATE
DIRETTIVA
2014/34/UE
DIRECTIVE
NORME
EN 60079-0 - EN 60079-7 - EN 60079-18 - EN 60079-31
STANDARDS
INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)
zona 1 - 2 - 21 - 22
(according to EN 60079.14) INSTALLATION
CARATTERISTICHE

Le armature illuminanti della serie EVML sono state concepite per offrire un'armatura a LED Low Bay in grado di sostituire le equivalenti a incandescenza a costi inferiori. Sono adatte per l'illuminazione di aree in cui è necessario limitare l'ingombro come tunnel, passaggi, gallerie, corridoi, scale e cabine di comando e controllo (codice EVML-50). Possono, inoltre, essere utilizzate per illuminare e sorvegliare prodotti pericolosi contenuti all'interno di serbatoi e cisterne, grazie ad una staffa per l'accoppiamento con la flangia dell'oblò (codice EVML-50/O..). Il modello con l'ingresso cavi posizionato lateralmente (codice EVML-50L), permette, infine, di soddisfare alcune specifiche esigenze di installazione, riducendo ulteriormente l'ingombro. La serie EVML ha come peculiarità il metodo di protezione 'Ex e mb': la scheda elettronica e i LED sono protetti con silicone ad altissima trasparenza.

COSTRUZIONE

Corpo in lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Vetro temperato resistente agli urti.
Viteria in acciaio inox.
Guarnizioni in silicone.
Staffa di fissaggio orientabile in acciaio inox.
Pressacavo REV011B in ottone nichelato.
Verniciatura epossidica Ral 7035.

ACCESSORI A RICHIESTA

Cavallotti aggiuntivi per montaggio a palo.

FEATURES

EVML lighting fixtures have been designed to offer a Low Bay lighting fixture that could replace incandescent equivalents with lower costs. They are suitable for the illumination of areas in which it's necessary to limit the obstruction such as tunnels, passages, corridors, stairways and command and control cabins (code EVML-50). They can also be used to illuminate and monitor hazardous materials contained inside tanks and cisterns thanks to a bracket for the coupling with the porthole flange (code EVML-50/O..). The model with the side entry meets, at last, some specific installation needs, reducing the overall dimensions (code EVML-50L).

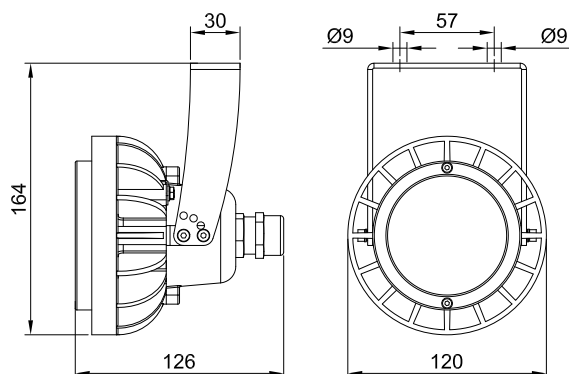
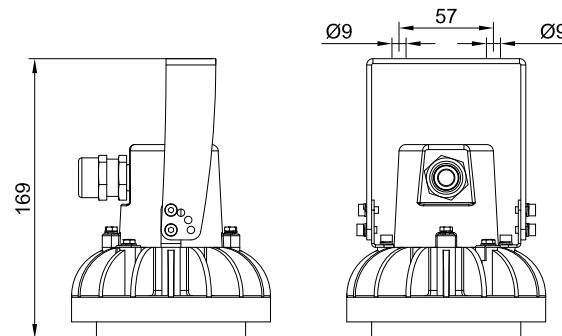
The EVML series features the 'Ex e mb' method of protection: the electronic board and LEDs are protected with silicone of high transparency.

CONSTRUCTION

Low copper content aluminium alloy body and ring.
Shock resistant tempered glass.
Stainless steel bolts and screws.
Silicone gaskets.
Stainless steel swiveling supporting bracket.
Cable gland REV011B in nickel-plated brass.
Epoxy coating Ral 7035.

ACCESSORIES UPON REQUEST

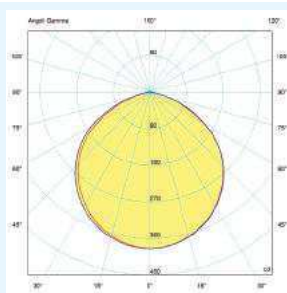
U bolt for pole mounting.


EVML-50

EVML-50L


Codice Code	Watt Watt	Alimentazione Supply	Classe (Ta=+40°C) Class (Ta=+40°C)	Max surface temp.°C Max temp. superficiale °C	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
* EVML-50	19W	220 - 240 Vac	T6	60	1,1	
* EVML-50L	19W	220 - 240 Vac	T6	60	1,1	
EVML-50/110	12W	110 Vac/dc	T6	60	1,1	

* EVML-50 entrata cavi posteriore, EVML-50L entrata cavi laterale
EVML-50 rear cable entry, EVML-50L side cable entry

Curve fotometriche



Photometric Diagram

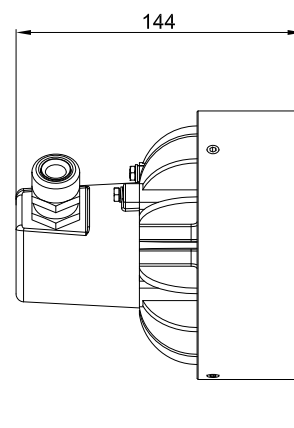
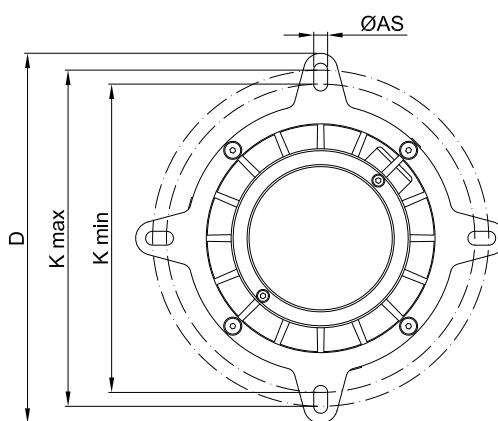
EVML-50



ARMATURA ILLUMINANTE PER OBLÒ
TANK/VESSEL INSPECTION LIGHTING FIXTURES

Codice Code	Watt Watt	K max	K min	ØAS	D	d	Oblò/Round window (DIN28120)	Prezzo Price
EVML-50/O10	19W	169	155	7	186	135	100	
EVML-50/O12	19W	194	180	7	211	160	125	
EVML-50/O15	19W	222	208	9	243	185	150	
EVML-50/O20	19W	282	258	9	303	235	200	

* Disponibile anche con alimentazione 110 Vac/dc
Available also with 110 Vac/dc power supply



ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE

CE 0722 Ex II 2GD Ex de IIC T.. Gb - Ex tb IIIC T..°C Db IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



ITS 14 ATEX 18144

IECEX ITS 14.0061

BRAZILIAN

TR CU

CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le armature illuminanti a LED serie EVL è stata sviluppata con lo scopo di ridefinire i concetti di compattezza, versatilità e facilità di installazione grazie al nuovo sistema d'illuminazione a LED "COB" (ChipOnBoard).

Si tratta di LED Multichip formati da una matrice di LED collegati tra loro e ricoperti da uno strato di fosforo diffuso. Questa tecnologia permette di avere valori di lumen output elevati e l'installazione a basse altezze, senza correre il rischio di infastidire l'operatore. La serie EVL è costituita da quattro grandezze del corpo lampada e rappresenta l'alternativa LED per tutte quelle aree in cui si era soliti utilizzare armature a scarica di bassa e media potenza maggiori di 400W. E' dotata di alette che fungono da dissipatore di calore e il collegamento elettrico è facilitato grazie ad una custodia porta morsetti in esecuzione 'Ex e', la quale permette l'ingresso con pressacavo 'Ex e' (non barriera). Inoltre, un foro tappato contrapposto permette il collegamento entra/esci.

**COSTRUZIONE**

Corpo e ghiera in lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Vetro temperato resistente agli urti.
Viteria in acciaio inox.
Guarnizioni in silicone.
Staffa di fissaggio orientabile in acciaio zincato.
Pressacavo REV11B e tappo PLG11B in ottone nichelato.
Verniciatura epossidica Ral 7035.

ACCESSORI A RICHIESTA

Cavallotto per montaggio a palo
Golfare

FEATURES

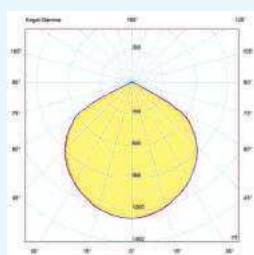
LED lighting fixtures EVL series has been developed with the aim of redefining the concepts of compactness, versatility and ease of installation thanks to the new LED lighting system "COB" (ChipOnBoard). This features Multichip LED formed from a matrix of LEDs connected together and covered with a layer of diffused phosphorus. This technology allows to obtain high values of lumen output and the installation at low heights, without the risk of disturbing the operator. The EVL series consists of four lighting fixtures sizes and represents the LED alternative for all those areas in which it was usual to use lighting fixtures with discharge lamps of low and medium power more than 400W. It's equipped with fins that act as a heat sink and the electrical connection is easier thanks to a 'Ex e' terminal box which allows the entry with a 'Ex e' cable gland (no barrier). In addition, a tapped opposed hole allows the loop in/loop out facility.

CONSTRUCTION

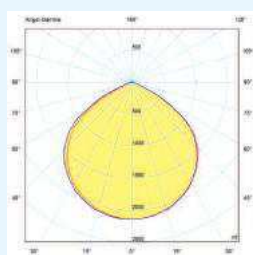
Low copper content aluminium alloy body and ring.
Shock resistant tempered glass.
Stainless steel bolts and screws.
Silicone gaskets.
Galvanized steel swiveling supporting bracket.
Cable gland REV11B and plug PLG11B in nickel-plated brass.
Epoxy coating Ral 7035.

ACCESSORIES UPON REQUEST

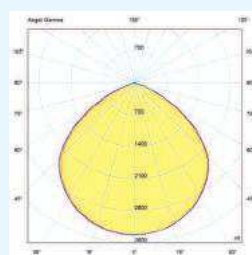
U bolt for pole mounting
Eyebolt

Curve fotometriche

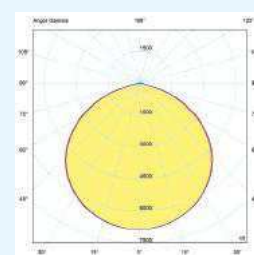
EVL-60



EVL-70



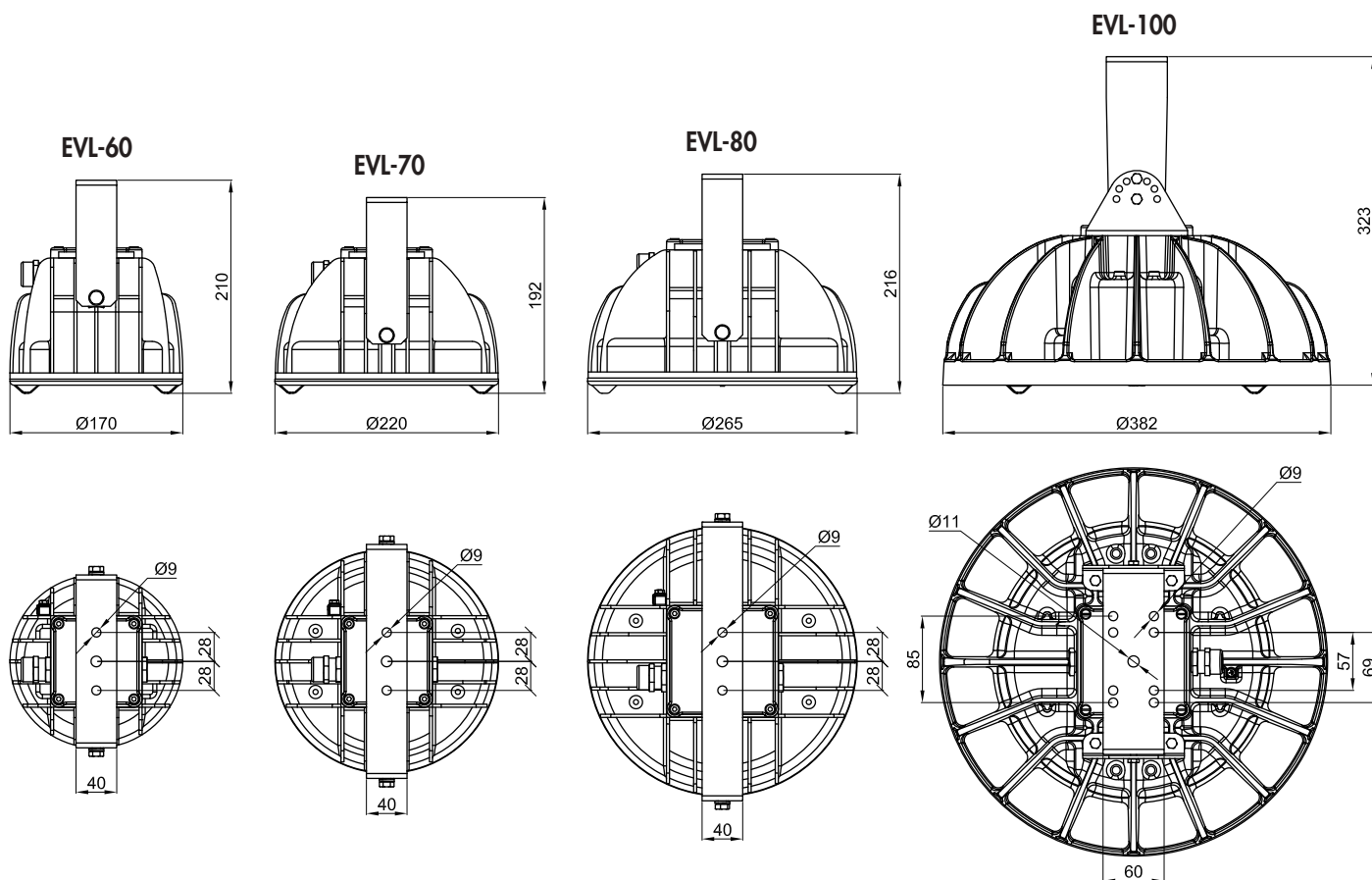
EVL-80



EVL-100

Photometric Diagram

Codice Code	Watt Watt	Alimentazione Supply	Confronto ioduri metallici Comparison metal halide	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
EVL-60	27W	120 - 277 Vac	70W	3,5	
EVL-70	53W	120 - 277 Vac	150W	5,2	
EVL-80	86W	220 - 240 Vac	250W	7,2	
EVL-100	154W	100 - 277 Vac	>400W	11,2	



ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE

CE 0722 Ex II 2GD Ex de IIC T5 Gb - Ex tb IIIC T100°C Db IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



ITS 11 ATEX 17267

IECEx ITS 11.0018

TR CU

CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-31 - EN 62471

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

L'armatura illuminante a LED serie EWL è costituita da un corpo alettato sviluppato ed ottimizzato per ottenere la massima dissipazione di calore e mantenere bassa la classe di temperatura (T5 - T100°C). Esso funge, infatti, da dissipatore termico per la piastra a LED e minimizza il deposito di polveri permettendo all'aria o all'acqua l'auto-pulizia. Questa armatura dispone di una apertura del fascio luminoso di 120°. Il collegamento elettrico della lampada è facilitato dall'esecuzione "Ex de" che prevede una cassetta di collegamento con i morsetti a sicurezza aumentata.

Disegnati per sostituire lampade tradizionali a vapori di mercurio, a ioduri metallici e a incandescenza per potenza e qualità di luce emessa, con un risparmio del 50% di energia. Può essere anche utilizzata per sostituire lampade al sodio in applicazioni in cui è richiesta una migliore qualità della luce. Per le armature illuminanti della serie EWL, Cortem Group ha predisposto un'estensione di Garanzia a 5 anni dalla data di fatturazione.

CONSTRUZIONE

N°18 LED per EWL-70, n°49 led per EWL-80, n°98 led per EWL-100 tipo Cool White, gruppo R4 installati su piastra.

Corpo in lega di alluminio a basso contenuto di rame.

Ghiera in alluminio con vetro temperato.

Viteria in acciaio inox.

Alimentazione standard 220-240 Vac per EWL-70,

100-240 Vac per EWL-80 e EWL-100.

Verniciatura epossidica RAL 7035.

Tappo PLG11B e pressacavo REV11B in ottone nichelato.

ACCESSORI A RICHIESTA

Cavallotto per montaggio a palo

Golfare

EWL-70**EWL-80****EWL-100****FEATURES**

EWL series lighting fixtures has a body with fins designed in order to obtain the maximum heat dissipation, maintaining a low temperature class (T5 - T100°C). In fact, it acts as a heat sink for the LED plate not permitting the accumulation of dust but allowing a self-cleaning in case of rain or air movement. This lighting fixture has a light beam opening of 120°. Thanks to the "Ex de" protection method, the electrical connection can be made with an increased safety connection box with terminals. Designed to replace traditional mercury vapour, metal halide and incandescent lamps for power and the quality of light emitted thus saving 50% of the energy consumed. These units can also be used to replace sodium lamps in applications where better quality light is needed. For EWL series lighting fixture Cortem Group provides a warranty extension of 5 years since the invoicing date.

CONSTRUCTION

N°18 LED for EWL-70, n°49 LED for EWL-80, n°98 LED for EWL-100 type Coll White, R4 group installed on the plate.

Low copper content aluminium alloy body.

Aluminium ring with tempered glass.

Bolts and screws in stainless steel.

Standard voltage 220-240 Vac for EWL-70,

100-240 Vac for EWL-80 and EWL-100.

RAL 7035 epoxy coating.

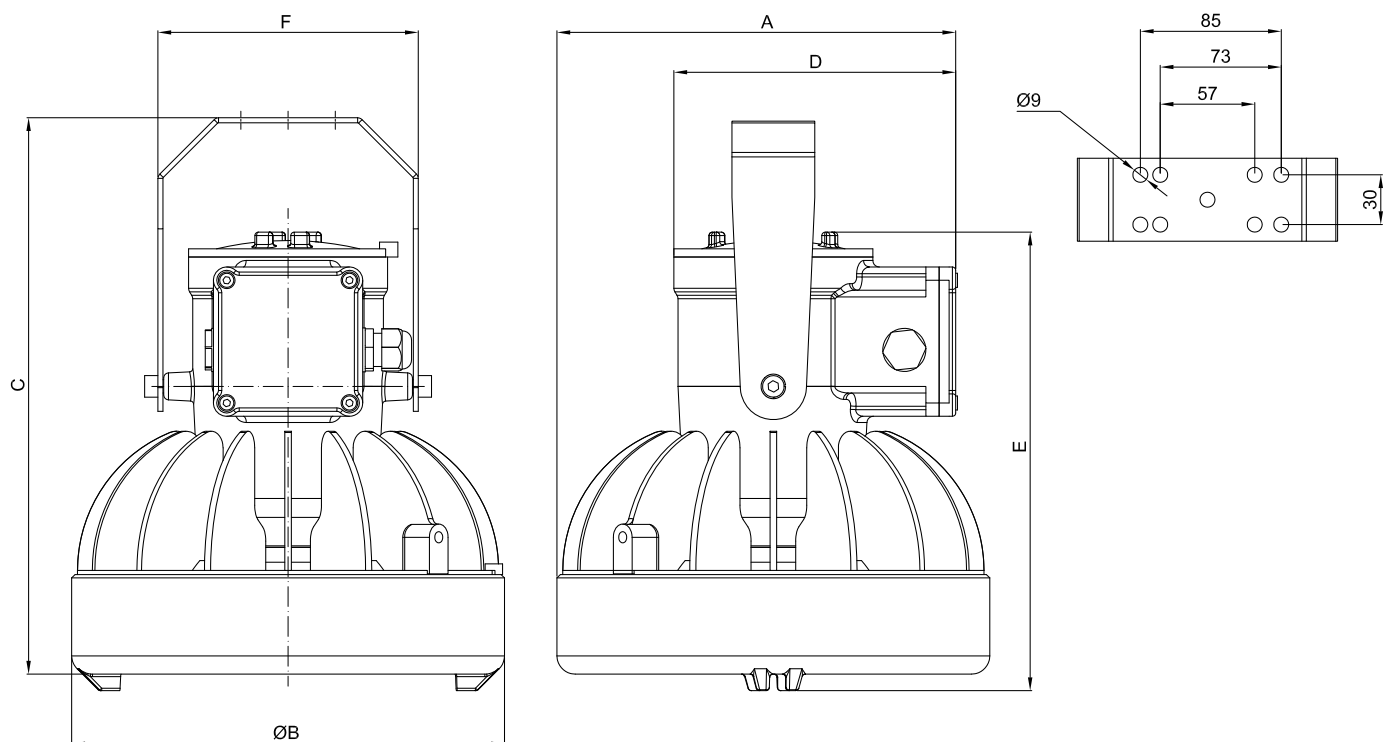
PLG11B cap and REV11B nickel-plated brass cable gland.

ACCESSORIES UPON REQUEST

U bolt for pole mounting

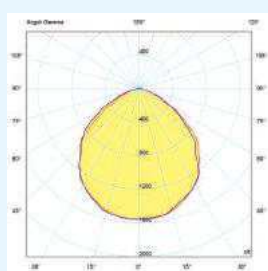
Eyebolt

Codice Code	Dimensioni mm Dimensions mm						Lumen	Watt Watt	Classe Class	Max temp. superf. Max surface temp.	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
	A	ØB	C	D	E	F						
EWL-70	218	215	340	173	273	157	3700	40W	T5	100	6,4	
EWL-80	240	260	343	170	277	157	6050	55W	T5	100	8,6	
EWL-801	240	260	343	170	277	157	10100	110W	T5	100	8,6	
EWL-100	332	385	483	225	387	207	17000	188W	T5	100	19,6	
EWL-1001	332	385	483	225	387	207	23000	177W	T5	100	19,6	

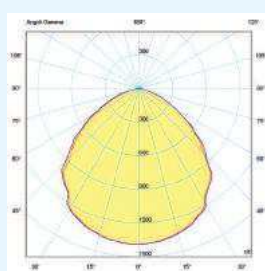


Curve fotometriche

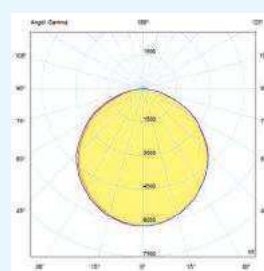
Photometric Diagram



EWL-70



EWL-80



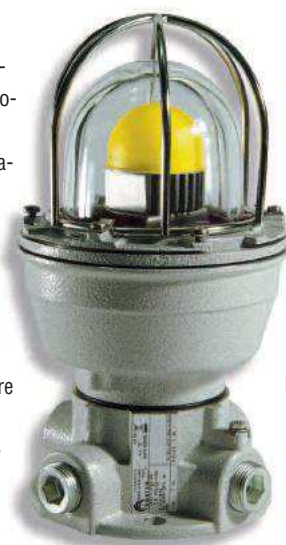
EWL-100

**ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE**

CE 0722 Ex II 2 GD Ex de IIC T.. Gb - Ex tb IIIC T.. °C Db IP66
**EX
CODE**
CERTIFICAZIONE

**CESI 12 ATEX 006
IECEx CES 07.0004
TR CU**
CERTIFICATE
DIRETTIVA
2014/34/UE
DIRECTIVE
NORME
EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-31
STANDARDS
INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)
zona 1 - 2 - 21 - 22
(according to EN 60079.14) INSTALLATION
CARATTERISTICHE

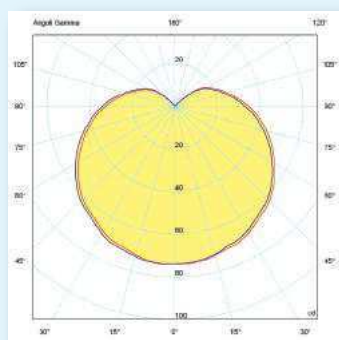
Le armature illuminanti EVE-5050L, EVE-5060L e EVE-5060L1 Cortem sono state sviluppate per fornire un'alternativa alle tradizionali lampade ad incandescenza e/o risparmio energetico laddove sia necessario illuminare con punti luce vicini all'osservatore aree in zone a rischio di esplosione. A questo fine le nuove armature illuminanti sono basate sulla tecnologia LED ad alta potenza, ma il particolare di queste lampade LED è di aver integrato la tecnologia a fosfori remoti in una lampada antideflagrante, un'assoluta evoluzione nel mondo dei LED che realizza un'importante passo in avanti per quanto riguarda l'efficienza energetica, il rendimento luminoso e la qualità della resa cromatica. La tecnologia a fosfori remoti è basata su un diffusore che a lampada spenta appare di colore giallo, questo diffusore emette luce bianca grazie agli speciali LED installati nell'armatura illuminante.


COSTRUZIONE

N°3 LED per EVE-5050L, n°7 LED per EVE-5060L e EVE-5060L1
Tensione nominale 230 Vac/dc, 110/230 Vac/dc solo per EVE-5050L
Frequenza nominale 50/60 Hz
Corpo in lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Ghiera in alluminio con vetro temperato.
Viteria in acciaio inox.
Verniciatura epossidica RAL 7035.

ACCESSORI A RICHIESTA

Esecuzione speciale Ex d IIC.
Tensione nominale 24Vac/dc.
Pressacavo.

Curve fotometriche

EVE-5050L
FEATURES

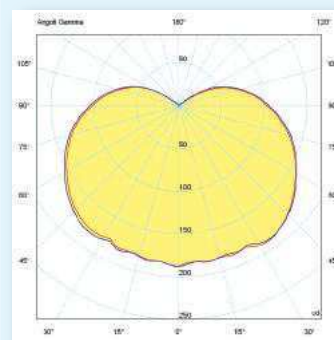
EVE-5050L, EVE-5060L and EVE-5060L1 series Cortem lighting fixtures are designed to provide an optimal replacement to the conventional incandescent lamps and to provide a valid alternative for the energy-saving lamps in hazardous areas where it's necessary to light up using light sources close to the operator and to the equipment. The peculiarity of these new lighting fixtures consists in the use of the LED Remote Phosphor Technology on explosion-proof lighting fixtures. This represents an absolute evolution in the world of LEDs and an important step forward in terms of energy efficiency, lighting efficiency and chromatic yield quality. The LED Remote Phosphor Technology is based on a yellow semi-spherical light diffuser that, when the lighting fixture is on, absorbs the light produced by the internal LEDs and releases white light.

CONSTRUCTION

N.3 LEDs for EVE-5050L, n.7 LEDs for EVE-5060L and EVE-5060L1
Rated voltage: 230 Vac/dc, 110/230 Vac/dc only for EVE-5050L
Rated frequency 50/60 Hz
Low copper content aluminium alloy body.
Aluminium ring with tempered glass.
Bolts and screws in stainless steel.
RAL 7035 epoxy coating.

ACCESSORIES UPON REQUEST

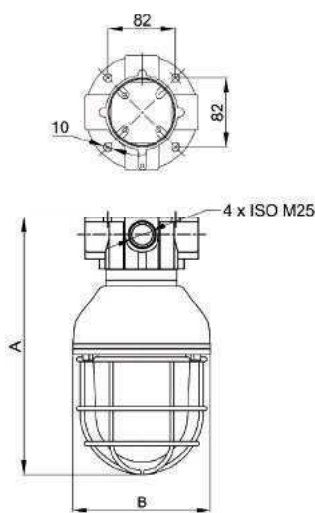
Special request Ex d IIC.
Rated voltage 24Vac/dc.
Cable gland.

Photometric Diagram

EVE-5060L1

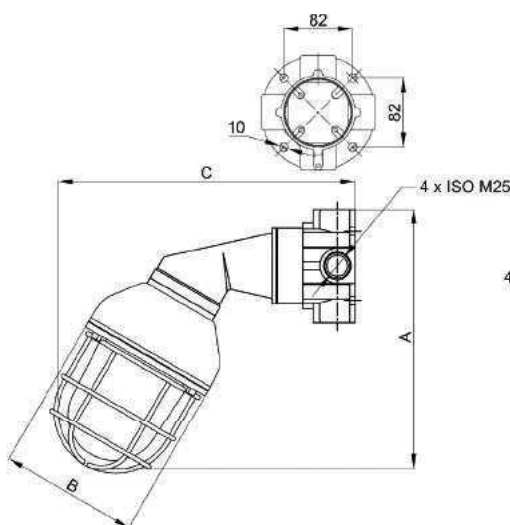
Codice Code	Dimensioni mm Dimensions mm			Tipo Lampada Lamp type	Watt Watt	Classe Class	Max Temp. superf. Max SurfaceTemp. °C	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C						
EVEA-5050L	261	150	-	LED	8	T6	51	2,6	
EVEA-5060L	323	170	-	LED	13	T6	54	3,2	
EVEA-5060L1	323	170	-	LED	17	T6	57	3,2	
EVEX-5050L	260	150	-	LED	8	T6	51	3,0	
EVEX-5060L	322	170	-	LED	13	T6	54	3,9	
EVEX-5060L1	322	170	-	LED	17	T6	57	3,9	
EVEIX-5050L	285	150	310	LED	8	T6	51	3,5	
EVEIX-5060L	339	170	344	LED	13	T6	54	4,1	
EVEIX-5060L1	339	170	344	LED	17	T6	57	4,1	
EVEGC-5050L	296	150	-	LED	8	T6	51	2,8	
EVEGC-5060L	358	170	-	LED	13	T6	54	3,6	
EVEGC-5060L1	358	170	-	LED	17	T6	57	3,3	



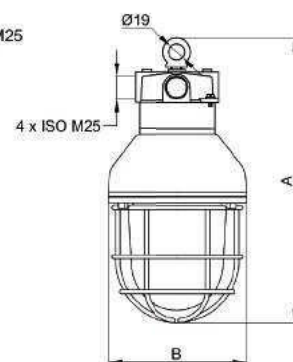
EVEA-50...L
a sospensione
pendant mounting



EVEX-50...L
attacco a soffitto
ceiling mounting



EVEIX-50...L
a parete con braccio 30°
wall mounting with 30° bracket



EVEGC-50...L
a sospensione con golfare
pendant mounting with eyebolt

**ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE**

CE 0722 Ex II 2 GD Ex de IIC T.. Gb - Ex tb IIIC T..°C Db IP66
**EX
CODE**
CERTIFICAZIONE

**CESI 12 ATEX 006
IEC Ex CES 07.0004
TR CU**
CERTIFICATE
DIRETTIVA
2014/34/UE
DIRECTIVE
NORME
EN 60079-0 - EN 60079-1- EN 60079-7 - EN 60079-31
STANDARDS
INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)
zona 1 - 2 - 21 - 22
(according to EN 60079.14) INSTALLATION
CARATTERISTICHE

Le armature illuminanti della serie EVE vengono utilizzate per l'illuminazione di strutture interne o esterne, per le quali sia richiesta una luce diffusa o d'ambiente. Le armature EVE sono indicate per lampade a risparmio energetico. Il collegamento elettrico avviene attraverso una morsettiera inserita in un vano "Ex e" che permette l'ingresso all'armatura per mezzo di un pressacavo con anello di tenuta "Ex" (non barriera), come indicato dalla norma d'installazione sugli impianti (EN/IEC 60079-14).

COSTRUZIONE

Corpo in lega di alluminio a basso contenuto di rame.

Alimentazione standard 230V 50Hz.

Vite di terra interna/esterna in acciaio inox.

Gabbia di protezione in acciaio inox. Globo in vetro borosilicato.

Cablaggio con cavi in gomma silconica resistenti fino a 200°C.

Guarnizioni in silicone resistenti agli acidi ed agli idrocarburi.

Verniciatura con polvere epossidica di colore grigio RAL 7035.

ACCESSORI A RICHIESTA

Riflettore diffusore in alluminio verniciato bianco o in acciaio inox.

Staffa per l'installazione a soffitto o palina. Lampada.

Pressacavo.


FEATURES

EVE series lighting fixtures are ideal to illuminate indoor or outdoor settings, when diffuse or ambient light is required. EVE series lighting fixtures are compatible with energy saving lamps. The electrical connection is performed through a terminal board installed in a "Ex e" enclosure, which allows the entry with a cable gland with a sealing "Ex" ring (no barrier), as indicated by the installation on plant Standard (EN/IEC 60079-14).

CONSTRUCTION

Aluminium alloy body with low copper content.

Standard power supply 230V 50Hz.

Internal/external stainless steel earth screw.

Borosilicate glass globe. Stainless steel guard.

Wiring through silicone rubber cables resistant up to 200°C. Silicone gaskets resistant to acids

and hydrocarbons.

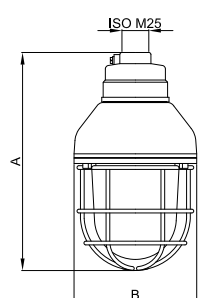
RAL 7035 grey epoxy powder coating.

ACCESSORIES UPON REQUEST

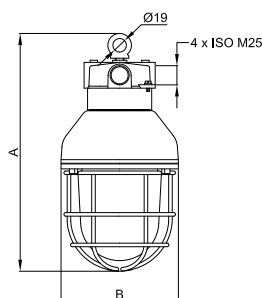
White painted aluminium or stainless steel diffusing

reflector. Ceiling or pole mounting bracket. Lamp.

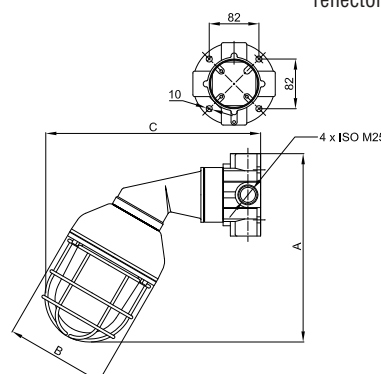
Cablegland.



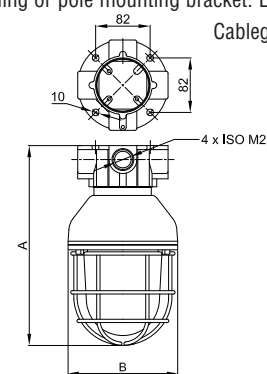
EVEA
a sospensione
pendant mounting



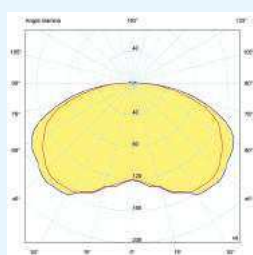
EVEGC
a sospensione con golfare
pendant mounting with eyebolt



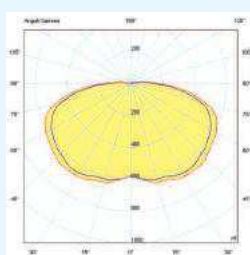
EVEIX
a parete con braccio 30°
wall mounting with 30° bracket



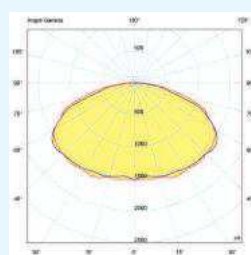
EVEV
attacco a soffitto
ceiling mounting

Curve fotometriche


EVE..4060 23W Fluor.



EVE..4080 250W Mix.



EVE..50100 500W Mix.

Photometric Diagram

Codice Code	Dimensioni mm Dimension mm		Tipo lampada Lamp type	Portalamпада Lamp holder	Watt Watt	Classe Class	Max Temp. superf Max SurfaceTemp. °C	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B							
EVEA-5050	261	150	AL	E 27	70	T4	124	1,9	
EVEA-5050	261	150	AL	E 27	105	T3	154	1,9	
EVEA-5050	261	150	AL	E 27	140	T3	154	1,9	
EVEA-5050	261	150	ELS	E 27	15	T6	84	1,9	
EVEA-5050	261	150	LED	E 27	8	T6	73	1,9	
EVEA-5060	323	170	EL	E 27	23	T5	86	2,7	
EVEA-5060	323	170	ELS	E 27	23	T5	86	2,7	
EVEA-5060	323	170	LED	E 27	12	T6	74	2,7	
EVEA-5070	354	200	MIX	E 27	100	T3	172	3,7	
EVEA-5070	354	200	MIX	E 27	160	T3	172	3,7	
EVEA-5070	354	200	EL	E 27	33	T6	83	3,7	
EVEA-5080	430	220	MIX	E 40	250	T3	166	6,0	
EVEA-5080	430	220	ELS	E 27	42	T5	89	6,0	
EVEA-50100	490	280	ELS	E 40	75	T5	88	8,7	
EVEA-50100	490	280	ELS	E 40	105	T5	91	8,7	
EVEA-50100	490	280	MIX	E 40	500	T3	185	8,7	
EVEGC-5050	296	150	AL	E 27	70	T4	124	2,1	
EVEGC-5050	296	150	AL	E 27	105	T3	154	2,1	
EVEGC-5050	296	150	AL	E 27	140	T3	154	2,1	
EVEGC-5050	296	150	ELS	E 27	15	T6	84	2,1	
EVEGC-5050	296	150	LED	E 27	8	T6	73	2,1	
EVEGC-5060	358	170	EL	E 27	23	T5	86	2,8	
EVEGC-5060	358	170	ELS	E 27	23	T5	86	2,8	
EVEGC-5060	358	170	LED	E 27	12	T6	74	2,8	
EVEGC-5070	389	200	MIX	E 27	100	T3	172	4,5	
EVEGC-5070	389	200	MIX	E 27	160	T3	172	4,5	
EVEGC-5070	389	200	EL	E 27	33	T6	83	4,5	
EVEGC-5080	465	220	MIX	E 40	250	T3	166	6,3	
EVEGC-5080	465	220	ELS	E 27	42	T5	89	6,3	
EVEGC-50100	524	280	ELS	E 40	75	T5	88	9,2	
EVEGC-50100	524	280	ELS	E 40	105	T5	91	9,2	
EVEGC-50100	524	280	MIX	E 40	500	T3	185	9,2	

Codice Code	Dimensioni mm Dimension mm			Tipo lampada Lamp type	Portalampada Lamp holder	Watt Watt	Classe Class	Max Temp. superf Max SurfaceTemp. °C	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C							
EVEIX-5050	285	150	310	AL	E 27	70	T4	124	2,9	
EVEIX-5050	285	150	310	AL	E 27	105	T3	154	2,9	
EVEIX-5050	285	150	310	AL	E 27	140	T3	154	2,9	
EVEIX-5050	285	150	310	ELS	E 27	15	T6	84	2,9	
EVEIX-5050	285	150	310	LED	E 27	8	T6	73	2,9	
EVEIX-5060	339	170	344	EL	E 27	23	T5	86	3,7	
EVEIX-5060	339	170	344	ELS	E 27	23	T5	86	3,7	
EVEIX-5060	339	170	344	LED	E 27	12	T6	74	3,7	
EVEIX-5070	368	200	365	MIX	E 27	100	T3	172	4,7	
EVEIX-5070	368	200	365	MIX	E 27	160	T3	172	4,7	
EVEIX-5070	368	200	365	EL	E 27	33	T6	83	4,7	
EVEIX-5080	435	220	409	MIX	E 40	250	T3	166	7,5	
EVEIX-5080	435	220	409	ELS	E 27	42	T5	89	7,5	
EVEIX-50100	488	280	448	ELS	E 40	75	T5	88	8,7	
EVEIX-50100	488	280	448	ELS	E 40	105	T5	91	8,7	
EVEIX-50100	488	280	448	MIX	E 40	500	T3	185	8,7	
EVEX-5050	260	150		AL	E 27	70	T4	124	1,9	
EVEX-5050	260	150		AL	E 27	105	T3	154	1,9	
EVEX-5050	260	150		AL	E 27	140	T3	154	1,9	
EVEX-5050	260	150		ELS	E 27	15	T6	84	1,9	
EVEX-5050	260	150		LED	E 27	8	T6	73	1,9	
EVEX-5060	322	170		EL	E 27	23	T5	86	3,3	
EVEX-5060	322	170		ELS	E 27	23	T5	86	3,3	
EVEX-5060	322	170		LED	E 27	12	T6	74	3,3	
EVEX-5070	353	200		MIX	E 27	100	T3	172	4,5	
EVEX-5070	353	200		MIX	E 27	160	T3	172	4,5	
EVEX-5070	353	200		EL	E 27	33	T6	83	4,5	
EVEX-5080	429	220		MIX	E 40	250	T3	166	4,5	
EVEX-5080	429	220		ELS	E 27	42	T5	89	7,6	
EVEX-50100	489	280		ELS	E 40	75	T5	88	7,6	
EVEX-50100	489	280		ELS	E 40	105	T5	91	8,8	
EVEX-50100	489	280		MIX	E 40	500	T3	185	8,8	

Legenda

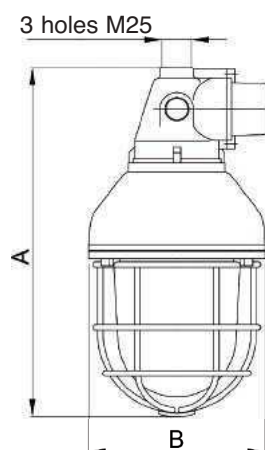
EL = Elettronica
MIX = Luce miscelata
Hg = Cablaggio con parte elettrica per lampada a vapori di mercurio
Na = Cablaggio con parte elettrica per lampada a vapori di sodio
Ha = Cablaggio con parte elettrica per lampada a ioduri metallici

Note

EL = Electronic
MIX = Mixed light
Hg = Wiring with electrical part for mercury vapour lamp
Na = Wiring with electrical part for sodium vapour lamp
Ha = Wiring with electrical part for metal halide lamp

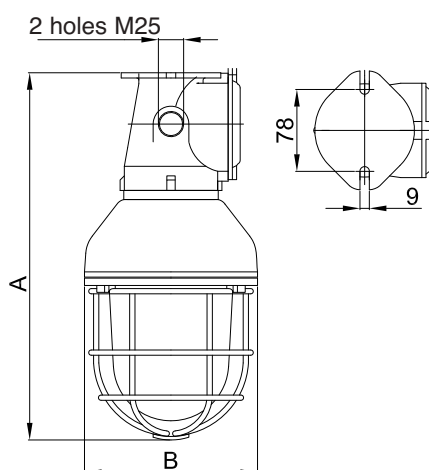
Codice Code	Dimensioni mm Dimension mm		Tipo lampada Lamp type	Portalampada Lamp holder	Watt Watt	Classe Class	Max Temp. superf Max SurfaceTemp. °C	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B							
EVE-5050	294	150	AL	E 27	70	T4	124	2,2	
EVE-5050	294	150	AL	E 27	105	T3	154	2,2	
EVE-5050	294	150	AL	E 27	140	T3	154	2,2	
EVE-5050	294	150	ELS	E 27	15	T6	84	2,2	
EVE-5050	294	150	LED	E 27	8	T6	73	2,2	
EVE-5060	356	170	EL	E 27	23	T6	86	3,5	
EVE-5060	356	170	ELS	E 27	23	T5	86	3,5	
EVE-5060	356	170	LED	E 27	12	T6	74	3,5	
EVE-5070	387	200	MIX	E 27	100	T3	172	4,1	
EVE-5070	387	200	MIX	E 27	160	T3	172	4,1	
EVE-5070	387	200	EL	E 27	33	T6	83	4,1	
EVE-5080	463	220	MIX	E 40	250	T3	166	6,5	
EVE-5080	463	220	ELS	E 27	42	T5	89	6,5	
EVE-50100	523	280	ELS	E 40	75	T5	88	9,0	
EVE-50100	523	280	ELS	E 40	105	T5	91	9,0	
EVE-50100	523	280	MIX	E 40	500	T3	185	9,0	

EVE
a sospensione
pendant mounting



Codice Code	Dimensioni mm Dimension mm		Tipo lampada Lamp type	Portalampana Lamp holder	Watt Watt	Classe Class	Max Temp. superf Max SurfaceTemp. °C	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B							
EVES-5050	317	150	AL	E 27	70	T4	124	2,7	
EVES-5050	317	150	AL	E 27	105	T3	154	2,7	
EVES-5050	317	150	AL	E 27	140	T3	154	2,7	
EVES-5050	317	150	ELS	E 27	15	T6	84	2,7	
EVES-5050	317	150	LED	E 27	8	T6	73	2,7	
EVES-5060	379	170	EL	E 27	23	T5	86	3,5	
EVES-5060	379	170	ELS	E 27	23	T5	86	3,5	
EVES-5060	379	170	LED	E 27	12	T6	74	3,5	
EVES-5070	410	200	MIX	E 27	100	T3	172	4,0	
EVES-5070	410	200	MIX	E 27	160	T3	172	4,0	
EVES-5070	410	200	EL	E 27	33	T6	83	4,0	
EVES-5080	486	220	MIX	E 40	250	T3	166	6,5	
EVES-5080	486	220	ELS	E 27	42	T5	89	6,5	
EVES-50100	546	280	ELS	E 40	75	T5	88	9,0	
EVES-50100	546	280	ELS	E 40	105	T5	91	9,0	
EVES-50100	546	280	MIX	E 40	500	T3	185	9,0	

EVES
attacco a soffitto
ceiling mounting

**Legenda**

EL = Elettronica
MIX = Luce miscelata
Hg = Cablaggio con parte elettrica per lampada a vapori di mercurio
Na = Cablaggio con parte elettrica per lampada a vapori di sodio
Ha = Cablaggio con parte elettrica per lampada a ioduri metallici

Note

EL = Electronic
MIX = Mixed light
Hg = Wiring with electrical part for mercury vapour lamp
Na = Wiring with electrical part for sodium vapour lamp
Ha = Wiring with electrical part for metal halide lamp

**ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE**

CE 0722 Ex II 2 GD Ex de IIC T.. Gb - Ex tb IIIC T..°C Db IP66
**EX
CODE**
CERTIFICAZIONE

**CESI 12 ATEX 006
IEC Ex CES 07.0004
TR CU**
CERTIFICATE
DIRETTIVA
2014/34/UE
DIRECTIVE
NORME
EN 60079-0 - EN 60079-1- EN 60079-7 - EN 60079-31
STANDARDS
INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)
zona 1 - 2 - 21 - 22
(according to EN 60079.14) INSTALLATION
CARATTERISTICHE

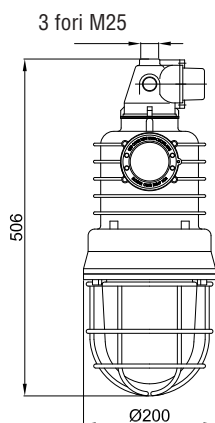
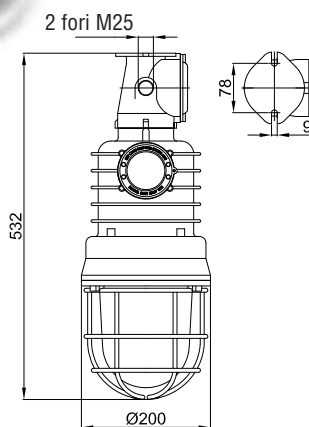
Le armature illuminanti della serie EWE vengono utilizzate per l'illuminazione di strutture interne o esterne, per le quali sia richiesta una luce diffusa o d'ambiente. Le armature EWE sono indicate per lampade a scarica da 70W a 150W a vapori di mercurio, alogenuri o vapori di sodio ad alta pressione. Il corpo è provvisto di alette di raffreddamento per una migliore dissipazione di calore. Il collegamento elettrico avviene attraverso una morsettiera inserita in un vano "Ex e" che permette l'ingresso all'armatura per mezzo di un pressacavo con anello di tenuta "Ex" (non barriera), come indicato dalla norma d'installazione sugli impianti (EN/IEC 60079-14). Sono consigliate per l'illuminazione di aree di media estensione.

COSTRUZIONE

Corpo in lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Globo in vetro borosilicato.
Alimentazione standard a 230V 50Hz.
Gabbia di protezione in acciaio inox.
Vite di terra interna/esterna in acciaio inox.
Verniciatura epossidica Ral 7035.
Guarnizioni in silicone.

ACCESSORI A RICHIESTA

Riflettore in alluminio verniciato bianco.
Riflettore in acciaio inox.
Pressacavo.
Lampada.


EWE
a sospensione
pendant mounting

EWES
attacco a soffitto
ceiling mounting

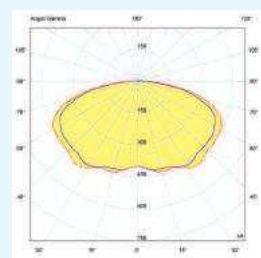
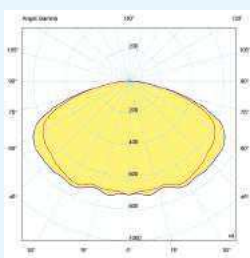
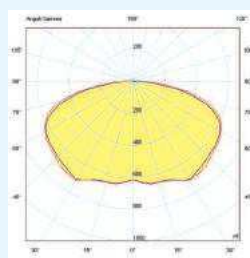
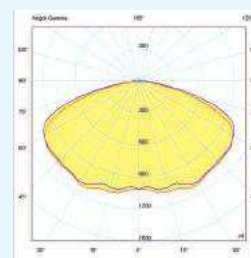
EWE series lighting fixtures are used to illuminate indoor or outdoor settings, either if diffuse or ambient light is required. EWE series lighting fixtures are compatible with discharge lamps from 70W to 150W, mercury vapor, halogen, sodium vapor or high pressure. The body is provided with fins which allow a better heat dissipation. The electrical connection is performed through a terminal board installed in a "Ex e" enclosure, which allows the entry with a cable gland with a sealing "Ex" ring (no barrier), as indicated by the installation on plant Standard (EN/IEC 60079-14). They are ideal to illuminate medium size settings.

FEATURES
CONSTRUCTION

Low copper content aluminium alloy body.
Borosilicate glass globe.
Standard power supply 230V 50Hz.
Stainless steel protective guard.
Internal/external stainless steel earth screw.
Ral 7035 epoxy coating.
Silicone gaskets.

ACCESSORIES UPON REQUEST

White painted aluminum reflector.
Stainless steel reflector.
Cable gland.
Lamp.

Curve fotometriche

EWE..5070 80W Mercury

EWE..5070 125W Mercury
Photometric Diagram

EWE..5070 70W Sodium

EWE..5070 100W Sodium

Codice Code	Tipo Lampada Lamp type	Portalamпада Lamp holder	Watt Watt	Classe Class	Max Temp. superf Max SurfaceTemp.	Peso Weight °C	Prezzo Price Kg
EWE-5070F1	Hg	E27	80	T4	129	7,4	
EWE-5070F4	Hg	E27	125	T3	146	8,0	
EWE-5070N1	Na	E27	70	T4	130	7,7	
EWE-5070N2	Na	E40	100	T4	126	8,1	
EWE-5070IM1	Ha	E27	70	T4	126	7,7	
EWE-5070IM2	Ha	E27	100	T4	128	7,8	
EWE-5070IM4	Ha	E27	150	T3	161	8,6	
EWES-5070F1	Hg	E27	80	T4	129	7,2	
EWES-5070F4	Hg	E27	125	T3	146	8,4	
EWES-5070N1	Na	E27	70	T4	130	7,4	
EWES-5070N2	Na	E40	100	T4	126	7,8	
EWES-5070IM1	Ha	E27	70	T4	126	7,4	
EWES-5070IM2	Ha	E27	100	T4	128	7,5	
EWES-5070IM4	Ha	E27	150	T3	161	8,5	

Legenda

Hg = Cablaggio con parte elettrica per lampada a vapori di mercurio

Na = Cablaggio con parte elettrica per lampada a vapori di sodio

Ha = Cablaggio con parte elettrica per lampada a ioduri metallici

Note

Hg = Wiring with electrical part for mercury vapor lamp

Na = Wiring with electrical part for sodium vapor lamp

Ha = Wiring with electrical part for metal halide lamp

ESECUZIONE ANTIDIFLAGRANTE



CE 0722 Ex II 2 GD Ex de IIC T.. Gb - Ex tb IIIC T.. °C Db IP66

EX CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 12 ATEX 006
IEC Ex CES 07.0004
TR CU

CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1- EN 60079-7 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) **INSTALLATION**

CARATTERISTICHE

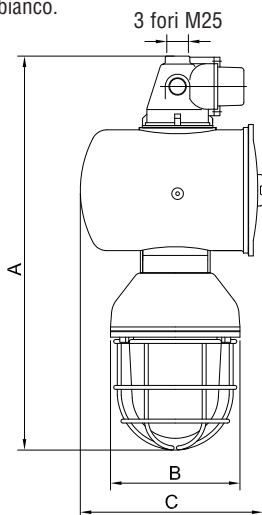
Le armature illuminanti della serie EWAE vengono normalmente utilizzate per l'illuminazione di strutture interne o esterne, per le quali sia richiesta una luce diffusa o d'ambiente. Le armature EWAE sono indicate per lampade a scarica da 100W a 400W, quali vapori di mercurio, ioduri metallici e vapori di sodio ad alta pressione. Sono consigliate per l'illuminazione di aree di grandi estensioni.

CONSTRUZIONE

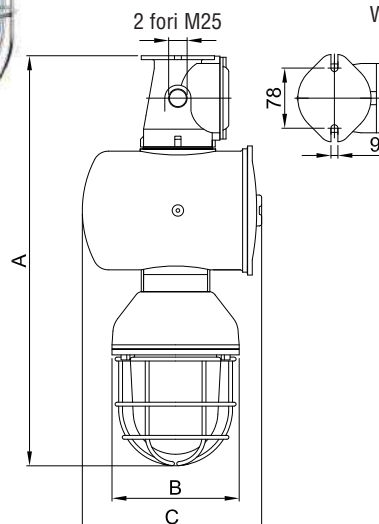
Corpo in lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Globo in vetro borosilicato.
Alimentazione standard a 230V 50Hz.
Gabbia di protezione in acciaio inox.
Vite di terra interna/esterna in acciaio inox.
Verniciatura epossidica Ral 7035. Guarnizioni in silicone.

ACCESSORI A RICHIESTA

Riflettore in acciaio verniciato bianco.
Riflettore in acciaio inox.
Pressacavo.
Lampada.



EWAE
a sospensione
pendant mounting



EWAES
attacco a soffitto
ceiling mounting

FEATURES

EWAE series lighting fixtures are used to illuminate indoor and outdoor settings, either if diffuse or ambient light is required. EWAE series lighting fixtures are compatible with discharge lamps from 100W to 400W, mercury vapor, metal halide and high pressure sodium vapor. They are ideal to light wide areas.

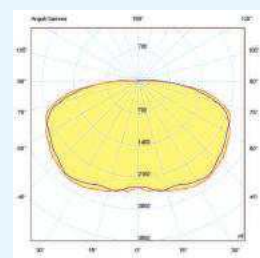
CONSTRUCTION

Low copper content aluminium alloy body.
Borosilicate glass globe.
Standard power supply 230V 50Hz.
Stainless steel protective guard.
Internal/external stainless steel earth screw.
Ral 7035 epoxy coating. Silicone gaskets.

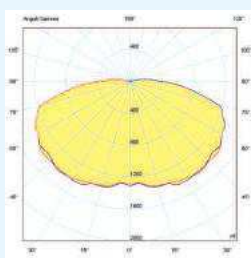
ACCESSORIES UPON REQUEST

White painted steel reflector.
Stainless steel reflector.
Cable gland.
Lamp.

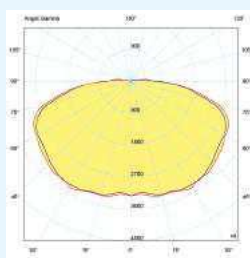
Curve fotometriche



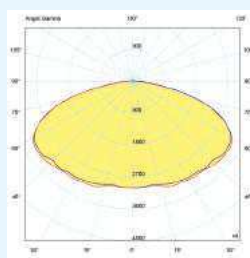
EWA..5080 250W M.halide



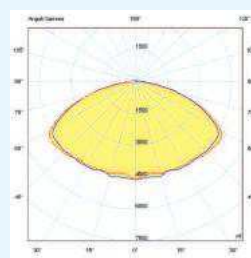
EWA..5080 250W Mercury



EWA..5080 250W Sodium



EWA..50100 400W M.halide



EWA..50100 400W Sodium

Photometric Diagram

Codice Code	Dimensioni mm Dimensions mm			Tipo Lampada Lamp type	Portalampada Lamp holder	Watt Watt	Classe Class	Max Temp. superf. Max Surface Temp. °C	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C							
EWAE-5080N2	643	220	235	Na	E 40	100	T4	132	10,1	
EWAE-5080N4	643	220	235	Na	E 40	150	T4	132	10,1	
EWAE-5080N5	643	220	235	Na	E 40	250	T3	159	10,1	
EWAE-50100N6	710	280	265	Na	E 40	400	T3	164	15,5	
EWAE-5080IM2	643	220	235	Ha	E 27	100	T4	130	10,1	
EWAE-5080IM4	643	220	235	Ha	E 27	150	T4	130	10,1	
EWAE-5080IM5	643	220	235	Ha	E 40	250	T3	180	10,1	
EWAE-50100IM6	710	280	265	Ha	E 40	400	T3	163	16,3	
EWAE-5080F5	643	220	235	Hg	E 40	250	T3	148	10,1	
EWAE-50100F6	710	280	265	Hg	E 40	400	T3	177	16,2	
EWAES-5080N2	670	220	235	Na	E 40	100	T4	132	10,1	
EWAES-5080N4	670	220	235	Na	E 40	150	T4	132	10,1	
EWAES-5080N5	670	220	235	Na	E 40	250	T3	159	10,1	
EWAES-50100N6	736	280	265	Na	E 40	400	T3	164	16,5	
EWAES-5080IM2	670	220	235	Ha	E 27	100	T4	130	10,1	
EWAES-5080IM4	670	220	235	Ha	E 27	150	T4	130	10,1	
EWAES-5080IM5	670	220	235	Ha	E 40	250	T3	180	10,1	
EWAES-50100IM6	736	280	265	Ha	E 40	400	T3	163	16,5	
EWAES-5080F5	670	220	235	Hg	E 40	250	T3	148	10,1	
EWAES-50100F6	736	280	265	Hg	E 40	400	T3	177	16,5	

Legenda

Hg = Cablaggio con parte elettrica per lampada a vapori di mercurio

Na = Cablaggio con parte elettrica per lampada a vapori di sodio

Ha = Cablaggio con parte elettrica per lampada a ioduri metallici

Note

Hg = Wiring with electrical part for mercury vapor lamp

Na = Wiring with electrical part for sodium vapor lamp

Ha = Wiring with electrical part for metal halide lamp

**ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE**

CE 0722 Ex II 2 GD Ex de IIC T.. Gb - Ex tb IIIC T.. Db IP66
**EX
CODE**
CERTIFICAZIONE

**ITS 12 ATEX 17645X
IECEX ITS 12.0048X
TR CU**
CERTIFICATE
DIRETTIVA
2014/34/UE
DIRECTIVE
NORME
EN 60079-0 - EN 60079-1- EN 60079-7 - EN 60079-31
STANDARDS
INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)
zona 1 - 2 - 21 - 22
(according to EN 60079.14) INSTALLATION
CARATTERISTICHE

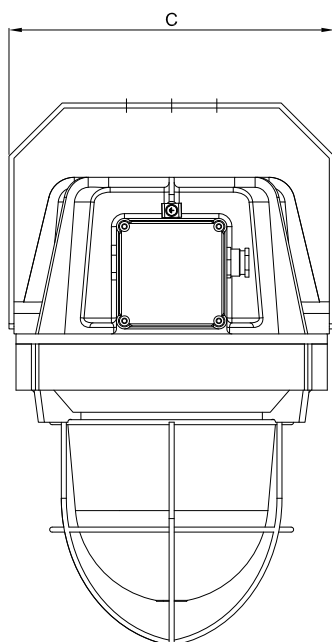
Le armature illuminanti per lampade a scarica serie RLFE sono adatte per l'illuminazione di grandi aree, specificatamente per l'industria del settore chimico e petrolchimico, off-shore e on-shore. Nella serie RLFE, il portalampade e la lampadina sono separate da una "camera" contenente il reattore e l'accenditore che a sua volta è separata da una custodia porta morsetti "Ex e" che permette il collegamento elettrico all'armatura per mezzo di un pressacavo con anello di tenuta Ex (non barriera) come indicato dalle norme di installazione sugli impianti EN/IEC 60079-14.

COSTRUZIONE

Corpo in lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Globo in vetro borosilicato.
Tappo PLG2IB e pressacavo REV2IB in ottone nichelato.
Alimentazione standard a 230V 50Hz.
Gabbia di protezione in acciaio inox.
Verniciatura epossidica Ral 7035.
Guarnizioni in silicone.

ACCESSORI A RICHIESTA

Riflettore in acciaio verniciato bianco.
Riflettore in acciaio inox.
Lampada.


FEATURES

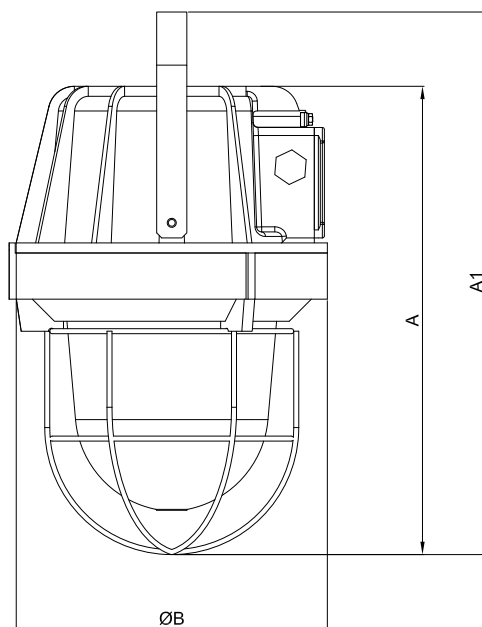
RLFE series lighting fixtures for discharge lamps are ideal for lighting large areas specifically in the chemical, on and off shore petrochemical industries. In the RLFE series, the lamp and lamp holder are separated by a "chamber" housing the ballast and igniter that in turn are separated by a "Ex e" terminal box that is used to connect the lighting fixture to the power supply through a cable gland with an Ex (non barrier) seal as specified in EN/IEC 60079-14.

CONSTRUCTION

Low copper content aluminium alloy body.
Borosilicate glass globe.
PLG2IB cap and REV2IB nickel-plated brass cable gland.
Standard power supply 230V 50Hz.
Stainless steel protective guard.
Ral 7035 epoxy coating.
Silicon gaskets.

ACCESSORIES UPON REQUEST

White painted steel reflector.
Stainless steel reflector.
Lamp.



Codice Code	Dimensioni mm Dimensions mm				Tipo lampada Lamp type	Portalamпада Lamp holder	Watt Watt	Classe Class °C	Max. temp. superf. Max Surface Temp.	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	A1	øB	C							
RLFE-80F1	425	495	236	250	Hg	E27	80	T4	113	12	
RLFE-80F4	425	495	236	250	Hg	E27	125	T3	133	12	
RLFE-80N1	425	495	236	250	Na	E27	70	T4	113	12	
RLFE-80N2	425	495	236	250	Na	E40	100	T4	125	12	
RLFE-80N4	425	495	236	250	Na	E40	150	T4	125	12	
RLFE-80IM1	425	495	236	250	Ha	E27	70	T4	113	12	
RLFE-80IM2	425	495	236	250	Ha	E27	100	T4	125	12	
RLFE-80IM4	425	495	236	250	Ha	E27	150	T4	114	12	
RLFE-100F5	480	565	310	325	Hg	E40	250	T3	175	19	
RLFE-100N5	480	565	310	325	Na	E40	250	T3	132	19	
RLFE-100IM5	480	565	310	325	Ha	E40	250	T4	112	19	
RLFE-110F6	575	645	310	324	Hg	E40	400	T3	154	22	
RLFE-110N6	575	645	310	324	Na	E40	400	T4	129	22	
RLFE-110IM6	575	645	310	324	Ha	E40	400	T4	129	22	

Legenda

Hg = Cablaggio con parte elettrica per lampada a vapori di mercurio

Na = Cablaggio con parte elettrica per lampada a vapori di sodio

Ha = Cablaggio con parte elettrica per lampada a ioduri metallici

Note

Hg = Wiring with electrical part for mercury vapor lamp

Na = Wiring with electrical part for sodium vapor lamp

Ha = Wiring with electrical part for metal halide lamp

ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE



CE II 3GD Ex nR IIC T... Gc - Ex tc IIIC T... Dc IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 05 ATEX 018X
IECEX CES 11.0017X
TR CU

CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-15 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 2 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le armature della serie EWN sono costituite da un corpo in lega di alluminio provvisto di portalampada, da un globo in vetro temperato resistente agli sbalzi termici, sigillato su una ghiera di alluminio filettata.

COSTRUZIONE

Corpo in lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Alimentazione standard a 230V 50/60Hz.
A richiesta armature illuminanti con reattore multitap
Globo in vetro borosilicato resistente agli urti ed alle alte temperature.
Vite di terra interna ed esterna in acciaio inox.
Cablaggio eseguito con cavi in gomma silconica con protezione in treccia di vetro resistenti fino a 200°C.
Guarnizioni in silicone resistenti agli acidi ed agli idrocarburi.
Verniciatura con polvere epossidica di colore grigio RAL 7035.
Gabbia di protezione in acciaio inox.

ACCESSORI A RICHIESTA

Accessori per il montaggio.
Lampada.
Riflettore in alluminio verniciato bianco.
Riflettore inclinato in alluminio verniciato bianco.

FEATURES

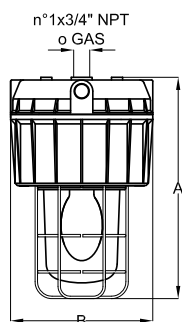
EWN series lighting fixtures consist of aluminum alloy body with lamp holder, temperature resistant tempered glass globe sealed on a threaded aluminum shade ring.

CONSTRUCTION

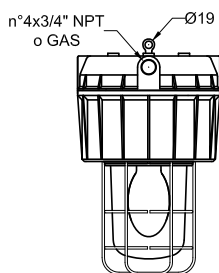
Aluminium alloy body with low copper content.
Standard power supply 230V 50/60Hz.
Lighting fixtures with multitap ballast upon request.
Shockproof and temperature-resistant borosilicate glass globe.
Internal and external stainless steel earth screw.
Wiring through silicone rubber cables with glass braid resistant up to 200°C.
Silicone seals resistant to acids and hydrocarbons.
RAL 7035 grey epoxy powder coating.

ACCESSORIES UPON REQUEST

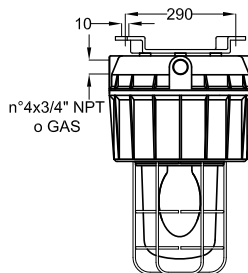
Mounting accessories.
Lamp.
Coated aluminium reflector.
White coated aluminium inclined reflector.



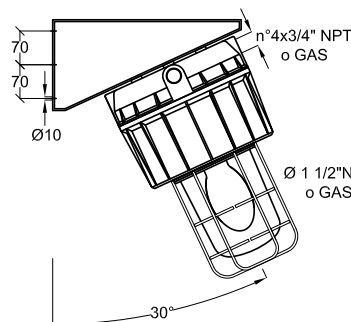
EWNT
a sospensione
pendant fixtures



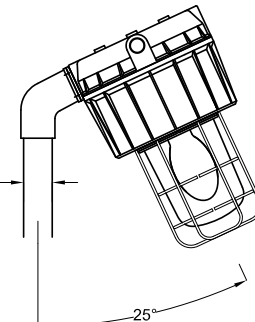
EWNGC
a sospensione con golfare
pendant fixtures with eyebolt



EWNX
attacco a soffitto
ceiling fixture

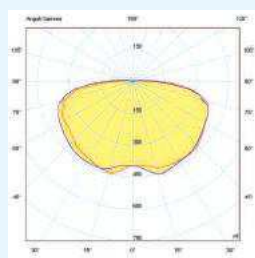


EWNIX
a parete con braccio 30°
wall fixtures with 30° bracket

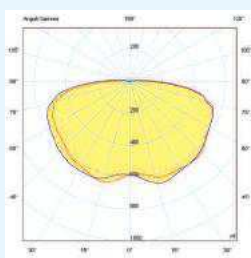


EWNP
attacco a palina
pole mounting hanger

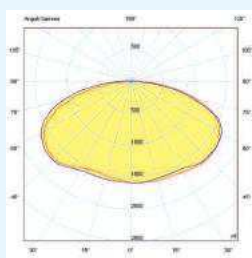
Curve fotometriche



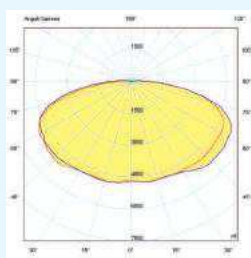
EWN 60 80W Mercury



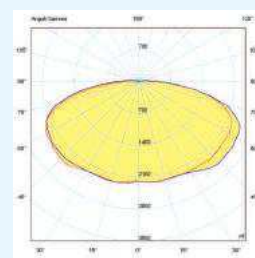
EWN 60 70W Sodium



EWN 80 250W Mercury

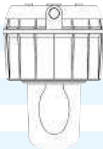



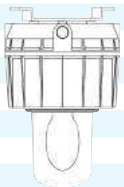

EWN 100 400W Sodium



EWN 100 400W Mercury

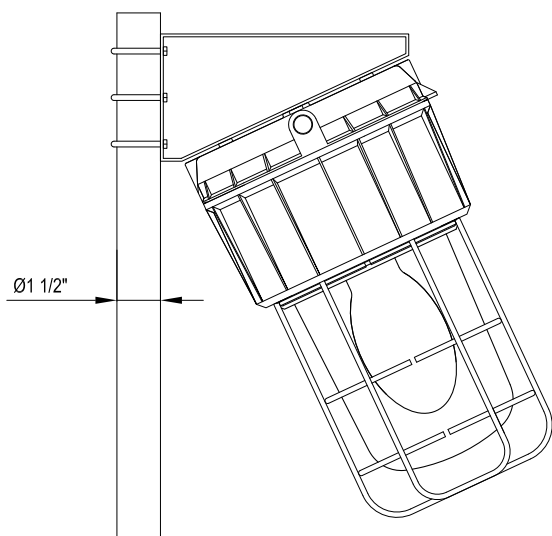
Photometric Diagram

Codice Code	Dimensioni mm Dimension mm		Tipo lampada Lamp type	Portalampana Lamp holder	Watt Watt	Classe Class Ta +60°C	Max Temp. superf. Max SurfaceTemp. °C	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	ØB							
EWNT-60F1	370	260	Mercury vapour	E27	80	T4	118	7	
EWNT-60F4	370	260	Mercury vapour	E27	125	T3	142	7	
EWNT-60IM1	370	260	Metal halide	E27	70	T5	100	7	
EWNT-60IM2	370	260	Metal halide	E27	100	T4	122	7	
EWNT-60IM4	370	260	Metal halide	E27	150	T4	130	7	
EWNT-60N1	370	260	Sodium vapor	E27	70	T4	102	7	
EWNT-60	370	260	Electronic	E27	20	T6	77	5,6	
EWNT-60		370	260	Electronic	E27	23	T6	77	5,6
EWNT-80F5	455	260	Mercury vapor	E40	250	T3	187	8,7	
EWNT-80N4	455	260	Sodium vapor	E40	150	T4	124	8,7	
EWNT-80N5	455	260	Sodium vapor	E40	250	T3	187	8,8	
EWNT-80	455	260	Mixed light	E40	160	T4	124	8,9	
EWNT-80	455	260	Mixed light	E40	250	T3	187	8,7	
EWNT-80IM5	455	260	Metal halide	E40	250	T3	187	8,7	
EWNT-100F6	550	350	Mercury vapor lamp	E40	400	T3	151	20,0	
EWNT-100N6	550	350	Sodium vapor	E40	400	T3	151	20,0	
EWNT-100IM6	550	350	Metal halide	E40	400	T3	151	20,0	
EWNGC-60F1	370	260	Mercury vapour	E27	80	T4	118	7	
EWNGC-60F4	370	260	Mercury vapour	E27	125	T3	142	7	
EWNGC-60IM1	370	260	Metal halide	E27	70	T5	100	7	
EWNGC-60IM2	370	260	Metal halide	E27	100	T4	122	7	
EWNGC-60IM4	370	260	Metal halide	E27	150	T4	130	7	
EWNGC-60N1	370	260	Sodium vapor	E27	70	T4	102	7	
EWNGC-60	370	260	Electronic	E27	20	T6	77	5,6	
EWNGC-60		370	260	Electronic	E27	23	T6	77	5,6
EWNGC-80F5	455	260	Mercury vapor	E40	250	T3	187	8,7	
EWNGC-80N4	455	260	Sodium vapor	E40	150	T4	124	8,7	
EWNGC-80N5	455	260	Sodium vapor	E40	250	T3	187	8,8	
EWNGC-80	455	260	Mixed light	E40	160	T4	124	8,9	
EWNGC-80	455	260	Mixed light	E40	250	T3	187	8,7	
EWNGC-80IM5	455	260	Metal halide	E40	250	T3	187	8,7	
EWNGC-100F6	550	350	Mercury vapor lamp	E40	400	T3	151	20,0	
EWNGC-100N6	550	350	Sodium vapor	E40	400	T3	151	20,0	
EWNGC-100IM6	550	350	Metal halide	E40	400	T3	151	20,0	

Codice Code	Dimensioni mm Dimension mm		Tipo lampada Lamp type	Portalampada Lamp holder	Watt Watt	Classe Class Ta +60°C	Max Temp. superf. Max SurfaceTemp. °C	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	ØB							
EWNX-60F1	370	260	Mercury vapour	E27	80	T4	118	7	
EWNX-60F4	370	260	Mercury vapour	E27	125	T3	142	7	
EWNX-60IM1	370	260	Metal halide	E27	70	T5	100	7	
EWNX-60IM2	370	260	Metal halide	E27	100	T4	122	7	
EWNX-60IM4	370	260	Metal halide	E27	150	T4	130	7	
EWNX-60N1	370	260	Sodium vapor	E27	70	T4	102	7	
EWNX-60	370	260	Electronic	E27	20	T6	77	5,6	
EWNX-60	370	260	Electronic	E27	23	T6	77	5,6	
EWNX-80F5	455	260	Mercury vapor	E40	250	T3	187	8,7	
EWNX-80N4	455	260	Sodium vapor	E40	150	T4	124	8,7	
EWNX-80N5	455	260	Sodium vapor	E40	250	T3	187	8,8	
EWNX-80	455	260	Mixed light	E40	160	T4	124	8,9	
EWNX-80	455	260	Mixed light	E40	250	T3	187	8,7	
EWNX-80IM5	455	260	Metal halide	E40	250	T3	187	8,7	
EWNX-100F6	550	350	Mercury vapor lamp	E40	400	T3	151	20,0	
EWNX-100N6	550	350	Sodium vapor	E40	400	T3	151	20,0	
EWNX-100IM6	550	350	Metal halide	E40	400	T3	151	20,0	
EWNIX-60F1	370	260	Mercury vapour	E27	80	T4	118	7	
EWNIX-60F4	370	260	Mercury vapour	E27	125	T3	142	7	
EWNIX-60IM1	370	260	Metal halide	E27	70	T5	100	7	
EWNIX-60IM2	370	260	Metal halide	E27	100	T4	122	7	
EWNIX-60IM4	370	260	Metal halide	E27	150	T4	130	7	
EWNIX-60N1	370	260	Sodium vapor	E27	70	T4	102	7	
EWNIX-60	370	260	Electronic	E27	20	T6	77	5,6	
EWNIX-60	370	260	Electronic	E27	23	T6	77	5,6	
EWNIX-80F5	455	260	Mercury vapor	E40	250	T3	187	8,7	
EWNIX-80N4	455	260	Sodium vapor	E40	150	T4	124	8,7	
EWNIX-80N5	455	260	Sodium vapor	E40	250	T3	187	8,8	
EWNIX-80	455	260	Mixed light	E40	160	T4	124	8,9	
EWNIX-80	455	260	Mixed light	E40	250	T3	187	8,7	
EWNIX-80IM5	455	260	Metal halide	E40	250	T3	187	8,7	
EWNIX-100F6	550	350	Mercury vapor lamp	E40	400	T3	151	20,0	
EWNIX-100N6	550	350	Sodium vapor	E40	400	T3	151	20,0	
EWNIX-100IM6	550	350	Metal halide	E40	400	T3	151	20,0	

Codice Code	Dimensioni mm Dimension mm		Tipo lampada Lamp type	Portalamпада Lamp holder	Watt Watt	Classe Class Ta +60°C	Max Temp. superf. Max SurfaceTemp. °C	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	ØB							
EWNP-60F1	370	260	Mercury vapour	E27	80	T4	118	7	
EWNP-60F4	370	260	Mercury vapour	E27	125	T3	142	7	
EWNP-60IM1	370	260	Metal halide	E27	70	T5	100	7	
EWNP-60IM2	370	260	Metal halide	E27	100	T4	122	7	
EWNP60IM4	370	260	Metal halide	E27	150	T4	130	7	
EWNP-60N1	370	260	Sodium vapor	E27	70	T4	102	7	
EWNP-60	370	260	Electronic	E27	20	T6	77	5,6	
EWNP-60	370	260	Electronic	E27	23	T6	77	5,6	
EWNP-80F5	455	260	Mercury vapor	E40	250	T3	187	8,7	
EWNP-80N4	455	260	Sodium vapor	E40	150	T4	124	8,7	
EWNP-80N5	455	260	Sodium vapor	E40	250	T3	187	8,8	
EWNP-80	455	260	Mixed light	E40	160	T4	124	8,9	
EWNP-80	455	260	Mixed light	E40	250	T3	187	8,7	
EWNP-80IM5	455	260	Metal halide	E40	250	T3	187	8,7	
EWNP-100F6	550	350	Mercury vapor lamp	E40	400	T3	151	20,0	
EWNP-100N6	550	350	Sodium vapor	E40	400	T3	151	20,0	
EWNP-100IM6	550	350	Metal halide	E40	400	T3	151	20,0	

* Per EWN grandezza 100 viene fornita una staffa di fissaggio e 3 cavallotti zincati per palina da 1 1/2"
 EWN-100 will be provided with a mounting bracket and 3 galvanized steel u-bolds for 1 1/2" pole



ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE



CE 0722 Ex II 2GD Ex de IIC T.. Gb - Ex tb IIIC T..°C Db IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



ITS 14 ATEX 18144

IECEx ITS 14.0061

BRAZILIAN

TR CU

CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

I nuovi proiettori a LED serie EVL-...B sono caratterizzati da un design leggero e compatto, estrema versatilità, facilità di installazione ed elevate prestazioni illuminotecniche grazie alle piastre LED ad alta intensità ed efficienza abbinabili ad ottiche con un'apertura del fascio luminoso disponibili con differenti gradazioni.

La serie EVL-...B è costituita da due grandezze in grado di sostituire i proiettori a scarica tradizionali di bassa e media potenza. I proiettori della serie EVL-...B possono essere alimentati attraverso un cavo elettrico e un semplice pressacavo 'Ex e' a singola tenuta, senza la necessità di dover effettuare sigillature in campo. Inoltre, un imbocco di ingresso cavo di alimentazione corredato di pressacavo ed uno fornito di tappo, permettono il collegamento entra/esci nel caso di un collegamento di più corpi illuminanti su un'unica linea elettrica.

COSTRUZIONE

Corpo e ghiera in lega di alluminio a basso contenuto di rame.

Vetro temperato resistente agli urti.

Ottiche ad alta efficienza.

Viteria in acciaio inox.

Guarnizioni in silicone.

Staffa di fissaggio orientabile in acciaio zincato.

Pressacavo REV11B e tappo PLG11B in ottone nichelato.

Verniciatura epossidica Ral 7035.

ACCESSORI A RICHIESTA

Cavallotto per montaggio a palo

Golfare

EVL-60B



EVL-70B



FEATURES

The new LED EVL -... B series floodlights combines a light and compact design with great versatility, ease of installation and high lighting performance thanks to high intensity and efficiency LED plates which may be combined along with lens available with light beam with different shades.

The EVL -... B series consists of two sizes that can replace traditional floodlights with discharge lamps of low and medium power. EVL -... B series floodlights can be powered through an electric cable and a simple 'Ex e' cable gland (no barrier). Moreover, an opposed plugged hole permits the through wiring connection.

CONSTRUCTION

Low copper content aluminium alloy body and ring.

Shock resistant tempered glass..

High efficiency optics.

Stainless steel bolts and screws.

Silicone gaskets.

Galvanized steel swiveling supporting bracket.

Cable gland REV11B and plug PLG11B in nickel-plated brass.

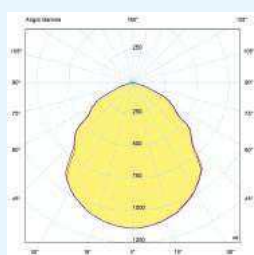
Epoxy coating Ral 7035.

ACCESSORIES UPON REQUEST

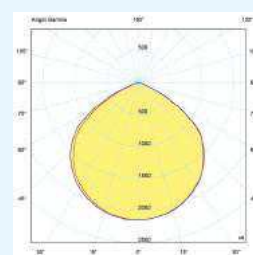
U bolt for pole mounting

Eyebolt

Curve fotometriche



EVL-60B

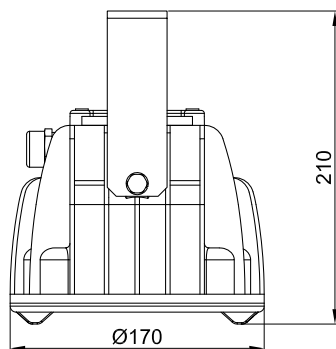


EVL-70B

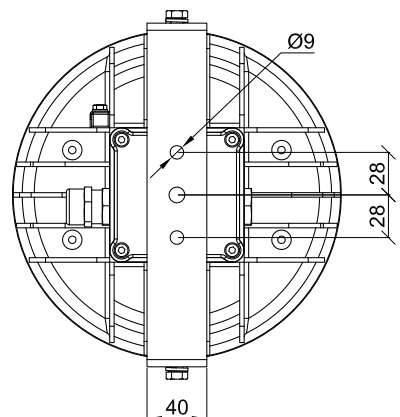
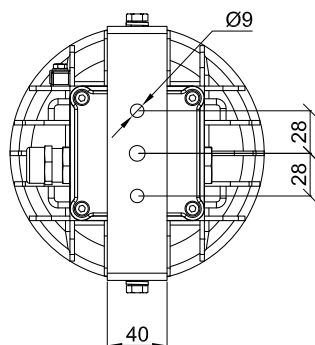
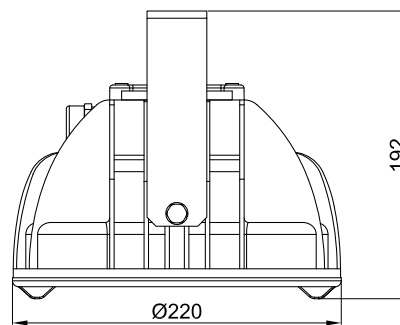
Photometric Diagram

Codice Code	Watt Watt	Alimentazione Supply	Confronto ioduri metallici Comparison metal halide	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
EVL-60B	33W	120 - 240 - 277 Vac	150W	3,5	
EVL-70B	42W	120 - 240 - 277 Vac	250W	5,2	

EVL-60B



EVL-70B



ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE



CE 0722 Ex II 2GD Ex de IIC T5 Gb - Ex tb IIIC T100°C Db IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



ITS 11 ATEX 17267
IECEX ITS 11.0018
TR CU

CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/EU

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-31 - EN 62471

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Il proiettore a LED serie EWL è disponibile con ottiche che realizzano diverse aperture del fascio luminoso, rispettivamente: 40°, 20° e 10°. La luce a LED bianca e nitida risulta particolarmente penetrante; inoltre, avendo un buon indice di resa cromatica, viene migliorata la visibilità di segnali, strumenti, pannelli. Il corpo alettato funge da dissipatore termico per la piastra a LED e minimizza il deposito di polveri permettendo all'aria o all'acqua l'auto-pulizia del proiettore. La serie EWL risulta particolarmente adatta a sostituire le lampade a scarica utilizzate per l'illuminazione di zone esterne ed interne di impianti industriali. Disegnati per sostituire lampade tradizionali a vapori di mercurio, a ioduri metallici e a incandescenza per potenza e qualità di luce emessa, con un risparmio del 50% di energia. Può essere anche utilizzata per sostituire lampade al sodio in applicazioni in cui è richiesta una migliore qualità della luce. Per i proiettori della serie EWL, Cortem Group ha predisposto un'estensione di Garanzia a 5 anni dalla data di fatturazione.

COSTRUZIONE

N°18 LED per EWL-70, n°49 led per EWL-80, n°98 led per EWL-100 tipo Cool White, gruppo R4 installati su piastra.
Tappo PLG11B e pressacavo REV11B in ottone nichelato.
Ottiche con tre diversi angoli luce.
Corpo in lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Ghiera in alluminio con vetro temperato.
Viteria in acciaio inox.
Alimentazione standard 220-240 Vac per EWL-70, 100-240 Vac per EWL-80 e EWL-100.
Verniciatura epossidica RAL 7035.

ACCESSORI A RICHIESTA

A richiesta 24 Vdc per EWL-80 e EWL-100
Base per orientamento orizzontale

EWL-70..



EWL-80..



EWL-100..



FEATURES

EWL series LED floodlight is available with different optics which realize various opening of the light beam, respectively: 40°, 20° and 10°. The white and clear LED light is very penetrating; furthermore, having a good color rendering index, improves the visibility of signs, tools, panels and other equipment. The body with fins acts as a heat sink for the LED plate and it does not allow the accumulation of dust thanks to the presence of a gap created between the fins and the house. It allows a self-cleaning in case of rain or air movement. Designed to replace traditional mercury vapour, metal halide and incandescent lamps for power and the quality of light emitted thus saving 50% of the energy consumed. These units can also be used to replace sodium lamps in applications. For EWL series floodlight Cortem Group provides a warranty extension of 5 years since the invoicing date.

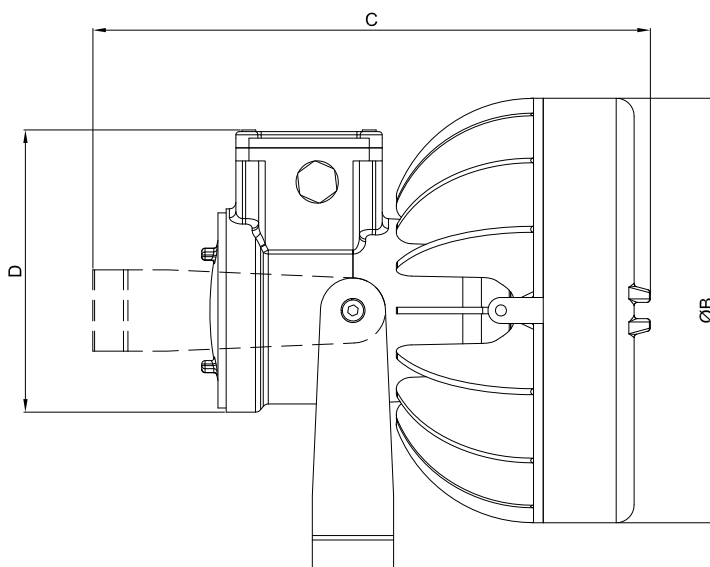
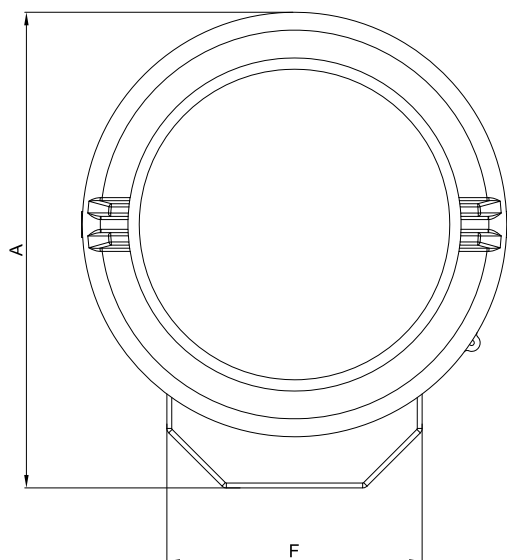
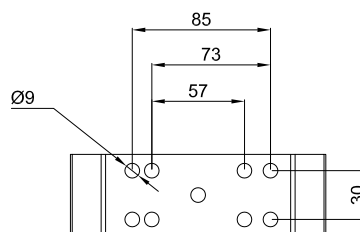
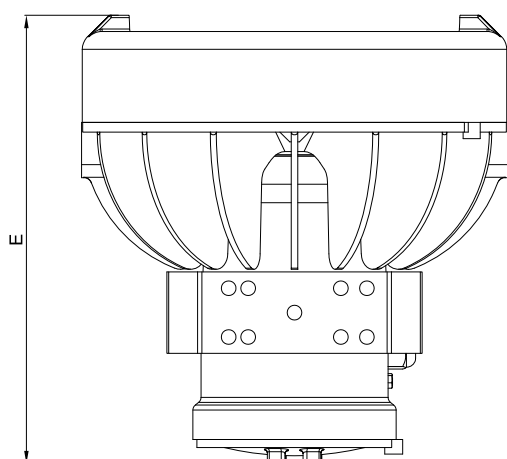
CONSTRUCTION

N°18 LED for EWL-70, n°49 LED for EWL-80, n°98 LED for EWL-100 type Cool White, R4 group installed on the plate. Optics which realize three opening of the light beam.
PLG11B cap and REV11B nickel-plated brass cable gland.
Low copper content aluminium alloy body.
Aluminium ring with tempered glass.
Bolts and screws in stainless steel.
Standard voltage 220-240 Vac for EWL-70, 100-240 Vac for EWL-80 and EWL-100.
RAL 7035 epoxy coating.

ACCESSORIES UPON REQUEST

24 Vdc on request or EWL-80 e EWL-100
Base for horizontal adjustment

Codice Code	Tipo ottica Type optical	Dimensioni mm Dimensions mm						Watt Watt	Classe Class	Max temp. superf. Max surface temp.	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
		A	ØB	C	D	E	F					
EWL-70/10	Narrow (10°)	270	215	340	173	273	157	40W	T5	100	6,50	
EWL-70/20	Medium (20°)	270	215	340	173	273	157	40W	T5	100	6,50	
EWL-70/40	Wide (40°)	270	215	340	173	273	157	40W	T5	100	6,50	
EWL-80/10	Narrow (10°)	292	260	343	171	277	157	55W	T5	100	8,60	
EWL-80/20	Medium (20°)	292	260	343	171	277	157	55W	T5	100	8,60	
EWL-80/40	Wide (40°)	292	260	343	171	277	157	55W	T5	100	8,60	
EWL-801/10	Narrow (10°)	292	260	343	171	277	157	110W	T5	100	8,60	
EWL-801/20	Medium (20°)	292	260	343	171	277	157	110W	T5	100	8,60	
EWL-801/40	Wide (40°)	292	260	343	171	277	157	110W	T5	100	8,60	
EWL-100/10	Narrow (10°)	407	385	483	225	387	207	180W	T5	100	18,4	
EWL-100/20	Medium (20°)	407	385	483	225	387	207	180W	T5	100	18,4	
EWL-100/40	Wide (40°)	407	385	483	225	387	207	180W	T5	100	18,4	



ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE



CE 0722 Ex II 2GD Ex de IIB+H₂ T5/T6 Gb - Ex tb IIIC T100°C T85°C Db IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CEC 15 ATEX 178
(Work in progress)
TR CU

CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

I proiettori della serie SLED sono caratterizzati da LED con un'ottica riflettore di tipo "square shaped beam" che permette una distribuzione della luce e una illuminazione perfettamente uniformi in ogni direzione. Questa fotometria li rende particolarmente adatti all'installazione in zone perimetrali o a muro in tutte quelle aree definite pericolose per la presenza di gas e polveri esplosive come la Zona 1, 2, 21, 22. Il corpo alettato del proiettore funge da dissipatore termico per la piastra a LED, permettendo l'installazione di maggiore potenza luminosa senza incorrere nel deterioramento dei LED. Grazie alla loro elevata potenza luminosa e ad una luce bianca con indice di resa cromatica maggiore di 70, i proiettori della serie SLED sono in grado di sostituire i proiettori rettangolari tradizionali che utilizzano lampade a scarica a vapori di sodio o a ioduri metallici, garantendo nel contempo qualità della luce e comfort visivo.

CONSTRUZIONE

Corpo in lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Alimentazione standard 120-277V 50Hz.
Vetro frontale temperato.
Ottica riflettore tipo "square shaped beam"
Viteria in acciaio inox qualità min. 8.8
Guarnizioni siliconiche.
Verniciatura in colore grigio RAL 7035.
Staffa di fissaggio in acciaio zincato.
Pressacavo tipo REV21B.

ACCESSORI A RICHIESTA

Base girevole per orientamento a 360°.
Staffa rinforzata per montaggio su struttura in movimento.



FEATURES

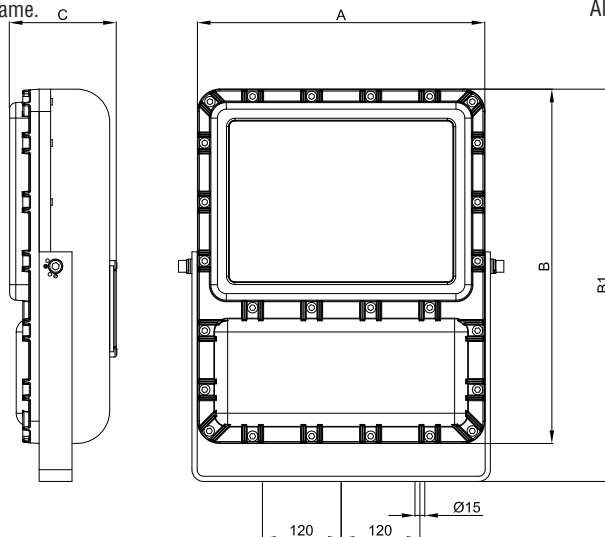
SLED series floodlights are characterized by LEDs with optics "square shaped beam" that permits a light distribution and a perfectly uniform lighting in every direction. This photometry makes them particularly suitable for installation in the perimeter areas or wall in all those areas defined as dangerous for the presence of gas, explosive dust, such as Zone 1, 2, 21, 22. The finned body of the floodlight acts as a heat sink for the LED plate, allowing the installation of greater light output without incurring the deterioration of the LEDs. Due to their high luminous output and to a white light with a colour rendering index greater than 70, SLED series floodlights are able to replace the traditional rectangular floodlights that use discharge lamps sodium vapour or metal halide, guaranteeing lighting quality and visual comfort.

CONSTRUCTION

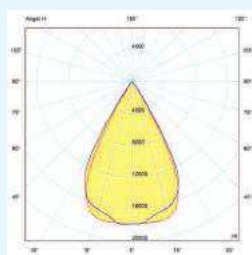
Aluminium alloy body with low copper content.
Standard power supply 120-277V 50Hz.
Frontal tempered glass.
Optics reflector type "square shaped beam"
Stainless steel screws min. quality 8.8
Silicone gaskets.
RAL 7035 grey epoxy powder coating.
Galvanized steel bracket.
Cable gland type REV21B.

ACCESSORIES UPON REQUEST

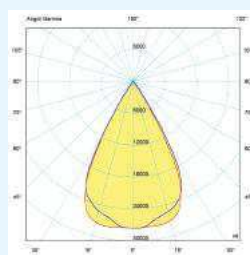
Swivelling base for 360° rotation.
Reinforced supporting bracket for mounting on mobile structure.



Curve fotometriche



SLED-400



SLED-600

Photometric Diagram

Codice Code	Dimensioni mm Dimension mm				Watt Watt	Confronto sodio Comparison sodium	Classe Class Ta =+60°C	Max Temp. superf. Max Temp. superf. °C	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	B1	C						
SLED-250	310	360	460	135	100 W	250 W	T5	100	13,5	
SLED-400	360	444	520	145	194 W	400 W	T5	100	20,3	
SLED-600	440	540	600	165	290 W	600 W	T5	100	32,4	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE



CE 0722 Ex II 2GD Ex de IIB T2/T3 - Ex tD A21 IP 66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 09 ATEX 009
TR CU

CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

I proiettori della serie SLFE... sono costituiti da un corpo in lega di alluminio provvisto di portalampade, da un vetro frontale temperato, resistente agli sbalzi termici, sigillato su una ghiera di alluminio flangiata. Una delle caratteristiche innovative di questo prodotto è la possibilità di sostituire la lampada attraverso un coperchio laterale anziché dal vetro frontale, inoltre, questo tipo di proiettore è provvisto di una custodia porta morsetti in esecuzione Ex e la quale permette l'ingresso in armatura con pressacavo Ex con possibilità quindi di installazione in impianti in cavo.

COSTRUZIONE

Corpo in lega di alluminio a basso contenuto di rame.

Alimentazione standard 230V 50Hz.

Vetro frontale temperato.

Viteria in acciaio inox qualità min. 8.8

Guarnizioni siliconiche.

Verniciatura in colore grigio RAL 7035.

Staffa di fissaggio in acciaio zincato.

Pressacavo tipo REV21B.

ACCESSORI A RICHIESTA

Base girevole per orientamento a 360°.

Staffa rinforzata per montaggio su struttura in movimento.

Lampada.

FEATURES

SLFE... series floodlights consist of an aluminum alloy body, with lamp-holder and tempered frontal glass resistant to thermal shocks, which is sealed on a flanged aluminum shade ring.

The lamp can be replaced through a lateral door, instead of the frontal glass. Furthermore, the Ex e terminal enclosure allows entering the projector with a normal non-sealed Ex cable gland.

CONSTRUCTION

Aluminium alloy body with low copper content.

Standard power supply 230V 50Hz.

Frontal tempered glass.

Stainless steel screws min. quality 8.8

Silicone gaskets.

RAL 7035 grey epoxy powder coating.

Galvanized steel bracket.

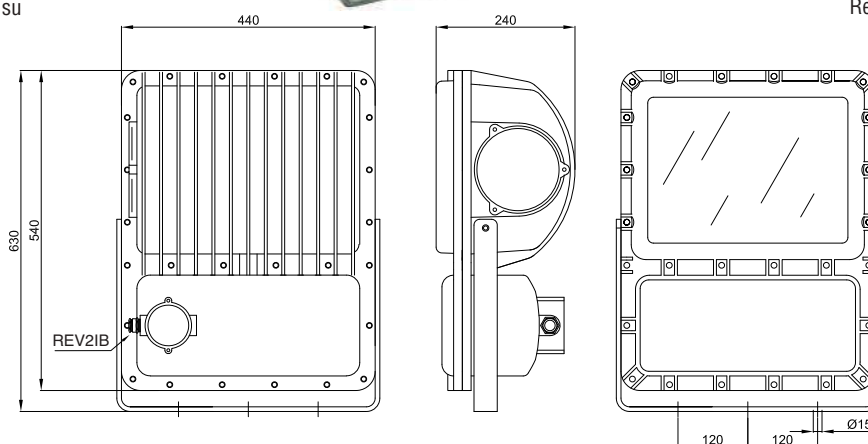
Cable gland type REV21B.

ACCESSORIES UPON REQUEST

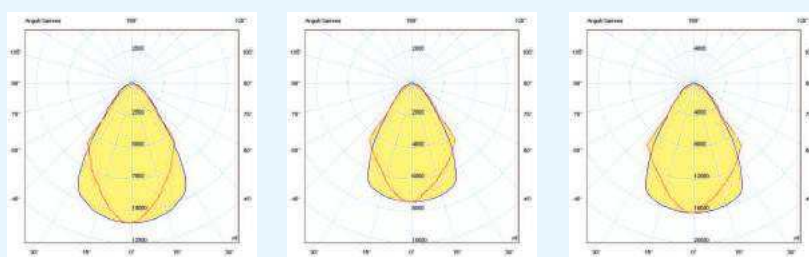
Swivelling base for 360° rotation.

Reinforced supporting bracket for mounting on mobile structure.

Lamp.



Curve fotometriche



SLFE-40 250W Sodium

SLFE-40 400W M.halide

SLFE-40 400W Sodium

Photometric Diagram

Codice Code	Tipo lampada Lamp type	Watt Watt	Portalamпада Lamp holder	Classe Class	Max Temp. superf. Max Surface Temp. °C	Peso Weight Kg	Prezzo Price
SLFE-40IM5	ioduri metallici - metal halide	250	E40	T3	163	36	
SLFE-40IM6	ioduri metallici - metal halide	400	E40	T3	193	37	
SLFE-40N5	vapori di sodio - sodium vapour	250	E40	T3	163	36	
SLFE-40N6	vapori di sodio - sodium vapour	400	E40	T3	193	37	
SLFE-40N7	vapori di sodio - sodium vapour	600	E40	T2	221	38	

ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE



CE 0722 Ex II 2GD Ex de IIB + H2 T2/T3/T4 - Ex tD A21 IP 66/67

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 03 ATEX 200
IECEX TSA 08.0011
TR CU

CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

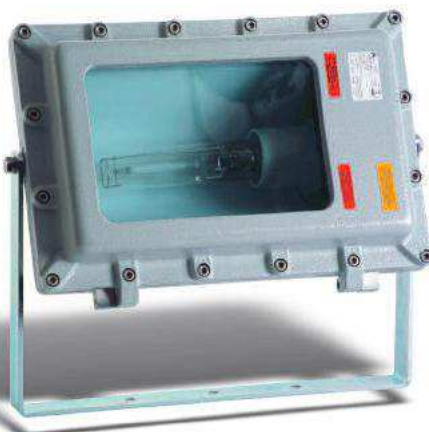
(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

I proiettori della serie SLEE sono adatti per lampade a vapori di sodio ad alta pressione e a ioduri metallici fino ad un massimo di 400W. Questo proiettore è idoneo all'entrata indiretta dei cavi ed è predisposto per l'orientamento orizzontale e verticale grazie alla struttura di supporto mobile.

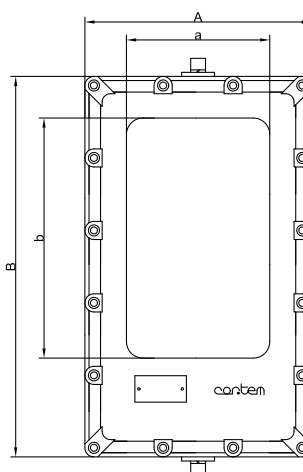
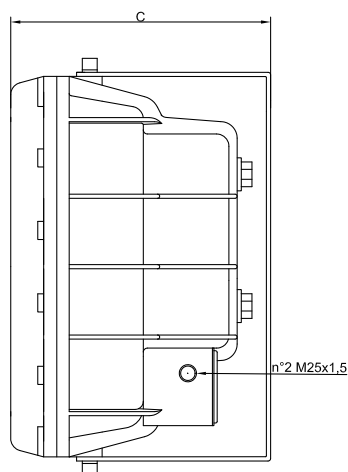
COSTRUZIONE

Corpo in lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Parte elettrica in custodia integrata al proiettore SLEE-40
Alimentazione standard 230V 50Hz,
Riflettore alluminio anodizzato.
Vetro frontale temperato.
Staffa di sostegno. Cerniere.
Verniciatura epossidica Ral 7035.
Guarnizioni in neoprene
Vite di terra interna/esterna in acciaio inox.



ACCESSORI A RICHIESTA

Lampada.
Nuovo sistema di orientamento angolare.
Staffa rinforzata per montaggio su struttura in movimento.



ACCESSORIES UPON REQUEST

Lamp.
New system for angular adjustment.
Reinforced supporting bracket for mounting on mobile structure.

FEATURES

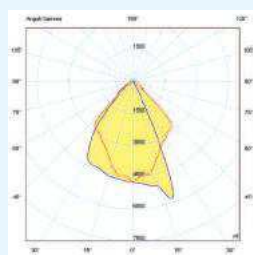
SLEE series floodlights are suitable for high pressure sodium vapor and metal halide lamps up to 400W. SLEE series floodlights allow indirect cable entry. Easy installation, both vertical and horizontal, thanks to the mobile supporting bracket.

CONSTRUCTION

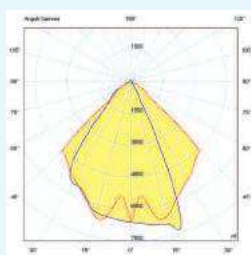
Aluminium alloy body with low copper content.
Standard power supply 230V 50Hz.
Frontal tempered glass.
Stainless steel screws min. quality 8.8
Silicone gaskets.
RAL 7035 grey epoxy powder coating.
Galvanized steel bracket.
Cable gland type REV21B.

Curve fotometriche

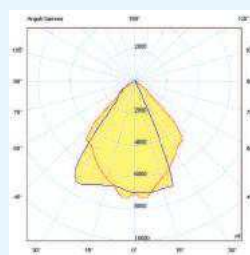
Photometric Diagram



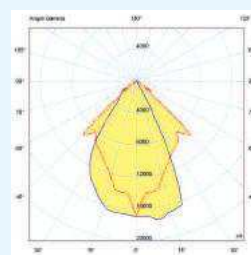
SLEE-40 250W M.halide



SLEE-40 250W Sodium



SLEE-40 400W M.halide



SLEE-40 400W Sodium

Codice Code	Dimensioni mm Dimension mm					Tipo lampada Lamp type	Watt Watt	Portalamпада Lamp holder	Classe Class Ta +55 °C	Max Temp. superf. Max SurfaceTemp. °C	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	a	b							
SLEE-40IM5	296	482	480	174	291	ioduri metallici metal halide	250	E40	T3	156	26	
SLEE-40IM6	296	482	480	174	291	ioduri metallici metal halide	400	E40	T2	205	27	
SLEE-40N5	296	482	480	174	291	sodio alta pressione high pressure sodium	250	E40	T3	158	26	
SLEE-40N6	296	482	480	174	291	sodio alta pressione high pressure sodium	400	E40	T2	205	27	

ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE



CE 0722 Ex II 3GD Ex nR IIC T2/T3 Gc - Ex tc IIC T145°C Dc IP 66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 06 ATEX 054
IEC Ex ITS 12.0004X
TR CU

CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-15 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 2 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

I proiettori della serie TIGER sono costituiti da un corpo in alluminio provvisto di portalampada, da un vetro temperato fissato a cerniera e chiusura ermetica con clips in alluminio.

COSTRUZIONE

Corpo in pressofusione di alluminio (EN AB 46100).
Alimentazione standard a 230V 50/60Hz.
Vetro temperato.
Pressacavo ISO M20 antistrappo in poliammide 6.6 autoestinguente V0 (cavo 7 ÷ 12 mm).
Cablaggio eseguito con cavi in gomma siliconica con protezione in treccia di vetro.
Guarnizioni in silicone.
Riflettori di tipo simmetrico o asimmetrico in lastra di alluminio 99.85 ossidato e brillantato.
Verniciatura poliestere Ral 7035.
Staffa in acciaio zincato con indice per goniometro di puntamento.

ACCESSORI A RICHIESTA

Lampada.
Tensioni differenti



FEATURES

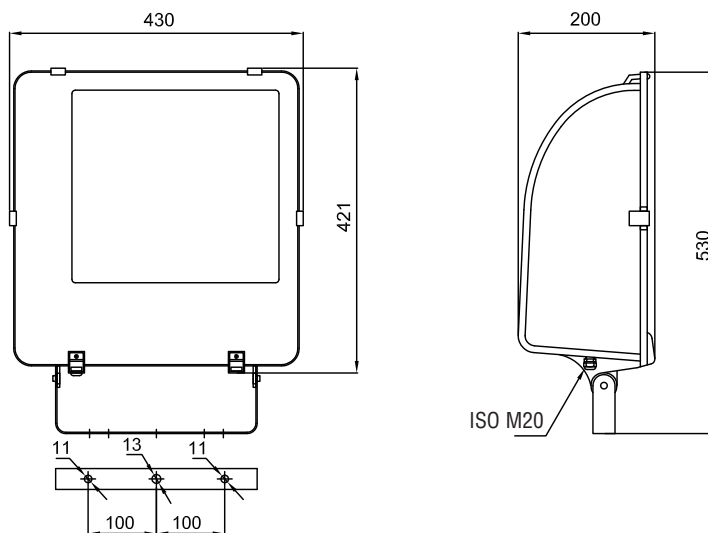
TIGER series floodlights consist of aluminum body with lamp holder and tempered glass cover, which is hinged and hermetically sealed with aluminum clips.

CONSTRUCTION

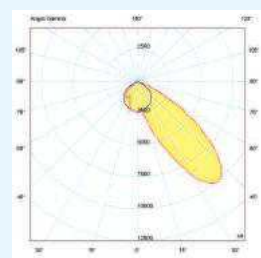
Aluminium die-cast body (EN AB 46100).
Standard power supply 230V 50/60Hz.
Tempered glass cover.
PG13,5 polyamide 6.6 cable gland: tug-proof and self-extinguishing V0 (7 ÷ 12 mm cable).
Wiring through silicone rubber cables with glass braid.
Silicone gaskets.
Symmetric or asymmetric reflectors in oxidized and polished aluminium plate 99.85.
Ral 7035 polyester coating.
Galvanized steel with index for tracking goniometer.

ACCESSORIES UPON REQUEST

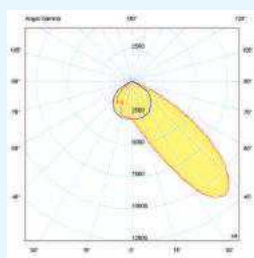
Lamp.
Different voltage



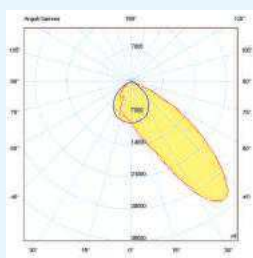
Curve fotometriche



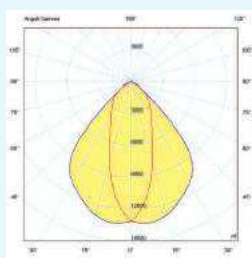
TIGER ASIM.150W Sodium



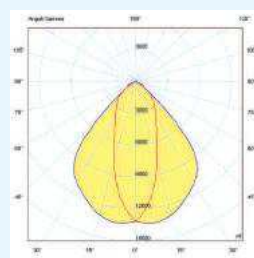
TIGER ASIM.250W M.halide



TIGER ASIM.400W Sodium



TIGER SIM.250W M.halide



TIGER SIM.400W Sodium

Photometric Diagram

Codice Code	Riflettore Reflector	Tipo lampada Lamp type	Watt Watt	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
TIGER-150NA	Simmetrico Symmetric	sodio alta pressione high pressure sodium	150	9,0	
TIGER-150NAAS	Asimmetrico Asymmetric	sodio alta pressione high pressure sodium	150	9,0	
TIGER-250NA	Simmetrico Symmetric	sodio alta pressione high pressure sodium	250	10,2	
TIGER-250NAAS	Asimmetrico Asymmetric	sodio alta pressione high pressure sodium	250	10,2	
TIGER-400NA	Simmetrico Symmetric	sodio alta pressione high pressure sodium	400	11,5	
TIGER-400NAAS	Asimmetrico Asymmetric	sodio alta pressione high pressure sodium	400	11,5	
TIGER-250HA	Simmetrico Symmetric	ioduri metallici metal halide	250	10,2	
TIGER-250HAAS	Asimmetrico Asymmetric	ioduri metallici metal halide	250	10,2	
TIGER-400HA	Simmetrico Symmetric	ioduri metallici metal halide	400	10,2	
TIGER-400HAAS	Asimmetrico Asymmetric	ioduri metallici metal halide	400	10,2	
TIGER-150HG	Simmetrico Symmetric	vapori di mercurio mercury vapor lamp	150	8,8	
TIGER-150HGAS	Asimmetrico Asymmetric	vapori di mercurio mercury vapor lamp	150	8,8	
TIGER-250HG	Simmetrico Symmetric	vapori di mercurio mercury vapor lamp	250	8,9	
TIGER-250HGAS	Asimmetrico Asymmetric	vapori di mercurio mercury vapor lamp	250	8,9	
TIGER-400HG	Simmetrico Symmetric	vapori di mercurio mercury vapor lamp	400	10,0	
TIGER-400HGAS	Asimmetrico Asymmetric	vapori di mercurio mercury vapor lamp	400	10,0	

ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE

CE 0722 Ex II 2GD Ex d IIC T6 Gb - Ex tb IIIC T71°C-T80°C Db IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE

CESI 09 ATEX 008
IEC Ex CES 11.0021
BRAZILIAN - TR CU

CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0, EN 60079-1, EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le armature a LED della serie FLF...L sono costituite da due testate in lega di alluminio a basso contenuto di rame provviste di portalampade con attacco G13, da un tubo in vetro borosilicato temperato resistente agli sbalzi termici e da un riflettore interno in alluminio verniciato bianco.

Grazie al telaio inserito in apposite guide, il re-lamping può avvenire in brevissimo tempo. L'armatura risulta inoltre più performante grazie all'utilizzo del tubo in vetro, anziché in materiale plastico, garantendo così un elevato coefficiente d'invecchiamento e quindi una riflettanza duratura nel tempo.

COSTRUZIONE

Testate in lega di alluminio a basso contenuto di rame.

Alimentazione standard
230V 50/60Hz.

Tubi LED da 11-22-31W.

Tubo in vetro borosilicato resistente agli urti ed alle alte temperature.

Telaio interno in alluminio verniciato bianco con la funzione di riflettore.

Guarnizioni in neoprene resistenti agli acidi ed agli idrocarburi.

Resina siliconica tra tubo di vetro e testate in alluminio.

Verniciatura epossidica RAL 7035. Tutta la viteria è in acciaio inox.

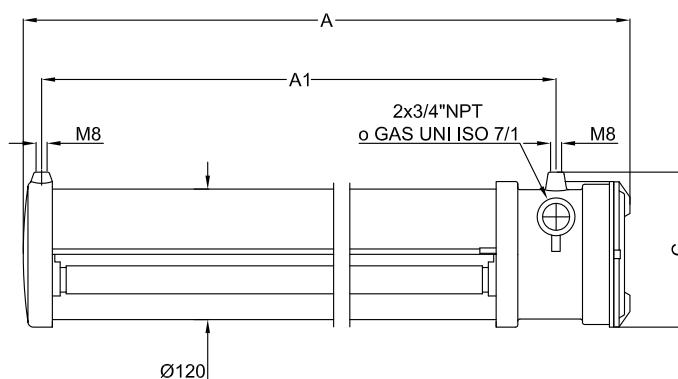
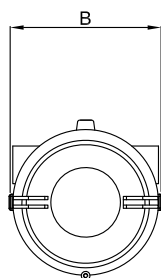
ACCESSORI A RICHIESTA

Protezione per la parte elettrica contro i raggi UV in alluminio verniciato bianco con gabbia di protezione in acciaio inox o acciaio zincato.

Attacchi per fissaggio armatura illuminante.

Tensioni differenti.

Pressacavi

**FEATURES**

Lighting fixtures for LED tubes and FLF...L series have two low copper content aluminium heads fitted with G13 lamp holder, a tempered borosilicate glass tube that is resistant to changes in heat and a white painted aluminium reflector.

As the electrical components are housed on a frame with guides, re-lamping is quick and efficient. The fact that the fixture is fitted with a glass tube as opposed to a plastic material, makes it more effective and with a longer lifespan.

CONSTRUCTION

Aluminium alloy heads with low copper content.

Standard power supply
230V 50/60Hz.

11-22-31W LED tubes.

Shockproof and temperature-resistant borosilicate glass tube.

White aluminium internal frame that works as diffusing reflector also.

Neoprene gaskets resistant to acids and hydrocarbons.

Silicon resin between glass tube and aluminium heads.

RAL 7035 epoxy coating. Stainless steel screws.

ACCESSORIES UPON REQUEST

UV resistant white aluminium protection with stainless steel or galvanized steel guard.

Fixing brackets.

Different voltages.

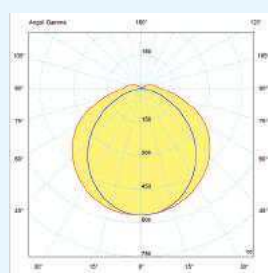
Cable glands.

Codice Code	Dimensioni mm Dimension mm				Lampade Lamps n°	Alimentazione Supply	Watt Watt	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	A1	B	C					
FLF-111L	725	640	142	145	1	220/240 Vac	11		
FLF-211L	725	640	142	145	2	220/240 Vac	11		
FLF-122L	1325	1240	142	145	1	220/240 Vac	22		
FLF-222L	1325	1240	142	145	2	220/240 Vac	22		
FLF-131L	1625	1540	142	145	1	220/240 Vac	31		
FLF-231L	1625	1540	142	145	2	220/240 Vac	31		

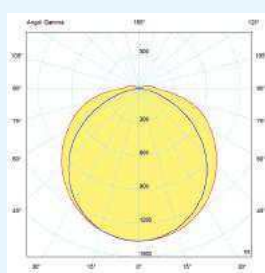
Codice Code	Dimensioni mm Dimension mm				Tipo funzionamento Working mode	Lampade Lamps n°	Alimentazione Supply	Watt Watt	Tempo di scarica Discharge time	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	A1	B	C							
FLF-111LEF4	725	640	142	145	normale+emergenza	1	220/240 Vac	11	120	5.0	
FLF-211LEF4	725	640	142	145	normale+emergenza	2	220/240 Vac	11	120	5.0	
FLF-122LEF4	1325	1240	142	145	normale+emergenza	1	220/240 Vac	22	90	7.8	
FLF-222LEF4	1325	1240	142	145	normale+emergenza	2	220/240 Vac	22	90	7.8	
FLF-111LEE4	725	640	142	145	solo emergenza	1	220/240 Vac	11	120	5.0	
FLF-122LEE4	1325	1240	142	145	solo emergenza	1	220/240 Vac	22	90	7.8	
FLF-111LEF7	725	640	142	145	normale+emergenza	1	220/240 Vac	11	240	5.0	
FLF-211LEF7	725	640	142	145	normale+emergenza	2	220/240 Vac	11	240	5.0	
FLF-122LEF7	1325	1240	142	145	normale+emergenza	1	220/240 Vac	22	270	7.8	
FLF-222LEF7	1325	1240	142	145	normale+emergenza	2	220/240 Vac	22	270	7.8	
FLF-111LEE7	725	640	142	145	solo emergenza	1	220/240 Vac	11	240	5.0	
FLF-122LEE7	1325	1240	142	145	solo emergenza	1	220/240 Vac	22	270	7.8	

Curve fotometriche

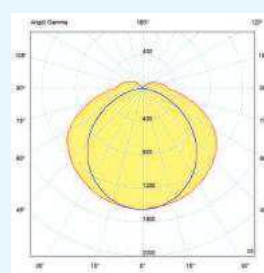
Photometric Diagram



FLF-211L



FLF-222L



FLF-231L

**ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE**



CE 0722 Ex II 2GD Ex d IIC T6 Gb - Ex tb IIIC T71°C-T80°C Db IP66

**EX
CODE**

CERTIFICAZIONE



**CESI 09 ATEX 008
IEC Ex CES 11.0021
BRAZILIAN - TR CU**

CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0, EN 60079-1, EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) **INSTALLATION**

CARATTERISTICHE

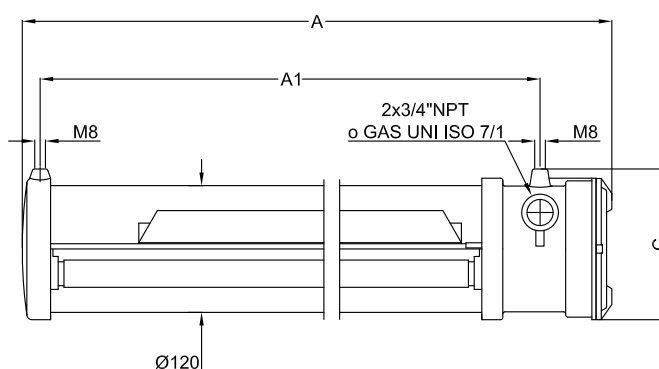
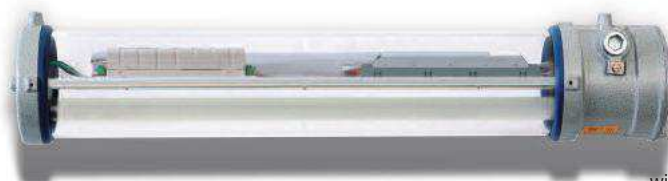
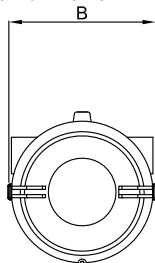
Le armature fluorescenti della serie FLF sono costituite da due testate in lega di alluminio a basso contenuto di rame, da un tubo in vetro borosilicato temprato e da un riflettore interno. L'armatura nell'esecuzione in emergenza è provvista di parte elettrica montata all'interno del corpo stesso. Non essendo dotata di custodia porta morsetti in esecuzione "Ex e", l'armatura illuminante FLF viene impiegata in impianti in tubo (o ingresso con pressacavo sigillato). Le operazioni di manutenzione sono molto agevoli: svitando il coperchio, è possibile accedere direttamente all'interno dell'armatura ed estrarre completamente il telaio facendolo scorrere su apposite guide. La serie FLF è disponibile per tubi fluorescenti, tubi fluorescenti compatti e tubi LED.

COSTRUZIONE

Testate in lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Alimentazione standard 230V 50/60Hz.
Tubo in vetro borosilicato resistente agli urti ed alle alte temperature.
Telaio interno in alluminio verniciato bianco con la funzione di riflettore.
Guarnizioni in neoprene resistenti agli acidi ed agli idrocarburi.
Resina siliconica tra tubo di vetro e testate in alluminio.
Batterie ricaricabili da 4Ah o 7Ah, 6V.
Verniciatura epossidica RAL 7035.
Tutta la viteria è in acciaio inox.

ACCESSORI A RICHIESTA

Protezione per la parte elettrica contro i raggi UV in alluminio verniciato bianco con gabbia di protezione in acciaio inox o acciaio zincato.
Attacchi per fissaggio armatura illuminante.
Tubi fluorescenti.
Tubi fluorescenti compatti.
Tensioni differenti.
Pressacavi



FEATURES

FLF series lighting fixtures consist of two aluminium alloy heads, a tempered borosilicate glass tube and an internal reflector. The fixture in emergency execution has the electrical unit mounted inside the body. As FLF series lighting fixtures are not provided with "Ex e" terminal box, they're suitable for installations in conduit system (or entrance with sealed cable gland). Furthermore, maintaining operations are very easy: unscrewing the cover, it's possible to have direct access to the fixture and take out the internal frame, making it slide on its own rails. FLF series is available for fluorescent tubes, compact fluorescent tubes and LED tubes.

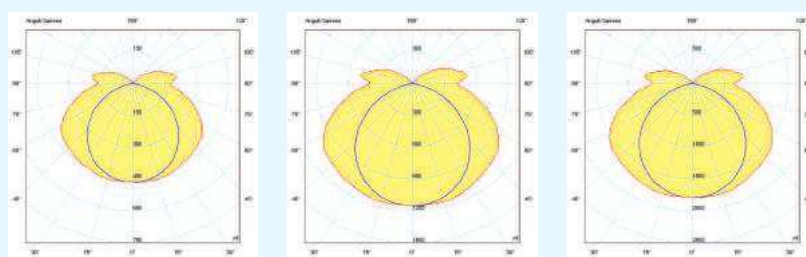
CONSTRUCTION

Aluminium alloy heads with low copper content.
Standard power supply 230V 50/60Hz.
Shockproof and temperature-resistant borosilicate glass tube.
White aluminium internal frame that works as diffusing reflector also.
Neoprene gaskets resistant to acids and hydrocarbons.
Silicon resin between glass tube and aluminium heads.
4 Ah or 7Ah, 6V rechargeable batteries.
RAL 7035 epoxy coating.
Stainless steel screws.

ACCESSORIES UPON REQUEST

UV resistant white aluminium protection with stainless steel or galvanized steel guard.
Fixing brackets.
Fluorescent tubes.
Compact fluorescent tubes.
Different voltages.
Cable glands.

Curve fotometriche



FLF-218

FLF-236

FLF-258

Photometric Diagram

PER TUBI FLUORESCENTI / FOR FLUORESCENT TUBES

Codice Code	Dimensioni mm Dimension mm				Tipo funzionamento Working mode	Lampade Lamps n°	Alimentazione Supply	Watt Watt	Tempo di scarica Discharge time	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	A1	B	C							
FLF-218	725	640	142	145	-	2	230 V 50/60 Hz.	18	-	4,90	
FLF-236	1325	1240	142	145	-	2	230 V 50/60 Hz.	36	-	7,30	
FLF-258	1625	1540	142	145	-	2	230 V 50/60 Hz.	58	-	9,60	
FLF-218EF4	725	640	142	145	normale+emergenza	2	230 V 50/60 Hz.	18	120'		
FLF-236EF4	1325	1240	142	145	normale+emergenza	2	230 V 50/60 Hz.	36	90'	8,60	
FLF-258EF4	1625	1540	142	145	normale+emergenza	2	230 V 50/60 Hz.	58	70'	10,4	
FLF-218EF7	725	640	142	145	normale+emergenza	2	230 V 50/60 Hz.	18	200'		
FLF-236EF7	1325	1240	142	145	normale+emergenza	2	230 V 50/60 Hz.	36	180'	9,00	
FLF-258EF7	1625	1540	142	145	normale+emergenza	2	230 V 50/60 Hz.	58	150'		
FLF-118EF4	725	640	142	145	normale+emergenza	1	230 V 50/60 Hz.	18	120'	5,60	
FLF-136EF4	1325	1240	142	145	normale+emergenza	1	230 V 50/60 Hz.	36	90'		
FLF-158EF4	1625	1540	142	145	normale+emergenza	1	230 V 50/60 Hz.	58	70'		
FLF-118EF7	725	640	142	145	normale+emergenza	1	230 V 50/60 Hz.	18	200'		
FLF-136EF7	1325	1240	142	145	normale+emergenza	1	230 V 50/60 Hz.	36	180'		
FLF-158EF7	1625	1540	142	145	normale+emergenza	1	230 V 50/60 Hz.	58	150'		
FLF-118EE4	725	640	142	145	emergenza	1	110/230 V 50/60 Hz.	18	120'		
FLF-136EE4	1325	1240	142	145	emergenza	1	110/230 V 50/60 Hz.	36	90'		
FLF-158EE4	1625	1540	142	145	emergenza	1	110/230 V 50/60 Hz.	58	70'		
FLF-118EE7	725	640	142	145	emergenza	1	110/230 V 50/60 Hz.	18	200'		
FLF-136EE7	1325	1240	142	145	emergenza	1	110/230 V 50/60 Hz.	36	180'		
FLF-158EE7	1625	1540	142	145	emergenza	1	110/230 V 50/60 Hz.	58	150'		

Fornibile anche nella versione monotubo in esecuzione normale: FLF-118 / FLF-136 / FLF-158

Can also be supplied in single tube normal operation version: FLF-118 / FLF-136 / FLF-158

CON TUBI FLUORESCENTI COMPATTI / WITH COMPACT FLUORESCENT TUBES

Codice Code	Dimensioni mm Dimension mm				Tipo funzionamento Working mode	Lampade Lamps n°	Alimentazione Supply	Watt Watt	Tempo di scarica Discharge time	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	A1	B	C							
FLF-136C	725	640	142	145	normal	1	230 V 50/60 Hz.	36	-	5,5	
FLF-236C	725	640	142	145	normal	2	230 V 50/60 Hz.	36	-	5,7	

**ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE**



CE 0722 (Ex) II 2GD Ex d IIC T5/T6 - Ex tD A21 IP 66

**EX
CODE**

CERTIFICAZIONE



CESI 03 ATEX 098

CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 61241-1 - EN 61241-0

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) **INSTALLATION**

CARATTERISTICHE

Le armature illuminanti della serie EVFD per lampade tubolari fluorescenti bispina da 18W, 36W e 58W, vengono normalmente utilizzate per l'illuminazione uniforme di locali e strutture che richiedano scarso ingombro verticale, alta resa luminosa e basso costo di mantenimento.

Sono disponibili in versioni monolampada con reattore elettronico.

COSTRUZIONE

Corpo in lega di alluminio a basso contenuto di rame.

Tubo di vetro temprato resistente agli urti ed alle alte temperature.

Guarnizioni in neoprene resistenti agli acidi ed agli idrocarburi.

Riflettore in lamiera stampata verniciata bianca.

Verniciatura epossidica Ral 7035.

Alimentazione standard 230V 50/60Hz.

ACCESSORI A RICHIESTA

Gabbia in acciaio zincato.

Gabbia in acciaio inox.

Riflettore in acciaio inox.

Lampada. Guarnizioni siliconiche.

Kit di installazione (a palina, a soffitto e a sospensione).

Pressacavo.

FEATURES

EVFD series lighting fixtures for bi-pin 18W, 36W and 58W fluorescent tubes are ideal to illuminate homogeneously settings that may require compact devices, bright lighting and low cost maintenance.

They are available in version with single tube with electronic ballast.

CONSTRUCTION

Low copper content aluminium alloy body.

Shockproof and temperature-resistant tempered glass tube.

Neoprene gaskets resistant to acids and hydrocarbons.

White stamped plate diffusing reflector.

Ral 7035 epoxy coating.

Standard power supply 230V 50/60Hz.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Galvanised steel guard.

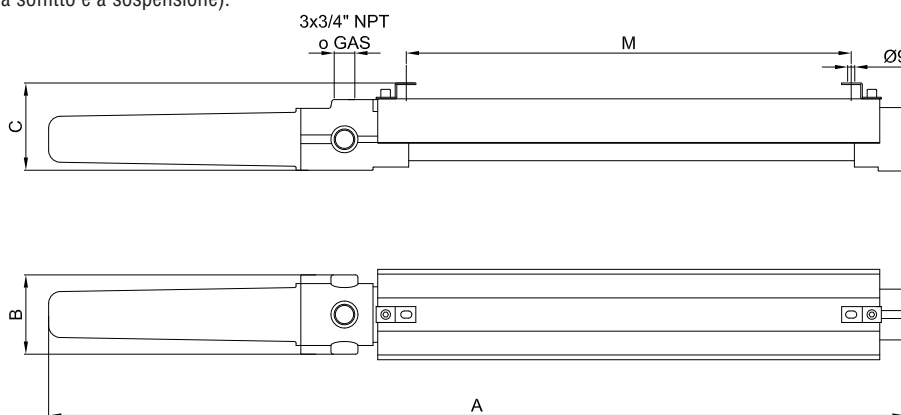
Stainless steel guard.

Stainless steel reflector.

Kit for installation (pole, ceiling and suspension mountings).

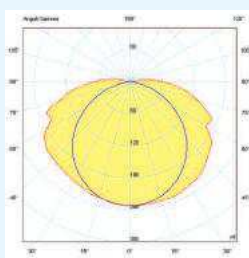
Lamp. Silicone gaskets.

Cable gland.

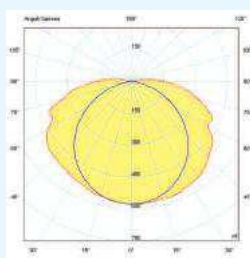


Curve fotometriche

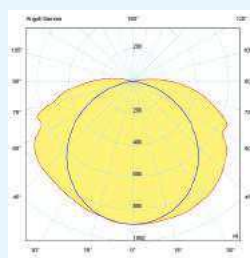
Photometric Diagram



EVFD-118EB 1x18W Fluor.



EVFD-136EB 1x36W Fluor.



EVFD-158EB 1x58W Fluor.

Codice Code	Dimensioni mm Dimension mm				Tipo di reattore Type of ballast	Lampade Lamps n°	Alimentazione Supply	Watt Watt	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	M						
EVFD-118EB	1060	114	110	561	elettronico monocanale electronic single channel	1	230V 50/60Hz.	18	3,6	
EVFD-136EB	1672	114	110	1173	elettronico monocanale electronic single channel	1	230V 50/60Hz.	36	5,2	
EVFD-158EB	1972	114	110	1473	elettronico monocanale electronic single channel	1	230V 50/60Hz.	58	6,3	

Per richieste di armature a 2 tubi fluorescenti fare riferimento alla serie FLF in esecuzione "Ex d" o alla serie FLFE in esecuzione "Ex de".

Per maggiori informazioni contattare l'ufficio commerciale.

For requests of lighting fixtures with two fluorescent tubes please refer to FLF series "Ex d" or to FLFE series "Ex de". For more information, please contact the Sales Office.

ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE

CE 0722 Ex II 2GD Ex de IIC T6 Gb - Ex tb IIIC T67°C=T80°C Db IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE

CESI 09 ATEX 008
IEC Ex CES 11.0021
BRAZILIAN - TR CU

CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0, EN 60079-1, EN 60079-7, EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le armature a LED della serie FLFE...L sono costituite da due testate in lega di alluminio a basso contenuto di rame provviste di portalampade con attacco G13, da un tubo in vetro borosilicato temperato resistente agli sbalzi termici e da un riflettore interno in alluminio verniciato bianco. L'armatura è provvista di una custodia porta morsetti in esecuzione "Ex e" che permette l'ingresso nella lampada con pressacavo con anello di tenuta "Ex" (normale), come indicato nella norma di installazione sugli impianti (EN/IEC 60079.14).

Grazie al telaio inserito in apposite guide, il re-lamping può avvenire in brevissimo tempo. L'armatura risulta inoltre più performante grazie all'utilizzo del tubo in vetro, anziché in materiale plastico, garantendo così un elevato coefficiente d'invecchiamento e quindi una riflettanza duratura nel tempo.

COSTRUZIONE

Testate in lega di alluminio a basso contenuto di rame.

Alimentazione standard 230V 50/60Hz.

Tubi LED da 11-22-31W.

Tubo in vetro borosilicato resistente agli urti ed alle alte temperature.

Telaio interno in alluminio verniciato bianco con la funzione di riflettore.

Guarnizioni in neoprene resistenti agli acidi ed agli idrocarburi.

Resina siliconica tra tubo di vetro e testate in alluminio.

Tappo PLG2IB e pressacavo REV2IB in ottone nichelato.

Verniciatura epossidica RAL 7035.

Tutta la viteria è in acciaio inox.

ACCESSORI A RICHIESTA

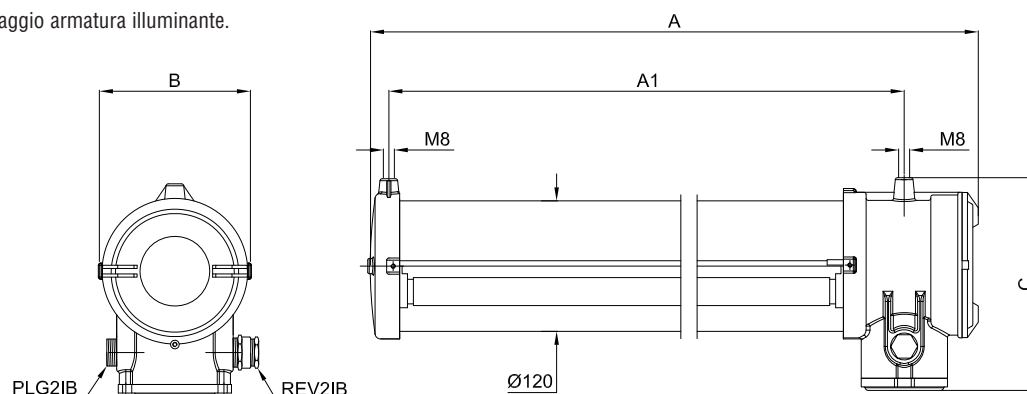
Protezione per la parte elettrica contro i

raggi UV in alluminio verniciato bianco con

gabbia di protezione in acciaio inox o acciaio zincato.

Tensioni differenti.

Attacchi per fissaggio armatura illuminante.

**FEATURES**

Lighting fixtures for LED tubes FLFE...L series have two low copper content aluminium heads fitted with G13 lamp holder, a tempered borosilicate glass tube that is resistant to changes in heat and a white painted aluminium reflector. The lighting fixture features an "Ex e" terminal board housing that allows entry to the lamp with a cable gland with an "Ex" seal (normal) as specified in installation standard (EN/IEC 60079.14). As the electrical components are housed on a

frame with guides, re-lamping is quick and efficient. The fact that the fixture is fitted with a glass tube as opposed to a plastic material, makes it more effective and with a longer lifespan.

CONSTRUCTION

Aluminium alloy heads with low copper content.

Standard power supply 230V 50/60Hz.

11-22-31W LED tubes.

Shock-proof and temperature-resistant borosilicate glass tube.

White aluminium internal frame that works as diffusing reflector also.

Neoprene gaskets resistant to acids and hydrocarbons.

Silicon resin between glass tube and aluminium heads.

PLG2IB cap and REV2IB nickel-plated brass cable gland.

RAL 7035 epoxy coating.

Stainless steel screws.

ACCESSORIES UPON REQUEST

UV resistant white aluminium protection with stainless steel or galvanized steel guard.

Different voltages.

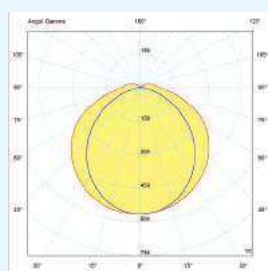
Fixing brackets.

Codice Code	Dimensioni mm Dimension mm				Lampade Lamps n°	Alimentazione Supply	Watt Watt	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	A1	B	C					
FLFE-111L	725	640	142	197	1	220/240 Vac	11		
FLFE-211L	725	640	142	197	2	220/240 Vac	11		
FLFE-122L	1325	1240	142	197	1	220/240 Vac	22		
FLFE-222L	1325	1240	142	197	2	220/240 Vac	22		
FLFE-131L	1625	1540	142	197	1	220/240 Vac	31		
FLFE-231L	1625	1540	142	197	2	220/240 Vac	31		

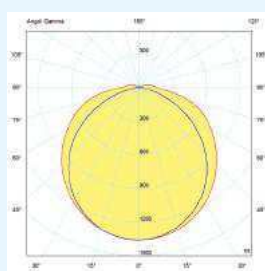
Codice Code	Dimensioni mm Dimension mm				Tipo funzionamento Working mode	Lampade Lamps n°	Alimentazione Supply	Watt Watt	Tempo di scarica Discharge time	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	A1	B	C							
FLFE-111LEF4	725	640	142	197	normale+emergenza	1	220/240 Vac	11	120	5.0	
FLFE-211LEF4	725	640	142	197	normale+emergenza	2	220/240 Vac	11	120	5.0	
FLFE-122LEF4	1325	1240	142	197	normale+emergenza	1	220/240 Vac	22	90	7.8	
FLFE-222LEF4	1325	1240	142	197	normale+emergenza	2	220/240 Vac	22	90	7.8	
FLFE-111LEE4	725	640	142	197	solo emergenza	1	220/240 Vac	11	120	5.0	
FLFE-122LEE4	1325	1240	142	197	solo emergenza	1	220/240 Vac	22	90	7.8	
FLFE-111LEF7	725	640	142	197	normale+emergenza	1	220/240 Vac	11	240	5.0	
FLFE-211LEF7	725	640	142	197	normale+emergenza	2	220/240 Vac	11	240	5.0	
FLFE-122LEF7	1325	1240	142	197	normale+emergenza	1	220/240 Vac	22	270	7.8	
FLFE-222LEF7	1325	1240	142	197	normale+emergenza	2	220/240 Vac	22	270	7.8	
FLFE-111LEE7	725	640	142	197	solo emergenza	1	220/240 Vac	11	240	5.0	
FLFE-122LEE7	1325	1240	142	197	solo emergenza	1	220/240 Vac	22	270	7.8	

Curve fotometriche

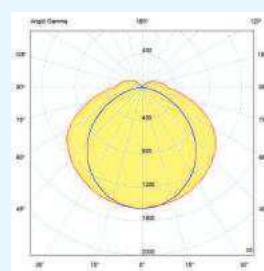
Photometric Diagram



FLFE-211L



FLFE-222L



FLFE-231L

ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE



CE 0722 Ex II 2GD Ex de IIC T6 Gb - Ex tb IIIC T67°C-T80°C Db IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 09 ATEX 008
IEC Ex CES 11.0021
BRAZILIAN - TR CU

CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0, EN 60079-1, EN 60079-7, EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

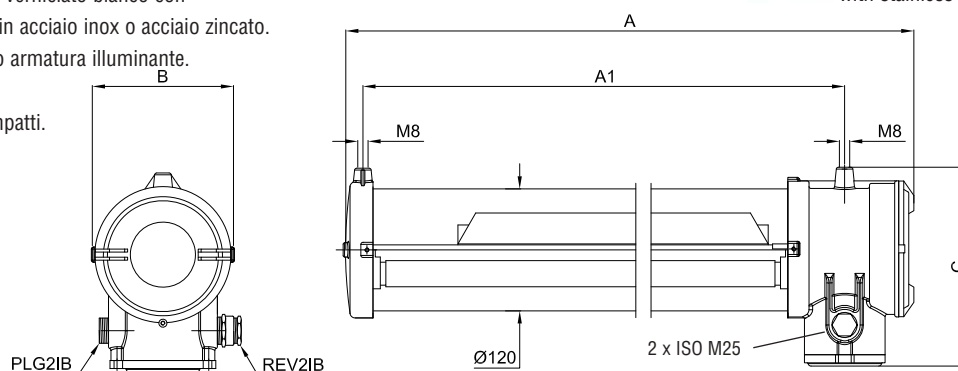
Le armature fluorescenti della serie FLFE... sono costituite da due testate in lega di alluminio provvisto di portalampade, da un tubo in vetro borosilicato temprato resistente agli sbalzi termici, da un riflettore interno. Questo particolare tipo di armatura è provvisto di una custodia porta morsetti in esecuzione Ex e la quale permette l'ingresso in armatura con pressacavo Ex e (non barriera), con possibilità quindi di installazione in qualsiasi tipo di impianto. L'armatura per tubi fluorescenti è provvista di parte elettrica per l'esecuzione normale + emergenza. La serie FLFE è disponibile per tubi fluorescenti, tubi fluorescenti compatti e tubi LED.

COSTRUZIONE

Testate in lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Alimentazione standard 230V 50/60Hz.
Tubo in vetro borosilicato resistente agli urti ed alle alte temperature.
Telaio interno in alluminio verniciato bianco con la funzione di riflettore.
Guarnizioni in neoprene resistenti agli acidi ed agli idrocarburi.
Resina siliconica tra tubo di vetro e testate in alluminio.
Tappo PLG2IB e pressacavo REV2IB in ottone nichelato.
Batterie ricaricabili da 4Ah o 7Ah, 6V.
Verniciatura epossidica RAL 7035.
Tutta la viteria è in acciaio inox.

ACCESSORI A RICHIESTA

Protezione per la parte elettrica contro i raggi UV in alluminio verniciato bianco con gabbia di protezione in acciaio inox o acciaio zincato.
Attacchi per fissaggio armatura illuminante.
Tubi fluorescenti.
Tubi fluorescenti compatti.
Tubi a LED.
Tensioni differenti.



FEATURES

FLFE... series fluorescent lighting fixtures consist of two aluminium alloy heads with a , a temperature-resistant tempered borosilicate glass tube and an internal reflector. This special type of lighting fixture has an Ex e terminal box with a not barrier Ex e cable gland for connecting it to a wiring system. The lighting fixtures for fluorescent tubes are equipped with emergency unit so that they work either normal or emergency mode. FLFE series is available for fluorescent tubes, compact fluorescent tubes and LED tubes.

CONSTRUCTION

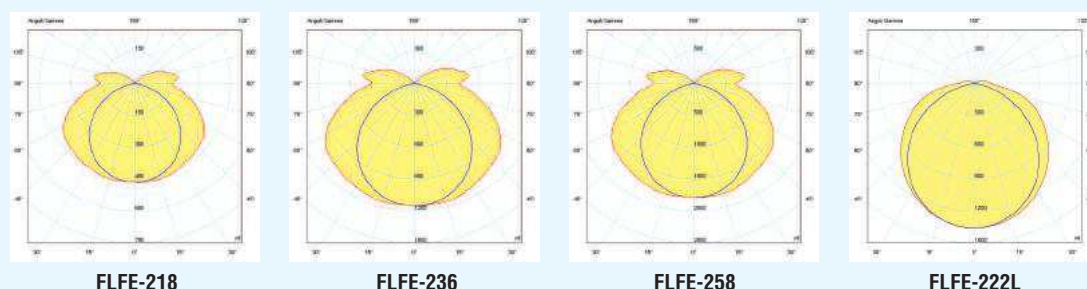
Aluminium alloy heads with low copper content.
Standard power supply 230V 50/60Hz.
Shock-proof and temperature-resistant borosilicate glass tube.
White aluminium internal frame that works as diffusing reflector also.
Neoprene gaskets resistant to acids and hydrocarbons.
Silicon resin between glass tube and aluminium heads.
PLG2IB cap and REV2IB nickel-plated brass cable gland.
4 Ah or 7Ah, 6V rechargeable batteries.
RAL 7035 epoxy coating.
Stainless steel screws.

ACCESSORIES UPON REQUEST

UV resistant white aluminium protection with stainless steel or galvanized steel guard.
Fixing brackets.
Fluorescent tubes.
Compact fluorescent tubes.
LED tubes.
Different voltages.

Curve fotometriche

Photometric Diagram



FLFE-218

FLFE-236

FLFE-258

FLFE-222L

PER TUBI FLUORESCENTI / FOR FLUORESCENT TUBES

Codice Code	Dimensioni mm Dimension mm				Tipo funzionamento Working mode	Lampade Lamps n°	Alimentazione Supply	Watt Watt	Tempo di scarica Discharge time	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	A1	B	C							
FLFE-218	725	640	142	197	normal	2	230 V 50/60 Hz.	18	-	5,40	
FLFE-236	1325	1240	142	197	normal	2	230 V 50/60 Hz.	36	-	7,50	
FLFE-258	1625	1540	142	197	normal	2	230 V 50/60 Hz.	58	-	10,0	
FLFE-218EF4	725	640	142	197	normal+emergency	2	230 V 50/60 Hz.	18	120'	6,10	
FLFE-236EF4	1325	1240	142	197	normal+emergency	2	230 V 50/60 Hz.	36	90'	9,00	
FLFE-258EF4	1625	1540	142	197	normal+emergency	2	230 V 50/60 Hz.	58	70'	10,6	
FLFE-218EF7	725	640	142	197	normal+emergency	2	230 V 50/60 Hz.	18	200'	7,30	
FLFE-236EF7	1325	1240	142	197	normal+emergency	2	230 V 50/60 Hz.	36	180'	9,40	
FLFE-258EF7	1625	1540	142	197	normal+emergency	2	230 V 50/60 Hz.	58	150'	12,9	
FLFE-118EF4	725	640	142	197	normale+emergenza	1	230 V 50/60 Hz.	18	120'	6,80	
FLFE-136EF4	1325	1240	142	197	normale+emergenza	1	230 V 50/60 Hz.	36	90'	10,2	
FLFE-158EF4	1625	1540	142	197	normale+emergenza	1	230 V 50/60 Hz.	58	70'	12,5	
FLFE-118EF7	725	640	142	197	normale+emergenza	1	230 V 50/60 Hz.	18	200'	7,30	
FLFE-136EF7	1325	1240	142	197	normale+emergenza	1	230 V 50/60 Hz.	36	180'	10,7	
FLFE-158EF7	1625	1540	142	197	normale+emergenza	1	230 V 50/60 Hz.	58	150'	13,0	
FLFE-118EE4	725	640	142	197	emergenza	1	110/230 V 50/60 Hz.	18	120'	5,80	
FLFE-136EE4	1325	1240	142	197	emergenza	1	110/230 V 50/60 Hz.	36	90'	8,90	
FLFE-158EE4	1625	1540	142	197	emergenza	1	110/230 V 50/60 Hz.	58	70'	12,5	
FLFE-118EE7	725	640	142	197	emergenza	1	110/230 V 50/60 Hz.	18	200'	7,30	
FLFE-136EE7	1325	1240	142	197	emergenza	1	110/230 V 50/60 Hz.	36	180'	10,7	
FLFE-158EE7	1625	1540	142	197	emergenza	1	110/230 V 50/60 Hz.	58	150'	13,0	

Fornibile anche nella versione monotubo in esecuzione normale: FLFE-118 / FLFE-136 / FLFE-158

Can also be supplied in single tube normal operation version: FLFE-118 / FLFE-136 / FLFE-158

CON TUBI FLUORESCENTI COMPATTI / WITH COMPACT FLUORESCENT TUBES

Codice Code	Dimensioni mm Dimension mm				Tipo funzionamento Working mode	Lampade Lamps n°	Alimentazione Supply	Watt Watt	Tempo di scarica Discharge time	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	A1	B	C							
FLFE-136C	725	640	142	197	normal	1	230 V 50/60 Hz.	36	-	5,5	
FLFE-236C	725	640	142	197	normal	2	230 V 50/60 Hz.	36	-	5,7	

ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE



CE 0722 Ex II 2GD - Ex de mb op is IIC T5/T6 Gb - Ex tb IIIC T64°C/T49°C Db IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CML 15 ATEX 3188

IECEx CML 15.0044

TR CU

CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-18 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le armature a sicurezza aumentata della serie EXEL-L per tubi LED resinati Cortem sono adatte a essere installate nelle aree pericolose in cui è necessario garantire un elevato grado di protezione e di resistenza alla corrosione. La serie EXEL-L è in poliestere caricato con fibre di vetro, in esecuzione 'Ex de mb,' e monta tubi LED sigillati in una resina trasparente. La possibilità di realizzare il collegamento entra/esci da entrambi i lati del corpo lampada, consente un'installazione rapida e universale. La chiusura del corpo lampada alla coppa trasparente avviene su entrambi i lati tramite 8 dispositivi per la 785mm e 14 per la 1370mm, assicurando un elevato grado di protezione alle polveri e all'acqua per un lungo periodo di tempo, nonostante il degrado dovuto all'invecchiamento.

COSTRUZIONE

Corpo in poliestere antistatico caricato con fibre di vetro; coppa trasparente in policarbonato con autoestinguenza garantita VØ (UL 94) resistente ai raggi UV; interruttore di sicurezza; viteria ed accessori in acciaio inossidabile AISI 316L. Alimentazione standard 220/240V 50/60Hz.

ACCESSORI A RICHIESTA

Tensioni differenti.

Kit di installazione (a palina, a soffitto e a sospensione).

Entrata cavi: 4 fori x Ø20.5.

'Ex op is'
safe optical radiation



FEATURES

EXEL-L series increased safety lighting fixtures for LEDs tubes encapsuled Cortem are suitable to be installed in hazardous areas where a high degree of protection and resistance against corrosion is required. EXEL-L series is GRP made and features the 'Ex de mb' method of protection. It's equipped with LED tubes sealed in a transparent resin. The through wiring double ended makes installation on field easier and faster. The transparent cover is clipped into place on both sides of the fixture body with 8 clips on the 785 mm model and 14 clips on the 1370 mm unit. This ensures excellent protection against dust and water over time despite of the degradation caused by ageing.

CONSTRUCTION

Body in antistatic GRP (glass reinforced polyester). VØ (UL 94) guaranteed self-extinguishing and UV resistant transparent polycarbonate cup. Safety switch. Screws and accessories in stainless steel AISI 316L. Standard power supply 220/240V 50/60Hz.

ACCESSORIES UPON REQUEST

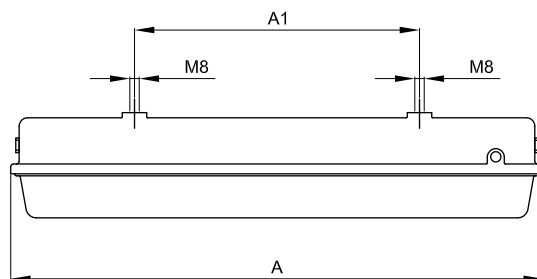
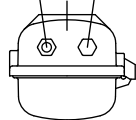
Tensioni differenti.

Installation kit (pole, ceiling and suspension mountings).

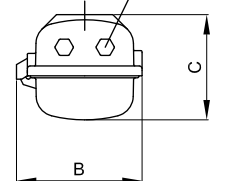
Cable entry: 4 x Ø20.5.

PRESSACAVO
CABLE GLAND
M25x1,5

TAPPO
PLUG
M25x1,5

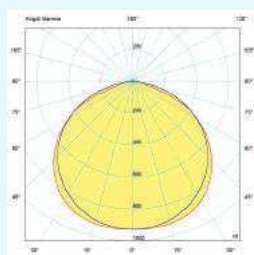


N°2 TAPPI
PLUGS
M25x1,5

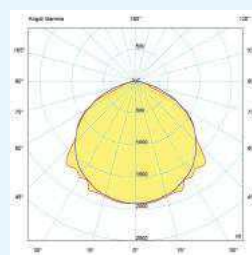


Curve fotometriche

Photometric Diagram



EXEL-215L



EXEL-230L

Codice Code	Dimensioni mm Dimension mm				Tipo funzionamento Working mode	Lampade Lamps n°	Alimentazione Supply	Watt Watt Kg	Peso Weight	Prezzo Price
	A	A1	B	C						
EXEL-215L	785	420	185	155	Normale Normal	1	220/240 Vac 50/60 Hz	17	4,9	
EXEL-230L	1370	720	185	155	Normale Normal	1	220/240 Vac 50/60 Hz	30	9,2	

Codice Code	Dimensioni mm Dimension mm				Tipo funzionamento Working mode	Lampade Lamps n°	Alimentazione Supply	Watt Watt	Tempo di scarica Discharge time	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	A1	B	C							
EXEL-215LEF4	785	420	185	155	normale+emergenza normal+emergency	2	220/240 Vac 50/60 Hz	29	180'	7,2	
EXEL-230LEF4	1370	720	185	155	normale+emergenza normal+emergency	2	220/240 Vac 50/60 Hz	56	120'	10,1	
EXEL-215LEF7	785	420	185	155	normale+emergenza normal+emergency	2	220/240 Vac 50/60 Hz	29	240'	7,2	
EXEL-230LEF7	1370	720	185	155	normale+emergenza normal+emergency	2	220/240 Vac 50/60 Hz	56	240'	10,1	

ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE



CE 0722 Ex II 2GD - Ex de mb IIC T4 Gb - Ex tb IIIC T70°C Db IP66
CE 0722 Ex II 2GD - Ex de IIC T4 Gb - Ex tb IIIC IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 03 ATEX 074
IECEx CES 07.0001
BRAZILIAN - TR CU

CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-18 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le armature a sicurezza aumentata per tubi fluorescenti bi-spina serie EXEL sono equipaggiate con un reattore elettronico con doppio canale: se uno dei due tubi si guasta, l'altro continua ad operare in modo indipendente. Inoltre, i tubi fluorescenti che raggiungono la fine della loro vita sono monitorati e spenti in modo sicuro grazie al sistema EOL (End-Of-Life). Grazie al collegamento entratesci su entrambi i lati del corpo lampada, l'installazione è rapida e universale. La chiusura del corpo lampada alla coppa trasparente avviene su entrambi i lati tramite 8 dispositivi per la 18W e 14 per la 36W, assicurando per lungo tempo un alto grado di protezione alle polveri e all'acqua, nonostante il degrado dovuto all'invecchiamento.

COSTRUZIONE

Corpo in poliestere antistatico caricato con fibre di vetro; coppa trasparente in polycarbonato con autoestinguenza garantita VØ (UL 94) resistente ai raggi UV; telaio interno portante in alluminio estruso; riflettore interno in alluminio plastificato bianco; interruttore di sicurezza; viteria ed accessori in acciaio inossidabile AISI 316L. Alimentazione standard 110/240Vca/cc 50/60Hz.

ACCESSORI A RICHIESTA

Lampada.
Kit di installazione (a palina, a soffitto e a sospensione).

FEATURES

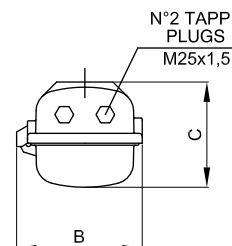
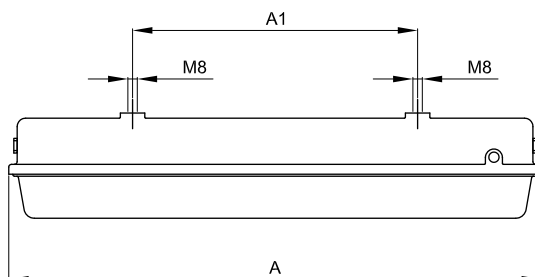
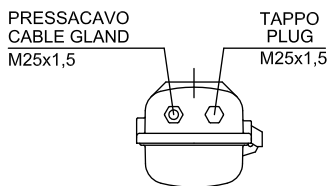
EXEL series increased safety bi-pin fluorescent lighting fixture have a electronic ballast system: if one of the tubes stops working, the other continues working independently. Furthermore, fluorescent tubes that reach the end of their working lives are safely monitored and switched off by means of the EOL (End-Of-Life) system. Thanks to the double ended through-wiring system, the installation is easy and fast. The transparent cover is clipped into place on both sides of the fixture body with 8 clips on the 18W and 14 on the 36W unit. This ensures excellent protection against dust and water over time despite any degradation caused by ageing.

CONSTRUCTION

Body in antistatic GRP (glass reinforced polyester). VØ (UL 94) guaranteed self-extinguishing and UV resistant transparent polycarbonate cup. Internal frame in extruded aluminium. White internal reflector in PVC coated aluminium. Electronic ballast and safety switch. Screws and accessories in stainless steel AISI 316L. Standard power supply 110/240Vac/dc 50/60Hz.

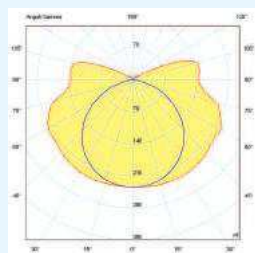
ACCESSORIES UPON REQUEST

Lamp.
Installation kit (pole, ceiling and suspension mountings).

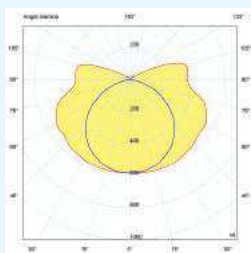


Codice Code	Dimensioni mm Dimension mm				Tipo di reattore Type of ballast	Lampade Lamps n°	Alimentazione Supply	Watt Watt	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	A1	B	C						
EXEL-118	785	420	185	155	elettronico electronic	1	110/240 V 50/60 Hz.	18	5,20	
EXEL-136	1370	720	185	155	elettronico electronic	1	110/240 V 50/60 Hz.	36	7,90	
EXEL-218	785	420	185	155	elettronico bicanale electronic double channel	2	110/240 V 50/60 Hz.	18	5,30	
EXEL-236	1370	720	185	155	elettronico bicanale electronic double channel	2	110/240 V 50/60 Hz.	36	7,90	

Curve fotometriche

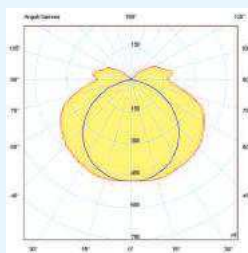


EXEL-118 1x18W Fluor.

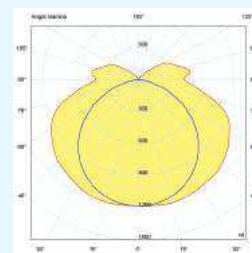


EXEL-136 1x36W Fluor.

Photometric Diagram



EXEL-218 2x18W Fluor.



EXEL-236 2x36W Fluor.

**ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE**

CE 0722 **II 2GD - Ex de mb IIC T4 Gb - Ex tb IIIC T70°C Db IP66**
CE 0722 **II 2GD - Ex de IIC T4 Gb - Ex tb IIIC IP66**
**EX
CODE**
CERTIFICAZIONE

CESI 03 ATEX 074
IECEx CES 07.0001
BRAZILIAN - TR CU
CERTIFICATE
DIRETTIVA
2014/34/UE
DIRECTIVE
NORME
EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-18 - EN 60079-31
STANDARDS
INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22
(according to EN 60079.14) INSTALLATION
CARATTERISTICHE

Le armature a sicurezza aumentata per tubi fluorescenti bi-spina serie EXEL sono equipaggiate con un reattore elettronico con doppio canale: se uno dei due tubi si guasta, l'altro continua ad operare in modo indipendente. Inoltre, i tubi fluorescenti che raggiungono la fine della loro vita sono monitorati e spenti in modo sicuro grazie al sistema EOL (End-Of-Life). Grazie al collegamento entra-esce su entrambi i lati del corpo lampada, l'installazione è rapida e universale.

La chiusura del corpo lampada alla coppa trasparente avviene su entrambi i lati tramite 8 dispositivi per la 18W e 14 per la 36W, assicurando per lungo tempo un alto grado di protezione alle polveri e all'acqua, nonostante il degrado dovuto all'invecchiamento. La serie EXEL...E in emergenza è equipaggiata con una batteria al Ni-Cd con inverter elettronico. La durata del tempo di funzionamento in emergenza può essere scelto in base alle necessità e va da un minimo di 90 minuti a un massimo di 200 minuti. La sostituzione della batteria, per un guasto nel circuito di emergenza o a causa di esaurimento della stessa, viene indicata dallo spegnimento del LED rosso.

COSTRUZIONE

Corpo in poliestere antistatico caricato con fibre di vetro; coppa trasparente in policarbonato con autoestinguenza garantita VØ (UL 94) resistente ai raggi UV; telaio interno portante in alluminio estruso; riflettore interno in alluminio plastificato bianco; interruttore di sicurezza; viteria ed accessori in acciaio inossidabile AISI 316L. Alimentazione standard 110/240Vca/cc 50/60Hz.

ACCESSORI A RICHIESTA

Lampada.
Kit di installazione (a palina, a soffitto e a sospensione).

FEATURES

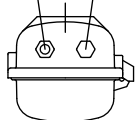
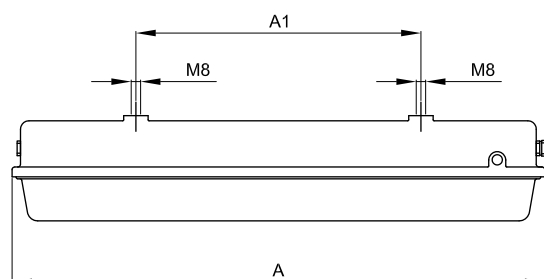
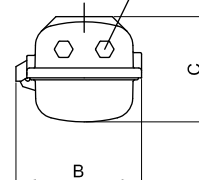
EXEL series increased safety bi-pin fluorescent lighting fixture have a electronic ballast system: if one of the tubes stops working, the other continues working independently. Furthermore, fluorescent tubes that reach the end of their working lives are safely monitored and switched off by means of the EOL (End-Of-Life) system. Thanks to the double ended through-wiring system, the installation is easy and fast. The transparent cover is clipped into place on both sides of the fixture body with 8 clips on the 18W and 14 on the 36W unit. This ensures excellent protection against dust and water over time despite any degradation caused by ageing. EXEL...E series is fitted with a Ni-Cd battery and electronic inverter for use in emergency operation. The operating time under emergency operation can be selected depending on requirements and can last from a minimum of 90 minutes to a maximum of 200 minutes. A red LED warning light comes off if the battery needs to be replaced due to a short circuit or if the battery itself is dead.

CONSTRUCTION

Body in antistatic GRP (glass reinforced polyester). VØ (UL 94) guaranteed self-extinguishing and UV resistant transparent polycarbonate cup. Internal frame in extruded aluminium. White internal reflector in PVC coated aluminium. Electronic ballast and safety switch. Screws and accessories in stainless steel AISI 316L. Standard power supply 110/240Vac/dc 50/60Hz.

ACCESSORIES UPON REQUEST

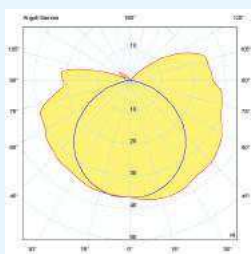
Lamp.
Installation kit (pole, ceiling and suspension mountings).

**PRESSACAVO
CABLE GLAND
M25x1,5**

**TAPPO
PLUG
M25x1,5**

**N°2 TAPPI
PLUGS
M25x1,5**


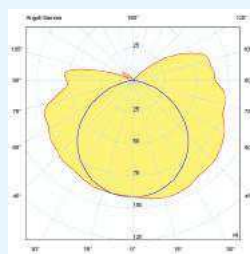
Codice Code	Dimensioni mm Dimension mm				Tipo funzionamento Working mode	Lampade Lamps n°	Alimentazione Supply	Watt Watt	Tempo di scarica Discharge time	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	A1	B	C							
EXEL-118EF4	785	420	185	155	normale+emergenza normal+emergency	1	110/240 V 50/60 Hz.	18	120'	6,90	
EXEL-136EF4	1370	720	185	155	normale+emergenza normal+emergency	1	110/240 V 50/60 Hz.	36	90'	8,80	
EXEL-218EF4	785	420	185	155	normale+emergenza normal+emergency	2	110/240 V 50/60 Hz.	18	120'	7,00	
EXEL-236EF4	1370	720	185	155	normale+emergenza normal+emergency	2	110/240 V 50/60 Hz.	36	90'	9,00	
EXEL-118EE4	785	420	185	155	solo emergenza emergency only	1	110/240 V 50/60 Hz.	18	120'	5,60	
EXEL-136EE4	1370	720	185	155	solo emergenza emergency only	1	110/240 V 50/60 Hz.	36	90'	8,20	
EXEL-118EF7	785	420	185	155	normale+emergenza normal+emergency	1	110/240 V 50/60 Hz.	18	200'	7,60	
EXEL-136EF7	1370	720	185	155	normale+emergenza normal+emergency	1	110/240 V 50/60 Hz.	36	180'	10,0	
EXEL-218EF7	785	420	185	155	normale+emergenza normal+emergency	2	110/240 V 50/60 Hz.	18	200'	8,80	
EXEL-236EF7	1370	720	185	155	normale+emergenza normal+emergency	2	110/240 V 50/60 Hz.	36	180'	10,2	
EXEL-118EE7	785	420	185	155	solo emergenza emergency only	1	110/240 V 50/60 Hz.	18	200'	6,00	
EXEL-136EE7	1370	720	185	155	solo emergenza emergency only	1	110/240 V 50/60 Hz.	36	180'	8,60	

Curve fotometriche

Photometric Diagram



EXEL-218EF4 2x18W Em.



EXEL-236EF4 2x36W Em.

ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE

CE 0722 Ex mb IIC T4 Gb - Ex tb IIIC T70°C Db IP66
CE 0722 Ex de mb IIC T4 Gb - Ex tb IIIC T70°C Db IP66
CE 0722 Ex de IIC T4 Gb - Ex tb IIIC T70°C Db IP66
EX
CODE
CERTIFICAZIONE

CESI 12 ATEX 028
CERTIFICATE
DIRETTIVA
2014/34/UE
DIRECTIVE
NORME
EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-18 - EN 60079-31
STANDARDS
INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

 (according to EN 60079.14) **INSTALLATION**
CARATTERISTICHE

Le armature illuminanti serie EXEL-V...S sono adatte per applicazioni dove è richiesta una maggiore protezione contro sostanze chimicamente aggressive e corrosive o ambienti ad alto rischio di urti meccanici grazie al corpo in acciaio inox e al diffusore in vetro temperato. I tubi fluorescenti che raggiungono la fine della loro vita sono monitorati e spenti in modo sicuro grazie al sistema EOL (End of Life). Inoltre, il reattore elettronico bi-canale permette di operare in modo indipendente nel caso di guasto di uno dei due tubi fluorescenti. La chiusura dell'armatura è garantita da 6 clips per 18W o 10 clips per 36W che permettono di velocizzare i tempi per la sostituzione dei tubi fluorescenti e facilita le attività di manutenzione del prodotto.

COSTRUZIONE

Corpo in acciaio inox AISI304L.
 Diffusore in vetro temperato.
 Chiusura armatura con clips in acciaio armonico.
 Guarnizioni siliconiche.
 Telaio/riflettore interno in acciaio inox.
 Alimentazione standard 110/240Vac/dc 50/60Hz.
 Reattore elettronico bicanale.
 Pressacavo UNI2XE7M-X6DS e due tappi PLG2ILXE7.

ACCESSORI A RICHIESTA

Tubi fluorescenti.
 Kit di installazione (a palina, a soffitto e a sospensione).
 Corpo in acciaio inox AISI316L.

FEATURES

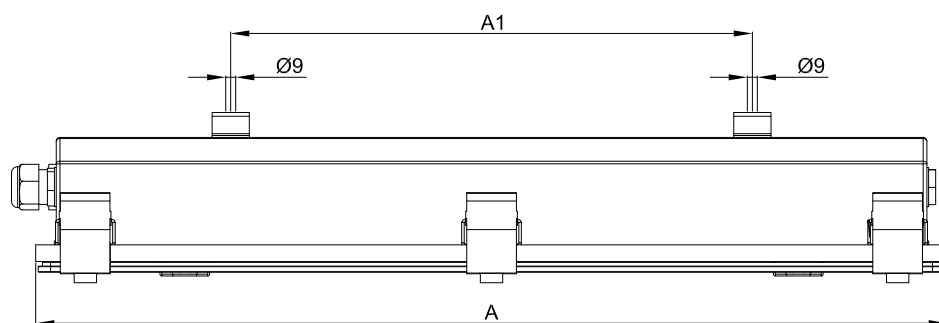
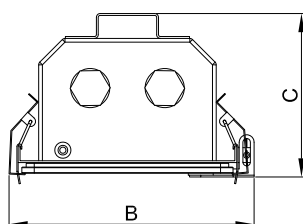
EXEL-V...S series lighting fixtures are suitable for applications requiring greater protection against chemically aggressive and corrosive substances or environments with high risk of mechanical shock thanks to a body in stainless steel and a tempered glass diffuser. Fluorescent tubes which reach the end of their lives are monitored and turned off safely thanks to the EOL system (End of Life). Furthermore, the bi-channel electronic ballast allows to operate independently in the case of failure of one of the two fluorescent tubes. The closing system with 6 clips for 18W or 10 clips for 36W allows a speedy replacement of fluorescent tubes and facilitates the product maintenance.

CONSTRUCTION

Stainless steel AISI304L body.
 Tempered glass diffuser.
 Closing system with harmonic steel clips.
 Silicone gaskets.
 Internal frame/reflector in stainless steel.
 Standard voltage 110/240Vac/dc 50/60Hz.
 Electronic double channel ballast.
 Cable gland type UNI2XE7M-X6DS and two plugs type PLG2ILXE7.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Fluorescent tubes.
 Installation kit (rod, ceiling and pendant mounting).
 Stainless steel AISI316L body.



Codice Code	Dimensioni mm Dimension mm				Tipo di reattore Type of ballast	Lampade Lamps n°	Alimentazione Supply	Watt Watt	Peso Weight Kg
	A	A1	B	C					
EXEL-V118S	736	420	220	145	elettronico electronic	1	110/240 V 50/60 Hz.	18	8,5
EXEL-V218S	736	420	220	145	elettronico bicanale electronic bi-channel	2	110/240 V 50/60 Hz.	18	8,5
EXEL-V136S	1346	720	220	145	elettronico electronic	1	110/240 V 50/60 Hz.	36	14,5
EXEL-V236S	1346	720	220	145	elettronico bicanale electronic bi-channel	2	110/240 V 50/60 Hz.	36	14,5

ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE

CE 0722 Ex II 2GD Ex e mb IIC T4 Gb - Ex tb IIC T70°C Db IP66
EX
CODE
CERTIFICAZIONE

CESI 15 ATEX 037
IECEX CES 15.0019
TR CU
CERTIFICATE
DIRETTIVA
2014/34/UE
DIRECTIVE
NORME
EN 60079-0 - EN 60079-7 - EN 60079-18 - EN 60079-31
STANDARDS
INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22
(according to EN 60079.14) INSTALLATION
CARATTERISTICHE

Le armature illuminanti serie VIXLU sono adatte per applicazioni dove è richiesta una protezione contro sostanze chimicamente aggressive e corrosive o ambienti ad alto rischio di urti meccanici. I tubi fluorescenti che raggiungono la fine della loro vita sono monitorati e spenti in modo sicuro grazie al reattore elettronico con sistema EOL (End of Life). Inoltre, il reattore elettronico bi-canale e multitemperatura permette di operare in modo indipendente nel caso di guasto di uno dei due tubi fluorescenti.

La chiusura dell'armatura è garantita da 6 clips per la 18W e da 8 clips per la 36W. Le clips mantengono agganciato il vetro di protezione al corpo dell'armatura facilitando le attività di manutenzione e velocizzando i tempi per la sostituzione dei tubi fluorescenti.

COSTRUZIONE

Corpo in acciaio inox AISI304.
 Diffusore in vetro temperato.
 Chiusura armatura con clips in acciaio inox.
 Guarnizioni siliciche.
 Telaio/riflettore interno in acciaio verniciato bianco.
 Alimentazione standard 110/240Vac/dc 50/60Hz.
 Reattore elettronico bicanale.
 Pressacavo REV11B e due tappi PLG11B.

ACCESSORI A RICHIESTA

Tubi fluorescenti.
 Kit di installazione (a palina, a soffitto e a sospensione).
 Corpo in acciaio inox AISI316L per ambiente marino, anche verniciato.
 Riflettore in alluminio extra-lucido.


FEATURES

VIXLU series lighting fixtures are suitable for applications requiring protection against chemically aggressive and corrosive substances or environments with high risk of mechanical shock. Fluorescent tubes which reach the end of their lives are monitored and turned off safely thanks to the electronic ballast with EOL system (End of Life).

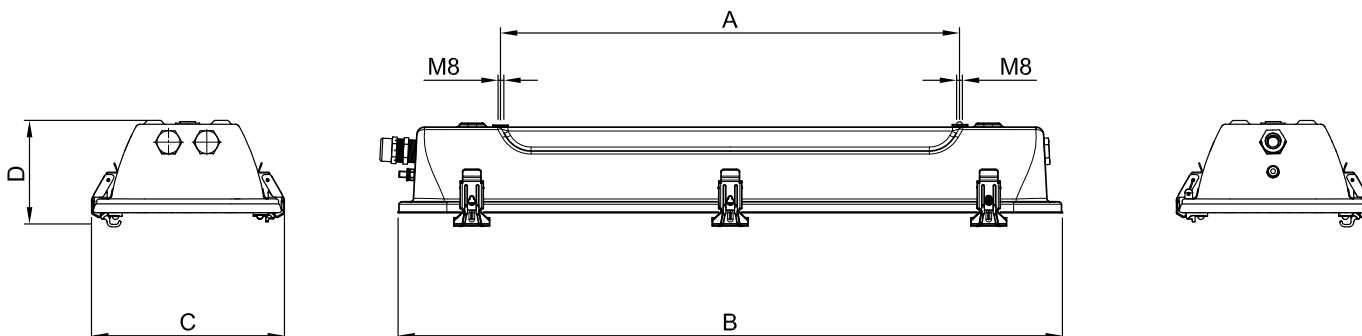
Furthermore, the bi-channel and multi-voltage electronic ballast allows to operate independently in the case of failure of one of the two fluorescent tubes. The closure of the lighting fixtures is ensured by 6 clips for the 18W and by 8 clips for the 36W. The clips keep hooked the protective glass to the body facilitating the maintenance operations and speeding up the fluorescent tubes replacement.

CONSTRUCTION

Stainless steel AISI304 body.
 Tempered glass diffuser.
 Closing system with stainless steel clips.
 Silicone gaskets.
 Internal frame/reflector in steel white painted.
 Standard voltage 110/240Vac/dc 50/60Hz.
 Electronic double channel ballast.
 Cable gland type REB11B and two plugs type PLG11B.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Fluorescent tubes.
 Installation kit (rod, ceiling and pendant mounting).
 Stainless steel AISI316L body for marine environments, also painted.
 High bright aluminum reflector.

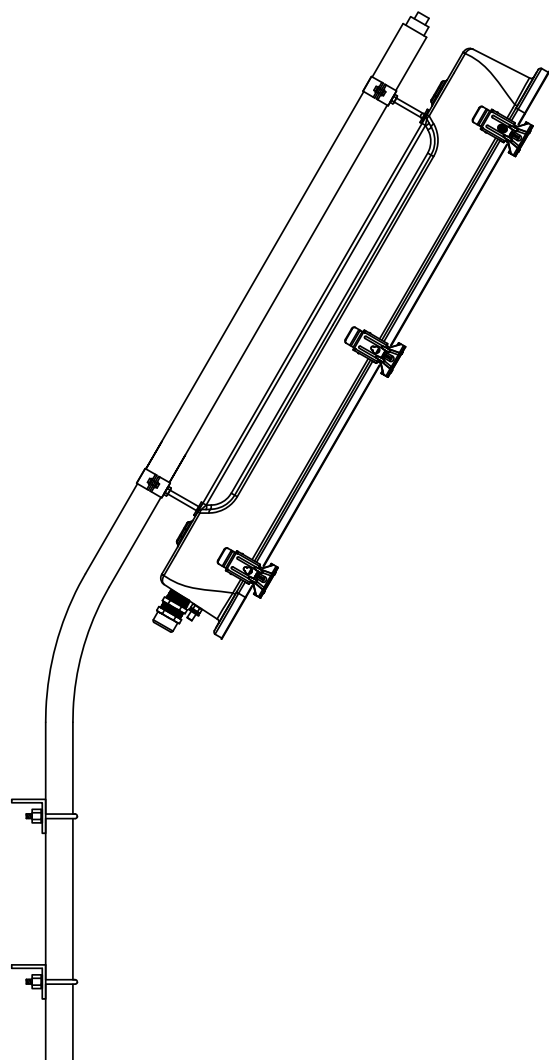


Codice Code	Dimensioni mm Dimension mm				Tipo di reattore Type of ballast	Lampade Lamps n°	Alimentazione Supply	Watt Watt	Peso Weight Kg
	A	B	C	D					
VIXLU-118	480	690	198	100	elettronico bicanale electronic bi-channel	1	110/240 V 50/60 Hz.	18	3,9
VIXLU-218	480	690	198	100	elettronico bicanale electronic bi-channel	2	110/240 V 50/60 Hz.	18	4,0
VIXLU-136	1090	1300	198	100	elettronico bicanale electronic bi-channel	1	110/240 V 50/60 Hz.	36	6,3
VIXLU-236	1090	1300	198	100	elettronico bicanale electronic bi-channel	2	110/240 V 50/60 Hz.	36	6,5

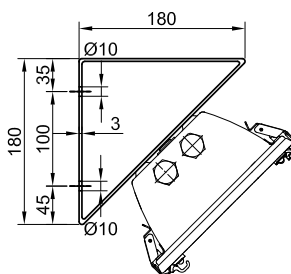
* Corpo in acciaio inox AISI316L per ambiente marino (codice VIXLU-236M), verniciato RAL9016 (codice VIXLU-236MP)

* Body in stainless steel for marine environments (code VIXLU-236M), RAL9016 painted (code VIXLU-236MP)

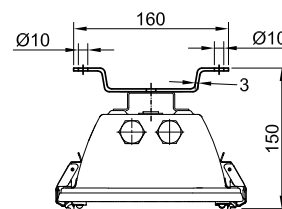
Metodi di installazione e montaggio Installation and mounting methods



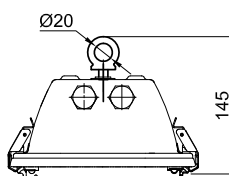
Montaggio a palo
Pole mounting



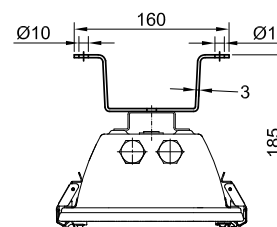
Montaggio angolare a 45°
45° angle mounting



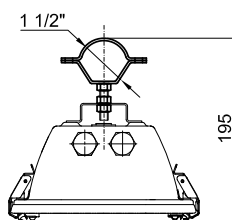
Montaggio a soffitto modello basso
Low ceiling mounting with clamp



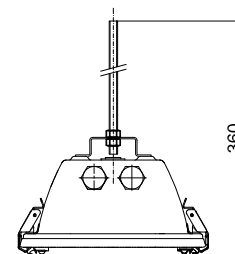
Montaggio a sospensione con golfare
Pendant mounting with eyebolt



Montaggio a soffitto modello alto
High ceiling mounting with clamp



Montaggio con fascette metalliche
Mounting with metal clamps



Montaggio con Tige M8x250mm
Mounting with Tige M8x250mm

ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE

CE 0722 Ex II 3GD Ex nA IIC T6 Gc - Ex t IIIC T85°C Dc IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



OBAC 13 CZ/ATEX 0569X

CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

PN EN 60079-0 - PN EN 60079-15 - PN EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 2 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le armature illuminanti a modulo LED o a tubi fluorescenti della serie ACQUEX sono progettate per illuminare ampie aree industriali outdoor, come raffinerie e impianti petrolchimici, e ambienti indoor, come le linee di processo e i magazzini di stoccaggio. La versione con modulo LED garantisce un'accensione immediata con luce bianca a 4.000°K e una vita stimata di 50.000 ore. Entrambe le versioni sono disponibili con funzionamento normale e normale + emergenza.

COSTRUZIONE

Corpo in resina poliestere rinforzata con fibra di vetro color giallo, diffusore trasparente in policarbonato con autoestinguenza garantita VØ (UL 94) resistente ai raggi UV. Alimentazione standard 230V 50/60Hz. Ganci di chiusura in acciaio inox. Telaio interno in alluminio verniciato bianco.

ACCESSORI A RICHIESTA

Tubi fluorescenti.
Pressacavo UNI1LXE7 or REV11B.
Foro aggiuntivo adatto per l'entra/esci.

**FEATURES**

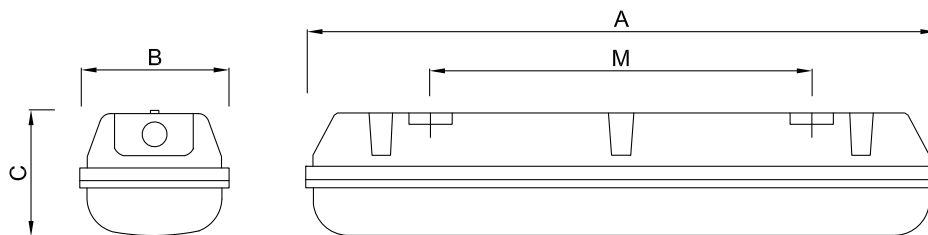
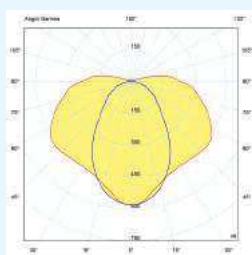
ACQUEX series lighting fixtures with LED module or fluorescent tubes are designed to illuminate large outdoor industrial areas, such as refineries and petrochemical plants, and indoor environments, such as the process lines and the storage depots. The version with LED module ensures a instant restrike with 4000°K neutral white light and an estimated life of 50.000 hours. Both versions are available in normal and normal + emergency working.

CONSTRUCTION

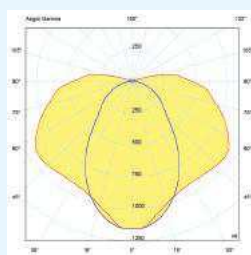
Body in yellow colour GRP (glass reinforced polyester resin), VØ (UL 94) guaranteed self-extinguishing and UV resistant transparent diffuser in polycarbonate. Standard power supply 230V 50/60Hz. White painted aluminum internal frame. Stainless steel closing hooks.

ACCESSORIES UPON REQUEST

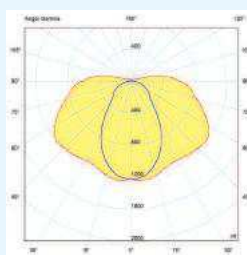
Fluorescent tube.
Cableglands UNI1LXE7 or REV11B.
Additional hole suitable for input/output.

**Curve fotometriche****Photometric Diagram**

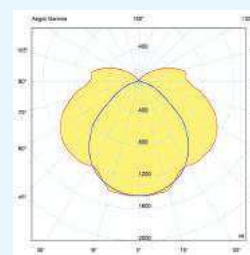
ACQUEXL600



ACQUEXL1200



ACQUEXL1500



ACQUEX258

Armatura illuminante a LED, funzionamento normale
LED lighting fixture, normal working

Codice Code	Dimensioni mm Dimension mm				Tipo di reattore Type of ballast	Lampade Lamps n°	Alimentazione Supply	Watt Watt	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	M						
ACQUEXL600	665	145	101	390	Elettronico/electronic	1 LED module	220/240 Vac	21	2,0	
ACQUEXL1200	1282	145	101	800	Elettronico/electronic	1 LED module	220/240 Vac	36	3,2	
ACQUEXL1500	1578	145	101	1100	Elettronico/electronic	1 LED module	220/240 Vac	44	3,6	

Armatura illuminante a LED, funzionamento normale + emergenza
LED lighting fixture, normal + emergency working

Codice Code	Dimensioni mm Dimension mm				Lampade Lamps n°	Alimentazione Supply	Watt Watt	Tempo di scarica Discharge time	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	M						
ACQUEXL1200EB3H	1282	145	101	800	1 LED module	220/240 Vac	36	180'	3,2	
ACQUEXL1500EB3H	1578	145	101	1100	1 LED module	220/240 Vac	44	180'	3,6	

Armatura illuminante fluorescente, funzionamento normale
Fluorescent lighting fixture, normal working

Codice Code	Dimensioni mm Dimension mm				Tipo di reattore Type of ballast	Lampade Lamps n°	Alimentazione Supply	Watt Watt	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	M						
ACQUEX118	665	145	101	390	Elettronico/electronic	1	220/240 Vac	18	2,0	
ACQUEX136	1282	145	101	800	Elettronico/electronic	1	220/240 Vac	36	3,3	
ACQUEX158	1578	145	101	1100	Elettronico/electronic	1	220/240 Vac	58	3,9	
ACQUEX218	665	145	101	390	Elettronico/electronic	2	220/240 Vac	18	2,0	
ACQUEX236	1282	145	101	800	Elettronico/electronic	2	220/240 Vac	36	3,3	
ACQUEX258	1578	145	101	1100	Elettronico/electronic	2	220/240 Vac	58	3,9	

Armatura illuminante fluorescente, funzionamento normale + emergenza
Fluorescent lighting fixture, normal + emergency working

Codice Code	Dimensioni mm Dimension mm				Lampade Lamps n°	Alimentazione Supply	Watt Watt	Tempo di scarica Discharge time	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	M						
ACQUEX218EEB1H	665	145	101	390	2	220/240 Vac	18	60'	2,0	
ACQUEX236EEB1H	1282	145	101	800	2	220/240 Vac	36	60'	3,3	
ACQUEX258EEB1H	1578	145	101	1100	2	220/240 Vac	58	60'	3,9	
ACQUEX218EEB3H	665	145	101	390	2	220/240 Vac	18	180'	2,0	
ACQUEX236EEB3H	1282	145	101	800	2	220/240 Vac	36	180'	3,3	
ACQUEX258EEB3H	1578	145	101	1100	2	220/240 Vac	58	180'	3,9	

**ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE**



CE Ex II 3GD Ex nA II T4/T5 - Ex tD A22 IP 65 (AVN...)
 CE 0722 Ex II 3D Ex tD A22 IP 65 T.. (AVN...D)
 CE 0722 Ex II 2D Ex tD A21 IP 65 T... (AVND...)

**EX
CODE**

CERTIFICAZIONE



CESI 01 ATEX 070 (AVN... - AVN...D)
 CESI 09 ATEX 024X (AVND...)

CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-15 - EN 61241-1 - EN 61241-0

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 2 - 22

(according to EN 60079.14) **INSTALLATION**

CARATTERISTICHE

Le armature illuminanti per tubi fluorescenti bispina della serie AVN sono costruite secondo i dettami dello standard internazionale IEC 60079.15 e sono indicate per essere installate in zona 2 e 22. Sono, inoltre, certificate per la Zona 21 con presenza di sole polveri infiammabili. Possono essere impiegate efficacemente in ogni ambiente climatico, nelle centrali a carbone e in qualsiasi altro ambiente con presenza di polveri combustibili. Sono particolarmente consigliate per l'illuminazione indoor.

COSTRUZIONE

Corpo in resina poliestere rinforzata con fibra di vetro, schermo trasparente in policarbonato con autoestinguenza garantita VØ (UL 94) resistente ai raggi UV.

Alimentazione standard 230V 50/60Hz.

Riflettore in alluminio verniciato bianco.

Ganci di chiusura in acciaio inox.

Portalamпада per lampade bispina.

Tappo PLG11LXE7 e due pressacavi UNI1LXE7 in poliamide.

ACCESSORI A RICHIESTA

Tubi fluorescenti.

Staffa di fissaggio.

Trattamento superficiale contro l'aggressione di agenti chimici.

FEATURES

AVN series lighting fixtures for bi-pin fluorescent tubes comply with international standard IEC 60079.15 and are indicated for installation in Zone 2 and 22. Furthermore, they are now certificated for Zone 21 in presence of only flammable dusts. They can be installed in any climate conditions, in coal plants and in any environment in presence of combustible dusts. They are specially designed for indoor application.

CONSTRUCTION

Body in GRP (glass reinforced polyester resin), VØ (UL 94) guaranteed self-extinguishing and UV resistant transparent diffuser in polycarbonate.

Standard power supply 230V 50/60Hz.

White painted aluminum reflector.

Stainless steel closing hooks.

Bi-pin lamp holder.

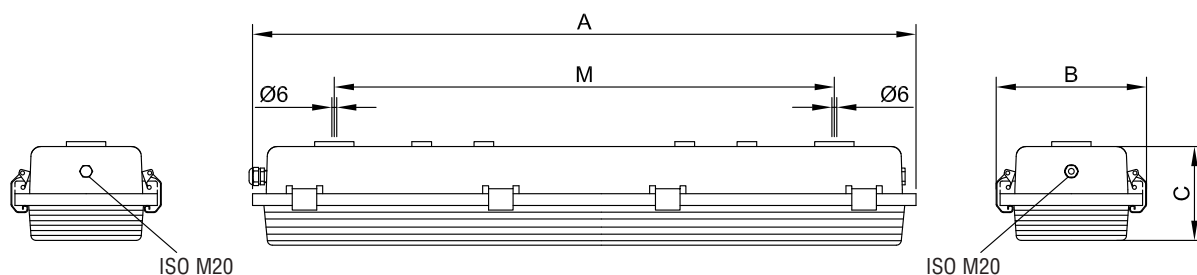
PLG11LXE7 plug and two UNI1LXE7 polyamide cableglnds.

ACCESSORIES UPON REQUEST

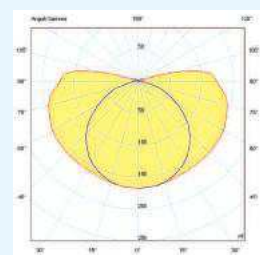
Fluorescent tube.

Fixing bracket.

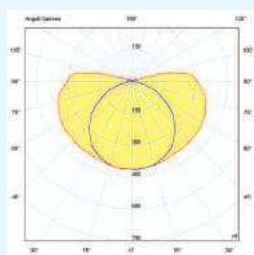
Surface treatment to protect against chemical aggressive substances.



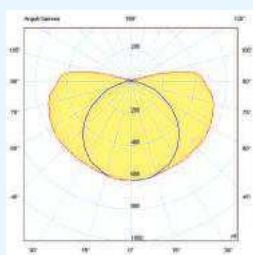
Curve fotometriche



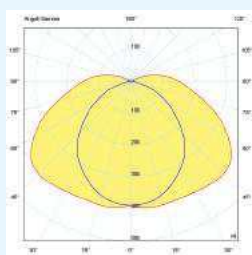
AVN-118 1x18W Fluor.



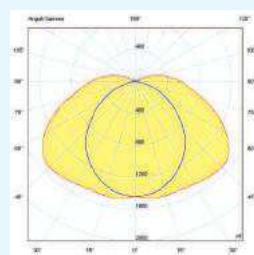
AVN-136 1x36W Fluor.



AVN-158 1x58W Fluor.



AVN-218 2x18W Fluor.



AVN-258 2x58W Fluor.

Photometric Diagram

Codice Code	Dimensioni mm Dimension mm				Tipo di reattore Type of ballast	Lampade Lamps n°	Watt Watt	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	M					
AVN-118	670	100	105	230	elettronico electronic	1	18	1,60	
AVN-136	1275	100	105	840	elettronico electronic	1	36	2,47	
AVN-158	1560	100	105	1140	elettronico electronic	1	58	2,89	
AVN-218	670	170	105	230	elettronico electronic	2	18	2,00	
AVN-236	1275	170	105	840	elettronico electronic	2	36	3,15	
AVN-258	1560	170	105	1140	elettronico electronic	2	58	3,70	

**ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE**


CE II 3GD Ex nA II T4/T5 - Ex tD A22 IP 65 (AVN...E)
CE 0722 II 3D Ex tD A22 IP 65 T... (AVN...ED)
CE 0722 II 2D Ex tD A21 IP 65 T... (AVND...E)

**EX
CODE**
CERTIFICAZIONE


CESI 01 ATEX 070 (AVN...E - AVN...ED)
CESI 09 ATEX 024X (AVND...E)

CERTIFICATE
DIRETTIVA
2014/34/UE
DIRECTIVE
NORME
EN 60079-0 - EN 60079-15 - EN 61241-1 - EN 61241-0
STANDARDS
INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 2 - 22

 (according to EN 60079.14) **INSTALLATION**
CARATTERISTICHE

Le armature illuminanti per tubi fluorescenti bispina con unità di emergenza della serie AVN sono costruite secondo i dettami dello standard internazionale IEC 60079.15 e sono indicate per essere installate in zona 2. Possono essere impiegate efficacemente in ogni ambiente climatico. Sono dotate di un gruppo di emergenza integrato nel corpo lampada.

E' previsto il funzionamento soltanto in emergenza (tipo EE..) o normale + emergenza (tipo EF..). Sono particolarmente consigliate per l'illuminazione indoor.

COSTRUZIONE

Corpo in resina poliestere rinforzata con fibra di vetro, schermo trasparente in policarbonato con autoestinguenza garantita VØ (UL 94) resistente ai raggi UV.
 Riflettore in alluminio verniciato bianco.
 Ganci di chiusura in acciaio inox.
 Gruppo emergenza con inverter e pacco batterie.
 Portalamпада per lampade bispina.
 Alimentazione standard 230V 50/60Hz.
 Tappo PLG1ILXE7 e due pressacavi UNI1LXE7 in poliamide.

ACCESSORI A RICHIESTA

Tubi fluorescenti. Staffa di fissaggio.
 Trattamento superficiale contro l'aggressione di agenti chimici.

FEATURES

AVN series lighting fixtures for bi-pin fluorescent tubes with emergency unit comply with international standard IEC 60079.15 and are indicated for installation in Zone 2.

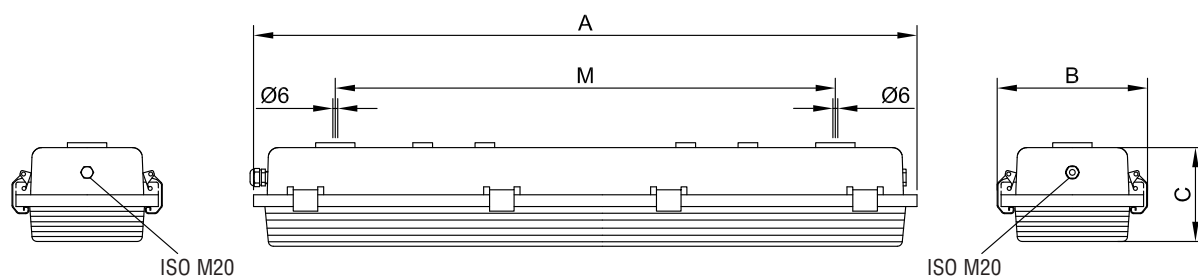
They can be installed in any climate conditions. They are equipped with integrated emergency unit. Type EE works in emergency mode only while type EF works either normal or emergency mode. They are specially designed for indoor application.

CONSTRUCTION

Body in GRP (glass reinforced polyester resin), VØ (UL 94) guaranteed self-extinguishing and UV resistant transparent diffuser in polycarbonate.
 White painted aluminum reflector.
 Stainless steel closing hooks.
 Electronic ballast 230V 50/60Hz.
 Emergency unit composed by inverter and battery pack.
 Bi-pin lamp holder.
 Standard power supply 230V 50/60Hz.
 PLG1ILXE7 plug and two UNI1LXE7 polyamide cable glands.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Fluorescent tube. Fixing bracket.
 Surface treatment to protect against chemical aggressive substances.



Codice Code	Dimensioni mm Dimension mm				Tipo funzionamento Working mode	Lampade Lamps n°	Watt Watt	Tempo di scarica Discharge time	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	M						
AVN-136EF4	1275	100	105	840	normale+emergenza normal+emergency	1	36	90'		
AVN-158EF4	1560	100	105	1140	normale+emergenza normal+emergency	1	58	70'	3,80	
AVN-218EF4	670	170	105	230	normale+emergenza normal+emergency	2	18	120'	2,68	
AVN-236EF4	1275	170	105	840	normale+emergenza normal+emergency	2	36	90'	3,96	
AVN-258EF4	1560	170	105	1140	normale+emergenza normal+emergency	2	58	70'		
AVN-118EE4	670	100	105	230	solo emergenza emergency only	1	18	120'		
AVN-136EE4	1275	100	105	840	solo emergenza emergency only	1	36	90'		
AVN-158EE4	1560	100	105	1140	solo emergenza emergency only	1	58	70'		
AVN-136EF7	1275	100	105	840	normale+emergenza normal+emergency	1	36	180'		
AVN-158EF7	1560	100	105	1140	normale+emergenza normal+emergency	1	58	150'		
AVN-218EF7	670	170	105	230	normale+emergenza normal+emergency	2	18	200'		
AVN-236EF7	1275	170	105	840	normale+emergenza normal+emergency	2	36	180'		
AVN-258EF7	1560	170	105	1140	normale+emergenza normal+emergency	2	58	150'	5,00	
AVN-118EE7	670	100	105	230	solo emergenza emergency only	1	18	200'		
AVN-136EE7	1275	100	105	840	solo emergenza emergency only	1	36	180'		
AVN-158EE7	1560	100	105	1140	solo emergenza emergency only	1	58	150'		

**ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE**



CE II 3GD Ex nA II T4/T5 - Ex tD A22 IP 66
CE 0722 II 3D Ex tD A22 IP 66

**EX
CODE**

CERTIFICAZIONE



**CESI 04 ATEX 042
IECEx CES 12.0010
TR CU**

CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-15 - EN 61241-1 - EN 61241-0

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 2 - 22

(according to EN 60079.14) **INSTALLATION**

CARATTERISTICHE

Le armature illuminanti per lampade tubolari fluorescenti bispina con unità di emergenza della serie EXEN... vengono utilizzate nelle aree pericolose di impianti industriali, particolarmente quelli chimici e petrolchimici, per l'illuminazione uniforme di locali e strutture che richiedano scarso ingombro verticale, alta resa e basso costo di mantenimento. I particolari materiali utilizzati, le rendono adatte per ambienti a forte aggressività chimica, incluso quello marino, e a situazioni ambientali estreme. Sono dotate di un gruppo di emergenza integrato. E' previsto il funzionamento in emergenza (tipo EE..) o normale + emergenza (tipo EF..).

COSTRUZIONE

Corpo in resina poliestere nera rinforzata con fibra di vetro resistente ai raggi UV; coppa trasparente in policarbonato con autoestinguenza garantita V0 (UL 94) resistente ai raggi UV; telaio interno in alluminio plastificato bianco; viteria in acciaio inox; cablaggio eseguito con cavi in gomma silconica con protezione in treccia di vetro resistenti fino a 200°C; guarnizione in silicone espanso resistente agli acidi ed agli idrocarburi.



FEATURES

Fluorescent lighting fixtures EXEN... series for fluorescent bi-pin tubes with emergency unit, are used in hazardous areas in industrial plants, chemical and petrochemical ones in particular. They are ideal to illuminate homogeneously settings that may require compact devices, bright lighting and low cost maintenance.

Special construction materials make them suitable for chemically aggressive and extreme environments, such as the marine one. They are equipped with an emergency unit. Type EE works in emergency mode only, while type EF works in either normal or emergency mode.

CONSTRUCTION

Black polyester resin body reinforced with UV-resistant glass fiber; V0 (UL 94) guaranteed self-extinguishing and UV-resistant transparent polycarbonate cup; internal white plasticized aluminum frame; stainless steel screws; wiring through glass braid silicone rubber cables resistant up to 200°C; expanded silicone gaskets resistant to acids and hydrocarbons.

ACCESSORI A RICHIESTA

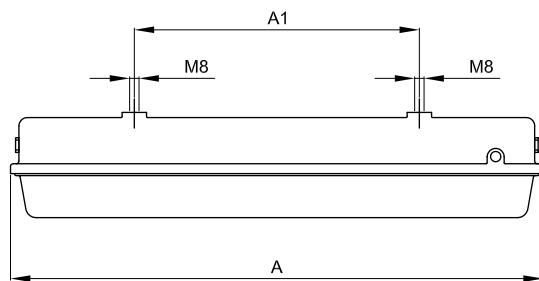
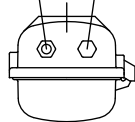
Tubi fluorescenti.
Kit di installazione (a palina, a soffitto e a sospensione).
Corpo in resina poliestere grigia.

ACCESSORIES UPON REQUEST

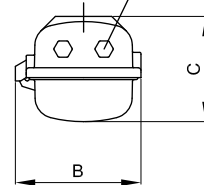
Fluorescent tube.
Installation kit (pole, ceiling and suspension mountings).
Grey polyester resin body.

PRESSACAVO
CABLE GLAND
M25x1,5

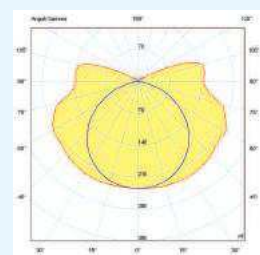
TAPPO
PLUG
M25x1,5



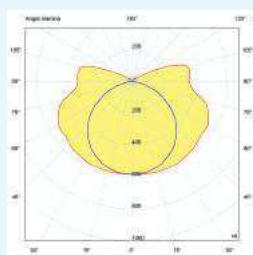
N°2 TAPPI
PLUGS
M25x1,5



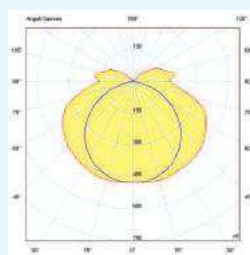
Curve fotometriche



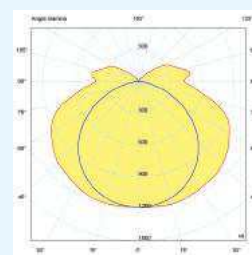
EXEN-118 1x18W Fluor.



EXEN-136 1x36W Fluor.



EXEN-218 2x18W Fluor.



EXEN-236 2x36W Fluor.

Photometric Diagram

Codice Code	Dimensioni mm Dimension mm				Tipo di reattore Type of ballast	N° di lampade Number of lamps n°	Alimentazione Supply	Watt Watt	Tempo di scarica Discharge time	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	A1	B	C							
EXEN-118	785	420	185	155	elettronico electronic	1	230 V 50/60 Hz.	18	-	5,0	
EXEN-136	1370	720	185	155	elettronico electronic	1	230 V 50/60 Hz.	36	-	8,0	
EXEN-218	785	420	185	155	elettronico electronic	2	230 V 50/60 Hz.	18	-	4,0	
EXEN-236	1370	720	185	155	elettronico electronic	2	230 V 50/60 Hz.	36	-	7,0	
Tipo funzionamento Working mode											
EXEN-118EE4	785	420	185	155	solo emergenza emergency only	1	230 V 50/60 Hz.	18	120'	4,8	
EXEN-118EE7	785	420	185	155	solo emergenza emergency only	1	230 V 50/60 Hz.	18	210'	5,8	
EXEN-136EE4	1370	720	185	155	solo emergenza emergency only	1	230 V 50/60 Hz.	36	100'	7,5	
EXEN-136EE7	1370	720	185	155	solo emergenza emergency only	1	230 V 50/60 Hz.	36	180'	8,5	
Tipo funzionamento Working mode											
EXEN-118EF4	785	420	185	155	normale+emergenza normal+emergency	1	230 V 50/60 Hz.	18	120'	7,0	
EXEN-118EF7	785	420	185	155	normale+emergenza normal+emergency	1	230 V 50/60 Hz.	18	210'	8,0	
EXEN-136EF4	1370	720	185	155	normale+emergenza normal+emergency	1	230 V 50/60 Hz.	36	100'	7,5	
EXEN-136EF7	1370	720	185	155	normale+emergenza normal+emergency	1	230 V 50/60 Hz.	36	180'	8,5	
EXEN-218EF4	785	420	185	155	normale+emergenza normal+emergency	2	230 V 50/60 Hz.	18	120'	8,3	
EXEN-218EF7	785	420	185	155	normale+emergenza normal+emergency	2	230 V 50/60 Hz.	18	210'	8,5	
EXEN-236EF4	1370	720	185	155	normale+emergenza normal+emergency	2	230 V 50/60 Hz.	36	100'	7,8	
EXEN-236EF7	1370	720	185	155	normale+emergenza normal+emergency	2	230 V 50/60 Hz.	36	180'	8,8	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE



CE 0722 Ex II 1GD Ex ia IIC T4 Ga - Ex ia IIIC T85°C Da IP67

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



LOM 12 ATEX 2087X

CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-11- EN 60079-26

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 0 - 1 - 2 - 20 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

La torcia L-3000 è stata concepita con lo scopo di coniugare efficienza luminosa e controllo del periodo di funzionamento. E' equipaggiata di LED performanti, un nuovo sistema a doppia ottica integrata, un monitor digitale per lo status della batteria e un sistema di gestione dell'illuminazione che la rendono uno dei modelli di torcia più richiesti nel settore.

La peculiarità di questa torcia è la gestione dell'illuminazione in base al bisogno dell'utilizzatore: scegliendo infatti tra le differenti intensità di luce prescelti è possibile avere diversi periodi di funzionamento, da 4, 6 e 8 ore.

COSTRUZIONE

Corpo in resina termoplastica ad alta resistenza agli impatti, temperature estreme e sostanze corrosive.

2 LED da 135 lm (totale intensità luminosa 300 lm).

Lente frontale in policarbonato trasparente infrangibile con doppia ottica integrata.

Testina orientabile in 3 posizioni: 0° / 45° / 90°.

Tempo di funzionamento di entrambi i LED programmabile da 4, 6 o 8 ore.

Display digitale posto sulla testa orientabile con l'indicazione di ore e minuti di luce rimanente.

Agli ioni di litio da 3,7 V; facilmente sostituibile dall'utente.

ACCESSORI A RICHIESTA

Fondina

Carica batterie per 1, 3 o 5 torce

FEATURES

The L-3000 torch has been designed to combine efficient lighting with user-selected operating time settings.

It features high-performance LEDs, a new built-in dual optic system, a digital monitor showing battery status and a lighting management system, making it one of the most in-demand torch models in the industry.

The distinguishing feature of this torch is the option of controlling lighting based on individual user requirements: there are three different light output presets, allowing you to choose between a 4, 6 or 8-hour operating time.

CONSTRUCTION

Thermoplastic resin body with high impact strength and resistance to extreme temperatures and corrosive substances.

2 x 135lm LEDs (total light output 300 lm).

Front lens shatterproof clear polycarbonate with built-in dual optics.

Rotates head to 3 positions.

Operating time of both LEDs can be set to 4, 6 or 8 hours.

Digital display located on rotating head indicating remaining hours and minutes of light.

3.7V lithium ion battery; easy for user to replace.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Holster

Battery charger for 1, 3 or 5 torches



Codice
Code

Dimensioni mm
Dimensions mm
L Ø

Flusso luminoso
Light output

Tempo di scarica
Discharge time

Peso
Weight
Kg

L-3000

225 70

Tot. 300 lm

Max. 8 hours

0,448

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE



CE 0722 Ex II 1GD Ex ia IIC T4 Ga - Ex ia IIIC T85°C Da IP67

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



LOM 12 ATEX 2004

CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-11

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 0 - 1 - 2 - 20 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

La torcia da casco L-5, quella portatile L-5S e la torcia portatile ricaricabile L-5R sono state sviluppate con lo scopo di diminuire i consumi e aumentare qualità e potenza luminosa. Per raggiungere questo traguardo, le torce sono state dotate di LED di ultima generazione e di un sistema di regolazione automatica del flusso luminoso tramite un sensore. Create prevalentemente per un utilizzo su caschi ed elmetti, vengono accessoriate con attacchi di varia tipologia e possono quindi diventare un valido supporto alla portatile L-3000.

COSTRUZIONE

Corpo in resina termoplastica ad alta resistenza agli impatti, temperature estreme e sostanze corrosive.

1 LED da 135 lm.

Lente frontale in policarbonato trasparente infrangibile

Sensore luminoso per la regolazione automatica dell'intensità luminosa.

Batterie alcaline 4xAAA/R0; 3,6 V con torcia L5, L-5S

Litio ricaricabili; 3,6 V con torcia L5-R

Segnale di avviso negli ultimi 15 minuti quando la carica della batteria è bassa.

Pulsante ergonomico, sovradimensionati per garantire un facile utilizzo anche con i guanti.

ACCESSORI A RICHIESTA

Fondina

Carica batterie per 1, 3 o 5 torce

Adattatori per elmetti



FEATURES

The L-5 hard hat torch, L-5S portable torch and L-5R rechargeable portable torch have been developed with the aim of reducing consumption and increasing light quality and output. To achieve this goal, we have fitted the torches with the latest LEDs generation and an automatic system to adjust light output based on input from a sensor. Designed mainly for use on hard hats and helmets, they are accessorized with fittings of various kinds, making them a valuable aid when used in conjunction with the L-3000 portable torch.

CONSTRUCTION

Thermoplastic resin body with high impact strength and resistance to extreme temperatures and corrosive substances. 1 x 135lm LED.

Shatterproof clear polycarbonate front lens.

Light sensor for automatic light output adjustment.

4xAAA/R0 alkaline batteries; 3.6V with L5, L-5S torch

Rechargeable lithium batteries; 3.6V with L5-R torch

Warning given in the last 15 minutes when battery charge is running low

Ergonomically designed button; oversized to ensure ease of use, even with gloved hands

ACCESSORIES UPON REQUEST

Holster

Battery charger for 1, 3 or 5 torches

Hard hat adapters

Codice Code	Dimensioni mm Dimensions mm		Flusso luminoso Light output	Descrizione Description	Peso Weight Kg
	L	Ø			
L-5	150	44	Max. 135 lm	Torcia da casco/Hat torch	0,125
L-5S	150	44	Max. 135 lm	Torcia portatile/Portable torch	0,125
L-5R	150	44	Max. 135 lm	Torcia ricaricabile/Rechargeable torch	0,125

ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE



CE Ex II 2 G Ex e mb IIC T5/T4 (Gb)
CE Ex II 2 D Ex mb IIC T95°C/T130°C (Db) IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CEC 13 ATEX 043
TR CU

CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-7 - EN 60079-18 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 21 - 2 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le armature illuminanti portatili serie LHL-...P per tubi a LED da 9/17 Watt, sono state progettate per il lavoro di ispezione e manutenzione in tutti quei luoghi potenzialmente esplosivi per la presenza di gas e polveri come le industrie petrolchimiche, le installazioni off-shore, le aree di controllo serbatoi, le aree di processo.

Sono robuste e allo stesso tempo maneggevoli e leggere con un elevato grado di protezione IP e ottime performance nella resa luminosa. I moduli LED utilizzati per le armature illuminanti serie LHL...P consentono di ottenere uno spettro cromatico eccellente grazie al tipo di luce emessa dai LED.

COSTRUZIONE

Tubo trasparente in policarbonato con autoestinguenza garantita V0 (UL 94) resistente ai raggi UV.
Installazione con gancio in acciaio inox.
Cavo tipo H07RN-F 2x1mm² lunghezza 5 metri.
Pressacavo modello UNI01 in poliammide.
Sorgente LED con moduli da 72 LED.

ACCESSORI A RICHIESTA

Tensione di alimentazione a 230 Vac

FEATURES

The hand-lamp LHL-P ... series for LED tubes of 9/17 Watt have been designed for the work of inspection and maintenance in all those potentially explosive places for the presence of gas and dust as petrochemical industries, off-shore facilities, the areas of tank control and the process areas.

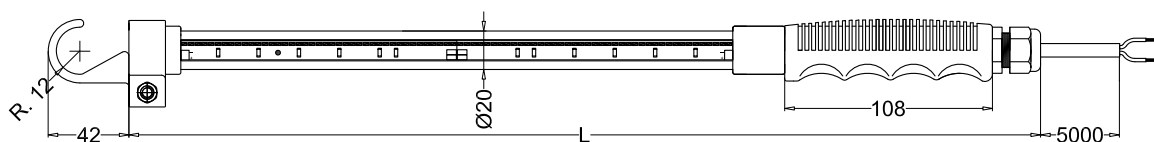
They are robust and easy to handle at the same time with a high degree of IP protection and excellent performance in light output. The LED modules used for LHL-P ... series hand-lamp allow to get an excellent color spectrum thanks to the type of light emitted by the LED.

CONSTRUCTION

Polycarbonate tube V0 (UL94) resistant to shock and UV rays
Mounting with stainless steel hook
Cable H07RN-F 2x1mm² length 5 m
Cable gland model UNI01 in polyamide
LED source module with 72 LED

ACCESSORIES UPON REQUEST

Rated voltage 230 Vac



Codice Code	Watt Watt	Dimensioni mm Dimensions mm L	Alimentazione Supply	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Delivery
LHL10P	9	475	24 Vdc	1.400	
LHL20P	17	680	24 Vdc	2,300	

ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE



CE 0722 Ex II 2GD Ex d IIC T6 Gb - Ex tb IIIC T85°C Db IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 09 ATEX 041X
TR CU

CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

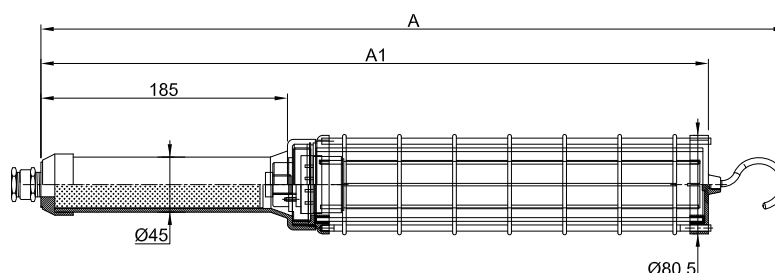
Le lampade portatili serie FHL per tubi fluorescenti compatti da 24/36 Watt, sono state progettate per il lavoro di ispezione e manutenzione in tutti quei luoghi potenzialmente esplosivi per la presenza di gas e polveri. Grazie alla loro particolare costruzione, le portatili serie FHL sono robuste e allo stesso tempo maneggevoli con un elevato grado di protezione e ottime performance luminose ovunque sia richiesta una sorgente sicura di luce portatile.

COSTRUZIONE

Manico e testate in lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Tubo esterno in policarbonato.
Gabbia in acciaio inox 316L. Guarnizioni siliconiche.
Viteria, gancio in acciaio inox.
Alimentazione standard 24 Vdc, 50/60Hz
1 imbocco 1/2" NPT con pressacavo per cavo non armato REV1NB.
Verniciatura epossidica grigio RAL 7035.

ACCESSORI A RICHIESTA

Tubo fluorescente 24W o 36W.
Golfare. Riflettore protettivo.
Base d'appoggio verticale.
Magnete di fissaggio. Avvolgicavo.
Completa di 5m di cavo e spina Cortem modello SPY
Filettatura GAS UNI ISO 7/1



FEATURES

FHL series hand-held lamps for compact fluorescent tubes of 24/36W are designed for the inspection and maintenance work in all those potentially explosive places with presence of gas and dust. Thanks to their special construction, FHL series lamps are rugged, easy to handle with a high degree of protection and great lighting performance wherever a safe source of portable light is needed.

CONSTRUCTION


Heads and handle made of low copper content aluminium alloy.
Polycarbonate external tube.
Stainless steel 316L guard. Silicone gaskets.
Bolts, screws and hook in stainless steel.
Standard voltage 24 Vdc, 50/60Hz.
n.1 entry 1/2" NPT threaded with REV1NB cable gland for non-armored cable.
RAL 7035 grey epoxy coating.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Fluorescent tube of 24W or 36W.
Eyebolt. Protective reflector.
Base for vertical support.
Fixing magnet. Cable wheel.
Supplied with 5m of cable and a Cortem plug SPY series.
GAS UNI ISO 7/1 thread.

Codice Code	Dimensioni mm Dimension mm		Lampade Lamp n°	Alimentazione Supply	Watt Watt	Classe Class T.a. +50°C	Max Temp. superf Max SurfaceTemp. °C	Peso Weight Kg
	A	A1						
FHL-124	622	544	1	24 Vdc	24	T6	79,1	1,6
FHL-136	713	638	1	24 Vdc	36	T6	79,1	2,0

Multiple horizontal lines for writing notes.



Armature per segnalazione ostacoli Obstruction lighting fixtures

Per maggiori informazioni e dettagli tecnici visitare il sito www.cortemgroup.com

For further information and technical details please visit the website www.cortemgroup.com

ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE



CE 0722 Ex II 2GD Ex de IIC T6 - Ex tb IIIC T... Db IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 03 ATEX 046
IECEx CES 12.0020
TR CU

CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le armature illuminanti della serie XLFE-4 low intensity sono adatte ad essere installate su torri o alti fabbricati come segnalazione ostacoli grazie al segnale luminoso emesso da 4 LED di elevata potenza ed efficienza luminosa. L'armatura XLFE-4 di colore rosso con intensità luminosa superiore a 32 candele è conforme alla normativa ICAO per la navigazione aerea: il flusso luminoso sul piano orizzontale è di 360° mentre sul piano verticale è inferiore a 10°. L'utilizzo della tecnologia LED garantisce un basso consumo, una lunga durata (ca. 50.000 ore) e, di conseguenza, una riduzione dei costi di manutenzione.

CONSTRUZIONE

Corpo in lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Globo in vetro borosilicato.
Riflettore interno in policarbonato metallizzato.
Dissipatore di calore interno in alluminio.
N°4 led installati per singolo circuito.
N°8 led per doppio circuito.
Verniciatura epossidica RAL 7035.

ACCESSORI A RICHIESTA

Altri colori: blu, giallo, verde.
Pressacavo.
Pannello di controllo con moduli elettronici.

FEATURES

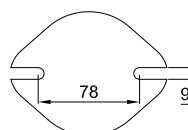
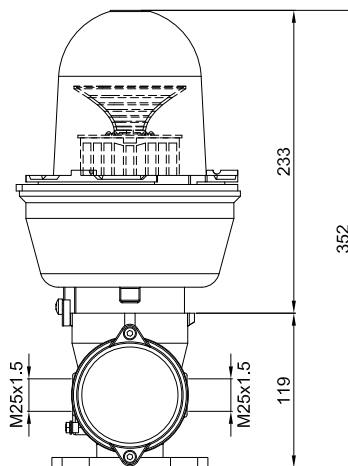
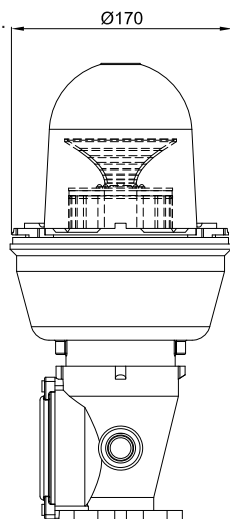
The XLFE-4 low intensity obstruction lighting fixtures are suitable for installation on towers or high buildings as obstruction signals thanks to light output emitted by 4 LED of high power and luminous efficiency. XLFE-4 lighting fixture, with red light and an intensity greater than 32 candles, complies with ICAO Standard (International Civil Aviation Organization): the luminous flux is 360° on the ground plane and less than 10° in the vertical plane. The use of LED technology provides low power consumption, long life (approx. 50.000 hours) and, consequently, a reduction in maintenance costs.

CONSTRUCTION

Low copper content aluminium alloy body.
Borosilicate glass globe
Internal reflector in metalized polycarbonate
Internal dissipator in aluminium
n. 4 led for single circuit
n. 8 led for double circuit
RAL 7035 epoxy coating

ACCESSORIES UPON REQUEST

Other colors: blu, yellow, green
Cable gland
Control panel with electronic modules



Codice	Colore luce Color light	Alimentazione Supply	Tipo di luce Type of light	Tipo circuito Type circuit	Peso Kg Weight Kg
XLFE-4R024F1	Rossa Red	24 Vdc	Fissa Steady	Singolo Single	3,0
XLFE-4R024F2	Rossa Red	24 Vdc	Fissa Steady	Doppio Double	3,0
XLFE-4R024L1	Rossa Red	24 Vdc	Flash Flash	Singolo Single	3,0
XLFE-4R110F1	Rossa Red	110 Vac	Fissa Steady	Singolo Single	3,0
XLFE-4R110F2	Rossa Red	110 Vac	Fissa Steady	Doppio Double	3,0
XLFE-4R230F1	Rossa Red	230 Vac	Fissa Steady	Singolo Single	3,0
XLFE-4R230F2	Rossa Red	230 Vac	Fissa Steady	Doppio Double	3,0
XLFE-4R230L1	Rossa Red	230 Vac	Flash Flash	Singolo Single	3,0

ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE



CE 0722 Ex II 2GD Ex d IIC T6 - Ex tb IIIC T... Db IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 03 ATEX 046
TR CU

CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le armature illuminanti della serie XLF 1-2 sono particolarmente adatte alle installazioni su torri o alti fabbricati come segnalazione ostacoli o per allarme mediante segnale luminoso intermittente emesso da una lampadina stroboscopica.

FEATURES

XLF 1-2 series lighting fixtures are particularly suitable for installation on towers or high buildings as obstruction signal or alarm. A stroboscopic bulb emits an intermittent lighting signal.

COSTRUZIONE

Corpo in lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Globo in vetro borosilicato con FRESNEL
in policarbonato di colore rosso.
Verniciatura epossidica RAL 7035.

CONSTRUCTION

Low copper content aluminium alloy body.
Borosilicate glass globe with a
red polycarbonate FRESNEL.
Ral 7035 epoxy coating.

ACCESSORI A RICHIESTA

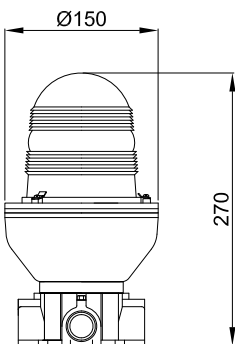
Pressacavo
Altri colori: blu, giallo, verde
Pannello di controllo con moduli elettronici

ACCESSORIES UPON REQUEST

Cable gland
Other colors: blue, yellow, green
Control panel with electronic modules

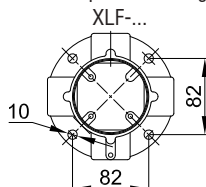


XLF-...
Attacco a struttura
Structure mounting

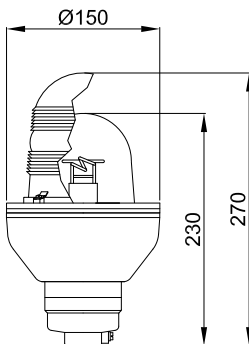


4 x 3/4" NPT o
3/4" GAS UNI ISO 7/1

Dettaglio di fissaggio
Close up fo mounting

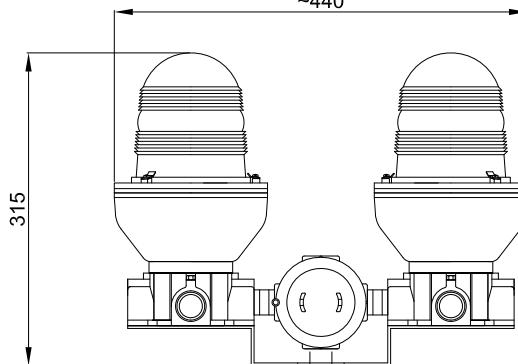


XLFS-...
Attacco per tubi conduit
o sospensione
Conduit or pendant mounting



3/4" NPT o
3/4" GAS UNI ISO 7/1

XLF-...2
Armatura illuminante per
segnalazione ostacoli doppia
Double obstruction lighting fixture
~440



3/4" NPT o
3/4" GAS UNI ISO 7/1

Codice Code	Lampada Lamp	Colore Colors	Potenza lampadina Lamp power	Alimentazione Supply	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
XLF-10241	1	NO FRESNEL	6 Joule	24V Ac Dc	2,15	
XLF-10242	2	NO FRESNEL	6 Joule	24V Ac Dc	5,00	
XLF-11101	1	NO FRESNEL	6 Joule	110V Ac	2,15	
XLF-11102	2	NO FRESNEL	6 Joule	110V Ac	5,00	
XLF-12301	1	NO FRESNEL	6 Joule	230V Ac	2,15	
XLF-12302	2	NO FRESNEL	6 Joule	230V Ac	5,00	
XLF-1R0241	1	ROSSA - RED	6 Joule	24V Ac Dc	2,40	
XLF-1R0242	2	ROSSA - RED	6 Joule	24V Ac Dc	5,00	
XLF-1R1101	1	ROSSA - RED	6 Joule	110V Ac	2,40	
XLF-1R1102	2	ROSSA - RED	6 Joule	110V Ac	5,00	
XLF-1R2301	1	ROSSA - RED	6 Joule	230V Ac	2,40	
XLF-1R2302	2	ROSSA - RED	6 Joule	230V Ac	5,00	
XLF-20241	1	NO FRESNEL	16 Joule	24V Ac Dc	2,15	
XLF-20242	2	NO FRESNEL	16 Joule	24V Ac Dc	5,00	
XLF-21101	1	NO FRESNEL	16 Joule	110V Ac	2,15	
XLF-21102	2	NO FRESNEL	16 Joule	110V Ac	5,00	
XLF-22301	1	NO FRESNEL	16 Joule	230V Ac	2,15	
XLF-22302	2	NO FRESNEL	16 Joule	230V Ac	5,00	
XLF-2R0241	1	ROSSA - RED	16 Joule	24V Ac Dc	2,40	
XLF-2R0242	2	ROSSA - RED	16 Joule	24V Ac Dc	5,00	
XLF-2R1101	1	ROSSA - RED	16 Joule	110V Ac	2,40	
XLF-2R1102	2	ROSSA - RED	16 Joule	110V Ac	5,00	
XLF-2R2301	1	ROSSA - RED	16 Joule	230V Ac	2,40	
XLF-2R2302	2	ROSSA - RED	16 Joule	230V Ac	5,00	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE



CE 0722 Ex II 2GD Ex d IIC T... - Gb
Ex tb IIIC T... Db, IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 12 ATEX 006
TR CU

CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le armature illuminanti della serie XLI sono particolarmente adatte all'installazione su torri o alti fabbricati come segnalazione ostacoli mediante segnale luminoso filtrato da un globo FRESNEL di colore rosso.

FEATURES

XLI series lighting fixtures are ideal for installation on towers and high buildings as obstruction signal. The lighting signal is filtered by a red FRESNEL globe.

COSTRUZIONE

Corpo in lega di alluminio a basso contenuto di rame. Portalampana E27.
Globo in vetro borosilicato con FRESNEL in policarbonato di colore rosso.
Armatura doppia (XLI-...2) cablata e sigillata fino alla scatola di derivazione.
Verniciatura epossidica RAL 7035.

CONSTRUCTION

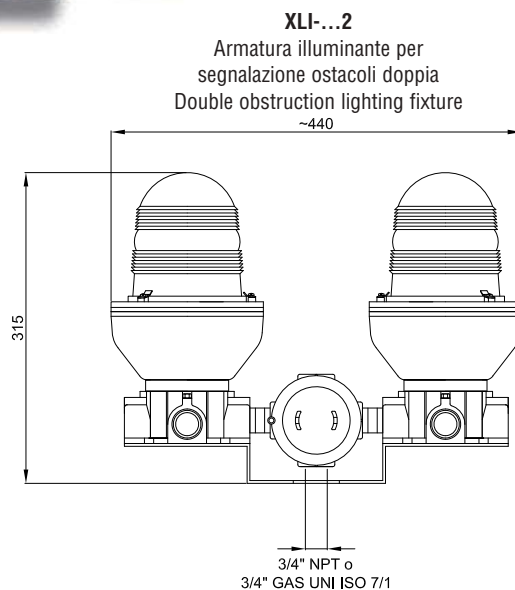
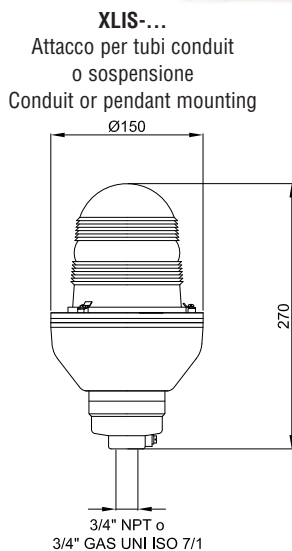
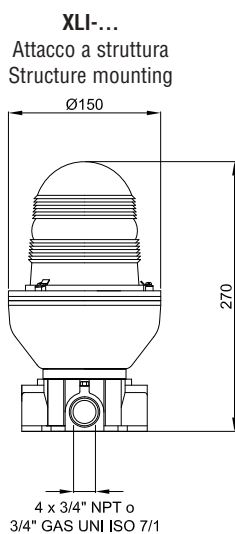
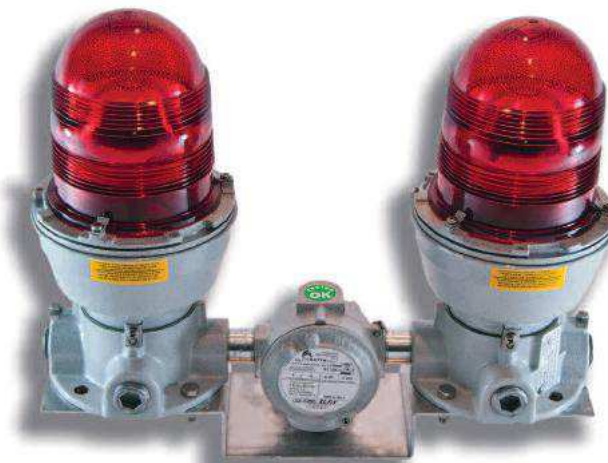
Low copper content aluminium alloy body. E27 lamp holder. Borosilicate glass globe with a red polycarbonate FRESNEL. Double lighting fixture (XLI-...2) wired and sealed to the junction box. Ral 7035 epoxy coating.

ACCESSORI A RICHIESTA

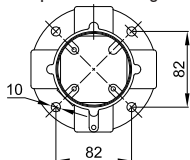
Lampada
Pressacavo
Altri colori: blu, giallo, verde

ACCESSORIES UPON REQUEST

Lamp
Cable gland
Other colors: blue, yellow, green



Dettaglio di fissaggio
Close up fo mounting XLI-...



Codice Code	Lampada Lamp	Colore Colors	Alimentazione Supply	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
XLI-R2301	1	ROSSA - RED	230 VAc	2,40	
XLI-R2302	2	ROSSA - RED	230 VAc	5,00	

ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE



CE 0722 II 2GD Ex d IIC T6 Gb Ex tb IIIC T..°C Db IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 01 ATEX 036
IECEX TSA 06.0012

CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 61241-1 - EN 61241-0

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Il sistema semaforico CCA-02E/S...LD a LED è in grado di raggiungere un'ottima efficienza luminosa e un tempo di risposta all'accensione pressochè immediato a fronte di consumi energetici molto bassi. Questo semaforo è indicato per la regolamentazione della viabilità in ambienti a forte aggressività chimica, incluso quello marino. A seconda delle esigenze del cliente, può essere fornito a uno, due o tre segnalatori e con le combinazioni di colori preferite tra verde, giallo e rosso.

COSTRUZIONE

Corpo in lega di alluminio a basso contenuto di rame. Ghiera in alluminio con vetro temperato. Esternamente, lente di fresnel e parte colorata trasparente in policarbonato. Aletta parasole in acciaio zincato color nero. Supporti per 2 o 3 segnalatori in acciaio zincato verniciato giallo RAL1003. Morsetteria di collegamento e piastra LED con convertitore elettronico fissati su telaio interno in alluminio. Vite di terra interna ed esterna in acciaio inox. Verniciatura epossidica RAL 1003



FEATURES

The traffic light system series CCA-02E/S...LD is able to achieve optimum light efficiency, immediately power response times and very low energy consumption. The traffic light is suitable for the traffic regulation in chemical aggressive industrial environments or potentially hazardous areas, including marine one. Upon customer needs, can be provided with one, two or three signalers and a combinations of colors like green, yellow and red.

CONSTRUCTION

Low copper content aluminium alloy body. Aluminium ring nut with tempered glass. Externally, Fresnel lens and colored part in transparent polycarbonate. Protective plate in galvanized steel RAL 1003 painted. Connecting Terminal Board and LED plate with electronic converter fixed on the aluminium internal frame. Internal and external screw in stainless steel. RAL 1003 epoxy coating.

ACCESSORI A RICHIESTA

Pressacavo

Tensione di alimentazione a 24 Vdc disponibile

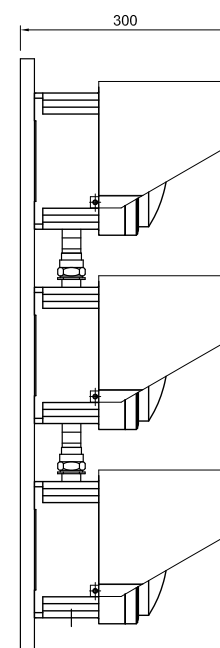
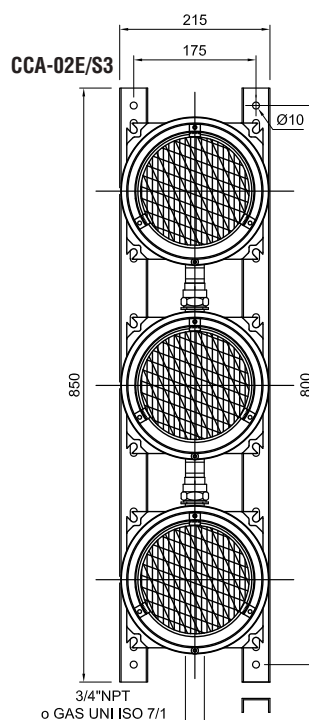
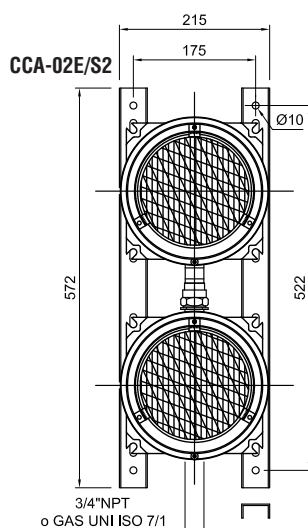
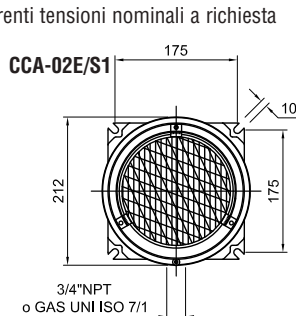
Differenti tensioni nominali a richiesta

ACCESSORIES UPON REQUEST

Cable gland

Rated voltage 24 Vdc available

Other rated voltages upon request



Codice Code	Colore lampade Color of lamps	Numero segnalatori Number of light	Watt Watt	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
CCA-02E/S1-1LD	VERDE • GREEN	1	6W	8,00	
CCA-02E/S1-2LD	GIALLA • YELLOW	1	6W	8,00	
CCA-02E/S1-3LD	ROSSA • RED	1	6W	8,00	
CCA-02E/S2-4LD	VERDE + ROSSA • GREEN + RED	2	6W	16,00	
CCA-02E/S2-5LD	VERDE + GIALLA • GREEN + YELLOW	2	6W	16,00	
CCA-02E/S2-6LD	ROSSA + GIALLA • RED + YELLOW	2	6W	16,00,	
CCA-02E/S3-7LD	ROSSA + GIALLA + VERDE • RED+YELLOW+GREEN	3	6W	24,00	

ESECUZIONE ANTIDIFLAGRANTE



CE 0722 Ex II 2GD Ex d IIC T5/T6 - Ex tD A21 IP 66

EX CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 03 ATEX 098

CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 61241-1 - EN 61241-0

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

L'armatura illuminante EVF-18EX è costituita da un portatore in lega di alluminio, da batterie interne Ni-Cd (durata 2,5 ore), da un tubo di vetro temperato resistente agli sbalzi termici, sigillato su due boccole di alluminio e da due testate provviste di portalampe. L'accensione è automatica quando viene a mancare la tensione di alimentazione.

COSTRUZIONE

Corpo in lega di alluminio a basso contenuto di rame. Tubo di vetro borosilicato resistente agli urti ed alle alte temperature. Alimentazione standard 230V 50/60 Hz. Vite di terra interna ed esterna in acciaio inox. Cablaggio eseguito con cavi in gomma siliconica con protezione in treccia di vetro resistenti fino a 200°C. Guarnizioni in neoprene resistenti agli acidi ed agli idrocarburi. Verniciatura epossidica di colore grigio RAL 7035.

ACCESSORI A RICHIESTA

Adesivi con scritte varie.
Tubo fluorescente 8 W.

FEATURES

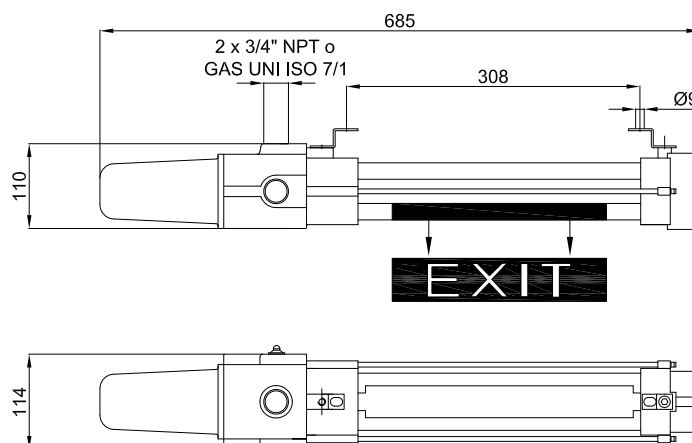
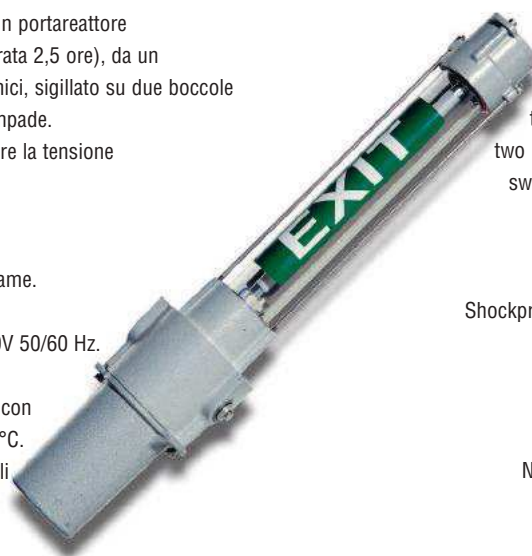
EVF-18EX lighting fixtures consist of: aluminum alloy ballast holder, internal Ni-Cd batteries (discharge time: 2,5 hours), temperature-resistant tempered glass tube sealed on two aluminum bushes, two heads fitted with lamp-holders. These lighting fixtures switch on automatically when there is no voltage supply.

CONSTRUCTION

Low copper content aluminium alloy body. Shockproof and temperature-resistant borosilicate glass tube. Standard power supply 230 V 50/60 Hz. Internal and external stainless steel earth screw. Wiring through glass braid silicone rubber cables resistant up to 200°C. Neoprene gaskets resistant to acids and hydrocarbons. RAL 7035 grey epoxy coating.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Stickers.
8 W fluorescent tube.



Codice Code	Lampade Lamps n°	Tipo funzionamento Working mode	Alimentazione Supply	Watt Watt	Tempo di scarica Discharge time	Peso Weight Kg	Prezzo Price
EVF-18X	1	normale normal	230 V 50/60 Hz	8		3,15	
EVF-18EX	1	solo emergenza emergency only	230 V 50/60 Hz	8	150'	3,40	
EVF-18ENX	1	normale+emergenza normal+mergency	230 V 50/60 Hz	8	150'	3,50	

ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE



CE 0722 Ex II 2 GD Ex d IIC T6 Gb - Ex tb IIIC T85°C Db IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CML 15 ATEX 1007
IEC Ex CML 15.0002

CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

L'armatura illuminante a LED in emergenza serie CCA-03EX è stata progettata per l'installazione in aree a rischio di esplosione dove l'illuminazione potrebbe essere interrotta a causa di situazioni anomale, insolite o accidentali. Può essere installata in ambienti interni ed esterni e può funzionare sia in servizio normale, sia in emergenza con una durata massima di circa 2 ore. In caso di interruzione della tensione di alimentazione, l'elettronica accende automaticamente l'armatura illuminante.



COSTRUZIONE

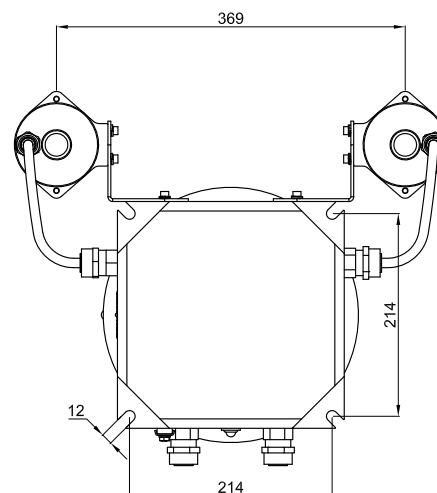
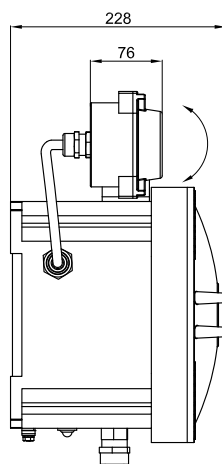
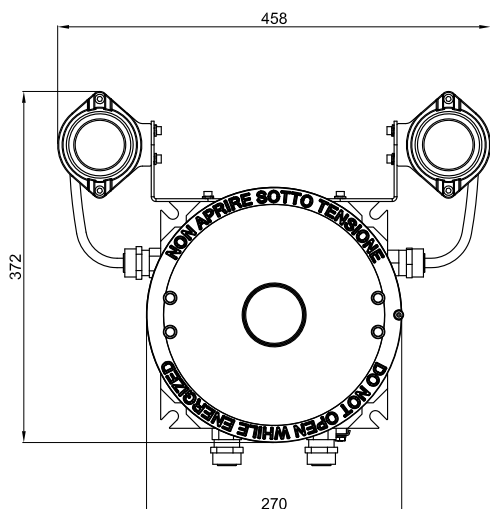
Corpo e coperchio in lega di alluminio a basso contenuto di rame. Alimentazione standard 110-240Vac 50/60Hz.
Telai interni in acciaio inox.
Staffe esterne orientabili in acciaio inox.
Vetri frontali temperati.
Guarnizioni siliconiche.
Verniciatura epossidica Ral 7035.
Vite di terra interna/esterna in acciaio inox.

FEATURES

The LED lighting fixtures for safety warnings CCA-03EX series is designed for installation in areas with risk of explosion where lighting may be stopped due to abnormal, unusual or accidental situations.
The lighting fixture can be installed in indoor and outdoor environments and it can operate both in normal and emergency service, with a maximum duration of about 2 hours. In case of interruption of the supply voltage, electronics automatically turn on the lighting fixture.

CONSTRUCTION

Low copper content aluminium alloy body and cover.
Standard power supply 110-240V 50/60Hz.
Internal frames in stainless steel.
External adjustable brackets in stainless steel.
Tempered glass.
Silicone gaskets.
Ral 7035 epoxy coating.
Internal/external stainless steel earth screw.



Codice Code	Tipo Lampada Lamp type	Alimentazione Supply	Watt Watt	Tempo di scarica Discharge time	Peso Weight Kg	Prezzo Price
CCA-03EX	LED	110-230 V 50/60 Hz	20	120'	14	

B

Lined writing area consisting of approximately 40 horizontal light blue lines for notes.

Scatole e cassette di derivazione ed infilaggio Junction and pulling boxes

Per maggiori informazioni e dettagli tecnici visitare il sito www.cortemgroup.com

For further information and technical details please visit the website www.cortemgroup.com



ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 II 2(1) GD Ex d [ia] IIB Ex tD A21 T5/T6 IP65/66/67
 CE 0722 II 2GD Ex d IIB+H₂ T6, T5, T4 Gb Ex tb IIIC T85°C, T100°C, T135°C Db IP66/67
 CE 0722 II 2(1)GD Ex d [ia Ga] IIB+H₂ T6, T5 Gb Ex tb [ia Da] IIIC T85°C, T100°C Db IP66/67

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 00 ATEX 036U (custodia vuota - component)
 CESI 01 ATEX 026 (custodia portamorsetti - terminal box)
 CESI 01 ATEX 027 (unità di controllo, comando e segnalazione - control, command and signalling units)
 CESI 02 ATEX 073 (unità di interfaccia - interface units)
 CESI 03 ATEX 015 (custodia con scaricatori - unit with dischargers)
 IECEx TSA 06.0011 - IECEx CES 14.0017U - TR CU - BRAZILIAN



CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-31 - EN 60079-11 - EN 60079-26 - EN60529 - EN 60439-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

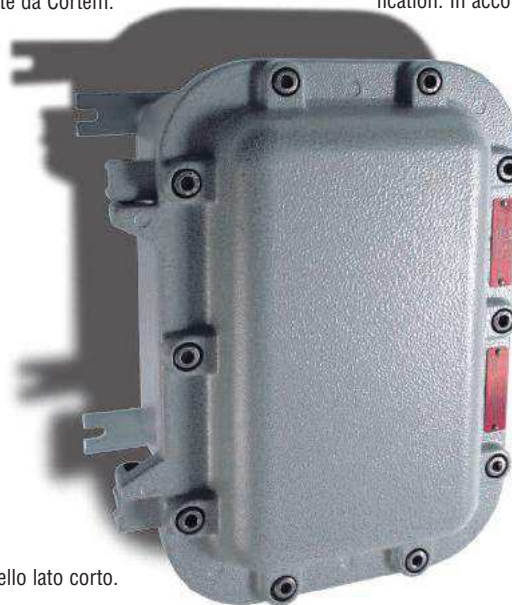
Le custodie serie EJB vengono impiegate sia come cassette di derivazione con o senza morsetti, sia per il contenimento di apparati elettrici come interruttori, segnalatori, teleruttori, trasformatori, ecc... Il coperchio, essendo di tipo costolato, offre una soluzione economicamente vantaggiosa rispetto alle custodie con coperchio pieno. Le custodie possono essere forate e filettate sia sul corpo che sul coperchio su specifica del cliente. Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

COSTRUZIONE

Corpo e coperchio costolato in lega di alluminio a basso contenuto di rame.
 Viti di chiusura coperchio in acciaio inox.
 Viti di terra interne/esterne.
 Verniciatura epossidica Ral 7035.
 Staffe di fissaggio in acciaio zincato.
 Guarnizione in silicone.
 Cerniere di fusione sul lato lungo.
 Cerniere applicate in acciaio inox per nuovo modello sul lato lungo.

ACCESSORI A RICHIESTA

Telaio interno.
 Verniciatura interna anticondensa.
 Valvola di sfiato e drenaggio.
 Cerniere applicate in acciaio inox per nuovo modello lato corto.



FEATURES

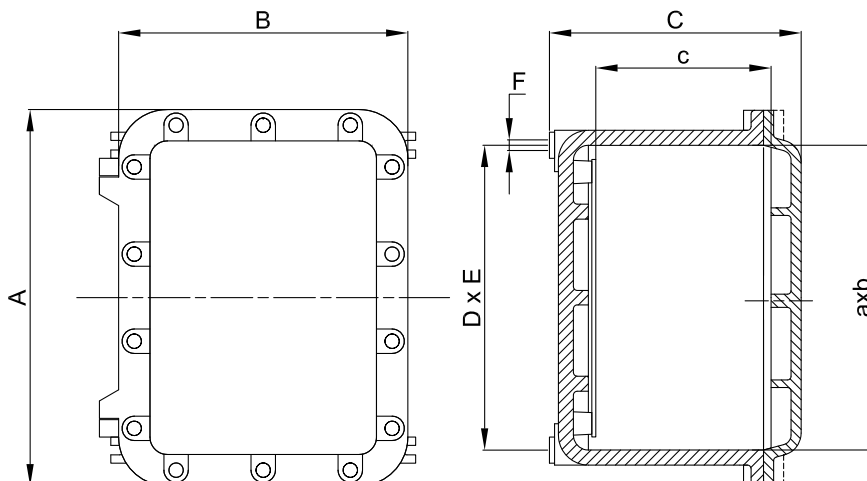
EJB series junction boxes are used either as junction boxes with/without terminals or for installation of electrical equipment such as circuit breakers, signals, remote control switches, transformers, etc... Boxes with a ribbed lid are a favorable solution because they are cheaper than boxes with an unribbed lid.
 Body and cover can be drilled and threaded according to customers' specification. In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

CONSTRUCTION

Body and ribbed lid in low copper content aluminium alloy.
 Stainless steel cover bolts.
 Internal/external earth screws.
 RAL 7035 epoxy coating.
 Galvanized steel mounting straps.
 Silicon gasket.
 Cast hinges on the long side.
 Stainless steel hinges mounted standard on the long side for the new model.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Mounting plate.
 Internal anti-condensation coating.
 Breather and drain valve.
 Hinges in stainless steel for new on the short side.



Codice Code	Dim. esterne Outside dimensions			Dim. interne Inside dimensions			Fissaggio Fixing			Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	a	b	c	D	E	F		
EJB-01	282	182	105	214	113	65	160	154	8	5,6	
EJB-1	304	204	218	240	140	160	230	210	9	9,4	
EJB-2	424	224	218	360	160	159	350	230	9	13,6	
EJB-3	364	284	278	300	220	214	290	290	9	17	
* EJB-4	432	332	299	360	260	233	350	330	11	25,4	
* EJB-45	567	387	298	490	305	210	360	356	11	36,5	
* EJB-5	632	432	341	560	360	256	550	430	11	49,8	
* EJB-6	870	650	480	760	540	353	680	580	14	158,4	
** EJB-7	1000	700	500	890	590	340	810	655	18	248	
EJB-3B	364	284	218	300	220	154	290	290	9	14,2	
* EJB-4B	432	332	229	360	260	163	350	330	11	21,4	
* EJB-45B	567	387	248	490	305	160	360	356	11	33,1	
* EJB-5B	632	432	271	560	360	186	550	430	11	41	
* EJB-6B	870	650	380	760	540	253	680	580	14	138,5	
** EJB-7B	1000	700	400	890	590	240	810	655	18	210	
AQS-1	500	450	207	430	380	127	420	300	M12	31,5	

* **Nuovo modello** con coperchio pieno, cerniere in acciaio inox montate standard sul lato lungo con predisposizione per il montaggio sul lato corto

* **New model** with solid lid, stainless steel hinges mounted standard on the long side with predisposition of mounting on the short side

** **Nuovo modello** con coperchio costolato, cerniere in acciaio inox montate standard sul lato lungo con predisposizione per il montaggio sul lato corto

** **New model** with ribbed lid, stainless steel hinges mounted standard on the long side with predisposition of mounting on the short side

Nuovo modello / New model



ESECUZIONE
ANTIDEFLAGRANTE

CE 0722 Ex II 2(1) GD Ex d [ia] IIB Ex tD A21 T5/T6 IP 65/66/67
 CE 0722 Ex II 2GD Ex d IIB+H₂ T6,T5, T4 Gb Ex tb IIIC T85°C, T100°C, T135°C Db IP66/67
 CE 0722 Ex II 2(1)GD Ex d [ia Ga] IIB+H₂ T6, T5 Gb Ex tb [ia Da] IIIC T85°C, T100°C Db IP66/67

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 00 ATEX 036U (custodia vuota - component)
 CESI 01 ATEX 026 (custodia portamorsetti - terminal box)
 CESI 01 ATEX 027 (unità di controllo, comando e segnalazione - control, command and signalling units)
 CESI 02 ATEX 073 (unità di interfaccia - interface units)
 CESI 03 ATEX 015 (custodia con scaricatori - unit with dischargers)
 IECEx TSA 06.0011 - IECEx CES 14.0017U - TR CU - BRAZILIAN

CERTIFICATE



DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-31 - EN 60079-11 - EN 60079-26 - EN60529 - EN 60439-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le custodie serie EJB...A vengono impiegate sia come cassette di derivazione, con o senza morsetti, sia per il contenimento di apparati elettrici come interruttori, segnalatori, teleruttori, trasformatori, ecc... Il coperchio di tipo pieno risulta essere più spazioso di quello costolato offrendo la possibilità di avere un maggior numero di operatori. Le custodie possono essere forate e filettate sia sia sul corpo che sul coperchio su specifica del cliente.

Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

COSTRUZIONE

Corpo e coperchio pieno in lega di alluminio a basso contenuto di rame.

Viti di chiusura coperchio in acciaio inox.

Viti di terra interne/esterne.

Verniciatura epossidica Ral 7035.

Staffe di fissaggio in acciaio zincato.

Guarnizioni in silicone.

Cerniere di fusione solo lato lungo.

ACCESSORI A RICHIESTA

Telaio interno.

Verniciatura interna anticondensa.

Valvola di sfiato e drenaggio.

FEATURES

EJB...A series junction boxes are used either as junction boxes with/without terminals or for installation of electrical equipment such as circuit breakers, signals, disconnectors, remote control switches, transformers, etc... Boxes with an unribbed lid can set up more operators than boxes with a ribbed lid thanks to a greater width. Body and cover can be drilled and threaded according to customers' specification.

In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

CONSTRUCTION

Body and unribbed lid in Low copper content aluminium alloy.

Stainless steel cover bolts.

Internal/external earth screws.

RAL 7035 epoxy coating.

Galvanized steel fixing brackets.

Silicon gasket.

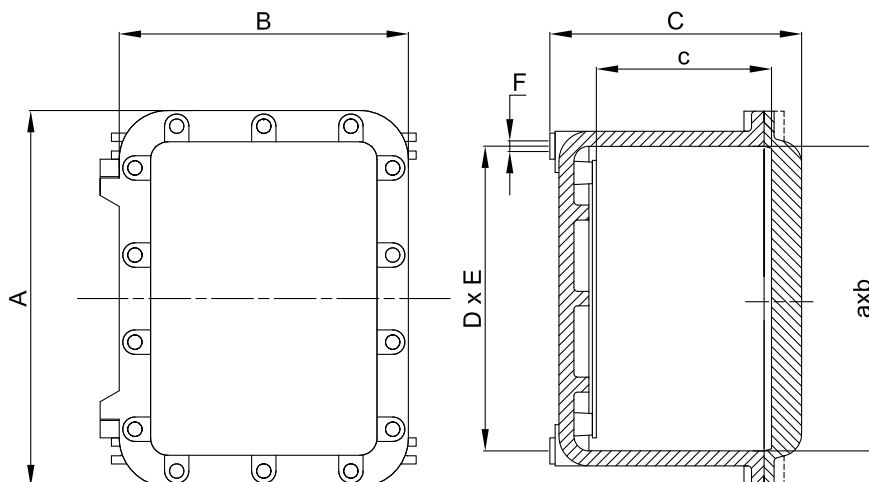
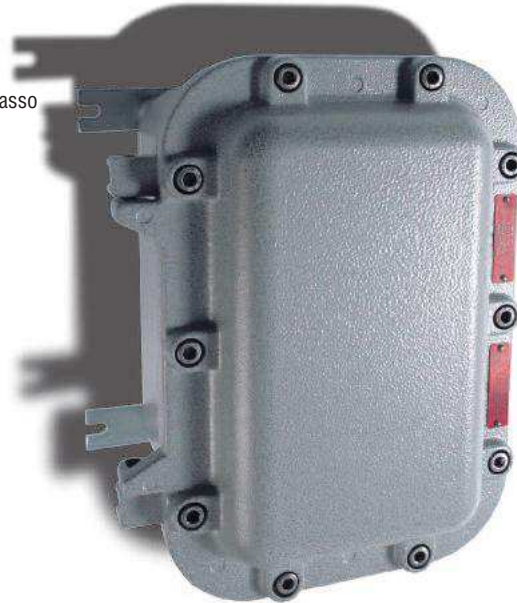
Cast hinges only on the long side.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Mounting plate.

Internal anti-condensation coating.

Drain and breather valve.



Codice Code	Dim. esterne Outside dimensions			Dim. interne Inside dimensions			Fissaggio Fixing			Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	a	b	c	D	E	F		
EJB-1A	304	204	218	240	140	153	230	210	9	10,3	
EJB-2A	424	224	218	360	160	153	350	230	9	15,4	
EJB-3A	364	284	278	300	220	213	290	290	9	19,4	
* EJB-45A	567	387	298	490	305	229	360	356	11	38,9	
* EJB-5A	632	432	341	560	360	275	550	430	11	51	
EJB-55	710	510	356	630	430	273	600	490	11	81,3	
EJB-503	632	432	397	560	360	330	550	430	11	59,2	
EJB-3BA	364	284	218	300	220	153	290	290	9	16,4	
EJB-45BA	567	387	248	490	305	179	360	356	11	35,3	
EJB-48BA	507	432	271	435	360	203	425	430	11	37,5	
EJB-5BA	632	432	271	560	360	203	550	430	11	43,4	
EJB-55B	710	510	256	630	430	173	600	490	11	66,9	

* Fino a esaurimento scorte.

* While stocks last.

ESECUZIONE
ANTIDEFLAGRANTE

Class I, Groups C and D; Class II, Groups E, F and G

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



FTRV.E468486

CERTIFICATE

FTRV7.E468486 (Certified for Canada)

DIRETTIVA

NEC CEC NFPA

DIRECTIVE

NORME

NEMA 7, NEMA 9, NEMA 4X, NEMA 3, UL 886, UL 1203, NEC Art 500-503

STANDARDS

INSTALLAZIONE

INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le custodie della serie SX7E... sono certificate secondo le norme UL. Disponibili in numerose e differenti dimensioni, vengono impiegate sia come cassette di derivazione, con o senza morsetti, sia per il contenimento di apparecchiature elettriche come interruttori, segnalatori, teleruttori, trasformatori, ecc... Le custodie possono essere forate e filettate sia sul corpo che sul coperchio su specifica del cliente. Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

COSTRUZIONE

Corpo e coperchio pieno in lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Viti di chiusura coperchio in acciaio inox.
Viti di terra interne/esterne.
Verniciatura epossidica.
Piedini per il fissaggio.
Telaio interno.
Guarnizione tra corpo e coperchio.

ACCESSORI A RICHIESTA

Cerniera in acciaio inox.
Valvola di sfiato e drenaggio
Pressacavi, raccorderia, raccordi di bloccaggio.
Operatori su coperchio, morsetti, apparecchiature elettriche interne.

**FEATURES**

SX7E...series junction boxes are UL certified. Available in many and different dimensions, they are used either as junction boxes with/without terminals or for installation of electrical equipment such as circuit breakers, signals, disconnectors, remote control switches, transformers, etc... Body and cover can be drilled and threaded according to customers specification.

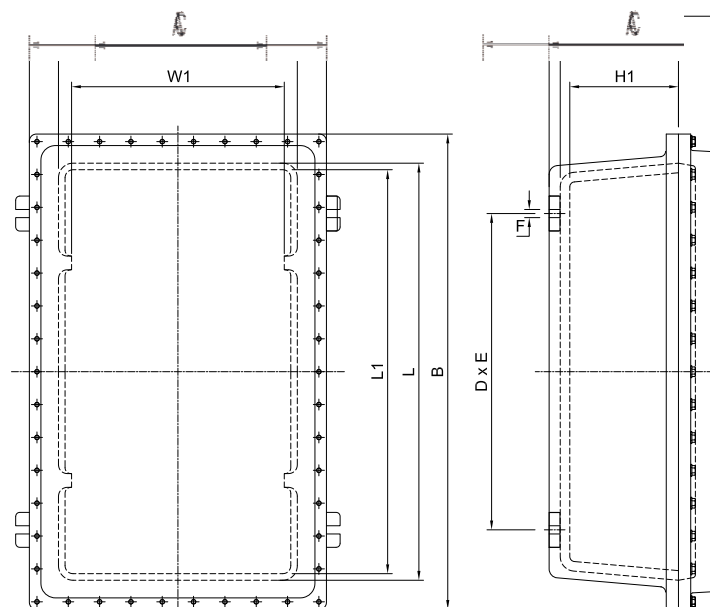
In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

CONSTRUCTION

Body and unribbed lid in Low copper content aluminium alloy.
Stainless steel cover bolts.
Internal/external earth screws.
Epoxy coating.
Fixing lugs.
Mounting plate.
Gasket between body and cover.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Hinges in stainless steel.
Drain and breather valve.
Cable glands, unions, sealing fittings.
Lid-mounted control and signalling devices, terminals, internal electrical equipments.



Codice Code	Dim. esterne External dimensions			Dim. interne Internal dimensions			Dim. interne con costole Internal dimensions with ribs			Fissaggio Fixing			Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	L	W	H	L1	W1	H1	D	E	F		
SX7E 644				155	105	102	-	-	-				6,1	
SX7E 664	243	243	180	155	155	107	-	-	-	229	78	14	8,6	
SX7E 666	267	267	233	155	155	150	-	-	-	235	114	15	9,0	
SX7E 864	248	302	157	205	152	105	-	-	-	207	125	15	11,0	
SX7E 883	307	307	157	220	218	87	-	-	-	285	123	13	9,4	
SX7E 884	292	292	165	205	205	108	-	-	-	247	127	12	11,0	
SX7E 888	291	291	280	205	205	200	-	-	-	270	117	16	13,0	
SX7E A66	254	355	220	252	152	155	-	-	-	217	135	15	13,5	
SX7E 866	288	239	217	207	155	152	-	-	-	231	130	14	11,3	
SX7E AA6	351	356	230	260	258	155	-	-	-	332	138	13	20,5	
SX7E C56	237	402	241	300	135	157	-	-	-	212	194	14	17,0	
SX7E FC6	403	474	241	375	305	157	-	-	-	356	265	18	44,0	
SX7E GC6	503	400	238	409	306	155	-	-	-	350	271	14	43,8	
SX7E GC8	400	503	238	410	308	202	-	-	-	378	271	14	45,0	
SX7E GG6	500	500	218	405	405	150	-	-	-	490	275	14	46,8	
SX7E GE9	466	504	308	405	368	225	-	-	-	462	298	14	58,6	
SX7E GF6	475	503	230	410	380	150	-	-	-	471	246	14	44,8	
SX7E IC8	570	419	279	470	320	205	470	253	178	415	289	14	55,2	
SX7E IIC	570	566	390	465	470	302	465	403	275	566	346	14	92,9	
SX7E KK8	612	613	283	513	512	201	448	448	175	670	307	14	93,2	
SX7E OCC	406	706	402	605	305	303	605	240	277	410	375	14	86,2	
SX7E OF6	488	712	242	612	388	152	612	325	125	488	446	14	78,4	
SX7E SG8	510	816	293	715	410	200	715	345	175	504	543	14	97,5	
SX7E SGD	518	824	458	715	410	355	715	340	330	509	543	14	125,8	
SX7E XCD	424	947	439	840	315	343	840	245	317	417	684	18	151,0	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 II 2(1) GD Ex d [ia] IIB Ex tD A21 T5/T6 IP 65/66/67

CE 0722 I M2 - Ex d I Mb

CE 0722 II 2GD Ex d IIB+H₂ T6, T5, T4 Gb Ex tb IIIC T85°C, T100°C, T135°C Db IP66/67CE 0722 II 2(1)GD Ex d [ia Ga] IIB+H₂ T6, T5 Gb Ex tb [ia Da] IIIC T85°C, T100°C Db IP66/67EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 00 ATEX 036U (custodia vuota - component)

CESI 01 ATEX 026 (custodia portamorsetti - terminal box)

CESI 01 ATEX 027 (unità di controllo, comando e segnalazione - control, command and signalling units)

CESI 02 ATEX 073 (unità di interfaccia - interface units)

CESI 03 ATEX 015 (custodia con scaricatori - unit with dischargers)

IECEX TSA 06.0011 - IECEX CES 14.0017U - TR CU - BRAZILIAN

CERTIFICATE



DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-31 - EN 60079-11 - EN 60079-26 - EN60529 - EN 60439-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le custodie in acciaio inossidabile della serie EJBX hanno caratteristiche meccaniche totalmente superiori alle rispettive in alluminio. Vengono impiegate sia come cassette di derivazione con/senza morsetti, sia per l'installazione di altri apparati elettrici quali interruttori, segnalatori, sezionatori, teleruttori, trasformatori, reattori, ecc.. e sono particolarmente adatte per essere installate in ambienti molto aggressivi, processi chimici, salsedine... etc. Le cassette possono essere forate e filettate sia sul corpo che sul coperchio su specifiche del cliente.

Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

COSTRUZIONE

Corpo e coperchio in acciaio inox AISI 316L.

Viti di terra interna/esterna.

Viti di chiusura coperchio in acciaio inox.

Cerniere in acciaio inox.

Staffe di fissaggio di fusione.

Guarnizione in silicone.

Maniglia di apertura.

ACCESSORI A RICHIESTA

Telaio interno.

Valvola di sfiato e drenaggio.

FEATURES

EJBX series junction boxes in stainless steel have mechanical features superior than those in aluminium. They are used either as junction boxes with/without terminals or for installation of electrical equipment such as circuit breakers, signals, remote control switches, transformers, etc...

They are suitable for chemically aggressive and extreme environments as marine one. Body and cover can be drilled and threaded according to customers' specification.

In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

CONSTRUCTION

Body and cover in AISI 316L stainless steel.

Internal/external earth screws.

Stainless steel cover bolts.

Stainless steel.

Mounting brackets.

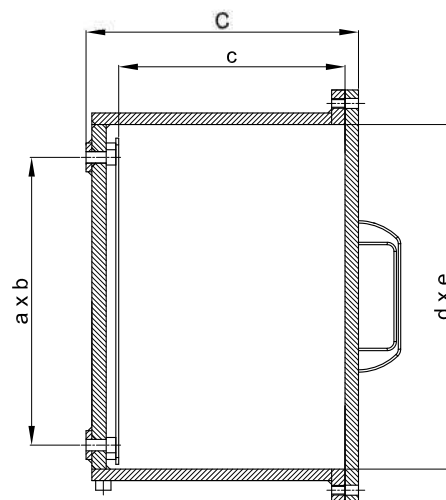
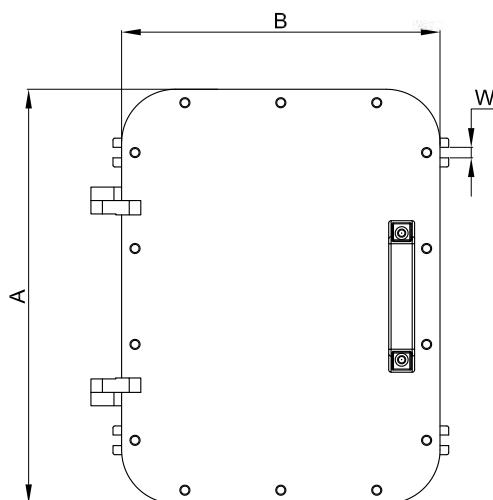
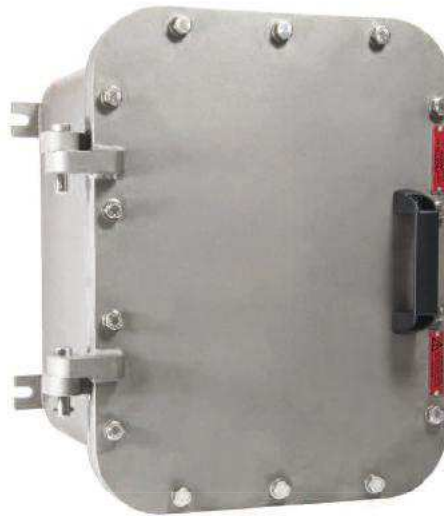
Silicon gasket.

Opening handle.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Mounting plate.

Drain and breather valve.



Codice Code	Dim. esterne Outside dimensions			Dim. interne Inside dimensions			Fissaggio con staffe Fixing with brackets			Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	d	e	c	a	b	W		
EJBX-01	272	212	166	200	140	123	140	210	11	20	
EJBX-01B	272	212	142	200	140	100	140	210	11	18	
EJBX-1	312	212	201	240	140	155	180	210	11	25	
EJBX-2	432	232	201	360	160	155	300	230	11	37	
EJBX-3	372	292	261	300	220	215	290	240	11	45	
EJBX-3B	372	292	201	300	220	155	290	240	11	38	
EJBX-4	432	332	284	360	260	235	300	330	11	65	
EJBX-4B	432	332	214	360	260	165	300	330	11	57	
EJBX-45	562	382	284	490	310	232	440	390	11	92	
EJBX-45B	562	382	234	490	310	188	440	390	11	90	
EJBX-5	632	432	324	560	360	275	500	430	11	120	
EJBX-5B	632	432	254	560	360	205	500	430	11	107	
EJBX-55	710	510	318	610	410	255	540	560	20	170	
EJBX-55B	710	510	218	610	410	155	540	560	20	150	
EJBX-6	860	640	409	760	540	345	680	680	20	268	
EJBX-6B	860	640	309	760	540	245	680	680	20	235	
EJBX-7	1000	700	338	900	600	275	820	740	20	310	



ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 II 2 GD Ex db IIC Gb Ex tb IIIC Db IP66
 CE 0722 II 2 GD Ex d IIC T6, T5 Gb Ex tb IIIC T85°C, T100°C Db IP66
 CE 0722 II 2(1) GD Ex d [ia Ga] IIC T6, T5 Gb Ex tb [ia Da] IIIC T85°C, T100°C Db IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 01 ATEX 034U (custodia vuota - component)
 CESI 01 ATEX 035 (custodia portamorsetti - terminal box)
 CESI 01 ATEX 036 (unità di controllo, comando e segnalazione - control command and signalling units)
 CESI 03 ATEX 174 (unità di interfaccia - interface units)

CERTIFICATE



IECEx CES 14.0012U - IECEx TSA 06.0012 - TR CU - BRAZILIAN

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-31 - EN 60439-1 - EN 60079-11 - EN 60079-26 - EN 60529

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le custodie della serie GUB sono provviste di coperchio a vite e vengono impiegate sia come scatole di derivazione con/senza morsetti, sia per l'installazione di altri apparati elettrici quali fusibili, relè, sezionatori, teleruttori, trasformatori, reattori, ecc.. Possono essere forate e filettate sulle pareti su specifica del cliente. Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

COSTRUZIONE

Corpo e coperchio in lega di alluminio a basso contenuto di rame.
 Viti di terra interne/esterne in acciaio inox.
 Piedini per il fissaggio.
 Verniciatura epossidica.
 Guarnizione in neoprene.

ACCESSORI A RICHIESTA

Telaio interno.
 Verniciatura interna anticondensa.
 Valvola di sfiato e drenaggio.

FEATURES

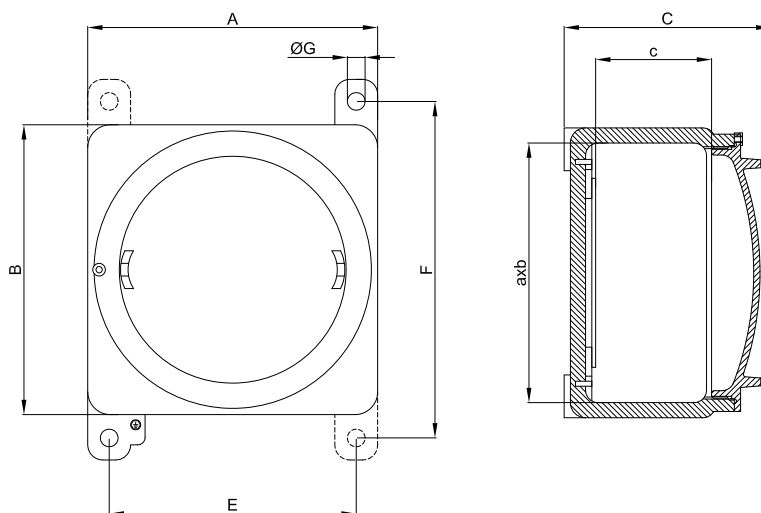
GUB series junction boxes have a screw cover and are used either as junction boxes with/without terminals or for installation of electrical equipment such as fuses, relays, disconnectors, remote control switches, transformers, ballast etc... Body and cover can be drilled and threaded according to customers' specification. In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

CONSTRUCTION

Body and cover in low copper content aluminium alloy.
 Internal/external stainless steel earth screws.
 Fixing lugs.
 Epoxy coating.
 Neoprene gasket.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Mounting plate.
 Internal anti-condensation coating.
 Breather and drain valve.



Codice Code	Dim. esterne Outside dimensions			Dim. interne Inside dimensions			Fissaggio Fixing			Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	a	b	c	E	F	ØG		
GUB	120	120	116	96	96	60	100	145	9	1,91	
GUB-S	120	120	145	96	96	93	100	145	9	2,10	
GUB-0	150	150	130	126	126	68	126	174	10	2,52	
GUB-01	174	174	140	146	146	78	150	195	10	3,90	
GUB-02	230	230	165	204	204	92	196	267	14	6,83	
GUB-03	276	276	217	250	250	135	236	316	14	11,92	
GUB-04	430	430	290	398	398	158	390	480	14	29,36	
GUB-05	520	520	327	480	480	164	480	570	14	55,00	

ESECUZIONE
ANTIDEFLAGRANTE

Class I, Groups C and D; Class II, Groups E, F and G

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



FTRV.E468486

CERTIFICATE

FTRV7.E468486 (Certified for Canada)

DIRETTIVA

NEC CEC NFPA

DIRECTIVE

NORME

NEMA 7, NEMA 9, NEMA 4X, NEMA 3, UL 886, UL 1203, NEC Art 500-503

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le custodie della serie SX9GUB sono certificate secondo le norme UL. Sono provviste di coperchio a vite e vengono impiegate sia come scatole di derivazione con/senza morsetti, sia per l'installazione di altri apparati elettrici quali fusibili, relè, sezionatori, teleruttori, trasformatori, reattori, ecc.. Possono essere forate e filettate sulle pareti su specifica del cliente. Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

COSTRUZIONE

Corpo e coperchio in lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Viti di terra interne/esterne in acciaio inox.
Telaio interno.
Piedini per il fissaggio.
Verniciatura epossidica Ral 7035.
Guarnizione tra corpo e coperchio.

ACCESSORI A RICHIESTA

Verniciatura interna anticondensa.
Valvola di sfiato e drenaggio.

FEATURES

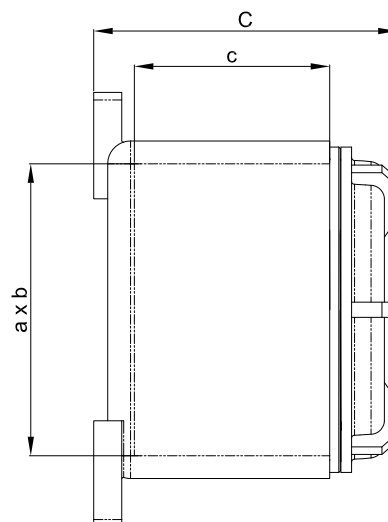
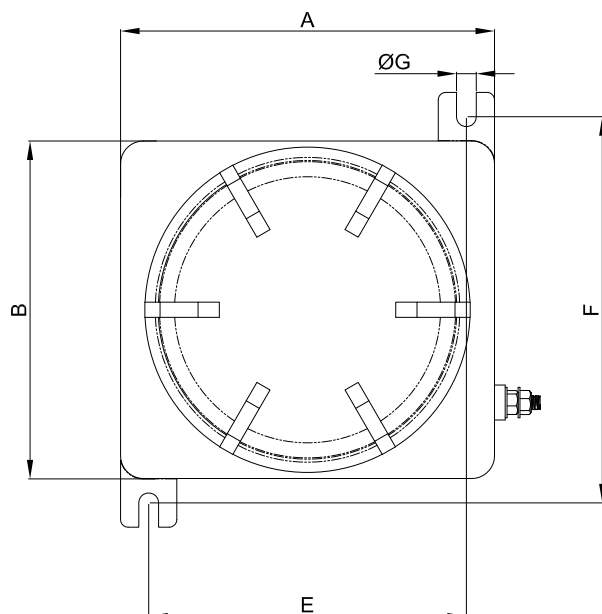
SX9GUB series junction boxes are UL certified. They have a screw cover and are used either as junction boxes with/without terminals or for installation of electrical equipment such as fuses, relays, disconnectors, remote control switches, transformers, ballast etc... Body and cover can be drilled and threaded according to customers' specification. In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

CONSTRUCTION

Body and cover in low copper content aluminium alloy.
Internal/external stainless steel earth screws.
Mounting plate.
Fixing lugs.
Ral 7035 epoxy coating.
Gasket between body and cover.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Internal anti-condensation coating.
Breather and drain valve.



Codice Code	Dim. esterne Outside dimensions			Dim. interne Inside dimensions			Fissaggio Fixing			Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	a	b	c	E	F	ØG		
SX9GUB1A	176	176	180	160	160	100	144	200	13		
SX9GUB2A	246	222	200	230	206	105	254	209	13		
SX9GUB3A	300	270	240	273	243	115	293	271	13		

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 II 2 GD Ex db IIC Gb Ex tb IIIC Db IP66
 CE 0722 II 2 GD Ex d IIC T6, T5 Gb Ex tb IIIC T85°C, T100°C Db IP66
 CE 0722 II 2(1) GD Ex d [ia Ga] IIC T6, T5 Gb Ex tb [ia Da] IIIC T85°C, T100°C Db IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 01 ATEX 034U (custodia vuota - component)
 CESI 01 ATEX 035 (custodia portamorsetti - terminal box)
 CESI 01 ATEX 036 (unità di controllo, comando e segnalazione - control command and signalling units)
 CESI 03 ATEX 174 (unità di interfaccia - interface units)

CERTIFICATE



IECEX CES 14.0012U - IECEx TSA 06.0012 - TR CU - BRAZILIAN

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-31 - EN 60439-1 - EN 60079-11 - EN 60079-26 - EN 60529

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

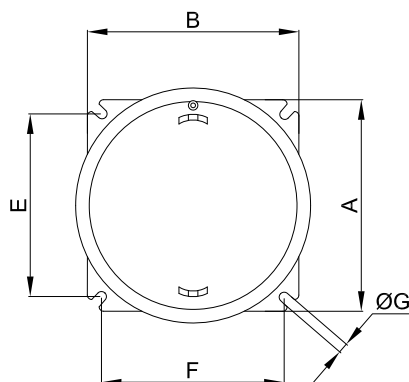
Le custodie della serie CCA-E vengono impiegate sia come scatole di derivazione con/senza morsetti, sia per l'installazione di altri apparati elettrici quali fusibili, relè, sezionatori, teleruttori, trasformatori, reattori, ecc.. Il tipo di realizzazione, a flangia esterna, facilita l'inserimento dei componenti all'interno. Possono essere forate e filettate sulle pareti su specifica del cliente. Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

COSTRUZIONE

Corpo e coperchio in lega di alluminio a basso contenuto di rame.
 Viti di terra interne/esterne in acciaio inox.
 Piedini per il fissaggio.
 Verniciatura epossidica Ral 7035.
 Guarnizione in neoprene.

ACCESSORI A RICHIESTA

Telaio di fondo.
 Verniciatura interna anticondensa.
 Valvola di sfiato e drenaggio.



CCA-E series junction boxes are used either as junction boxes with/without terminals or for installation of electrical equipment such as fuses, relays, disconnectors, remote control switches, transformers, ballast etc...The internal components can be easily installed thanks to the external flange structure. The walls can be drilled and threaded according to customers' specification. In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

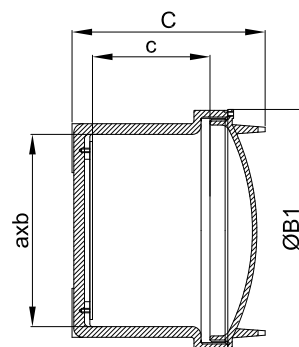
FEATURES

Body and cover in low copper content aluminium alloy.
 Internal/external stainless steel earth screws
 Fixing lugs.
 Ral 7035 epoxy coating.
 Neoprene gasket.

CONSTRUCTION

ACCESSORIES UPON REQUEST

Mounting plate.
 Internal anti-condensation coating.
 Breather and drain valve.



Codice Code	Dim. esterne Outside dimensions				Dim. interne Inside dimensions			Fissaggio Fixing			Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	ØB1	C	a	b	c	E	F	ØG		
CCA-0E	128	128	146	133	104	104	75	111	138	9	1,85	
CCA-01E	145	145	170	135	121	121	75	128	150	9	2,80	
CCA-02E	195	195	220	159	171	171	83	175	175	10	5,60	
CCA-03E	240	240	270	230	216	216	140	213	213	12	9,10	
CCA-04E	385	385	410	294	353	353	156	339	339	14	26,70	

ESECUZIONE
ANTIDEFLAGRANTE

CE 0722 II 2 GD Ex db IIC Gb Ex tb IIIC Db IP66
 CE 0722 II 2 GD Ex d IIC T6, T5 Gb Ex tb IIIC T85°C, T100°C Db IP66
 CE 0722 II (1) GD Ex d [ia Ga] IIC T6, T5 Gb Ex tb [ia Da] IIIC T85°C, T100°C Db IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 01 ATEX 034U (custodia vuota - component)
 CESI 01 ATEX 035 (custodia portamorsetti - terminal box)
 CESI 01 ATEX 036 (unità di controllo, comando e segnalazione - control command and signalling units)
 CESI 03 ATEX 174 (unità di interfaccia - interface units)

CERTIFICATE



IECEX CES 14.0012U - IECEx TSA 06.0012 - TR CU - BRAZILIAN

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-11 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le custodie della serie CCA-C sono adatte ad essere impiegate sia come scatole di derivazione con/senza morsetti, sia per l'installazione di altri apparati elettrici quali interruttori, segnalatori, sezionatori, teleruttori, trasformatori, reattori, ecc.. Essendo provviste di sistema di accoppiamento a giunto cilindrico, queste custodie offrono la possibilità di essere forate e filettate anche sul coperchio, sempre su specifica del cliente. Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

FEATURES

CCA-C series junction boxes are used either as junction boxes with/without terminals or for installation of electrical equipment such as circuit breakers, signals, disconnectors, remote control switches, transformers, ballast etc... As CCA-C series boxes are equipped with a cylindrical coupling joint, both walls and cover can be drilled and threaded according to customers's specification. In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

COSTRUZIONE

Corpo e coperchio in lega di alluminio esente da rame.
 Viti di terra interne/esterne in acciaio inox.
 Piedini per il fissaggio.
 Verniciatura epossidica Ral 7035.
 Guarnizione in neoprene.

CONSTRUCTION

Body and cover in low copper content aluminium alloy.
 Internal/external stainless steel earth screws
 Fixing lugs.
 Ral 7035 epoxy coating.
 Neoprene gasket.

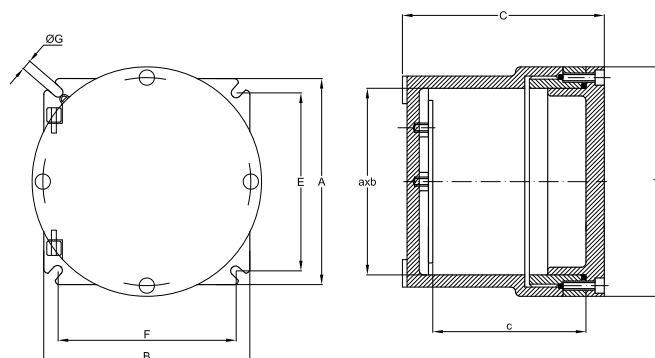


ACCESSORI A RICHIESTA

Telaio di fondo.
 Verniciatura interna anticondensa.
 Valvola di sfiato e drenaggio.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Mounting plate.
 Internal anti-condensation coating.
 Breather and drain valve.



Codice Code	Dim. esterne Outside dimensions				Dim. interne Inside dimensions			Fissaggio Fixing			Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	d	a	b	c	E	F	ØG		
CCA-0C	128	128	150	146	104	104	122	111	138	9	4,00	
CCA-01C	145	145	149	170	121	121	113	128	150	9	5,00	
CCA-02C	195	195	166	212	171	171	130	175	175	10	8,00	
CCA-03C	240	240	223	260	216	216	185	213	213	12	14,00	
CCA-04C	385	385	262	410	353	353	200	339	339	14	33,00	

ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE

CE 0722 I M2 Ex db I Mb
 CE 0722 II 2 GD Ex db IIC T6, T5 Gb Ex tb IIC T85°C, T100°C Db IP66
 CE 0722 I M2 Ex d [ia Ma] I Mb

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 01 ATEX 034U (custodia vuota - component)
 CESI 01 ATEX 035 (custodia portamorsetti - terminal box)
 CESI 01 ATEX 036 (unità di controllo, comando e segnalazione - control command and signalling units)
 CESI 03 ATEX 174 (unità di interfaccia - interface units)

CERTIFICATE



IECEX CES 14.0012U - IECEx TSA 06.0012 - TR CU - BRAZILIAN

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-31 - EN 60439-1 - EN 60079-11 - EN 60079-26 - EN 60529

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zone 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le custodie della serie CCAI sono adatte ad essere impiegate sia come scatole di derivazione con/senza morsetti, sia per l'installazione di altri apparati elettrici quali interruttori, segnalatori, sezionatori, teleruttori, trasformatori, reattori, ecc. La loro forma quadrata, senza flange esterne, permette di creare pannelli multipli, affiancando più custodie sullo stesso telaio creando batterie compatte utilizzabili in ambienti con ogni tipo di gas. Sono certificate per i gas del gruppo IIC. Le custodie possono essere forate e filettate sia sulle pareti che sui coperchi, su specifica del cliente.

Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

COSTRUZIONE

Corpo e coperchio in acciaio inox AISI 316L.

Viti di terra interne/esterne in acciaio inox.

Piedini per il fissaggio.

Guarnizione in neoprene.

ACCESSORI A RICHIESTA

Telaio interno.

Valvola di sfiato e drenaggio.

FEATURES

CCAI series enclosures are used either as junction boxes with/without terminals or for installation of electrical equipment such as circuit breakers, signals, disconnectors, remote control switches, transformers, ballast etc... Their square shape without external flanges allows to built multiple panels placing side by side several enclosures on the same frame. The outcome is a compact switchrack certified for gases of IIC group. Both the wall and the cover can be drilled and threaded according to customers' specification. In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

CONSTRUCTION

Body and cover in AISI 316L stainless steel.

Internal/external stainless steel earth screws.

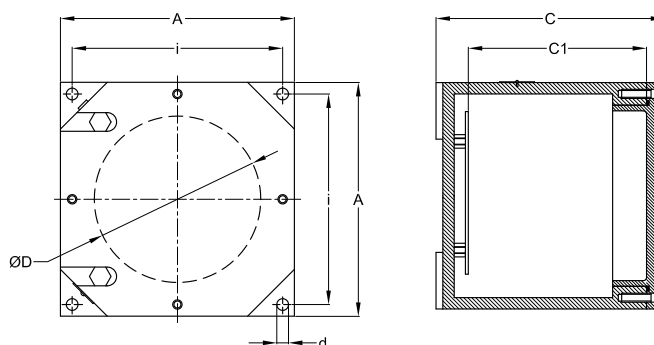
Fixing lugs.

Neoprene gasket.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Mounting plate.

Drain and breather valve.



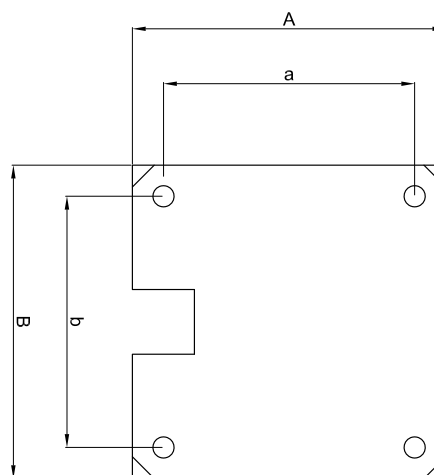
Codice Code	Dim. esterne Outside dimensions		Dim. interne Inside dimensions		Fissaggio Fixing		Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	C	C1	ØD	i	Ød		
CCAI-2020	200	200	155	160	180	10	18,80	
CCAI-3020	300	200	155	260	280	10	38,80	
CCAI-3030	300	300	255	260	280	10	46,80	
CCAI-4030	400	300	255	360	380	12	71,00	

CARATTERISTICHE

I telai interni delle custodie serie GUB, CCA-E, CCAI e CCAC vengono impiegate per facilitare il montaggio di apparati elettrici.

FEATURES

The mounting plates for GUB, CCA-E, CCAI and CCAC boxes facilitate the assembling of electrical equipment.



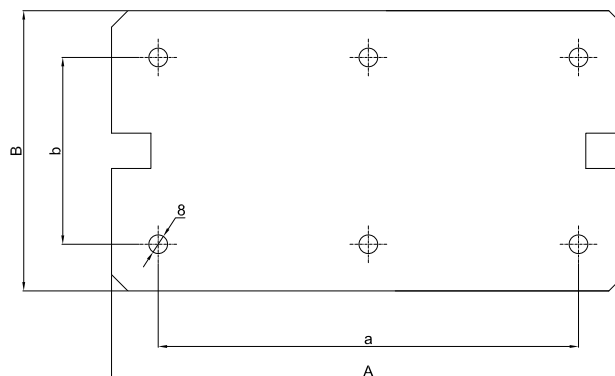
Codice Code	Dimensioni Dimensions				Tipo di custodia Box type	Materiale Material	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	a	b				
TF	80	80	60	48	GUB	Alluminio - Aluminium	0,04	
TF-S	80	80	60	50	GUB-S	Alluminio - Aluminium	0,05	
TF-0	100	100	80	60	GUB-0	Alluminio - Aluminium	0,06	
TF-01	113	113	90	90	GUB-01	Alluminio - Aluminium	0,08	
TF-02	150	150	130	130	GUB-02	Alluminio - Aluminium	0,15	
TF-03	200	200	158	158	GUB-03	Alluminio - Aluminium	0,27	
TF-04	315	315	230	230	GUB-04	Alluminio - Aluminium	0,50	
TF-05	380	380	280	280	GUB-05	Alluminio - Aluminium	0,90	
TF-0E	100	100	80	60	CCA-0E	Alluminio - Aluminium	0,06	
TF-01E	113	113	90	90	CCA-01E	Alluminio - Aluminium	0,08	
TF-02E	150	150	120	120	CCA-02E	Alluminio - Aluminium	0,14	
TF-03E	200	200	145	145	CCA-03E	Alluminio - Aluminium	0,24	
TF-04E	270	270	230	230	CCA-04E	Alluminio - Aluminium	0,49	
K1-265	119	119	99	99	CCAI-2020	Acciaio inox - Stainless steel	0,19	
K2-265	190	190	170	170	CCAI-3020 - 3030	Acciaio inox - Stainless steel	0,58	
K3-265	260	260	240	240	CCAI-4030	Acciaio inox - Stainless steel	1,07	

CARATTERISTICHE

I telai interni delle custodie serie AQS e EJB vengono impiegate per facilitare il montaggio di apparati elettrici.

FEATURES

The mounting plates for AQS and EJB boxes facilitate the assembling of electrical equipment.



Codice Code	Dimensioni Dimensions				Tipo di custodia Box type	Materiale Material	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	a	b				
BFAQS	400	360	380	330	AQS-1	Alluminio - Aluminium	0,920	
BFE-01	205	100	193	53	EJB-01	Alluminio - Aluminium	0,140	
BFE-1	220	120	180	80	EJB-1	Alluminio - Aluminium	0,160	
BFE-2	340	140	300	100	EJB-2	Alluminio - Aluminium	0,300	
BFE-3	280	200	240	160	EJB-3 - 3B	Alluminio - Aluminium	0,435	
BFE-4	340	240	300	200	EJB-4 - 4B	Alluminio - Aluminium	0,660	
BFE-45	460	280	440	260	EJB-45 - 45B	Alluminio - Aluminium	0,700	
BFE-5	530	330	500	300	EJB-5 - 5B	Alluminio - Aluminium	1,200	
BFE-55	600	400	590	388	EJB-55 - 55B	Alluminio - Aluminium	1,640	
BFE-6	720	500	680	460	EJB-6 - 6B	Alluminio - Aluminium	2,370	
BFE-7	850	550	820	520	EJB-7 - 7B	Alluminio - Aluminium	3,20	

Codice Code	Dimensioni Dimensions				Tipo di custodia Box type	Materiale Material	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	a	b				
BFE-1SS	220	120	180	80	EJBX-1	Acciaio inox - Stainless steel	0,490	
BFE-2SS	340	140	300	100	EJBX-2	Acciaio inox - Stainless steel	0,910	
BFE-3SS	280	200	240	160	EJBX-3 - 3B	Acciaio inox - Stainless steel	1,090	
BFE-4SS	340	240	300	200	EJBX-4 - 4B	Acciaio inox - Stainless steel	1,580	
BFE-45SS	460	280	440	260	EJBX-45 - 45B	Acciaio inox - Stainless steel	2,440	
BFE-5SS	540	340	500	300	EJBX-5 - 5B	Acciaio inox - Stainless steel	3,670	
BFE-55SS	570	370	540	340	EJBX- 55 - 55B	Acciaio inox - Stainless steel	4,850	
BFE-6SS	720	500	680	460	EJBX-6 - 6B	Acciaio inox - Stainless steel	7,040	
BFE-7SS	850	550	820	520	EJBX-7 - 7B	Acciaio inox - Stainless steel	9,260	

**ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE**



CE 0722 II 2 GD Ex d IIC T... Gb - Ex tb IIIC T... Db IP66/67
 CE 0722 II 2 GD Ex e IIC T... Gb - Ex tb IIIC T... Db IP66/67
 CE 0722 II 2 GD Ex i IIC T... Gb - Ex tb IIIC T... Db IP66/67
 CE 0722 II 2 GD Ex d IIC Gb - Ex tb IIIC Db IP66/67

**EX
CODE**

CERTIFICAZIONE



CESI 02 ATEX 091 (custodia con morsetti - terminal box)
 CESI 03 ATEX 059U (cassetta di infilaggio - pulling box)

CERTIFICATE



IECEX CES 14.0018X - IECEX CES 15.0012U - TR CU - BRAZILIAN

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-11 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zone 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) **INSTALLATION**

CARATTERISTICHE

Le scatole di derivazione della serie S sono installate nei percorsi dei tubi come cassette di derivazione e diramazione per i conduttori.
 Sono disponibili in differenti modelli che si differenziano per grandezza e numero di fori. Possono essere fornite sia per infilaggio cavi sia con morsettiere multipolari o con morsetti componibili.

COSTRUZIONE

Lega di alluminio a basso contenuto di rame.
 Viti in acciaio inossidabile.
 Filettatura ISO7/1.
 Guarnizione in neoprene.

ACCESSORI A RICHIESTA

Scatole in acciaio inox.
 Scatole in ghisa.
 Altre filettature.
 Per ordinare la cassetta verniciata RAL 7035 aggiungere il suffisso "V". Es: SC-26.1V



FEATURES

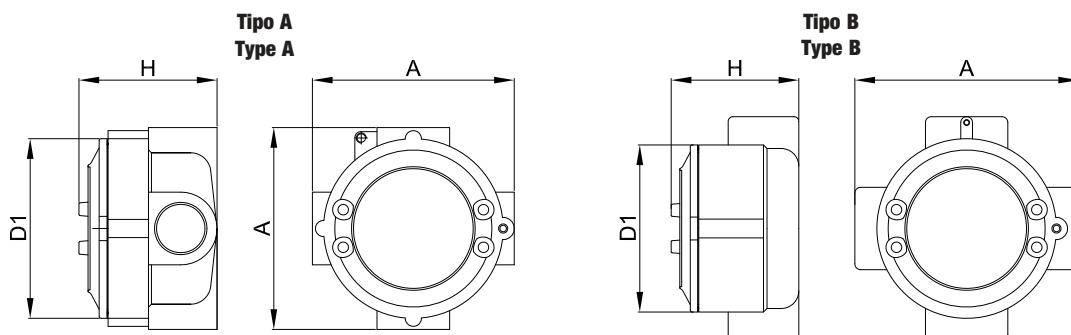
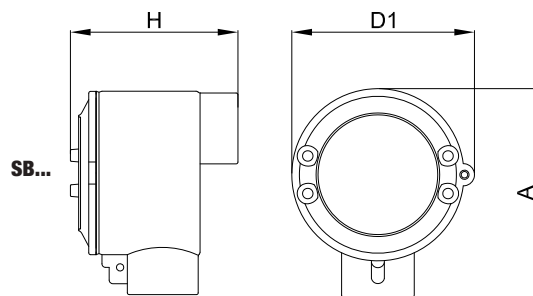
S... series junction boxes are suitable for installation along pipe courses as junction boxes and distribution boxes for conductors. Several models are available, in relation to size and to entries number.
 They can be supplied as pulling boxes or as terminal boxes with multipolar terminal blocks or with modular terminal blocks.

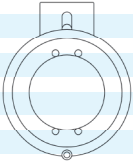
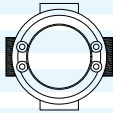
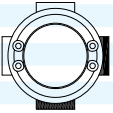
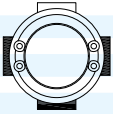
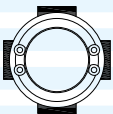
CONSTRUCTION

Low copper content aluminium alloy.
 Stainless steel screws.
 ISO 7/1 thread.
 Neoprene gasket.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Stainless steel junction boxes.
 Cast iron junction boxes.
 Other threads.
 RAL 7035 coating on request adding "V" suffix to the product code. Ex: SC-26.1V.



Codice Code	Dimensioni Dimensions			Tipo Type	Imbocchi Entries Ø	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	D1	H				
SB-14	90	65	90		2 x 1/2"	0,30	
SB-24	90	65	90		2 x 3/4"	0,30	
SB-16	110	90	90		2 x 1/2"	0,50	
SB-26	110	90	90		2 x 3/4"	0,50	
SB-36	114	90	96		2 x 1	0,60	
SB-49	180	150	114		2 x 1 1/4"	1,50	
SB-59	180	150	114		2 x 1 1/2"	1,50	
SB-69	180	150	114		2 x 2"	1,50	
							
SC-14.1	72	65	61	A	2 x 1/2"	0,20	
SC-24.1	72	65	61	A	2 x 3/4"	0,20	
SC-16.1	100	89	67	A	2 x 1/2"	0,50	
SC-26.1	100	89	67	A	2 x 3/4"	0,50	
SC-36.1	100	89	75	A	2 x 1"	0,50	
SC-29.1	190	146	105	B	2 x 3/4"	1,25	
SC-39.1	190	146	105	B	2 x 1"	1,20	
SC-59.1	190	146	105	B	2 x 1 1/2"	1,34	
SC-69.1	190	146	110	B	2 x 2"	1,47	
							
SL-14.1	72	65	61	A	2 x 1/2"	0,20	
SL-24.1	72	65	61	A	2 x 3/4"	0,20	
SL-16.1	100	89	67	A	2 x 1/2"	0,50	
SL-26.1	100	89	67	A	2 x 3/4"	0,50	
SL-36.1	107	89	75	A	2 x 1"	0,50	
SL-29.1	166	146	105	B	2 x 3/4"	1,25	
SL-39.1	166	146	105	B	2 x 1"	1,20	
SL-59.1	166	146	105	B	2 x 1 1/2"	1,35	
SL-69.1	166	146	110	B	2 x 2"	1,47	
							
ST-14.1	72	65	61	A	3 x 1/2"	0,20	
ST-24.1	72	65	61	A	3 x 3/4"	0,20	
ST-16.1	100	89	67	A	3 x 1/2"	0,50	
ST-26.1	100	89	67	A	3 x 3/4"	0,50	
ST-36.1	107	89	75	A	3 x 1"	0,50	
ST-29.1	190	146	105	B	3 x 3/4"	1,25	
ST-39.1	190	146	105	B	3 x 1"	1,20	
ST-59.1	190	146	105	B	3 x 1 1/2"	1,43	
ST-69.1	190	146	110	B	3 x 2"	1,52	
							
SX-14.1	72	65	61	A	4 x 1/2"	0,20	
SX-24.1	72	65	61	A	4 x 3/4"	0,20	
SX-16.1	100	89	67	A	4 x 1/2"	0,50	
SX-26.1	100	89	67	A	4 x 3/4"	0,50	
SX-36.1	107	89	75	A	4 x 1"	1,25	
SX-29.1	190	146	105	B	4 x 3/4"	0,50	
SX-39.1	190	146	105	B	4 x 1"	1,20	
SX-59.1	190	146	105	B	4 x 1 1/2"	1,49	
SX-69.1	190	146	110	B	4 x 2"	1,54	
							

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE



CE 0722 Ex II 2 GD Ex d IIC T... Gb - Ex tb IIIC T... Db IP66/67
 CE 0722 Ex II 2 GD Ex e IIC T... Gb - Ex tb IIIC T... Db IP66/67
 CE 0722 Ex II 2 GD Ex i IIC T... Gb - Ex tb IIIC T... Db IP66/67
 CE 0722 Ex II 2 GD Ex d IIC Gb - Ex tb IIIC Db IP66/67

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 02 ATEX 091 (custodia con morsetti - terminal box)
 CESI 03 ATEX 059U (cassetta di infilaggio - pulling box)

CERTIFICATE



IECEX CES 14.0018X - TR CU - BRAZILIAN

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-11 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zone 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le scatole di derivazione della serie SF (con staffa di montaggio a parete) ed SSC (con staffa di montaggio a soffitto) sono installate nei percorsi dei tubi come cassette di derivazione e diramazione per i conduttori.

Sono disponibili in differenti modelli e possono essere fornite con morsettiere multipolari o con morsetti componibili.

COSTRUZIONE

Lega di alluminio a basso contenuto di rame.

Viti in acciaio inossidabile.

Filettatura ISO7/1.

Guarnizione in neoprene.

ACCESSORI A RICHIESTA

Altre filettature.

Per ordinare la cassetta verniciata RAL 7035 aggiungere il suffisso "V". Es: SC-26.1V



FEATURES

SF.. series junction boxes (with wall mounting bracket) and SSC (with ceiling mounting bracket) are suitable for installation along pipe course as junction boxes and distribution boxes for conductors.

Several models are available and they can be supplied with multipolar terminal blocks or with modular terminal blocks.

CONSTRUCTION

Low copper content aluminium alloy.

Stainless steel screws.

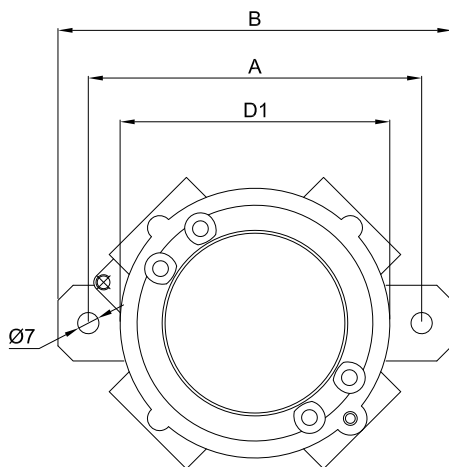
ISO 7/1 thread.

Neoprene gasket.

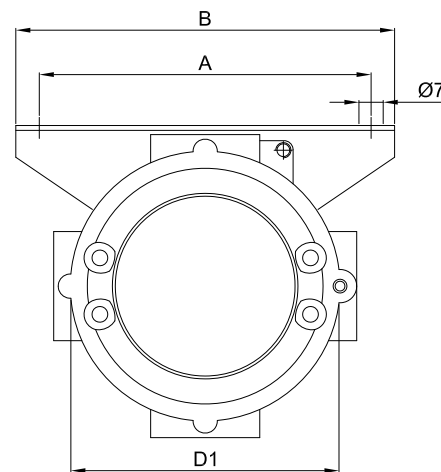
ACCESSORIES UPON REQUEST

Other threads.

RAL 7035 coating adding "V" suffix to the product code. Ex: SC-26.1V



SF...



SSC...

Codice Code	Dimensioni Dimensions			Imbocchi Entries Ø	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	D1	A	B			
SFC-14.1	65	75	90	2 x 1/2"	0,30	
SFC-24.1	65	75	90	2 x 3/4"	0,30	
SFC-16.1	89	110	130	2 x 1/2"	0,60	
SFC-26.1	89	110	130	2 x 3/4"	0,60	
SFC-36.1	89	110	130	2 x 1"	0,60	
SFC-29.1	146	160	180	2 x 3/4"	1,50	
SFC-39.1	146	160	180	2 x 1"	1,40	
SFC-59.1	146	160	180	2 x 1 1/2"	1,50	
SFC-69.1	146	160	180	1 x 2"	1,60	
SFL-14.1	65	75	90	2 x 1/2"	0,30	
SFL-24.1	65	75	90	2 x 3/4"	0,30	
SFL-16.1	89	110	130	2 x 1/2"	0,60	
SFL-26.1	89	110	130	2 x 3/4"	0,60	
SFL-36.1	89	110	130	2 x 1"	0,60	
SFL-29.1	146	160	180	2 x 3/4"	1,50	
SFL-39.1	146	160	180	2 x 1"	1,40	
SFL-59.1	146	160	180	2 x 1 1/2"	1,50	
SFL-69.1	146	160	180	2 x 2"	1,60	
SFT-14.1	65	75	90	3 x 1/2"	0,30	
SFT-24.1	65	75	90	3 x 3/4"	0,30	
SFT-16.1	89	110	130	3 x 1/2"	0,60	
SFT-26.1	89	110	130	3 x 3/4"	0,60	
SFT-36.1	89	110	130	3 x 1"	0,60	
SFT-29.1	146	160	180	3 x 3/4"	1,50	
SFT-39.1	146	160	180	3 x 1"	1,40	
SFT-59.1	146	160	180	3 x 1 1/2"	1,50	
SFT-69.1	146	160	180	2 x 2"	1,60	
SFX-14.1	65	75	90	4 x 1/2"	0,30	
SFX-24.1	65	75	90	4 x 3/4"	0,30	
SFX-16.1	89	110	130	4 x 1/2"	0,60	
SFX-26.1	89	110	130	4 x 3/4"	0,60	
SFX-36.1	89	110	130	4 x 1"	0,60	
SFX-29.1	146	160	180	4 x 3/4"	1,50	
SFX-39.1	146	160	180	4 x 1"	1,40	
SFX-59.1	146	160	180	4 x 1 1/2"	1,50	
SFX-69.1	146	160	180	4 x 2"	1,60	
SSC-14.1	65	65	80	3 x 1/2"	0,30	
SSC-24.1	65	65	80	3 x 3/4"	0,30	
SSC-16.1	89	110	125	3 x 1/2"	0,60	
SSC-26.1	89	110	125	3 x 3/4"	0,60	
SSC-36.1	89	110	125	3 x 1"	0,60	
SSC-29.1	146	130	150	3 x 3/4"	1,80	
SSC-39.1	146	130	150	3 x 1"	1,70	
SSC-59.1	146	130	150	3 x 1 1/2"	1,80	
SSC-69.1	146	130	150	2 x 2"	1,90	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 II 2 GD Ex d IIC T... Gb - Ex tb IIIC T... Db IP66/67
 CE 0722 II 2 GD Ex e IIC T... Gb - Ex tb IIIC T... Db IP66/67
 CE 0722 II 2 GD Ex i IIC T... Gb - Ex tb IIIC T... Db IP66/67
 CE 0722 II 2 GD Ex d IIC Gb - Ex tb IIIC Db IP66/67

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 02 ATEX 091 (custodia con morsetti - terminal box)
 CESI 03 ATEX 059U (cassetta di infilaggio - pulling box)

CERTIFICATE



IECEX CES 14.0018X - TR CU - BRAZILIAN

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-11 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zone 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le scatole di derivazione della serie S sono installate nei percorsi dei tubi come cassette di derivazione e diramazione per i conduttori.
 Sono disponibili in differenti modelli che si differenziano per grandezza e numero di fori. Possono essere fornite sia per infilaggio cavi sia con morsettiere multipolari o con morsetti componibili.

COSTRUZIONE

Lega di alluminio a basso contenuto di rame.
 Viti in acciaio inossidabile.
 Filettatura NPT.
 Catena in acciaio zincato per impermeabilità del coperchio.
 Verniciatura epossidica RAL7035

ACCESSORI A RICHIESTA

Altre filettature.
 Verniciatura.

FEATURES

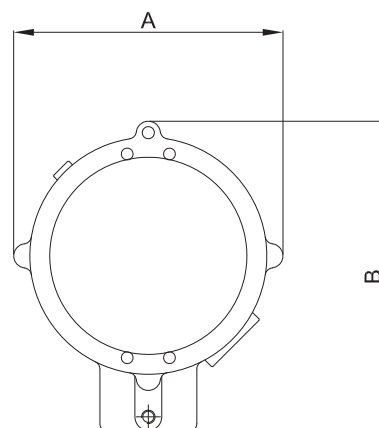
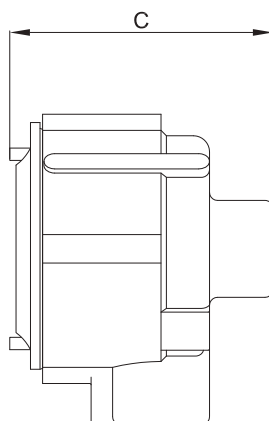
S... series junction boxes are suitable for installation along pipe courses as junction boxes and distribution boxes for conductors. Several models are available, in relation to size and to entries number.
 They can be supplied as pulling boxes or as terminal boxes with multipolar terminal blocks or with modular terminal blocks.

CONSTRUCTION

Low copper content aluminium alloy.
 Stainless steel screws.
 NPT thread.
 Galvanised steel chain to prevent from loosing the cover.
 Epoxy coating RAL 7035

ACCESSORIES UPON REQUEST

Other threads.
 Coating.



Codice Code	Dimensioni Dimensions			Imbocchi Entries Ø	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C			
SWS-16	100	115	100	1/2" x 1/2"	0,60	
SWS-26	100	115	100	3/4" x 3/4"	0,60	
SWS-26/21	100	115	100	1/2" x 3/4"	0,60	

ESECUZIONE
ANTIDEFLAGRANTE

Class I, Groups C and D; Class II, Groups E, F and G

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



LOM Ex No. 91.538

CERTIFICATE

DIRETTIVA

DIRECTIVE

NORME

ANSI/UL 886-1985, comply with UL1203

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le scatole di derivazione della serie SX6GUA sono certificate secondo le norme UL. Sono adatte ad essere installate nei percorsi dei tubi come cassette di derivazione e diramazione per i conduttori. Sono disponibili in differenti modelli che si differenziano per grandezza e numero di fori.

COSTRUZIONE

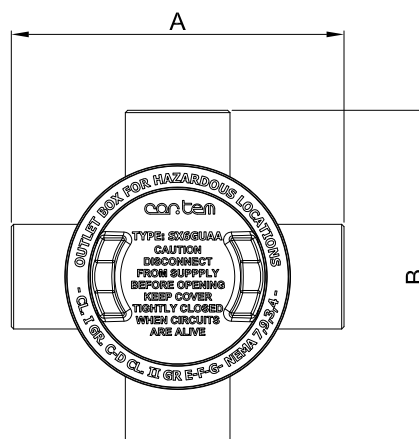
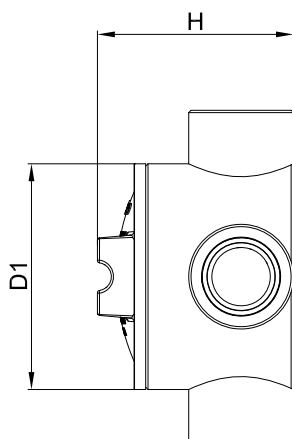
Ghisa.
Viti in acciaio inox.
Filettatura NPT.
Guarnizione tra corpo e coperchio.

FEATURES

SX6GUA series junction boxes are UL certified. They are suitable for installation along pipe courses as junction boxes and distribution boxes for conductors. Several models are available, in relation to size and to entries number.

CONSTRUCTION

Cast iron.
Stainless steel screws.
NPT thread.
Gasket between body and cover.



Codice Code	Dimensioni Dimensions				Imbocchi Entries Ø	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	D1	H			
SX6GUAE050	97	120	97	85	1 x 1/2"		
SX6GUAE075	97	120	97	85	1 x 3/4"		
SX6GUAE100	97	120	97	85	1 x 1"		
SX6GUAE150	146	170	146	122	1 x 1 1/2"		
SX6GUAE200	146	170	146	130	1 x 2"		
SX6GUAC050	97	143	97	85	2 x 1/2"		
SX6GUAC075	97	143	97	85	2 x 3/4"		
SX6GUAC100	97	143	97	85	2 x 1"		
SX6GUAC150	146	192	146	122	2 x 1 1/2"		
SX6GUAC200	146	192	146	130	2 x 2"		
SX6GUAL050	120	120	97	85	2 x 1/2"		
SX6GUAL075	120	120	97	85	2 x 3/4"		
SX6GUAL100	120	120	97	85	2 x 1"		
SX6GUAL150	170	170	146	122	2 x 1 1/2"		
SX6GUAL200	170	170	146	130	2 x 2"		
SX6GUAN050	120	120	97	85	2 x 1/2"		
SX6GUAN075	120	120	97	85	2 x 3/4"		
SX6GUAN100	120	120	97	85	2 x 1"		
SX6GUAN150	170	170	146	122	2 x 1 1/2"		
SX6GUAN200	170	170	146	130	2 x 2"		
SX6GUALB050	97	120	97	108	2 x 1/2"		
SX6GUALB075	97	120	97	108	2 x 3/4"		
SX6GUALB100	97	120	97	108	2 x 1"		
SX6GUALB150	146	170	146	122	2 x 1 1/2"		
SX6GUALB200	146	170	146	130	2 x 2"		
SX6GUAT050	120	143	97	85	3 x 1/2"		
SX6GUAT075	120	143	97	85	3 x 3/4"		
SX6GUAT100	120	143	97	85	3 x 1"		
SX6GUAT150	170	192	146	122	3 x 1 1/2"		
SX6GUAT200	170	192	146	130	3 x 2"		
SX6GUAX050	143	143	97	85	4 x 1/2"	1,53	
SX6GUAX075	143	143	97	85	4 x 3/4"	1,53	
SX6GUAX100	143	143	97	85	4 x 1"	1,53	
SX6GUAX150	192	192	146	122	4 x 1 1/2"	4,70	
SX6GUAX200	192	192	146	130	4 x 2"	4,80	

ESECUZIONE
ANTIDEFLAGRANTE

CE 0722 II 2 GD Ex e IIC T6/T5 Gb Ex tb IIIC T85°C/T100°C Db IP66
 CE 0722 II 2 GD Ex ia IIC T6/T5 Gb Ex ia IIIC T85°C/T100°C Db IP66
 CE 0722 II 2 GD Ex ia IIC T6/T5/T4 Gb Ex tb ia IIIC T85°C/T100°C Db IP66
 CE 0722 II 2 GD Ex de IIC T6/T5 Gb Ex tb IIIC T85°C/T100°C Db IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 03 ATEX 333 (portamorsetti - terminal box)
 CESI 03 ATEX 115 (unità di controllo, comando e segnalazione - control command and signalling units)

CERTIFICATE



IECEx TSA 13.0001 - TR CU - BRAZILIAN

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-11 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le custodie della serie SA sono costruite in lega di alluminio e sono idonee per impieghi in impianti elettrici come custodie a sicurezza aumentata o a sicurezza intrinseca. Possono essere fornite con morsettiere multipolari o con morsetti componibili e avere, inoltre, lampade spia, pulsanti e strumenti di misura per la realizzazione di quadri comando e segnalazione ed essere forate su specifica del cliente. Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

COSTRUZIONE

Lega di alluminio a basso contenuto di rame.
 Viteria inox.
 Guarnizione in silicone.
 Vite di terra interna/esterna.
 Piedini per il fissaggio.
 Verniciatura epossidica RAL 7035 (Ex e)
 o RAL 5015 (Ex i).

ACCESSORI A RICHIESTA

Telaio interno.
 Verniciatura interna anticondensa.



FEATURES

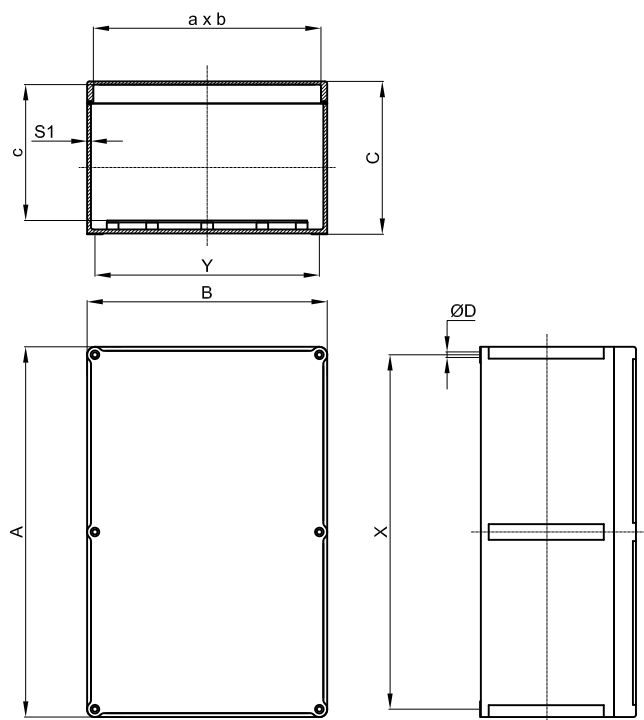
SA series junction boxes, aluminium alloy made, are suitable for electrical installations as increased safety boxes or intrinsically safety boxes. They can be supplied with multipolar terminal blocks or with modular terminal blocks. Furthermore, they can be equipped with pilot lights, push buttons and measuring instruments to assemble control and signalling panel stations. SA series boxes can be drilled according to customers' specification. In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

CONSTRUCTION

Low copper content aluminium alloy.
 Stainless steel bolts and screws.
 Silicone seal.
 Internal/external earth screws.
 Fixing lugs.
 RAL 7035 (Ex e) o RAL 5015 (Ex i)
 epoxy coating.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Mounting plate.
 Internal anti-condensation coating.



Codice Code	Dim. esterne Outside dimensions			Dim. interne Inside dimensions				Fissaggio Fixing			Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	a	b	c	s1	X	Y	ØD		
SA090907	90	90	75	78	78	52	3	74	74	6,5	0,40	
SA111108	110	110	85	98	98	65	3	94	94	6,5	0,50	
SA141410	147	147	100	135	135	79	3	131	131	6,5	0,80	
SA171108	170	110	85	158	98	63	3	154	94	6,5	0,80	
SA202012	200	200	120	184	184	98	4	180	180	6,5	1,70	
SA301410	305	147	110	289	131	92	4,5	285	127	6,5	2,00	
SA302310	305	230	110	289	212	92	4,5	285	210	6,5	2,80	
SA302318	305	230	190	289	212	172	4,5	285	210	6,5	3,50	
SA473018	470	305	195	454	289	175	5	450	285	6,5	6,50	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 II 2 GD Ex e IIC T6/T5 Gb Ex tb IIIC T85°C/T100°C Db IP66
 CE 0722 II 2 GD Ex ia IIC T6/T5 Gb Ex ia IIIC T85°C/T100°C Db IP66
 CE 0722 II 2 GD Ex ia IIC T6/T5/T4 Gb Ex tb ia IIIC T85°C/T100°C Db IP66
 CE 0722 II 2 GD Ex de IIC T6/T5 Gb Ex tb IIIC T85°C/T100°C Db IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 03 ATEX 333 (portamorsetti - terminal box)
 CESI 03 ATEX 115 (unità di controllo, comando e segnalazione - control command and signalling unit)

CERTIFICATE



IECEx TSA 13.0001 - TR CU - BRAZILIAN

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-11 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le custodie serie SAG sono costruite in lega di alluminio e sono idonee per impieghi in impianti elettrici come custodie a sicurezza aumentata o a sicurezza intrinseca. Grazie al grosso spessore delle pareti (7 mm), sono adatte per il collegamento diretto con tubi e raccordi a filettatura conica.

Possono essere fornite con morsettiere multipolari o con morsetti componibili e avere, inoltre, lampade spia, pulsanti e strumenti di misura per la realizzazione di quadri comando e segnalazione ed essere forate su specifica del cliente.

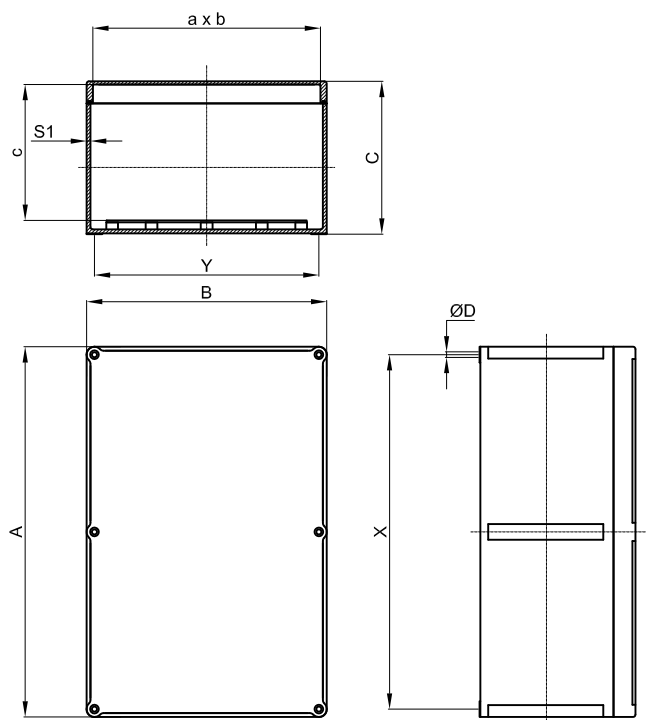
Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

COSTRUZIONE

Leghe di alluminio a basso contenuto di rame.
 Viteria inox.
 Guarnizione in silicone.
 Vite di terra interna/esterna.
 Piedini per il fissaggio.
 Verniciatura epossidica RAL 7035 (Ex e) o RAL 5015 (Ex i).

ACCESSORI A RICHIESTA

Telaio interno.
 Verniciatura interna anticondensa.



FEATURES

SAG series junction boxes, aluminium alloy made, are suitable for electrical installations as increased safety boxes or intrinsically safety boxes. Thanks to the walls thickness (7 mm), they can be directly connected to pipes and conical threaded unions. They can be supplied with multipolar terminal blocks or with modular terminal blocks. Furthermore, they can be equipped with pilot lights, push buttons and measuring instruments to assemble control and signalling panel stations. SAG series boxes can be drilled according to customers' specification. In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

CONSTRUCTION

Low copper content aluminium alloy.
 Stainless steel bolts and screws.
 Silicone gasket.
 Internal/external earth screws.
 Fixing lugs.
 RAL 7035 (Ex e) o RAL 5015 (EX i) epoxy coating.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Mounting plate.
 Internal anti-condensation coating.

Codice Code	Dim. esterne Outside dimensions			Dim. interne Inside dimensions				Fissaggio Fixing			Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	a	b	c	s1	X	Y	ØD		
SAG111108	110	110	85	90	90	65	7	94	94	6,5	0,75	
SAG141410	147	147	100	127	127	79	7	131	131	6,5	1,40	
SAG171108	170	110	85	150	90	63	7	154	94	6,5	1,55	
SAG301410	305	147	110	284	126	92	7	285	127	6,5	2,70	
SAG302310	305	230	110	284	209	92	7	285	210	6,5	3,40	
SAG302318	305	230	190	284	209	172	7	285	210	6,5	5,30	
SAG473018	470	305	195	450	285	175	7	450	285	6,5	8,90	
SAG623018	625	305	195	597	282	156	7	605	285	6,5	11,30	
SAG606018	600	600	205	570	570	175	10÷13	580	580	8	27,00	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 II 2 GD Ex e IIC T6/T5 Gb Ex tb IIIC T85°C/T100°C Db IP66
 CE 0722 II 2 GD Ex ia IIC T6/T5 Gb Ex ia IIIC T85°C/T100°C Db IP66
 CE 0722 II 2 GD Ex ia IIC T6/T5/T4 Gb Ex tb ia IIIC T85°C/T100°C Db IP66
 CE 0722 II 2 GD Ex de IIC T6/T5 Gb Ex tb IIIC T85°C/T100°C Db IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 03 ATEX 333 (portamorsetti - terminal box)
 CESI 03 ATEX 115 (unità di controllo, comando e segnalazione - control command and signalling units)

CERTIFICATE



IECEX TSA 13.0001 - TR CU - BRAZILIAN

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-11 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

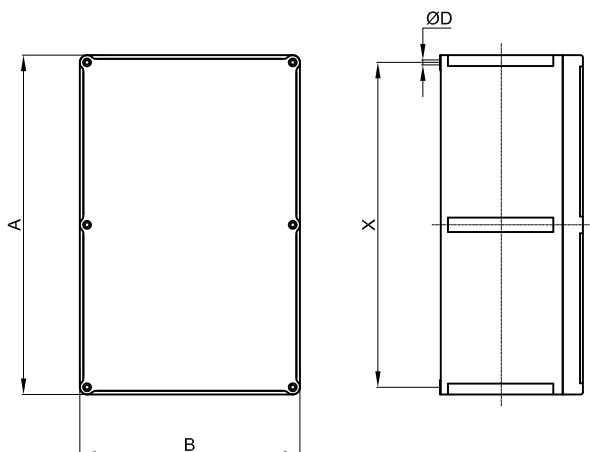
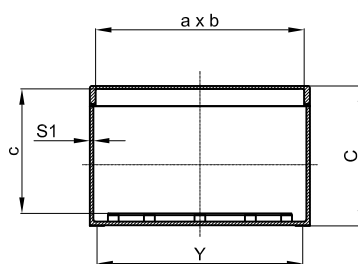
Le custodie serie SA.../P sono costruite in resina poliestere rinforzata vetro e sono idonee per impieghi in impianti elettrici come custodie a sicurezza aumentata o a sicurezza intrinseca. Possono essere fornite con morsettiere multipolari o con morsetti componibili e avere, inoltre, lampade spia, pulsanti e strumenti di misura per la realizzazione di quadri comando e segnalazione ed essere forate su specifica del cliente. Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

COSTRUZIONE

Resina poliestere rinforzata con fibre di vetro in colore nero RAL 9017 (Ex e) a richiesta in colore blu RAL 5015 (Ex i).
 Viteria inox.
 Guarnizione in silicone.
 Vite di terra interna/esterna.

ACCESSORI A RICHIESTA

Piastre di continuità in ottone, spessore 10/10 da montare all'interno.
 Telaio interno.



FEATURES

SA/P series junction boxes are built in GRP resin and they are suitable for electrical installations as increased safety boxes or intrinsically safety boxes. They can be supplied with multipolar terminal blocks or with modular terminal blocks. Furthermore, they can be equipped with pilot lights, push buttons and measuring instruments to assemble control and signalling panel stations. SA/P series junction boxes can be drilled according to customers' specification. In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

CONSTRUCTION

GRP (glass reinforced polyester resin) in RAL 9017 black coating (Ex e) or RAL 5015 blue coating (Ex i) on request.
 Stainless steel bolts and screws.
 Silicone gasket.
 Internal/external earth screws.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Continuity plates, made of brass 10/10 thick, to mount inside the enclosures.
 Mounting plate.

Codice Code	Dim. esterne Outside dimensions			Dim. interne Inside dimensions				Fissaggio Fixing			Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	a	b	c	s1	X	Y	ØD		
SA090907/P	90	90	75	84	84	52	3	74	74	6,5	0,30	
SA111108/P	110	110	83	104	104	65	3	94	94	6,5	0,40	
SA141410/P	147	147	100	135	135	79	3	131	131	6,5	0,80	
SA171108/P	170	110	83	164	104	65	3	154	94	6,5	1,00	
SA301410/P	305	147	110	296	138	90	4,5	285	127	6,5	1,90	
SA302310/P	305	230	110	296	221	90	4,5	285	210	6,5	2,50	
SA302318/P	305	230	190	296	221	165	4,5	285	210	6,5	3,10	
SA473018/P	470	305	195	454	289	175	5	450	285	6,5	4,70	
SA623018/P	620	305	185	608	293	160	6	560	285	8	6,30	

ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE

CE 0722 II 2 GD Ex e IIC T6/T5 Gb Ex tb IIIC T85°C/T100°C Db IP66
 CE 0722 II 2 GD Ex ia IIC T6/T5 Gb Ex ia IIIC T85°C/T100°C Db IP66
 CE 0722 II 2 GD Ex ia IIC T6/T5/T4 Gb Ex tb ia IIIC T85°C/T100°C Db IP66
 CE 0722 II 2 GD Ex de IIC T6/T5 Gb Ex tb IIIC T85°C/T100°C Db IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 03 ATEX 333(portamorsetti - terminal box)
 CESI 03 ATEX 115 (unità di controllo, comando e segnalazione - control command and signalling units)

CERTIFICATE



IECEx TSA 13.0001 - TR CU - BRAZILIAN

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-11 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le custodie serie SA...SS sono costruite in acciaio inox AISI 316L e sono idonee per impieghi in aree con atmosfera particolarmente aggressiva o salina, in impianti elettrici come custodie a sicurezza aumentata o a sicurezza intrinseca. Possono essere fornite con morsettiere multipolari o con morsetti componibili e avere, inoltre, lampade spia, pulsanti e strumenti di misura per la realizzazione di quadri comando e segnalazione ed essere forate su specifica del cliente. Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

COSTRUZIONE

Acciaio inox AISI 316L.
 Viteria inox.
 Guarnizione in neoprene.
 Vite di terra interna/esterna.
 Piedini per il fissaggio.

ACCESSORI A RICHIESTA

Telaio interno.
 Pareti asportabili.
 Coperchio con chiusura a chiave.

FEATURES

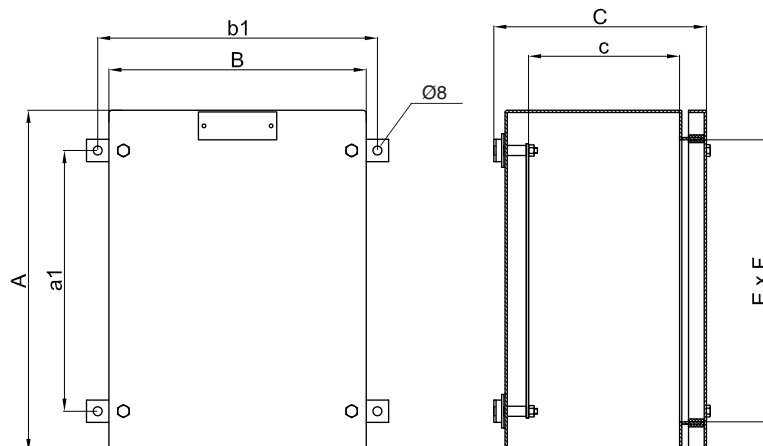
SA...SS series junction boxes, AISI 316L stainless steel made, are suitable for electrical installations placed in aggressive environments as increased safety boxes or intrinsically safety boxes. They can be supplied with multipolar terminal blocks or with modular terminal blocks. Furthermore, they can be equipped with pilot lights, push buttons and measuring instruments to assemble control and signalling panel stations. SA...SS series junction boxes can be drilled according to customers' specification. In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

CONSTRUCTION

AISI 316L stainless steel.
 Stainless steel bolts and screws.
 Neoprene gasket.
 Internal/external earth screws.
 Fixing lugs.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Mounting plate.
 Removable gland plates.
 Cover with locking system.



Codice Code	Dim. esterne Outside dimensions			Dim. interne Inside dimensions			Fissaggio Fixing		Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	E	F	c	a1	b1		
SA111108SS	110	110	90	67	67	37	38	130		
SA141410SS	147	147	110	92	92	55	75	167		
SA161610SS	160	160	110	117	117	55	88	180		
SA171108SS	170	110	90	127	67	37	98	130		
SA202020SS	200	200	210	145	145	155	128	220		
SA261210SS	260	120	110	217	77	55	140	188		
SA261610SS	260	160	110	205	105	55	188	180		
SA262614SS	260	260	150	205	205	95	188	280		
SA301410SS	305	147	110	249	91	55	233	167		
SA302310SS	305	230	110	249	174	55	233	250		
SA302318SS	305	230	190	249	174	135	233	250		
SA303020SS	300	300	210	245	245	155	320	228		
SA303030SS	300	300	310	245	245	255	320	228		
SA362614SS	360	260	150	305	205	95	288	280		
SA404020SS	400	400	210	344	344	155	328	420		
SA473018SS	470	305	190	414	249	135	398	325		
SA505020SS	500	500	210	445	445	155	428	520		
SA505030SS	500	500	310	445	445	255	428	520		
SA606020SS	600	600	210	545	545	155	528	620		
SA623018SS	620	305	190	564	249	135	548	325		
SA1007030SS	1000	700	300	940	640	255	464+464	740		

A richiesta cassette in inox con fissaggio del coperchio con chiusura a chiave. Codice SA-.....SSC
Stainless steel boxes with cover fixing by locking system. Code SA-.....SSC

Note

Altre misure possono essere richieste in fase d'offerta.

Note

Other dimensions can be required.

ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE

CE 0722 II 2 GD Ex e IIC T6/T5 Gb Ex tb IIIC T85°C/T100°C Db IP66
 CE 0722 II 2 GD Ex ia IIC T6/T5 Gb Ex ia IIIC T85°C/T100°C Db IP66
 CE 0722 II 2 GD Ex ia IIC T6/T5/T4 Gb Ex tb ia IIIC T85°C/T100°C Db IP66
 CE 0722 II 2 GD Ex de IIC T6/T5 Gb Ex tb IIIC T85°C/T100°C Db IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 03 ATEX 333 (portamorsetti - terminal box)
 CESI 03 ATEX 115 (unità di controllo, comando e segnalazione - control command and signalling units)

CERTIFICATE



IECEx TSA 13.0001 - IECEx CES 11.0032 - TR CU - BRAZILIAN

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-11 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le custodie della serie CTB & CSTB sono costruite in acciaio inox AISI 316L e sono idonee per impieghi in aree con atmosfera particolarmente aggressiva o salina, in impianti elettrici come custodie a sicurezza aumentata e/o a sicurezza intrinseca. Possibilità di predisporre le pareti con piastre di tenuta asportabili su ogni lato. Possono essere fornite con morsettiere multipolari o con morsetti componibili. Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

COSTRUZIONE

Acciaio inox AISI 316L.
 Viteria inox.
 Guarnizione in EPDM.
 Vite di terra interna/esterna.
 Piedini per il fissaggio.

ACCESSORI A RICHIESTA

Telaio interno.
 Targhetta d'identificazione.
 Valvole di drenaggio e sfiato.



FEATURES

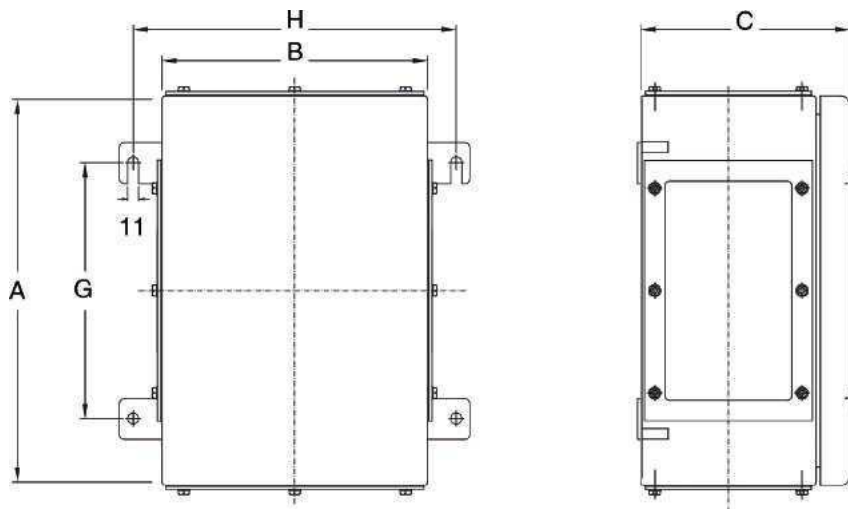
CTB & CSTB series junction boxes, AISI 316L stainless steel made, are suitable for electrical installations placed in aggressive environments as increased safety boxes or intrinsically safety boxes. They can be supplied with multipolar terminal blocks or modular terminal blocks and with removable gland plates. CTB & CSTB series junction boxes can be drilled according to customers' specification. In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

CONSTRUCTION

AISI 316L stainless steel.
 Stainless steel bolts and screws.
 EPDM gasket.
 Internal/external earth screws.
 Fixing lugs.

ACCESSORIES UPON REQUEST

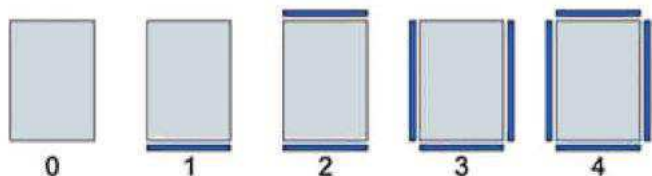
Mounting plate.
 Identification label.
 Breather and drain valve.



Codice Code	Dim. esterne Outside dimensions			Fissaggio Fixing		Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	G	H		
CTB-121208	120	120	80	Center-Centro	145	1,40	
CTB-151509	150	150	90	Center-Centro	175	1,90	
CTB-191910	190	190	100	Center-Centro	215	3,00	
CTB-221513	229	152	130		208	3,25	
CTB-262616	260	260	160		316	5,50	
CTB-262620	260	260	205		316	5,50	
CTB-303016	306	306	160		361	7,00	
CTB-303020	306	306	205		361	7,00	
CTB-382616	380	260	160		316	7,00	
CTB-382620	380	260	205		316	7,00	
CTB-453816	450	382	160		437	9,75	
CTB-453820	450	382	205		437	9,75	
CTB-484816	480	480	160		535	10,40	
CTB-484820	480	480	205		535	10,40	
CTB-503516	500	350	160		406	10,50	
CTB-503520	500	350	205		406	10,50	
CTB-624516	620	450	160		506	17,00	
CTB-624520	620	450	205		506	17,00	
CTB-745520	740	550	205		606	17,00	
CTB-765020	762	508	205		564	23,50	
CTB-866420	860	640	205		570	29,00	
CTB-916120	914	610	205		559	31,00	
CTB-987420	980	740	205		769	38,00	

A richiesta cassette in inox con fissaggio del coperchio con chiusura a chiave. Codice CTB-.....C
Stainless steel boxes with cover fixing by locking system. Code CTB-.....C

ACCESSORI CON PIASTRE DI TENUTA - GLAND PLATES OPTIONS



ESEMPIO CODICE

La richiesta è 306 x 306 x 160 mm in acciaio inox con 2 piastre asportabili.
Codice = CTB303016S2

CODE EXAMPLE

If you are requiring a stainless steel box with 2 removable gland plates and dimension 306 x 306 x 160 mm.
Code = CTB303016S2

ESECUZIONE
ANTIDEFLAGRANTE



CE 0722 II 2 GD Ex e IIC T... Gb Ex tb IIIC T... IP 66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



WORK IN PROGRESS (portamorsetti - terminal box)

CERTIFICATE



TR CU

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-7 - EN 60079-11 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le custodie modello economico della serie CTBE sono costruite in acciaio inox e sono idonee per impieghi in aree con atmosfera particolarmente aggressiva o salina, in impianti elettrici come custodie a sicurezza aumentata e/o a sicurezza intrinseca. Possono essere fornite con morsettiere multipolari o con morsetti componibili. Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

FEATURES

CTBE series economic junction boxes, stainless steel made, are suitable for electrical installations placed in aggressive environments as increased safety boxes or intrinsically safety boxes. They can be supplied with multi-polar terminal blocks or modular terminal blocks. CTBE series junction boxes can be drilled according to customers' specification. In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

COSTRUZIONE

Acciaio inox.
Viteria inox.
Guarnizione in EPDM.
Vite di terra interna/esterna.
Piedini per il fissaggio.

CONSTRUCTION

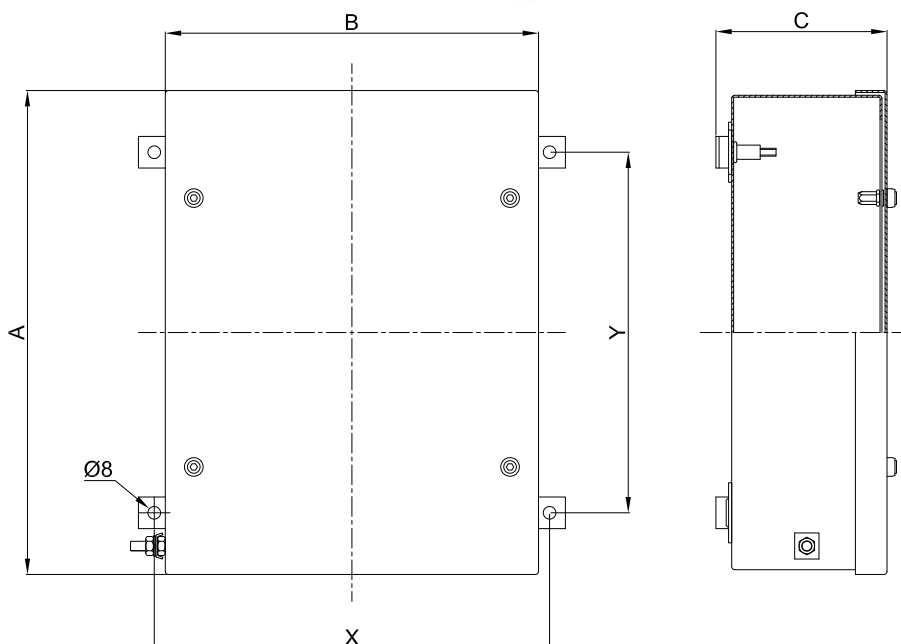
Stainless steel.
Stainless steel bolts and screws.
EPDM gasket.
Internal/external earth screws.
Fixing lugs.

ACCESSORI A RICHIESTA

Targhetta d'identificazione.
Valvole di drenaggio e sfiato.

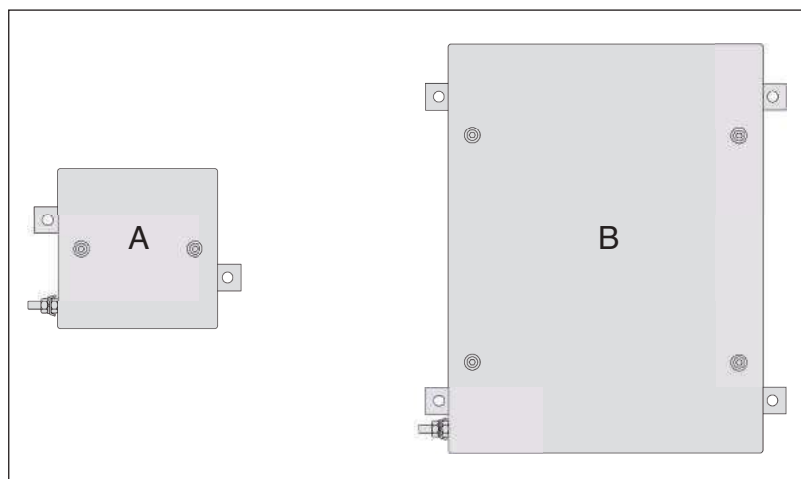
ACCESSORIES UPON REQUEST

Identification label.
Breather and drain valve.



Codice Code	Dim. esterne Outside dimensions			Tipo Type	Fissaggio Fixing		Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C		X	Y		
CTBE121208	120	120	90	A	135	43		
CTBE151208	150	120	90	A	135	73		
CTBE151509	150	150	100	A	165	73		
CTBE191509	190	150	100	A	165	113		
CTBE191910	190	190	100	A	165	73		
CTBE221513	229	152	140	A	205	113		
CTBE262610	258	258	110	B	273	181		
CTBE262616	258	258	170	B	273	181		
CTBE262620	258	258	210	B	273	181		
CTBE301410	306	146	110	B	160	228		
CTBE302310	306	236	110	B	250	228		
CTBE303010	306	306	110	B	320	228		
CTBE303016	306	306	170	B	320	228		
CTBE303020	306	306	210	B	320	228		
CTBE381612	380	160	130	B	175	303		
CTBE382610	380	260	110	B	275	303		
CTBE382616	380	260	170	B	275	303		
CTBE382620	380	260	210	B	275	303		
CTBE402513	400	250	140	B	265	323		

Tipo Type

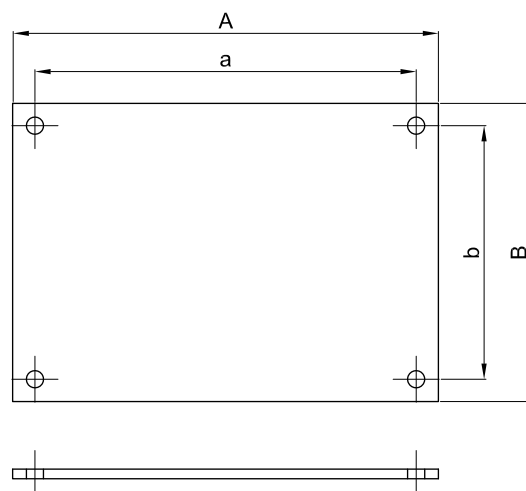


CARATTERISTICHE

I telai interni in lamiera di alluminio, delle custodie serie SA, SAG, SA/P e CTB, vengono impiegati per facilitare il montaggio di apparati elettrici.

FEATURES

The mounting plates for SA, SAG, SA/P and CTB series boxes, aluminium alloy made, facilitate the assembling of electrical equipment.



Codice Code	Dimensioni Dimensions				Tipo di custodia Box type	Materiale Material	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	a	b				
B09-229	82	48	70	25	SA/CS 090907/P	Alluminio - Aluminium	0,025	
B11-229	100	68	87	34	SA/CS 111108/P	Alluminio - Aluminium	0,042	
B11-229P	92	68	79	34	SAG/CSG 111108	Alluminio - Aluminium	0,035	
B14-229	137	105	124	52,5	SA/CS 141410 .../P	Alluminio - Aluminium	0,096	
B14-229P	129	105	116	52,5	SAG/CSG 141410	Alluminio - Aluminium	0,090	
B17-229	159	67	146	33,5	SA/CS 171108/P	Alluminio - Aluminium	0,070	
B17-229P	152	67	140	33,5	SAG/CSG 171108	Alluminio - Aluminium	0,065	
B20-229	186	146	172	73	SA/CS 202012	Alluminio - Aluminium	0,178	
B31-229	285	97	271	84	SA/SAG/CS/CSG 301410/P	Alluminio - Aluminium	0,181	
B32-229	285	180	272	167	SA/SAG/CS/CSG 302310/..18/P	Alluminio - Aluminium	0,330	
B43-229	453	254	438	240	SA/SAG/CS/CSG 473018/P	Alluminio - Aluminium	0,760	
B60-229	532	532	520	520	SAG/CSG 606018	Alluminio - Aluminium	2,050	
B63-229	603	250	580	160	SAG/CSG 623018	Alluminio - Aluminium	1,150	
B64-229	600	250	580	160	SA/CS 623018/P	Alluminio - Aluminium	1,080	
B11-357	50	50	38	38	SA/CS 111108SS	Acciaio inox - Stainless steel	0,028	
B14-357	87	87	75	75	SA/CS 141410SS	Acciaio inox - Stainless steel	0,087	
B17-357	110	50	98	38	SA/CS 171108SS	Acciaio inox - Stainless steel	0,086	
B301-357	245	87	233	75	SA/CS 301410SS	Acciaio inox - Stainless steel	0,336	

Codice Code	Dimensioni Dimensions				Tipo di custodia Box type	Materiale Material	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	a	b				
B302-357	245	170	233	158	SA/CS 302310/..18SS	Acciaio inox - Stainless steel	0,480	
B47-357	410	245	398	233	SA/CS 473018SS	Acciaio inox - Stainless steel	1,156	
B40-357	340	340	328	328	SA/CS 404020	Acciaio inox - Stainless steel	1,340	
B603-357	540	540	528	528	SA/CS 606020SS	Acciaio inox - Stainless steel		
B62-357	560	245	548	233	SA/CS 623018SS	Acciaio inox - Stainless steel		
B22-443	155	80	127	-	CTB221513	Acciaio inox - Stainless steel		
B26-443	210	180	160	160	CTB262616/262620	Acciaio inox - Stainless steel		
B30-443	250	230	220	200	CTB303016/303020	Acciaio inox - Stainless steel		
B38-443	330	180	280	160	CTB382616/382620	Acciaio inox - Stainless steel		
B45-443	400	300	360	280	CTB453816/453820	Acciaio inox - Stainless steel		
B48-443	430	400	380	380	CTB484816/484820	Acciaio inox - Stainless steel		
B50-443	450	270	400	240	CTB503516/503520	Acciaio inox - Stainless steel		
B62-443	570	370	520	340	CTB624516/624520	Acciaio inox - Stainless steel		
B74-443	690	470	640	440	CTB745520	Acciaio inox - Stainless steel		
B76-443	710	430	660	400	CTB765020	Acciaio inox - Stainless steel		
B80-443	750	720	700	700	CTB808030	Acciaio inox - Stainless steel		
B86-443	810	560	760	540	CTB866420	Acciaio inox - Stainless steel		
B91-443	860	530	820	500	CTB916120	Acciaio inox - Stainless steel		
B98-443	930	660	880	640	CTB987420	Acciaio inox - Stainless steel		
B12-484	60	60	43	43	CTBE121208	Acciaio inox - Stainless steel		
B15-484	90	90	73	73	CTBE151509	Acciaio inox - Stainless steel		
B19-484	130	130	113	113	CTBE191910	Acciaio inox - Stainless steel		
B22-484	170	90	152	75	CTBE221513	Acciaio inox - Stainless steel		
B26-484	200	200	181	181	CTBE262610/262616/262620	Acciaio inox - Stainless steel		
B303-484	245	85	228	68	CTBE301410	Acciaio inox - Stainless steel		
B302-484	245	175	228	158	CTBE302310	Acciaio inox - Stainless steel		
B30-484	245	245	228	228	CTBE303010/303016/303020	Acciaio inox - Stainless steel		
B38-484	320	200	303	183	CTBE382610/382616/382620	Acciaio inox - Stainless steel		

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 II 2 GD Ex de IIB+H₂ Gb - Ex tb IIIC Db - IP66
 CE 0722 II 2 GD Ex de IIB+H₂ T5/T6 Gb - Ex tb IIIC T85°C T100°C Db - IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 15 ATEX 066U (custodia vuota - component)
 CESI 12 ATEX 026 (quadri di controllo - control panel)

CERTIFICATE



IECEx CES 15.008U - IECEx CES 12.0019 - TR CU

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le custodie della serie EJBE sono composte da una custodia EJB 'Ex d', in lega di alluminio, e da una custodia CTB 'Ex e' in acciaio inox. Le custodie della serie EJBXE, invece, sono costituite da una custodia EJBX 'Ex d' e da una custodia CTB 'Ex e' in acciaio inox. Le custodie 'Ex d' sono connesse alle custodie 'Ex e' tramite flangia ed è possibile corredare le custodie EJB e EJBX di finestra per la visualizzazione di indicatori, display o dispositivi di monitoraggio.

COSTRUZIONE

Lega di alluminio a basso contenuto di rame e acciaio inox (EJBE), acciaio inox AISI 316L (EJBXE)
 Viteria in acciaio inox
 Viti di terra interne ed esterne

ACCESSORI A RICHIESTA

Targhetta d'identificazione.
 Valvole di drenaggio e sfiato.



FEATURES

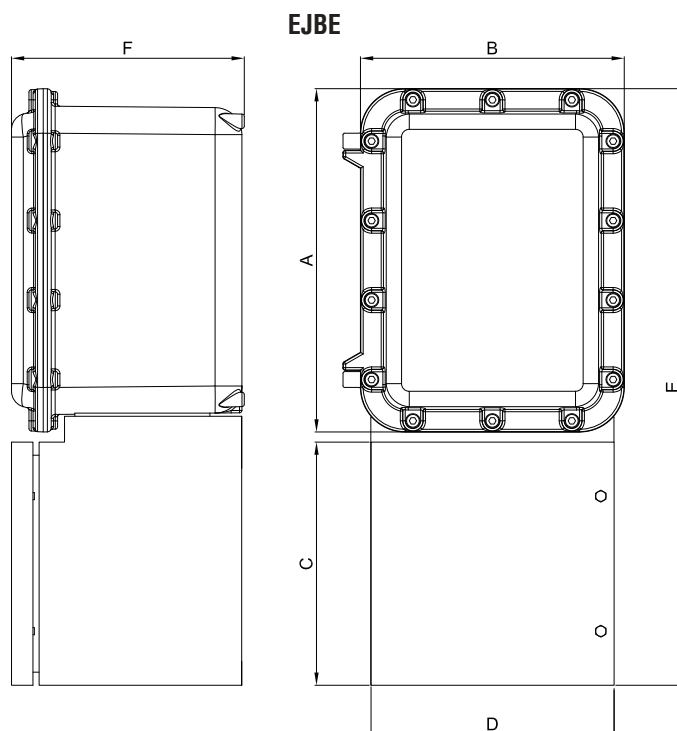
EJBE series is composed by a 'Ex d' EJB enclosure in aluminium alloy and a 'Ex e' CTB junction box in stainless steel while EJBXE series is composed by a 'Ex d' EJBX enclosure and by a 'Ex e' CTB junction box, both in stainless steel. 'Ex d' junction boxes are connected to the 'Ex e' ones through the flange assembly and the EJB and EJBX junction boxes may be equipped with viewing windows for the visualization of indicators, displays and monitoring devices.

CONSTRUCTION

Copper free aluminum alloy and stainless steel (EJBE), stainless steel AISI 316L (EJBXE)
 Stainless steel bolts and screws.
 Internal/external earth screws.

ACCESSORIES UPON REQUEST

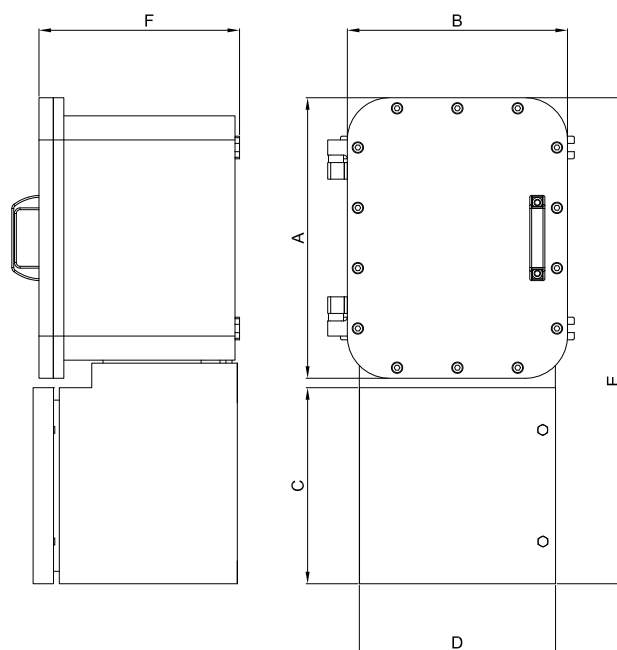
Identification label.
 Breather and drain valve.



Codice Code	Dimensioni esterne Outside dimensions						Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	D	E	F		
EJBE-3	364	284	260	260	661	273	25	
EJBE-3B	364	284	260	260	661	213	23	
EJBE-4	432	332	306	306	771	293	55	
EJBE-4B	432	332	306	306	771	223	34	
EJBE-5	632	432	450	382	1115	335	73	
EJBE-5B	632	432	450	382	1115	265	65	
EJBE-6	870	650	620	450	1527	470	182	
EJBE-6B	870	650	620	450	1527	370	169	



EJBXE



Codice Code	Dimensioni esterne Outside dimensions						Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	D	E	F		
EJBXE-3	372	284	260	260	665	267	63	
EJBXE-3B	372	284	260	260	665	207	57	
EJBXE-4	432	332	306	306	771	287	81	
EJBXE-4B	432	332	306	306	771	217	73	
EJBXE-5	632	432	450	382	1115	327	147	
EJBXE-5B	632	432	450	382	1115	257	134	
EJBXE-6	860	640	620	450	1508	409	297	
EJBXE-6B	860	640	620	450	1508	309	271	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 II 2 GD Ex de IIC T5/T6 Gb - Ex tb IIIC T85°C T100°C Db - IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 12 ATEX 027

CERTIFICATE



IECEx CES 12.0023

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

I pannelli di controllo della serie GUBE e GUBE...H, composti da una custodia serie CCAIF in esecuzione 'Ex d' e da una custodia serie CTB in esecuzione 'Ex e' in acciaio inox AISI316L, sono stati specificatamente pensati per il mercato off-shore. La custodia 'Ex d' è utilizzata per l'installazione di componenti elettrici come strumenti di misura, PLC ecc., mentre la custodia a sicurezza aumentata 'Ex e' è utilizzata per l'installazione di morsettiere per la connessione dei cavi in ingresso.

CONSTRUZIONE

Acciaio inox AISI 316L.
Viteria in acciaio inox
Viti di terra interne ed esterne

ACCESSORI A RICHIESTA

Targhetta d'identificazione.
Valvole di drenaggio e sfiato.

GUBE**FEATURES**

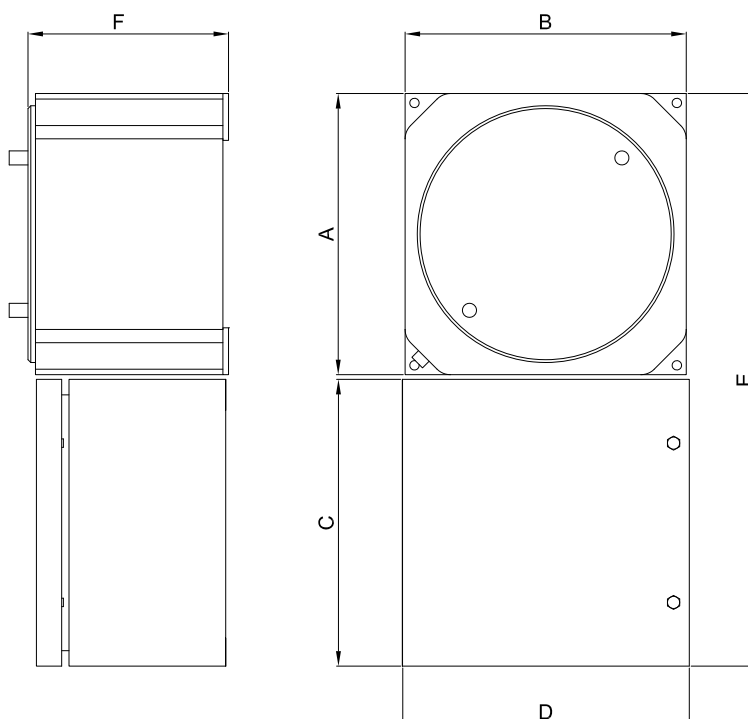
GUBE series control panels, consisting of a 'Ex d' junction box CCAIF series and a 'Ex e' junction box CTB series in stainless steel AISI316L, have been specifically designed for the offshore market. The 'Ex d' junction box is used for the installation of electrical components such as measuring instruments, PLCs, etc., while the 'Ex e' increased safety junction box is used for the installation of terminal blocks for the connection of incoming cables.

CONSTRUCTION

AISI 316L stainless steel.
Stainless steel bolts and screws.
Internal/external earth screws.

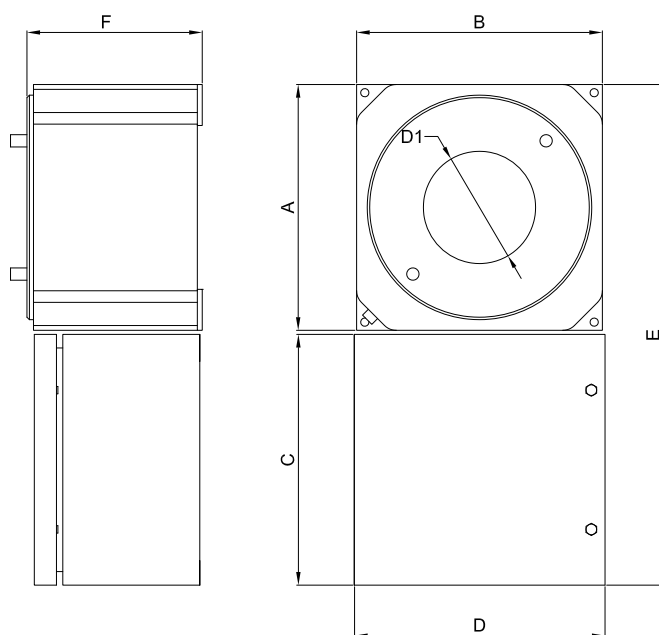
ACCESSORIES UPON REQUEST

Identification label.
Breather and drain valve.



Codice Code			Dimensioni esterne Outside dimensions				Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	D	E	F		
GUBE-2020	200	200	229	152	433	200	24	
GUBE-3020	300	300	306	306	610	200	44	
GUBE-4030	400	400	450	382	854	300	81	

GUBE...H



Codice Code			Dimensioni esterne Outside dimensions				Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	D	E	F		
GUBE-2020H	200	200	229	152	433	200	90	23
GUBE-3020H	300	300	306	306	610	200	140	42
GUBE-4030H	400	400	450	382	854	300	180	77

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 II 2 GD Ex d IIC Gb Ex tb IIIC Db IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



Work in progress

CERTIFICATE



IECEx CES 14.0012U

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le custodie in acciaio inox della serie CCAIF e CCAIF..H sono provviste di coperchio a vite con e senza oblò. Vengono impiegate sia come scatole di derivazione con/senza morsetti e possono essere forate e filettate sulle pareti su specifica del cliente. Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

CONSTRUZIONE

Acciaio inox AISI 316L
Viteria in acciaio inox
Viti di terra interne ed esterne

ACCESSORI A RICHIESTA

Telaio di fondo.
Targhetta d'identificazione.
Valvole di drenaggio e sfiato.
Pressacavi.

CCAIF**FEATURES**

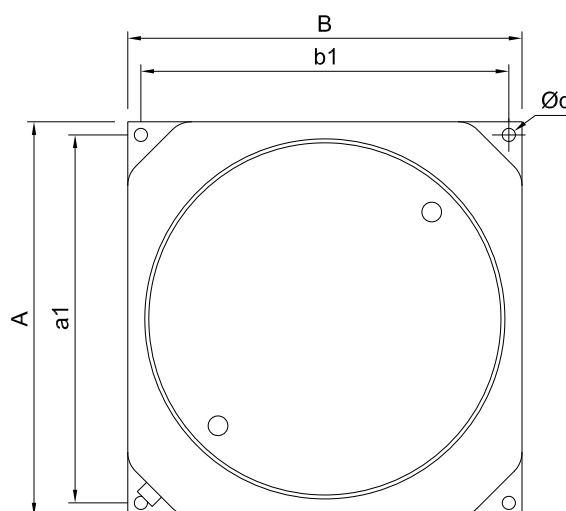
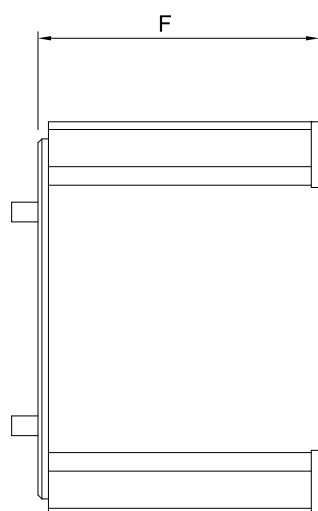
CCAIF and CCAIF..H series junction boxes in stainless steel have a screw cover with or without round window. They are used either as junction boxes with/without terminals and the body and cover can be drilled and threaded according to customers' specification. In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

CONSTRUCTION

AISI 316L stainless steel.
Stainless steel bolts and screws.
Internal/external earth screws.

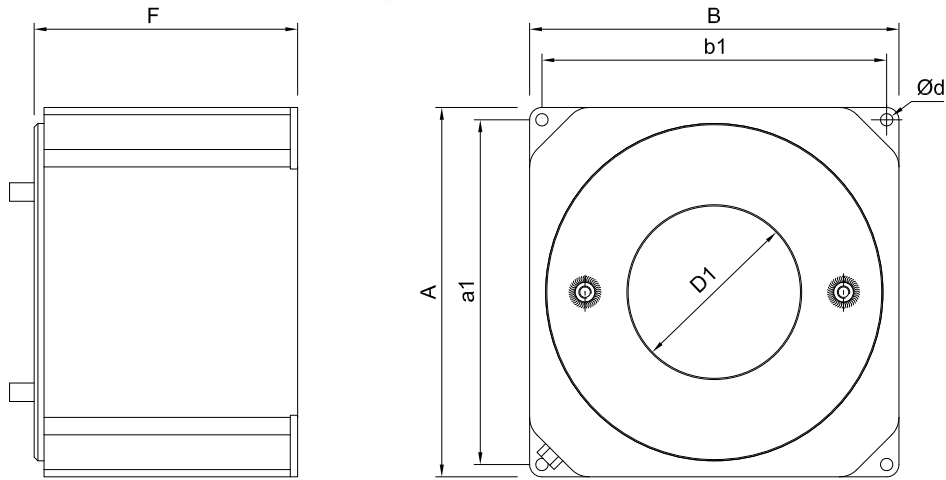
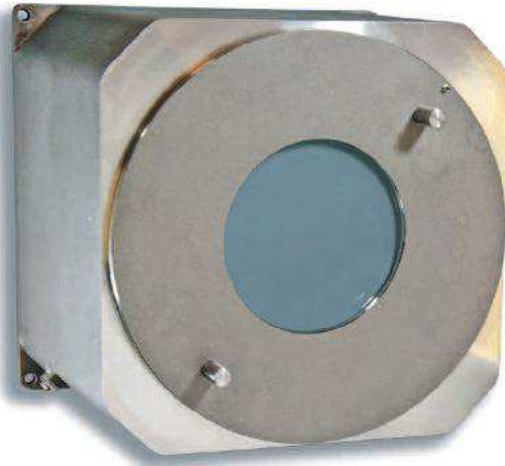
ACCESSORIES UPON REQUEST

Mounting plate.
Identification label.
Breather and drain valve.
Cable glands.

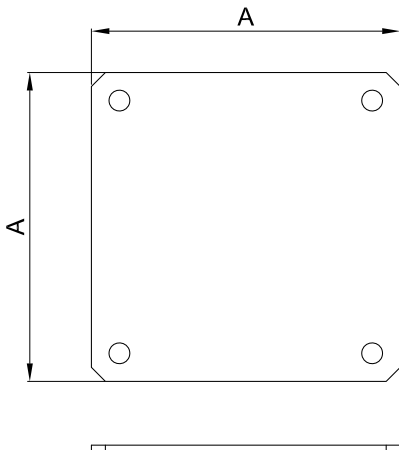


Codice Code	Dimensioni esterne Outside dimensions			Peso Weight Kg	Prezzo Price	
	A	B	F			
CCAIF-2020	200	200	200	180	180	10
CCAIF-3020	300	300	200	280	280	10
CCAIF-4030	400	400	300	380	380	12

CCAIF...H



Codice Code	Dimensioni esterne Outside dimensions			D1	a1	b1	Ød	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	F						
CCAIF-2020H	200	200	200	90	180	180	10		
CCAIF-3020H	300	300	200	140	280	280	10		
CCAIF-4030H	400	400	300	180	380	380	12		



Telai interni - Mounting plate

Codice Code	Dimensioni Dimensions A	Tipo di custodia Box type	Materiale Material
k2-349	110	CCAIF-2020..	Acciaio inox- Stainless steel
K3-349	180	CCAIF-3020..	Acciaio inox- Stainless steel
K4-349	260	CCAIF-4030..	Acciaio inox- Stainless steel

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 Ex II 2 G Ex d IIC Gb (ECD-1...)

CE 0722 Ex II 2 G Ex d IIB Gb (ECD-1...)

CE 0722 Ex II 2 GD Ex d IIC Gb - Ex e IIC Gb - Ex tb IIIC Db IP66 (ECD-2...)

CE 0722 Ex II 2 GD Ex d IIB Gb - Ex e IIB Gb - Ex tb IIIC Db IP66 (ECD-2...)

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 01 ATEX 081U (Elfit)

CERTIFICATE



IECEX CES 14.0016U



TR CU

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 (ECD-1...) / zona 1 - 2 - 21 - 22 (ECD-2...)

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le valvole di drenaggio e sfiato sono adatte ad essere applicate ad ogni tipo di custodia antideflagrante per favorire l'eliminazione della condensa e dei vapori sviluppati all'interno della custodia.

FEATURES

Drain and breather valves can be installed in any type of explosion proof enclosures to discharge condensation and vapours developed inside.

COSTRUZIONE

Acciaio inox AISI 316.
Filettatura ISO7/1.

CONSTRUCTION

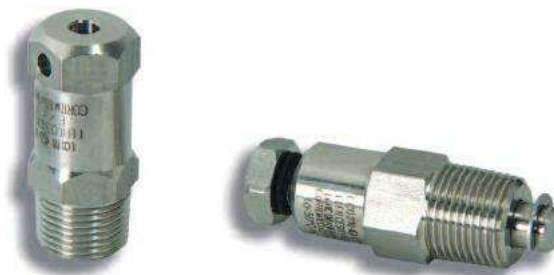
AISI 316 stainless steel.
ISO7/1 thread.

ACCESSORI A RICHIESTA

Materiale alluminio.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Aluminium alloy made.



Codice Code	Diametro Diameter Ø	Impiego Operation	Peso Weight Kg	Prezzo Price
ECD-110S	3/8"	Drain	0,08	
ECDS-110S	3/8"	Breather	0,08	
ECD-115S	1/2"	Drain	0,10	
ECD-210S	3/8"	Drain	0,11	
ECD-215S	1/2"	Drain	0,20	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 Ex II 2 GD Ex eb IIC Gb - Ex tb IIIC Db - IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CML 16 ATEX 1351X

CERTIFICATE



IECEx CML 16.0124X

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-7 - EN60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le valvole di drenaggio automatiche e di sfiato serie ECDE sono adatte ad essere utilizzate su custodie a sicurezza aumentata, a sicurezza intrinseca o a tenuta stagna per favorire l'eliminazione della condensa dei vapori sviluppati all'interno. Grazie ad una meccanica di precisione, è possibile infatti ottenere da questa particolare valvolina, un drenaggio continuo della custodia proteggendola in maniera ottimale da possibili formazioni di condensa interna ed evitando così di dover ricorrere allo scarico manuale in maniera periodica, assicurando al tempo stesso un adeguato grado di protezione IP.

COSTRUZIONE

Corpo e controdado in acciaio inox AISI 316 o ottone nichelato.
Filtro interno in metallo sinterizzato.
Guarnizioni in silicone.
Anello seeger interno in acciaio inox.
Filettatura isometrica.

ACCESSORI A RICHIESTA

Lunghezze di filettature differenti per custodie con pareti di grosso spessore.

**FEATURES**

Automatic drainage and breather valves ECDE series are suitable to be used on increased safety, intrinsically safety or watertight enclosures to facilitate the elimination of condensation or vapors developed inside. Thanks to a precise mechanism, it is possible to obtain a continuous drainage and breathing of the junction box, protecting it from the possible formations of internal condensation and thus avoiding the periodic manual discharge, while ensuring a suitable IP degree of protection.

CONSTRUCTION

Body and locknut in stainless steel AISI 316 or nichel plated brass.
Internal filter in sintered metal.
O-ring silicone gaskets.
Internal seeger ring in stainless steel.
ISO metric thread.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Different length of thread for junction box with extra-thick walls.

Codice Code	Materiale Material	Diametro Diameter Ø	Impiego Operation	Peso Weight Kg	Prezzo Price
ECDE-B1S	Acciaio inox/Stainless steel	M20x1,5	Sfiato / Breather	0,009	
ECDE-B2S	Acciaio inox/Stainless steel	M25x1,5	Sfiato / Breather	0,014	
ECDE-D1S	Acciaio inox/Stainless steel	M20x1,5	Drenaggio / Drain	0,009	
ECDE-D2S	Acciaio inox/Stainless steel	M25x1,5	Drenaggio / Drain	0,014	
ECDE-B1B	Ottone nichelato/Nickel plated brass	M20x1,5	Sfiato / Breather	0,009	
ECDE-B2B	Ottone nichelato/Nickel plated brass	M25x1,5	Sfiato / Breather	0,014	
ECDE-D1B	Ottone nichelato/Nickel plated brass	M20x1,5	Drenaggio / Drain	0,009	
ECDE-D2B	Ottone nichelato/Nickel plated brass	M25x1,5	Drenaggio / Drain	0,014	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTECE 0722 II 2 G Ex d IIC Gb
CE 0722 II 2 GD Ex d IIC Gb - Ex tb IIIC Db IP66/67 (NPS)EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 01 ATEX 080U (Elfit)

CERTIFICATE



IECEx TSA 10.0003U



TR CU

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22 (NPS) / zona 1 - 2 (CP - TP)

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

I nippli e i passanti sigillati vengono utilizzati per unire tra loro custodie antideflagranti. I cavi vengono sigillati mediante una resina bicomponente che viene applicata su ogni conduttore.

NB: per le possibili combinazioni di cavi rivolgersi all'Ufficio Commerciale.

FEATURES

Sealing nipples and bushings are used to inter-connect explosion proof enclosures. The cables are sealed through a bicomponent resin set around each conductor.

Note: Please refer to the Sales Office for the available cables arrangements.

COSTRUZIONE

Ottone per CP - TP.
Ottone e acciaio zincato per NPS.
Resina bicomponente.

**CONSTRUCTION**

Brass for CP - TP.
Brass and galvanized steel for NPS.
Bicomponent resin.

ACCESSORI A RICHIESTA

Altri materiali.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Other materials.

Codice Code	Diametro Diameter Ø	Peso Weight Kg	Prezzo Price
NPS1G	1/2"	0,045	
NPS2G	3/4"	0,060	
NPS3G	1"	0,090	
NPS4G	1" 1/4	0,125	
CP10B	Ø 10	-	
CP12B	Ø 12	-	
CP16B	Ø 16	-	
CP24B	Ø 24	-	
CP29B	Ø 29	-	
CP33B	Ø 33	-	
CP36B	Ø 36	-	
CP38B	Ø 38	-	
CP42B	Ø 42	-	
TP10B	M 10	-	
TP12B	M 12	-	
TP16B	M 16	-	
TP24B	M 24	-	
TP25B	M 25	-	
TP33B	M 33	-	
TP36B	M 36	-	
TP38B	M 38	-	
TP42B	M 42	-	

N. max. conduttori Max. n. of wires	Sezione conduttori mm ² Wires size mm ²	Corrente nominale per funzionamento in continuo per temperatura massima di 40°C Rated current for continuous usage for max. temperature of 40°C	Tensione nominale Rated Voltage	Grandezza filettatura per TP - NPS Thread size for TP - NPS		Grandezza giunto cilindrico CP CP cylindrical Joint size				
1 1 3 5 6 6 8 12 15 15 21	0,75	10 A	750 V	M10x1,5 M12x1,5 M16x1,5 M20x1,5 M24x1,5 M25x1,5	1/8" 1/4" 3/8" 1/2" - 3/4"	Ø 10 Ø 12 Ø 16 - Ø 24 Ø 25 Ø 29				
				M33x1,5 M36x1,5 M38x1,5 M42x1,5	1" - - 1 1/4"-1 1/2"	Ø 33 Ø 36 Ø 38 Ø 42				
1 1 3 5 6 6 8 12 15 15 21	1	12 A		1000 V	M10x1,5 M12x1,5 M16x1,5 M20x1,5 M24x1,5 M25x1,5	1/8" 1/4" 3/8" 1/2" - 3/4"	Ø 10 Ø 12 Ø 16 - Ø 24 Ø 25 Ø 29			
					M33x1,5 M36x1,5 M38x1,5 M42x1,5	1" - - 1 1/4"-1 1/2"	Ø 33 Ø 36 Ø 38 Ø 42			
1 1 3 5 6 6 8 12 15 15 21	1,5	15 A			1000 V	M10x1,5 M12x1,5 M16x1,5 M20x1,5 M24x1,5 M25x1,5	1/8" 1/4" 3/8" 1/2" - 3/4"	Ø 10 Ø 12 Ø 16 - Ø 24 Ø 25 Ø 29		
						M33x1,5 M36x1,5 M38x1,5 M42x1,5	1" - - 1 1/4"-1 1/2"	Ø 33 Ø 36 Ø 38 Ø 42		
1 3 3 3 5 12 12 21	2,5	20 A				1000 V	M16x1,5 M20x1,5 M24x1,5 M25x1,5 - M33x1,5 M38x1,5 M42x1,5	3/8" 1/2" - 3/4" - 1" - 1 1/4"-1 1/2"	Ø 16 - Ø 24 Ø 25 Ø 29 Ø 33 Ø 38 Ø 42	
							M16x1,5 M20x1,5 M24x1,5 M25x1,5 - M33x1,5 M36x1,5 M38x1,5 M42x1,5	3/8" 1/2" - 3/4" - 1" - 1 1/4"-1 1/2"	Ø 16 - Ø 24 Ø 25 Ø 29 Ø 33 Ø 36 Ø 38 Ø 42	
1 2 3 3 5 6 8 8 12	4	27 A					1000 V	M16x1,5 M20x1,5 M24x1,5 M25x1,5 - M33x1,5 M36x1,5 M38x1,5 M42x1,5	3/8" 1/2" - 3/4" - 1" - - 1 1/4"-1 1/2"	Ø 16 - Ø 24 Ø 25 Ø 29 Ø 33 Ø 36 Ø 38 Ø 42
								M16x1,5 M20x1,5 M24x1,5 M25x1,5 - M33x1,5 M36x1,5 M38x1,5 M42x1,5	3/8" 1/2" - 3/4" - 1" - - 1 1/4"-1 1/2"	Ø 16 - Ø 24 Ø 25 Ø 29 Ø 33 Ø 36 Ø 38 Ø 42
1 2 2 2 4 6 6 6	6	35 A	1000 V					M16x1,5 M20x1,5 M24x1,5 M25x1,5 - M33x1,5 M38x1,5 M42x1,5	3/8" 1/2" - 3/4" - 1" - 1 1/4"-1 1/2"	Ø 16 - Ø 24 Ø 25 Ø 29 Ø 33 Ø 36 Ø 38 Ø 42
								M16x1,5 M20x1,5 M24x1,5 M25x1,5 - M33x1,5 M36x1,5 M38x1,5 M42x1,5	3/8" 1/2" - 3/4" - 1" - - 1 1/4"-1 1/2"	Ø 16 - Ø 24 Ø 25 Ø 29 Ø 33 Ø 36 Ø 38 Ø 42
1 3 6 6 6	10	49 A		1000 V				M24x1,5 M33x1,5 M36x1,5 M38x1,5 M42x1,5	3/4" 1" - - 1 1/4"-1 1/2"	Ø 24 Ø 33 Ø 36 Ø 38 Ø 42
								M24x1,5 M33x1,5 M36x1,5 M38x1,5 M42x1,5	3/4" 1" - - 1 1/4"-1 1/2"	Ø 24 Ø 33 Ø 36 Ø 38 Ø 42

C

N. max. conduttori Max. n. of wires	Sezione conduttori mm ² Wires size mm ²	Corrente nominale per funzionamento in continuo per temperatura massima di 40°C Rated current for continuous usage for max. temperature of 40°C	Tensione nominale Rated Voltage	Grandezza filettatura per TP - NPS Thread size for TP - NPS		Grandezza giunto cilindrico CP CP cylindrical Joint size
1 1 3 6 6 6	16	65 A	1000 V	M24x1,5	-	Ø 24
				M25x1,5	3/4"	Ø 25
				M33x1,5	1"	Ø 33
				M36x1,5	-	Ø 36
				M38x1,5	-	Ø 38
				M42x1,5	1 1/4"-1 1/2"	Ø 42
1 1 3	25	86 A		M24x1,5	-	Ø 24
				M25x1,5	3/4"	Ø 25
				M42x1,5	1 1/4"-1 1/2"	Ø 42
1 1 3	35	107 A		M24x1,5	-	Ø 24
			M25x1,5	3/4"	Ø 25	
			M42x1,5	1 1/4"-1 1/2"	Ø 42	
1 1 1	50	132 A	M24x1,5	-	Ø 24	
			M25x1,5	-	Ø 25	
			M33x1,5	-	Ø 33	
1 1	70	165 A	M33x1,5	1"	Ø 33	
			M36x1,5	-	Ø 36	

Tensione nominale 750 V Rated voltage 750 V						
N. max. conduttori Max. n. of wires	Sezione conduttori mm ² Wires size mm ²	Corrente nominale per funzionamento in continuo per temperatura massima di 40°C Rated current for continuous usage for max. temperature of 40°C	Grandezza filettatura per TP - NPS Thread size for TP - NPS		Grandezza giunto cilindrico CP CP cylindrical Joint size	
3 3 8 12 16 16 20 20 25 35 45	0,5	5 A	M10x1,5	1/8"	Ø 10	
			M12x1,5	1/4"	Ø 12	
			M16x1,5	3/8"	Ø 16	
			M20x1,5	1/2"	-	
			M24x1,5	-	Ø 24	
			M25x1,5	3/4"	Ø 25	
			-	-	Ø 29	
			M33x1,5	1"	Ø 33	
			M36x1,5	-	Ø 36	
			M38x1,5	-	Ø 38	
			M42x1,5	1 1/4"-1 1/2"	Ø 42	

Capacità conduttori con cavi per termocoppie di tipo K - tensione nominale 100/100V Wire capacity range with cables for thermocouples K type - Rated current 100/100V					
N. max. conduttori Max. n. of wires	Sezione conduttori mm ² Wires size mm ²	Temperatura di servizio Operating temperature	Grandezza filettatura per TP - NPS Thread size for TP - NPS		Grandezza giunto cilindrico CP CP cylindrical Joint size
1 1 2 2 5 5 7 7 9	2 x 0,22 2 x 0,50 2 x 0,80	110°C	M12x1,5		Ø 12
			M16x1,5		Ø 16
			M24x1,5		Ø 24
			M25x1,5		Ø 25
			-		Ø 29
			M33x1,5		Ø 33
			M36x1,5		Ø 36
			M38x1,5		Ø 38
			M42x1,5		Ø 42
1 2 2 4 5 7 7 9	1 x 1,00		M16x1,5		Ø 16
			M24x1,5		Ø 24
			M25x1,5		Ø 25
			-		Ø 29
			M33x1,5		Ø 33
			M36x1,5		Ø 36
			M38x1,5		Ø 38
			M42x1,5		Ø 42
1 2 2 4 5 7 7 9	2 x 1,30 2 x 1,50		M16x1,5		Ø 16
			M24x1,5		Ø 24
			M25x1,5		Ø 25
			-		Ø 29
			M33x1,5		Ø 33
			M36x1,5		Ø 36
			M38x1,5		Ø 38
			M42x1,5		Ø 42

La corrente nominale indicata nelle tabelle si riferisce alla temperatura di 40°C.

Per altre temperature di servizio fino a 110°C, il declassamento della corrente deve essere valutato dall'utilizzatore finale.

Per passaggi sigillati aventi cavi di diverse sezioni, il totale di cavi non deve superare il massimo numero di cavi ammissibile riferiti alla sezione di cavo più grande.

Per i modelli di cavo utilizzabili fare riferimento al certificato.

The rated current specified in the tables refers to a temperature of 40°C.

For other service temperatures up to 110°C, the derating of current must be evaluated by the end user.

For sealing bushings with cables of different sections, the amount of cables has not to exceed the maximum allowed quantity of cables referred to the section of the bigger cable.

For the type of cable allowed, please refer to the certificate.

Apparecchiature di segnalazione e comando Signalling and Control Equipment

Per maggiori informazioni e dettagli tecnici visitare il sito www.cortemgroup.com

For further information and technical details please visit the website www.cortemgroup.com

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE



CE 0722 II 2 GD Ex d IIC T6 Ex tD A21 IP 66/67 T85°C

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



SIRA 07 ATEX 1316

CERTIFICATE



IECEx SIR 07.0104

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

I nuovi finecorsa antideflagranti tipo YFC sono stati realizzati per soddisfare le più comuni esigenze di installazione, comodità di cablaggio, robustezza, affidabilità nel tempo e rapida installazione. Sono dotati di una vasta gamma di azionatori e molteplici combinazioni di contatti consentendo di realizzare la soluzione ottimale per un perfetto funzionamento del sistema situato in area pericolosa.

COSTRUZIONE

Corpo in lega di alluminio a basso contenuto di rame. All'interno è installato un supporto in nylon nel quale viene montato il blocco contatti. Tutta la viteria è in inox qualità min 8.8. Verniciatura epossidica di colore grigio RAL7035. Guarnizioni siliciche tra corpo e coperchio e tra corpo e testina. 25 tipi di testine differenti, intercambiabili, con possibile rotazione di 90° in 90° e viti di fissaggio imperdibili.

ACCESSORI A RICHIESTA

Pressacavo.



FEATURES

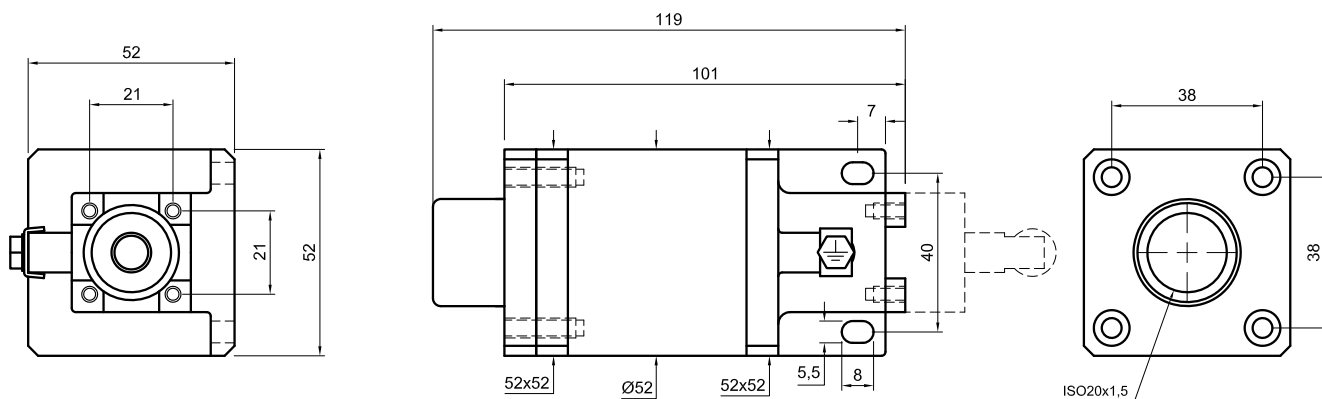
New explosion proof limit switches YFC series are designed to satisfy the most common installation requirements. Easy wiring and quick installation, solidity, reliability in time are the main advantages of these limit switches in aluminium alloy. Furthermore, they are provided with a wide range of actuators and contacts combinations which allow to offer the best solution for proper functioning of a system in dangerous zone.

CONSTRUCTION

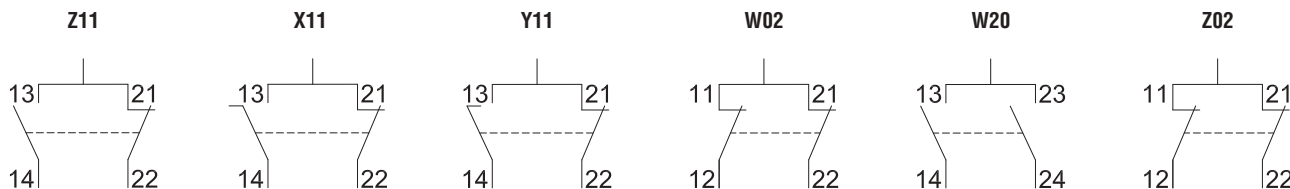
Low copper content aluminium alloy body. Inside, there is a nylon supporting device, where the block of contacts is mounted. All screws are in stainless steel and with a minimum quantity 8.8. RAL 7035 grey epoxy coating. Silicone gasket between cover and body and between body and head. 25 different types of interchangeable 90° step adjustable unmissable heads; unloosable fixing screws.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Cable gland.



TIPO DI CONTATTI - CONTACT TYPE



Codice Code	Dimensioni Dimensions	Testina Head Type	Contatti Contacts	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
YFC-E21Z11		Pistoncino laterale semplice inox Stainless steel lateral plain plunger	A scatto (1NA + 1NC) Snap action (1NO + 1NC)	0,4	
YFC-E21X11		Pistoncino laterale semplice inox Stainless steel lateral plain plunger	Non sovrapposti ad azione lenta Non overlapping slow action	0,4	
YFC-E21Y11		Pistoncino laterale semplice inox Stainless steel lateral plain plunger	Sovrapposti ad azione lenta Overlapping slow action	0,4	
YFC-E21W02		Pistoncino laterale semplice inox Stainless steel lateral plain plunger	Ad azione lenta (2NC) Slow action (2NC)	0,4	
YFC-E21W20		Pistoncino laterale semplice inox Stainless steel lateral plain plunger	Ad azione lenta (2NA) Slow action (2NO)	0,4	
YFC-E21Z02		Pistoncino laterale semplice inox Stainless steel lateral plain plunger	A scatto (2NC) Snap action (2NC)	0,4	
YFC-E22Z11		Pistoncino laterale inox con rotella verticale Stainless steel lateral plunger with vertical roller	A scatto (1NA + 1NC) Snap action (1NO + 1NC)	0,4	
YFC-E22X11		Pistoncino laterale inox con rotella verticale Stainless steel lateral plunger with vertical roller	Non sovrapposti ad azione lenta Non overlapping slow action	0,4	
YFC-E22Y11		Pistoncino laterale inox con rotella verticale Stainless steel lateral plunger with vertical roller	Sovrapposti ad azione lenta Overlapping slow action	0,4	
YFC-E22W02		Pistoncino laterale inox con rotella verticale Stainless steel lateral plunger with vertical roller	Ad azione lenta (2NC) Slow action (2NC)	0,4	
YFC-E22W20		Pistoncino laterale inox con rotella verticale Stainless steel lateral plunger with vertical roller	Ad azione lenta (2NA) Slow action (2NO)	0,4	
YFC-E22Z02		Pistoncino laterale inox con rotella verticale Stainless steel lateral plunger with vertical roller	A scatto (2NC) Snap action (2NC)	0,4	
YFC-E23Z11		Pistoncino laterale inox con rotella orizzontale Stainless steel lateral plunger with horizontal roller	A scatto (1NA + 1NC) Snap action (1NO + 1NC)	0,4	
YFC-E23X11		Pistoncino laterale inox con rotella orizzontale Stainless steel lateral plunger with horizontal roller	Non sovrapposti ad azione lenta Non overlapping slow action	0,4	
YFC-E23Y11		Pistoncino laterale inox con rotella orizzontale Stainless steel lateral plunger with horizontal roller	Sovrapposti ad azione lenta Overlapping slow action	0,4	
YFC-E23W02		Pistoncino laterale inox con rotella orizzontale Stainless steel lateral plunger with horizontal roller	Ad azione lenta (2NC) Slow action (2NC)	0,4	
YFC-E23W20		Pistoncino laterale inox con rotella orizzontale Stainless steel lateral plunger with horizontal roller	Ad azione lenta (2NA) Slow action (2NO)	0,4	
YFC-E23Z02		Pistoncino laterale inox con rotella orizzontale Stainless steel lateral plunger with horizontal roller	A scatto (2NC) Snap action (2NC)	0,4	
YFC-E3..Z11		Leva unidirezionale One way lever	A scatto (1NA + 1NC) Snap action (1NO + 1NC)	0,4	
YFC-E3..X11		Leva unidirezionale One way lever	Non sovrapposti ad azione lenta Non overlapping slow action	0,4	
YFC-E3..Y11		Leva unidirezionale One way lever	Sovrapposti ad azione lenta Overlapping slow action	0,4	
YFC-E3..W02		Leva unidirezionale One way lever	Ad azione lenta (2NC) Slow action (2NC)	0,4	
YFC-E3..W20		Leva unidirezionale One way lever	Ad azione lenta (2NA) Slow action (2NO)	0,4	
YFC-E3..Z02		Leva unidirezionale One way lever	A scatto (2NC) Snap action (2NC)	0,4	

E31: rotella nylon nylon roller
E32: rotella inox s.s. roller
E33: cuscinetto acciaio steel ball bearing

Codice Code	Dimensioni Dimensions	Testina Head Type	Contatti Contacts	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
YFC-E4..Z11		Leva con rotella Roller lever	A scatto (1NA + 1NC) Snap action (1NO + 1NC)	0,4	
YFC-E4..X11		Leva con rotella Roller lever	Non sovrapposti ad azione lenta Non overlapping slow action	0,4	
YFC-E4..Y11		Leva con rotella One way lever	Sovrapposti ad azione lenta Overlapping slow action	0,4	
YFC-E4..W02		Leva con rotella Roller lever	Ad azione lenta (2NC) Slow action (2NC)	0,4	
YFC-E4..W20		Leva con rotella Roller lever	Ad azione lenta (2NA) Slow action (2NO)	0,4	
YFC-E4..Z02		Leva con rotella Roller lever	A scatto (2NC) Snap action (2NC)	0,4	
E41: rotella nylon <i>nylon roller</i> E42: rotella inox s.s. <i>roller</i> E43: cuscinetto acciaio <i>steel ball bearing</i>					
YFC-E44Z11		Leva con rotella in gomma Rubber roller lever	A scatto (1NA + 1NC) Snap action (1NO + 1NC)	0,4	
YFC-E44X11		Leva con rotella in gomma Rubber roller lever	Non sovrapposti ad azione lenta Non overlapping slow action	0,4	
YFC-E44Y11		Leva con rotella in gomma Rubber roller lever	Sovrapposti ad azione lenta Overlapping slow action	0,4	
YFC-E44W02		Leva con rotella in gomma Rubber roller lever	Ad azione lenta (2NC) Slow action (2NC)	0,4	
YFC-E44W20		Leva con rotella in gomma Rubber roller lever	Ad azione lenta (2NA) Slow action (2NO)	0,4	
YFC-E44Z02		Leva con rotella in gomma Rubber roller lever	A scatto (2NC) Snap action (2NC)	0,4	
YFC-E5..Z11		Leva regolabile con rotella Adjustable roller lever	A scatto (1NA + 1NC) Snap action (1NO + 1NC)	0,4	
YFC-E5..X11		Leva regolabile con rotella Adjustable roller lever	Non sovrapposti ad azione lenta Non overlapping slow action	0,4	
YFC-E5..Y11		Leva regolabile con rotella Adjustable roller lever	Sovrapposti ad azione lenta Overlapping slow action	0,4	
YFC-E5..W02		Leva regolabile con rotella Roller lever	Ad azione lenta (2NC) Slow action (2NC)	0,4	
YFC-E5..W20		Leva regolabile con rotella Adjustable roller lever	Ad azione lenta (2NA) Slow action (2NO)	0,4	
YFC-E5..Z02		Leva regolabile con rotella Adjustable roller lever	A scatto (2NC) Snap action (2NC)	0,4	
E51: rotella nylon <i>nylon roller</i> E52: rotella inox s.s. <i>roller</i> E53: cuscinetto acciaio <i>steel ball bearing</i>					
YFC-E61Z11		Attuatore in nylon su molla inox Nylon actuator with stainless steel spring	A scatto (1NA + 1NC) Snap action (1NO + 1NC)	0,4	
YFC-E61X11		Attuatore in nylon su molla inox Nylon actuator with stainless steel spring	Non sovrapposti ad azione lenta Non overlapping slow action	0,4	
YFC-E61Y11		Attuatore in nylon su molla inox Nylon actuator with stainless steel spring	Sovrapposti ad azione lenta Overlapping slow action	0,4	
YFC-E61W02		Attuatore in nylon su molla inox Nylon actuator with stainless steel spring	Ad azione lenta (2NC) Slow action (2NC)	0,4	
YFC-E61W20		Attuatore in nylon su molla inox Nylon actuator with stainless steel spring	Ad azione lenta (2NA) Slow action (2NO)	0,4	
YFC-E61Z02		Attuatore in nylon su molla inox Nylon actuator with stainless steel spring	A scatto (2NC) Snap action (2NC)	0,4	

Codice Code	Dimensioni Dimensions	Testina Head Type	Contatti Contacts	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
YFC-E62Z11		Attuatore a molla inox Stainless steel spring actuator	A scatto (1NA + 1NC) Snap action (1NO + 1NC)	0,4	
YFC-E62X11		Attuatore a molla inox Stainless steel spring actuator	Non sovrapposti ad azione lenta Non overlapping slow action	0,4	
YFC-E62Y11		Attuatore a molla inox Stainless steel spring actuator	Sovrapposti ad azione lenta Overlapping slow action	0,4	
YFC-E62W02		Attuatore a molla inox Stainless steel spring actuator	Ad azione lenta (2NC) Slow action (2NC)	0,4	
YFC-E62W20		Attuatore a molla inox Stainless steel spring actuator	Ad azione lenta (2NA) Slow action (2NO)	0,4	
YFC-E62Z02		Attuatore a molla inox Stainless steel spring actuator	A scatto (2NC) Snap action (2NC)	0,4	
YFC-E7..Z11		Asta regolabile Adjustable rod lever	A scatto (1NA + 1NC) Snap action (1NO + 1NC)	0,4	
YFC-E7..X11		Asta regolabile Adjustable rod lever	Non sovrapposti ad azione lenta Non overlapping slow action	0,4	
YFC-E7..Y11		Asta regolabile Adjustable rod lever	Sovrapposti ad azione lenta Overlapping slow action	0,4	
YFC-E7..W02		Asta regolabile Adjustable rod lever	Ad azione lenta (2NC) Slow action (2NC)	0,4	
YFC-E7..W20		Asta regolabile Adjustable rod lever	Ad azione lenta (2NA) Slow action (2NO)	0,4	
YFC-E7..Z02		Asta regolabile Adjustable rod lever	A scatto (2NC) Snap action (2NC)	0,4	
E71: asta inox s.s. rod Ø3 E73: asta fibra di vetro fiberglass rod Ø3 E75: asta in metallo square steel rod 3x3					
YFC-E7..Z11		Asta regolabile Adjustable rod lever	A scatto (1NA + 1NC) Snap action (1NO + 1NC)	0,4	
YFC-E7..X11		Asta regolabile Adjustable rod lever	Non sovrapposti ad azione lenta Non overlapping slow action	0,4	
YFC-E7..Y11		Asta regolabile Adjustable rod lever	Sovrapposti ad azione lenta Overlapping slow action	0,4	
YFC-E7..W02		Asta regolabile Adjustable rod lever	Ad azione lenta (2NC) Slow action (2NC)	0,4	
YFC-E7..W20		Asta regolabile Adjustable rod lever	Ad azione lenta (2NA) Slow action (2NO)	0,4	
YFC-E7..Z02		Asta regolabile Adjustable rod lever	A scatto (2NC) Snap action (2NC)	0,4	
E72: asta nylon nylon rod Ø6 E74: asta fibra di vetro fiberglass rod Ø6					
YFC-E91Z11		Attuatore a molla multidirezionale inox Stainless steel spring multidirectional actuator	A scatto (1NA + 1NC) Snap action (1NO + 1NC)	0,4	
YFC-E91X11		Attuatore a molla multidirezionale inox Stainless steel spring multidirectional actuator	Non sovrapposti ad azione lenta Non overlapping slow action	0,4	
YFC-E91Y11		Attuatore a molla multidirezionale inox Stainless steel spring multidirectional actuator	Sovrapposti ad azione lenta Overlapping slow action	0,4	
YFC-E91W02		Attuatore a molla multidirezionale inox Stainless steel spring multidirectional actuator	Ad azione lenta (2NC) Slow action (2NC)	0,4	
YFC-E91W20		Attuatore a molla multidirezionale inox Stainless steel spring multidirectional actuator	Ad azione lenta (2NA) Slow action (2NO)	0,4	
YFC-E91Z02		Attuatore a molla multidirezionale inox Stainless steel spring multidirectional actuator	A scatto (2NC) Snap action (2NC)	0,4	

Codice Code	Dimensioni Dimensions	Testina Head Type	Contatti Contacts	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
YFC-E99Z11		Con anello a strappo Pull action with ring	A scatto (1NA + 1NC) Snap action (1NO + 1NC)	0,4	
YFC-E99X11		Con anello a strappo Pull action with ring	Non sovrapposti ad azione lenta Non overlapping slow action	0,4	
YFC-E99Y11		Con anello a strappo Pull action with ring	Sovrapposti ad azione lenta Overlapping slow action	0,4	
YFC-E99W02		Con anello a strappo Pull action with ring	Ad azione lenta (2NC) Slow action (2NC)	0,4	
YFC-E99W20		Con anello a strappo Pull action with ring	Ad azione lenta (2NA) Slow action (2NO)	0,4	
YFC-E99Z02		Con anello a strappo Pull action with ring	A scatto (2NC) Snap action (2NC)	0,4	
YFC-E11Z11		Pistoncino semplice inox Stainless steel plain plunger	A scatto (1NA + 1NC) Snap action (1NO + 1NC)	0,4	
YFC-E11X11		Pistoncino semplice inox Stainless steel plain plunger	Non sovrapposti ad azione lenta Non overlapping slow action	0,4	
YFC-E11Y11		Pistoncino semplice inox Stainless steel plain plunger	Sovrapposti ad azione lenta Overlapping slow action	0,4	
YFC-E11W02		Pistoncino semplice inox Stainless steel plain plunger	Ad azione lenta (2NC) Slow action (2NC)	0,4	
YFC-E11W20		Pistoncino semplice inox Stainless steel plain plunger	Ad azione lenta (2NA) Slow action (2NO)	0,4	
YFC-E11Z02		Pistoncino semplice inox Stainless steel plain plunger	A scatto (2NC) Snap action (2NC)	0,4	
YFC-E12Z11		Pistoncino inox con sfera Stainless steel ball plunger	A scatto (1NA + 1NC) Snap action (1NO + 1NC)	0,4	
YFC-E12X11		Pistoncino inox con sfera Stainless steel ball plunger	Non sovrapposti ad azione lenta Non overlapping slow action	0,4	
YFC-E12Y11		Pistoncino inox con sfera Stainless steel ball plunger	Sovrapposti ad azione lenta Overlapping slow action	0,4	
YFC-E12W02		Pistoncino inox con sfera Stainless steel ball plunger	Ad azione lenta (2NC) Slow action (2NC)	0,4	
YFC-E12W20		Pistoncino inox con sfera Stainless steel ball plunger	Ad azione lenta (2NA) Slow action (2NO)	0,4	
YFC-E12Z02		Pistoncino inox con sfera Stainless steel ball plunger	A scatto (2NC) Snap action (2NC)	0,4	
YFC-E13Z11		Pistoncino inox con rotella Stainless steel roller plunger	A scatto (1NA + 1NC) Snap action (1NO + 1NC)	0,4	
YFC-E13X11		Pistoncino inox con rotella Stainless steel roller plunger	Non sovrapposti ad azione lenta Non overlapping slow action	0,4	
YFC-E13Y11		Pistoncino inox con rotella Stainless steel roller plunger	Sovrapposti ad azione lenta Overlapping slow action	0,4	
YFC-E13W02		Pistoncino inox con rotella Stainless steel roller plunger	Ad azione lenta (2NC) Slow action (2NC)	0,4	
YFC-E13W20		Pistoncino inox con rotella Stainless steel roller plunger	Ad azione lenta (2NA) Slow action (2NO)	0,4	
YFC-E13Z02		Pistoncino inox con rotella Stainless steel roller plunger	A scatto (2NC) Snap action (2NC)	0,4	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE



CE 0722 II 2 GD Ex d IIC T6 Ex tD A21 IP 66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 01 ATEX 092

CERTIFICATE



IECEx TSA 06.0009



TR CU

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zone 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Gli interruttori, i deviatori ed i commutatori della serie CSC sono di tipo rotativo a pacco da 16 A con manovra sul fronte.
Vengono forniti con riduzione Maschio 1"- Femmina 3/4"

FEATURES

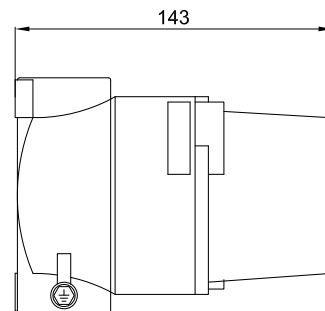
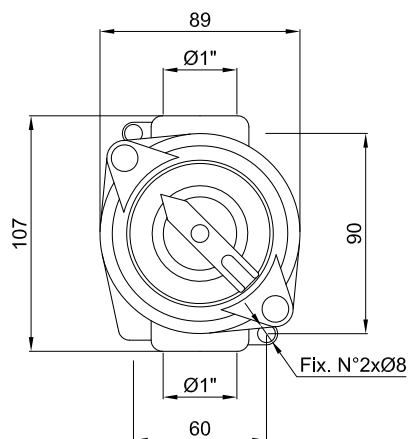
CSC series circuit breakers, switches and changeover switches are rotary type 16 A models with control handle on the cover.
Supplied with Male 1" - Female 3/4" reducer.

COSTRUZIONE

Corpo in lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Operatore manuale posto frontalmente in alluminio.
Coperchio dotato di viti di chiusura in acciaio inox.
Piedini di fissaggio.
Viti di terra interna/esterna in acciaio inox.
Verniciatura epossidica Ral 7035.

CONSTRUCTION

Body and cover low copper content aluminium alloy.
Frontal aluminium handle.
Cover fitted with stainless steel closing screws.
Fixing lugs.
Internal/external stainless steel earth screws.
RAL 7035 epoxy coating.



Codice Code	Descrizione Description	Imbocchi Hubs Ø	Portata Range	Poli Poles	Peso Weight Kg	Prezzo Price
CSC-216	Interruttore/isolator switch	1"	16 A	2	0,95	
CSC-316	Interruttore/isolator switch	1"	16 A	3	0,86	
CSC-416	Interruttore/isolator switch	1"	16 A	4	0,85	
CSCC-216	Commutatore/changeover switch (1-0-2)	1"	16 A	2	0,89	
CSCD-216	Deviatore/changeover switch (1-2)	1"	16 A	2	0,89	
CSCI-216	Inverteritore/reversing switch (1-0-2)	1"	16 A	2	0,89	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 Ex II 2 GD Ex d IIC T5/T6 Ex tD A21 IP 66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 01 ATEX 092

CERTIFICATE



IECEx TSA 06.0009



TR CU

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zone 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Gli interruttori, i deviatori ed i commutatori della serie EFSCO sono di tipo rotativo a pacco da 25, 32, 40 e 63 A con manovra sul fronte.

FEATURES

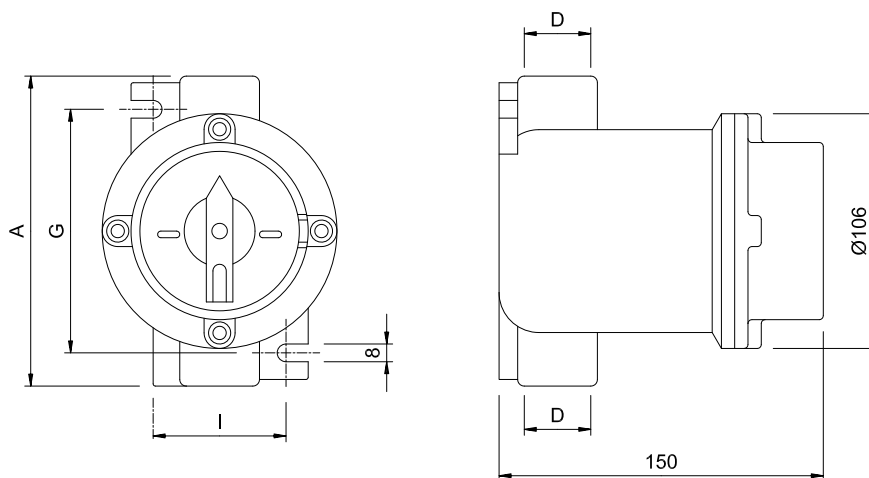
EFSCO series circuit breakers, switches and changeover switches are rotary type 25, 32, 40 e 63 A models with control handle on the cover.

COSTRUZIONE

Corpo in lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Operatore manuale posto frontalmente in alluminio.
Coperchio dotato di vite di chiusura in acciaio inox.
Piedini di fissaggio.
Viti di terra interna/esterna in acciaio inox.
Verniciatura epossidica Ral 7035.

CONSTRUCTION

Body and cover in low copper content aluminium alloy.
Frontal aluminium handle.
Cover fitted with stainless steel closing screw.
Fixing lugs.
Internal/external stainless steel earth screws.
RAL 7035 epoxy coating.



Codice Code	Dimensioni Dimensions				Portata Range	Poli Poles	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
	D	A	G	I				
Interruttori - Circuit breakers								
EFSCO-22	1"	140	110	60	25 A	2	1,14	
EFSCO-23	1"	140	110	60	25 A	3	1,14	
EFSCO-24	1"	140	110	60	25 A	4	1,18	
EFSCO-32	1"	140	110	60	32 A	2	1,20	
EFSCO-33	1"	140	110	60	32 A	3	1,20	
EFSCO-34	1"	140	110	60	32 A	4	1,20	
EFSCO-42	1"	140	110	60	40 A	2	1,35	
EFSCO-43	1"	140	110	60	40 A	3	1,35	
EFSCO-44	1"	140	110	60	40 A	4	1,35	
EFSCO-62	1 1/2"	160	120	80	63 A	2	1,40	
EFSCO-63	1 1/2"	160	120	80	63 A	3	1,40	
EFSCO-64	1 1/2"	160	120	80	63 A	4	1,40	
Commutatori - Switches								
EFSCO-242	1"	140	110	60	25 A	1	1,14	
EFSCO-244	1"	140	110	60	25 A	2	1,14	
EFSCO-342	1"	140	110	60	32 A	1	1,18	
EFSCO-344	1"	140	110	60	32 A	2	1,18	
EFSCO-442	1"	140	110	60	40 A	1	1,18	
EFSCO-444	1"	140	110	60	40 A	2	1,18	
EFSCO-642	1 1/2"	160	120	80	63 A	1	1,40	
Deviatori - Changeover switches								
EFSCO-26	1"	140	110	60	25 A	1	1,20	
EFSCO-266	1"	140	110	60	25 A	2	1,18	
EFSCO-36	1"	140	110	60	32 A	1	1,18	
EFSCO-366	1"	140	110	60	32 A	2	1,18	
EFSCO-46	1"	140	110	60	40 A	1	1,20	
EFSCO-466	1"	140	110	60	40 A	2	1,20	
EFSCO-66	1 1/2"	160	120	80	63 A	1	1,40	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE



CE 0722 II 2 GD Ex de IIC T5 Ex tD A21 IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 03 ATEX 115

CERTIFICATE



IECEX CES 11.0032



TR CU

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-11 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le unità di comando e controllo serie P... sono costruite in poliestere e sono adatte a contenere apparecchiature elettriche di segnalazione e comando. Possono essere installate sia a bordo macchina che a distanza e vengono impiegate nelle industrie chimiche, petrolchimiche, farmaceutiche. Oltre agli standard indicati di seguito, Cortemgroup offre una vasta gamma di accessori fornibili su specifica del cliente.

COSTRUZIONE

Custodia in poliestere.
Guarnizioni in neoprene.
Tutta la viteria è in inox qualità min 8.8.
Pressacavo in poliammide tipo UNI1LXE7.
Tensione nominale: 24 Vac/dc.

ACCESSORI A RICHIESTA

Altri modelli.

FEATURES

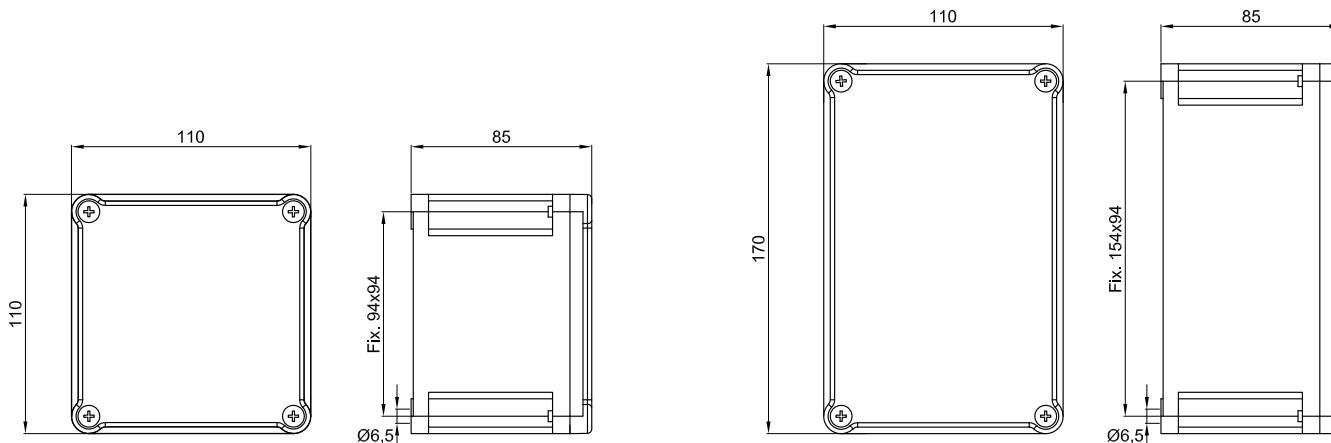
P... series control station are made in polyester and are ideal to house electrical equipment as control and signalling devices. They can be installed onboard machines or at distance and are used in chemical, petrochemical and pharmaceutical industries. In addition to the standard models described below, Cortem Group offers a wide range of customized options.

CONSTRUCTION

Enclosure in polyester.
Neoprene gaskets.
Stainless steel screws with a minimum quality 8.8.
Cable gland in polyamide type UNI1LXE7.
Rated voltage: 24 Vac/dc.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Other models.



Codice Code	Schema elettrico Wiring diagram	Descrizione Description	Prezzo Price
P1T01R9		<p>Custodia tipo SA111108/P con una spia led rossa a 24Vac/dc. Enclosure type SA111108/P with red indicator led 24Vac/dc.</p>	
P1T01R3		<p>Custodia tipo SA111108/P con un pulsante rosso 1NO+1NC. Enclosure type SA111108/P with red pushbutton 1NO+1NC.</p>	
P1T011Z		<p>Custodia tipo SA111108/P con un selettore a due posizioni 1NO+1NC. Enclosure type SA111108/P with two positions switch 1NO+1NC.</p>	
P1T011C		<p>Custodia tipo SA111108/P con un selettore a tre posizioni 2NO. Enclosure type SA111108/P with three positions switch 2NO.</p>	
P1T01F3		<p>Custodia tipo SA111108/P con un pulsante di emergenza a fungo con blocco 1NO+1NC (quando premuto girare per rilasciare). Enclosure type SA111108/P with one red mushroom emergency pushbutton 1NO+1NC (when pressed turn to release).</p>	
P1T02A P1T02V		<p>Custodia tipo SA111108/P con Amperometro (1A, scala 3-5 In) o con Voltmetro (scala 0-600 V) Enclosure type SA111108/P with Amperometer (1A, scale 3-5 In) or Voltmeter (scale 0-600 V)</p>	
P2T07R3V3		<p>Custodia tipo SA171108/P con due pulsanti (rosso e verde) 1NO+1NC. Enclosure type SA171108/P with two push buttons (red and green) 1NO+1NC</p>	
P2T07R9R3		<p>Custodia tipo SA171108/P con una spia led rossa a 24Vac/dc e un pulsante rosso 1NO+1NC Enclosure type SA171108/P with red indicator led 24Vac/dc and red push button 1NO+1NC .</p>	
P2T07R9F3		<p>Custodia tipo SA171108/P con una spia led rossa a 24Vac/dc e un pulsante di emergenza a fungo 1NO+1NC Enclosure type SA171108/P with red indicator led 24Vac/dc and red mushroom emergency pushbutton 1NO+1NC</p>	

ESECUZIONE
ANTIDEFLAGRANTE



CE 0722 Ex II 2 GD Ex de IIC T5 Ex td A21 IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 03 ATEX 115

CERTIFICATE



IECEx CES 11.0032



TR CU

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-11 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le unità di comando e controllo serie I... sono costruite in acciaio inox e sono adatte a contenere apparecchiature elettriche come segnalazione e comando. Possono essere installate sia a bordo macchina che a distanza e vengono impiegate nelle industrie chimiche, petrolchimiche, farmaceutiche. Oltre agli standard indicati di seguito, Cortem Group offre una vasta gamma di accessori fornibili su specifica del cliente.

COSTRUZIONE

Custodia in acciaio inox.
Guarnizioni in neoprene.
Tutta la viteria è in inox qualità min 8.8.
Pressacavo in ottone nichelato tipo REV11B.
Tensione nominale: 24 Vac/dc.

ACCESSORI A RICHIESTA

Altri modelli.
Guarnizioni siliconiche.

FEATURES

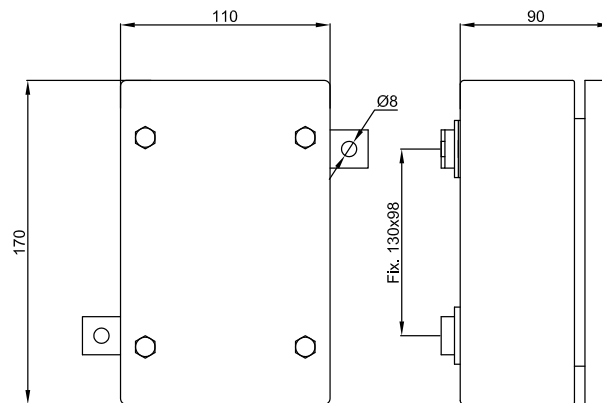
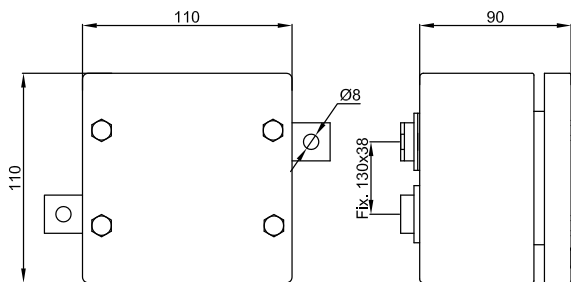
I... series control station are made in stainless steel and they are ideal to house electrical equipment as control and signalling devices. They can be installed onboard machines or at distance and they are used in chemical, petrochemical and pharmaceutical industries. In addition to the standard models described below, Cortem Group offers a wide range of other customized options.

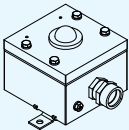
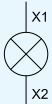
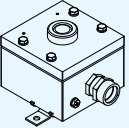
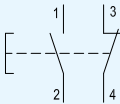
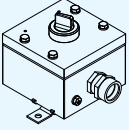
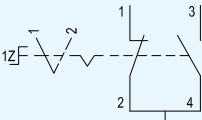
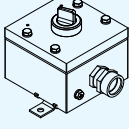
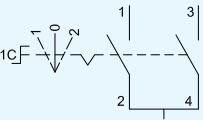
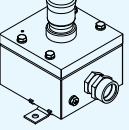
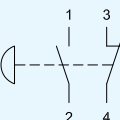
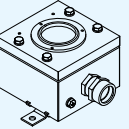
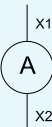
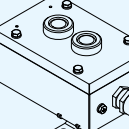
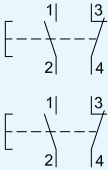
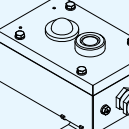
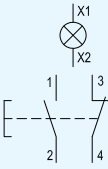
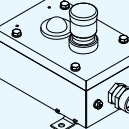
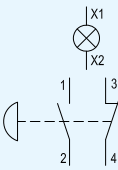
CONSTRUCTION

Enclosure in stainless steel.
Neoprene gaskets.
Stainless steel screws with a minimum quality 8.8.
Cable gland in nickel plated brass type REV11B.
Rated voltage: 24 Vac/dc.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Other models.
Silicone seals.



Codice Code	Schema elettrico Wiring diagram	Descrizione Description	Prezzo Price
I1T01R9			Custodia tipo SA111108SS con una spia led rossa a 24Vac/dc. Enclosure type SA111108SS with red indicator led 24Vac/dc.
I1T01R3			Custodia tipo SA111108SS con un pulsante rosso 1NO+1NC. Enclosure type SA111108SS with red pushbutton 1NO+1NC.
I1T011Z			Custodia tipo SA111108SS con un selettore a due posizioni 1NO+1NC. Enclosure type SA111108SS with two positions switch 1NO+1NC.
I1T011C			Custodia tipo SA111108SS con un selettore a tre posizioni 2NO. Enclosure type SA111108SS with three positions switch 2NO.
I1T01F3			Custodia tipo SA111108SS con un pulsante di emergenza a fungo con blocco 1NO+1NC (quando premuto girare per rilasciare). Enclosure type SA111108SS with one red mushroom emergency pushbutton 1NO+1NC (when pressed turn to release).
I1T02A I1T02V			Custodia tipo SA111108SS con Amperometro (1A, scala 3-5 In) o con Voltmetro (scala 0-600 V) Enclosure type SA111108SS with Amperometer (1A, scale 3-5 In) or Voltmeter (scale 0-600)
I2T07R3V3			Custodia tipo SA171108SS con due pulsanti (rosso e verde) 1NO+1NC. Enclosure type SA171108SS with two push buttons (red and green)
I2T07R9R3			Custodia tipo SA171108SS con una spia led rossa a 24Vac/dc e un pulsante rosso 1NO+1NC Enclosure type SA171108SS with red indicator led 24Vac/dc and red push button 1NO+1NC .
I2T07R9F3			Custodia tipo SA171108SS con una spia led rossa a 24Vac/dc e un pulsante di emergenza a fungo 1NO+1NC Enclosure type SA171108SS with red indicator led 24Vac/dc and red mushroom emergency pushbutton 1NO+1NC

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE



CE 0722 II 2 GD Ex de IIC T5 Ex tD A21 IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 03 ATEX 115

CERTIFICATE



IECEx CES 11.0032



TR CU

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-11 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le unità di comando e controllo serie A... sono costruite in lega di alluminio e sono adatte a contenere apparecchiature elettriche come segnalazione e comando. Possono essere installate sia a bordo macchina che a distanza e vengono impiegate nelle industrie chimiche, petrolchimiche, farmaceutiche. Oltre agli standard indicati di seguito, Cortemgroup offre una vasta gamma di accessori fornibili su specifica del cliente.

COSTRUZIONE

Custodia in lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Tutta la viteria è in inox qualità min 8.8.
Pressacavo in poliammide tipo UNI1LXE7.
Tensione nominale: 24 Vac/dc.

ACCESSORI A RICHIESTA

Altri modelli.
Guarnizioni siliconiche.

FEATURES

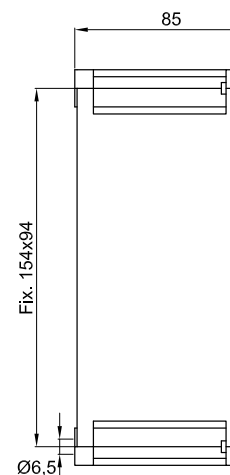
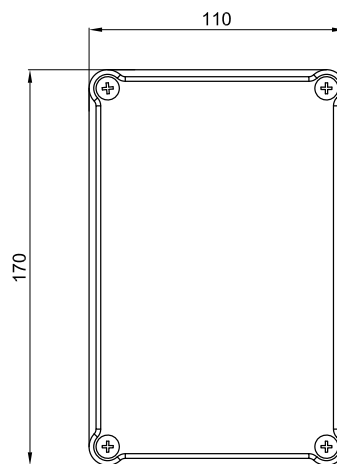
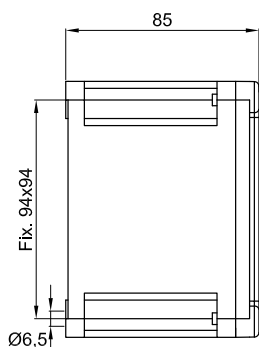
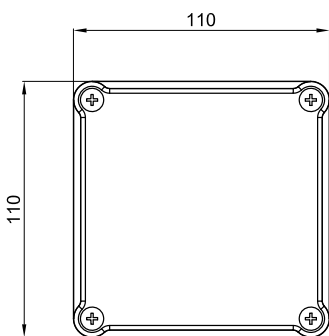
A...series control station are made in aluminium alloy and they are ideal to house electrical equipment as control and signalling devices. They can be installed onboard machines or at distance and they are used in chemical, petrochemical and pharmaceutical industries. In addition to the standard models described below, Cortem Group offers a wide range of other customised options.

CONSTRUCTION

Enclosure in low copper content aluminium alloy.
Stainless steel screws with a minimum quality 8.8.
Cable gland in polyamide type UNI1LXE7.
Rated voltage: 24 Vac/dc.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Other models.
Silicone seals.



Codice Code	Image	Schema elettrico Wiring diagram	Descrizione Description	Prezzo Price
A1T01R9			Custodia tipo SA111108 con una spia led rossa a 24Vac/dc. Enclosure type SA111108 with red indicator led 24Vac/dc.	
A1T01R3			Custodia tipo SA111108 con un pulsante rosso 1NO+1NC. Enclosure type SA111108 with red pushbutton 1NO+1NC.	
A1T011Z			Custodia tipo SA111108 con un selettore a due posizioni 1NO+1NC. Enclosure type SA111108 with two positions switch 1NO+1NC.	
A1T011C			Custodia tipo SA111108 con un selettore a tre posizioni 2NO. Enclosure type SA111108 with three positions switch 2NO.	
A1T01F3			Custodia tipo SA111108 con un pulsante di emergenza a fungo con blocco 1NO+1NC (quando premuto girare per rilasciare). Enclosure type SA111108 with one red mushroom emergency pushbutton 1NO+1NC (when pressed turn to release).	
A1T02A A1T02V			Custodia tipo SA111108 con Amperometro (1A, scala 3-5 In) o con Voltmetro (scala 0-600 V) Enclosure type SA111108 with Amperometer (1A, scale 3-5 In) or Voltmeter (scale 0-600)	
A2T07R3V3			Custodia tipo SA171108 con due pulsanti (rosso e verde) 1NO+1NC. Enclosure type SA171108 with two push buttons (red and green) 1NO+1NC	
A2T07R9R3			Custodia tipo SA171108 con una spia led rossa a 24Vac/dc e un pulsante rosso 1NO+1NC Enclosure type SA171108 with red indicator led 24Vac/dc and red push button 1NO+1NC .	
A2T07R9F3			Custodia tipo SA171108 con una spia led rossa a 24Vac/dc e un pulsante di emergenza a fungo 1NO+1NC Enclosure type SA171108 with red indicator led 24Vac/dc and red mushroom emergency pushbutton 1NO+1NC	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE



CE 0722 Ex II 2 GD Ex d IIB T5/T6 Ex tD A21 IP 66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 03 ATEX 172

CERTIFICATE



TR CU

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zone 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

I salvamotori magnetotermici tripolari della serie EFD3 vengono utilizzati per il comando (avviamento-arresto) e protezione di motori trifase.
Interruttore con protezione magnetotermica regolabile e manovra esterna.

FEATURES

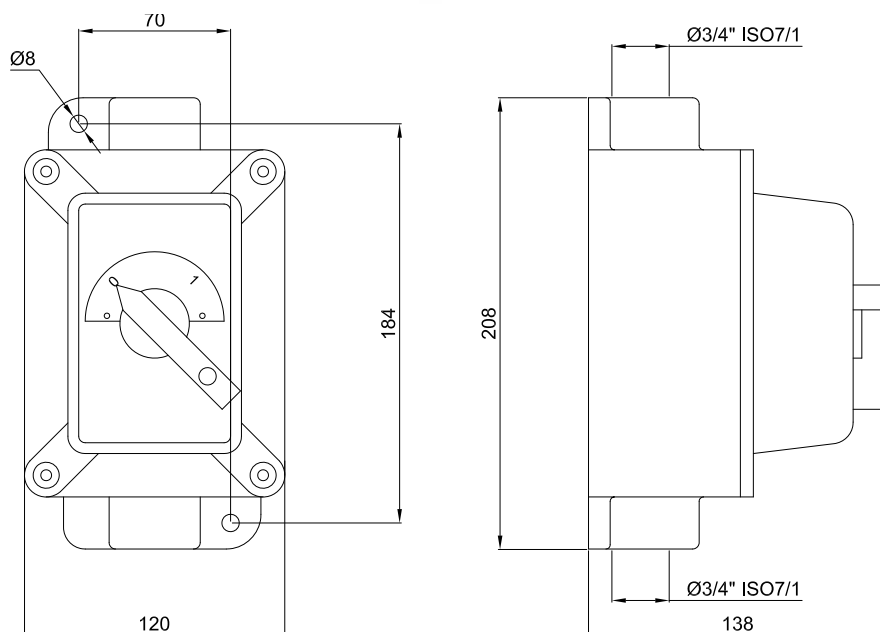
EFD3 series three pole, magnetothermic breakers are used for command (start - stop) and protection of three-phase motors. Circuit breaker with adjustable magnetothermic protection and external control handle.

COSTRUZIONE

Corpo e coperchio in lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Viti in acciaio inossidabile.
Piedini di fissaggio.
Vite di terra interna/esterna.
Verniciatura epossidica RAL 7035.

CONSTRUCTION

Body and cover in low copper content aluminium alloy.
Stainless steel screws.
Fixing lugs.
Internal/external earth screw.
Ral 7035 epoxy coating.



Codice Code	Corrente nominale (Amp.) Nominal current (Amp.)	Range termico (Amp.) Thermic range (Amp.)	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
EFD3-02	0,25	0,16 - 0,25	2,25	
EFD3-04	0,40	0,25 - 0,40	2,25	
EFD3-06	0,60	0,40 - 0,60	2,25	
EFD3-10	1,00	0,60 - 1,00	2,25	
EFD3-16	1,60	1,00 - 1,60	2,25	
EFD3-25	2,50	1,60 - 2,50	2,25	
EFD3-40	4,00	2,50 - 4,00	2,25	
EFD3-63	6,00	4,00 - 6,00	2,25	
EFD3-100	10,00	6,00 - 10,00	2,25	
EFD3-160	16,00	10,00 - 16,00	2,25	
EFD3-200	20,00	16,00 - 20,00	2,25	
EFD3-250	25,00	20,00 - 25,00	2,25	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE



CE 0722 Ex II 2 GD Ex d IIB T5/T6 Ex td A21 IP 66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 03 ATEX 172

CERTIFICATE



TR CU

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le unità di comando e controllo serie CSE sono adatte al comando e alla segnalazione di apparecchiature, sia a bordo macchina che a distanza e vengono impiegate nelle industrie chimiche, petrolchimiche, farmaceutiche e in tutti i luoghi dove sia richiesto un impianto antideflagrante.

COSTRUZIONE

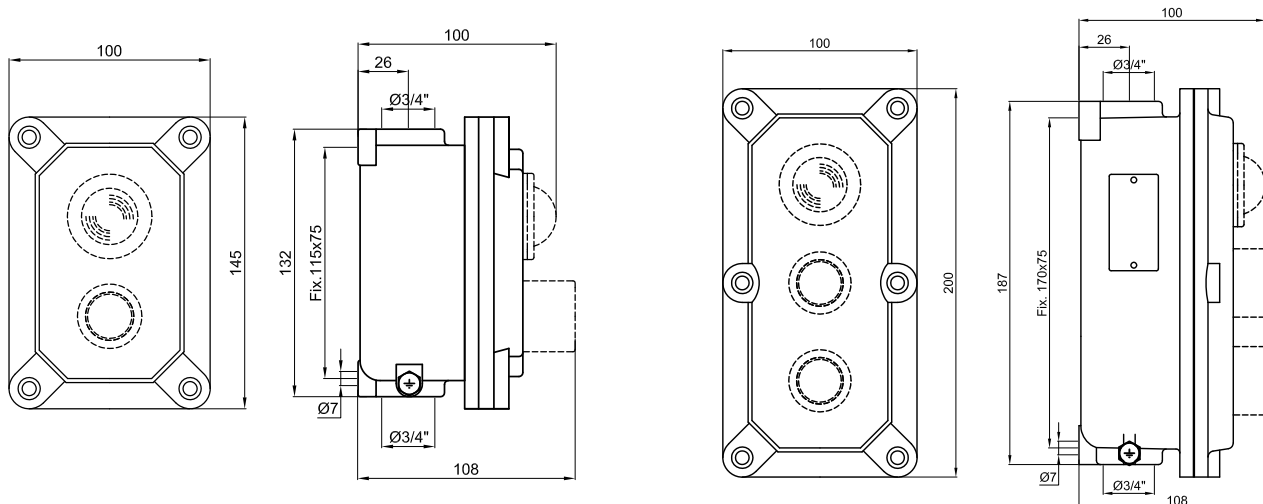
Custodia di forma rettangolare in lega di alluminio a basso contenuto di rame, con boccola e perno pulsante in acciaio inox.
Viti fissaggio corpo coperchio in acciaio inox.
Piedini per fissaggio a parete.
Viti di terra in acciaio inossidabile.
Verniciatura epossidica Ral 7035.
Voltaggio/ampere per utilizzo standard.

FEATURES

CSE series control stations are suitable for the signalling and the control of equipment installed onboard machines or at distance. They are used in the chemical, petrochemical and pharmaceutical industries and in any other place where an explosion-proof installation is required.

CONSTRUCTION

Rectangular housing in low copper content aluminium alloy with stainless steel bushing and push button shaft.
Stainless steel fixing screws for body and cover, lugs for wall mounting.
Stainless steel earth screws.
RAL 7035 epoxy coating.
Voltage/ampere for standard use.



Codice Code	Descrizione Description	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
CSE-L	Lampada spia singola Single signal lamp	1,01	
CSE-LL	Lampada spia doppia Double signal lamp	1,10	
CSE-LLL	Lampada spia tripla Triple signal lamp	1,53	
CSE-P	Pulsante singolo Single push button	0,97	
CSE-PP	Pulsante doppio Double push button	1,05	
CSE-PPP	Pulsante triplo Triple push button	1,42	
CSE-PL	Pulsante + lampada spia Push button + signal lamp	1,09	
CSE-PLL	Pulsante + lampada spia doppia Push button + double signal lamp	1,50	
CSE-PPL	Pulsante doppio + lampada spia Double push button + signal lamp	1,60	
CSEPEA-2	Pulsante di emergenza a rottura di vetro Emergency push button with breakable glass protection	1,50	
CSEPEA-2M	Pulsante di emergenza a rottura di vetro con martelletto Emergency push button with breakable glass protection and hammer	1,55	
CSEPEP-2	Pulsante di emergenza a fungo Emergency mushroom push button	1,00	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE



CE 0722 Ex II 2 GD Ex d IIC T5/T6 Ex tD A21 IP 66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 01 ATEX 092

CERTIFICATE



IECEx TSA 06.0009



TR CU

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zone 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le unità di comando e controllo serie CSC, sono adatte al comando e alla segnalazione di apparecchiature, sia a bordo macchina che a distanza e vengono impiegate nelle industrie chimiche, petrolchimiche, farmaceutiche e in tutti in luoghi dove sia richiesto un impianto antideflagrante.

FEATURES

CSC series control stations are suitable for the signalling and the control of equipment installed onboard machines or at distance. They are used in the chemical, petrochemical and pharmaceutical industries and in other place where an explosion-proof installation is required.

COSTRUZIONE

Custodia di forma cilindrica in lega di alluminio a basso contenuto di rame, con boccola e perno pulsante in acciaio inox. Viti fissaggio corpo coperchio in acciaio inox, piedini per fissaggio a parete. Globo in policarbonato. Viti di terra in acciaio inossidabile. Verniciatura epossidica Ral 7035. Voltaggio/amperaggio per utilizzo standard.

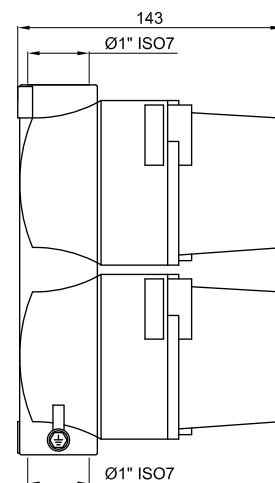
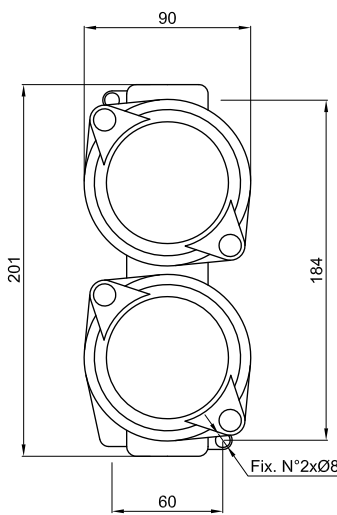
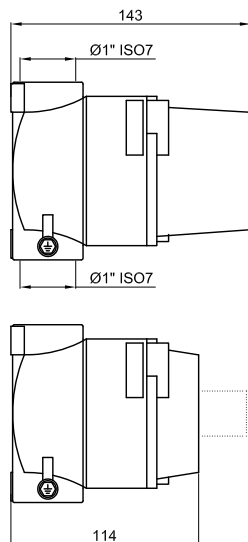
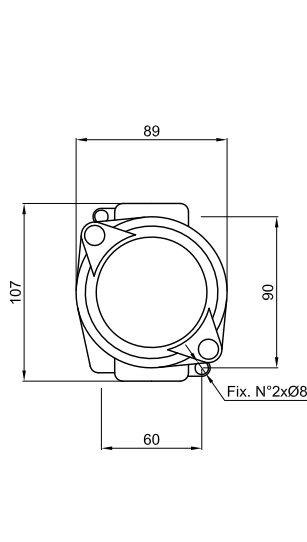
CONSTRUCTION

Cylindrical housing in low copper content aluminium alloy with stainless steel bushing and push button shaft. Stainless steel fixing screws for body and cover, lugs for wall mounting. Polycarbonate globe. Stainless steel earth screws. RAL 7035 epoxy coating. Voltage/amperage for standard use.



**CORPO SINGOLO
SINGLE UNIT**

**CORPO DOPPIO
DOUBLE UNIT**



Codice Code	Descrizione Description	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
CSC-D	Corpo singolo: pulsante doppio Single unit: double push button	0,85	
CSC-G	Corpo singolo: pulsante singolo luminoso Single unit: single lighting signal push button	0,90	
CSC-GG	Corpo doppio: pulsante doppio luminoso Double unit: double lighting signal push button	1,60	
CSC-L	Corpo singolo: lampada spia singola Single unit: single signal lamp	0,80	
CSC-LL	Corpo doppio: lampada spia doppia Double unit: double signal lamp	1,57	
CSC-P	Corpo singolo: pulsante singolo Single unit: single push button	0,74	
CSC-PL	Corpo doppio: pulsante + lampada spia Double unit: push button + signal lamp	1,63	
CSC-PP	Corpo doppio: due pulsanti Double unit: two push button	1,69	
CSC-B	Corpo singolo: pulsante singolo a passo (1NA+1NC) Single unit: single maintained push button (1NO+1NC)	0,90	
CSC-2B	Corpo singolo: pulsante singolo a passo (2NA+2NC) Single unit: maintained push button (2NO+2NC)	0,92	
CSC-1C	Corpo singolo: commutatore unipolare Single unit: single pole selector	0,87	
CSC-2C	Corpo singolo: commutatore bipolare Single unit: double pole selector	0,89	
CSC-3C	Corpo singolo: commutatore tripolare Single unit: triple pole selector	0,91	
CSC-F	Corpo singolo: pulsante a fungo (1NA+1NC) Single unit: mushroom push button (1NO+1NC)	0,92	
CSC-FK	Corpo singolo: pulsante a fungo sblocco a chiave (1NA+1NC) Single unit: mushroom push button key release (1NO+1NC)	0,96	
CSC-2F	Corpo singolo: pulsante a fungo (2NA+2NC) Single unit: mushroom push button (2NO+2NC)	0,94	
CSC-1I	Corpo singolo: interruttore unipolare Single unit: single pole switch	0,87	
CSC-2I	Corpo singolo: interruttore bipolare Single unit: double pole switch	0,89	
CSC-3I	Corpo singolo: interruttore tripolare Single unit: triple pole switch	0,91	
CSC-1M	Corpo singolo: selettore di marcia Single unit: start selector	0,88	
CSC-2P	Corpo singolo: pulsante singolo (2NA+2NC) Single unit: single push button (2NO+2NC)	0,88	
CSC-1R	Corpo singolo: selettore marcia-arresto Single unit: start-stop selector switch	0,89	

Codice Code	Descrizione Description	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
CSC-R	Corpo singolo: pulsante a fungo con sblocco a rotazione Single unit: mushroom push button (stay put type)	0,92	
CSC-2R	Corpo singolo: pulsante a fungo con sblocco a rotazione (2NA+2NC) Single unit: mushroom push button stayput type (2NO+2NC)	0,94	
CSC-1W	Corpo singolo: commutatore unipolare Single unit: single pole change over switch	0,89	
CSC-2W	Corpo singolo: commutatore bipolare Single unit: double pole change over switch	0,91	
CSC-1X	Corpo singolo: selettore marcia-arresto Single unit: start-stop selector	0,89	
CSC-1Y	Corpo singolo: invertitore di marcia Single unit: reversing start switch	0,89	
CSC-1Z	Corpo singolo: deviatore unipolare Single unit: single pole circuit breaker	0,87	
CSC-2Z	Corpo singolo: deviatore bipolare Single unit: double pole circuit breaker	0,89	
CSC-3Z	Corpo singolo: deviatore tripolare Single unit: triple pole circuit breaker	0,91	
CSC-1CL	Corpo doppio: commutatore unipolare + lampada spia Double unit: single pole change over switch + signal lamp	1,65	
CSC-2CL	Corpo doppio: commutatore bipolare + lampada spia Double unit: double pole change over switch + signal light lamp	1,67	
CSC-3CL	Corpo doppio: commutatore tripolare + lampada spia Double unit: triple pole change over switch + signal light lamp	1,69	
CSC-P1C	Corpo doppio: pulsante + commut. unipolare Double unit: push button + single pole change over switch	1,70	
CSC-P2C	Corpo doppio: pulsante + commut. bipolare Double unit: push button + double pole change over switch	1,72	
CSC-P3C	Corpo doppio: pulsante + commut. tripolare Double unit: push button + triple pole change over switch	1,74	
CSC-1ZL	Corpo doppio: deviatore unipolare + lampada spia Double unit: single pole circuit breaker + signal lamp	1,65	
CSC-2ZL	Corpo doppio: deviatore bipol. + lampada spia Double unit: double pole circuit breaker + signal lamp	1,67	
CSC-3ZL	Corpo doppio: deviatore tripol. + lampada spia Double unit: triple pole circuit breaker + signal lamp	1,69	
CSC-P1Z	Corpo doppio: pulsante + deviatore unipolare Double unit: push button + single pole circuit breaker	1,70	
CSC-P2Z	Corpo doppio: pulsante + deviatore bipolare Double unit: push button + double pole change circuit breaker	1,72	
CSC-P3Z	Corpo doppio: pulsante + deviatore tripolare Double unit: push button + triple pole change circuit breaker	1,74	
CSC-1R1C	Corpo doppio: selettore marcia - arresto + comm. unipolare Double unit: start-stop selector switch + single pole change over switch	1,74	

Codice Code	Descrizione Description	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
CSC-1R2C	Corpo doppio: selettore marcia - arresto + comm. bipolare Double unit: start-stop selector switch + double pole change over switch	1,76	
CSC-1R3C	Corpo doppio: selettore marcia - arresto + comm. tripolare Double unit: start-stop selector switch + triple pole change over switch	1,78	
CSC-1R1Z	Corpo doppio: selettore marcia - arresto + dev. unipolare Double unit: start-stop selector switch + single pole circuit breaker	1,73	
CSC-1R2Z	Corpo doppio: selettore marcia - arresto + dev. bipolare Double unit: start-stop sel. switch + double pole circuit breaker	1,76	
CSC-1R3Z	Corpo doppio: selettore marcia - arresto + dev. tripolare Double unit: start-stop sel. switch + triple pole circuit breaker	1,78	
CSC-1X1C	Corpo doppio: selettore marcia - arresto + comm. unipolare Double unit: start-stop selector switch + single pole change over switch	1,73	
CSC-1X2C	Corpo doppio: selettore marcia - arresto + comm. bipolare Double unit: start-stop selector switch + double pole change over switch	1,75	
CSC-1X3C	Corpo doppio: selettore marcia - arresto + comm. tripolare Double unit: start-stop selector switch + triple pole change over switch	1,77	
CSC-1X1Z	Corpo doppio: selettore marcia - arresto + dev. unipolare Double unit: start-stop selector switch + single pole circuit breaker	1,73	
CSC-1X2Z	Corpo doppio: selettore marcia - arresto + dev. bipolare Double unit: start-stop selector switch + double pole circuit breaker	1,75	
CSC-1X3Z	Corpo doppio: selettore marcia - arresto + dev. tripolare Double unit: start-stop selector switch + triple pole circuit breaker	1,77	
CSC-1RL	Corpo doppio: selettore marcia - arresto + lamp. spia Double unit: start-stop selector switch + signal lamp	1,67	
CSC-1XL	Corpo doppio: selettore marcia - arresto + lamp. spia Double unit: start-stop selector switch + signal lamp	1,66	
CSC-1RH	Corpo doppio: selettore marcia - arresto + portastrumenti Double unit: start-stop selector switch + instrument housing	1,67	
CSC-1XH	Corpo doppio: selettore marcia - arresto + portastrumenti Double unit: start-stop selector switch + instrument housing	1,66	
CSCPEA2	Pulsante di emergenza a rottura di vetro con martelletto Emergency push button with breakable glass protection and hammer	1,10	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE



CE 0722 Ex II 2 GD Ex d IIC T5/T6 Ex tD A21 IP 66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 01 ATEX 092

CERTIFICATE



IECEX TSA 06.0009



TR CU

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le unità di comando e controllo della serie EFDC sono adatte al comando e alla segnalazione di apparecchiature, sia a bordo macchina che a distanza e vengono impiegate nelle industrie chimiche, petrolchimiche, farmaceutiche e in tutti i luoghi dove sia richiesto un impianto antideflagrante. Caratteristica di queste pulsantiere è la possibilità di applicare fino a quattro operatori sul coperchio.

COSTRUZIONE

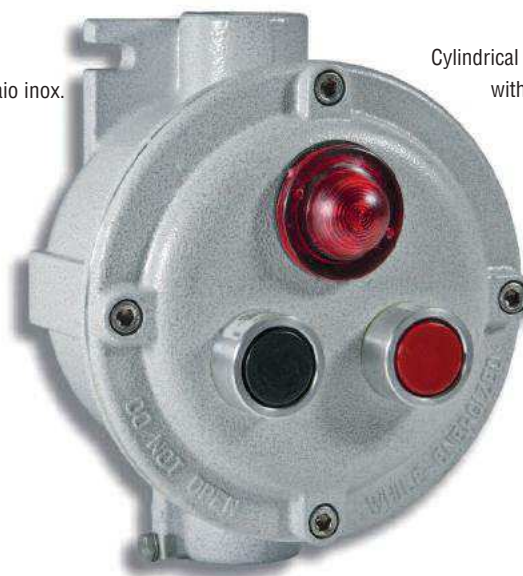
Custodia di forma cilindrica in lega di alluminio a basso contenuto di rame, con boccola e perno pulsante in acciaio inox. Viti fissaggio corpo coperchio in acciaio inox, piedini per fissaggio a parete. Viti di terra in acciaio inox. Verniciatura epossidica Ral 7035. Voltaggio/ampere per utilizzo standard.

FEATURES

EFDC series control stations are suitable for the signalling and the control of equipment installed onboard machines or at distance. They are used in the chemical, petrochemical and pharmaceutical industries and in any other place where an explosion-proof installation is required. A feature of this control station series is the possibility of applying up to four different operators on the cover.

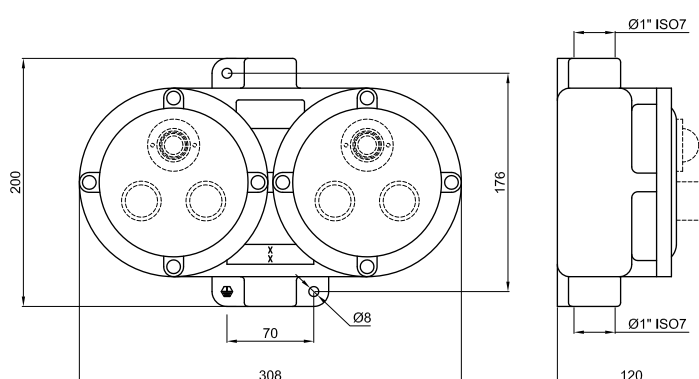
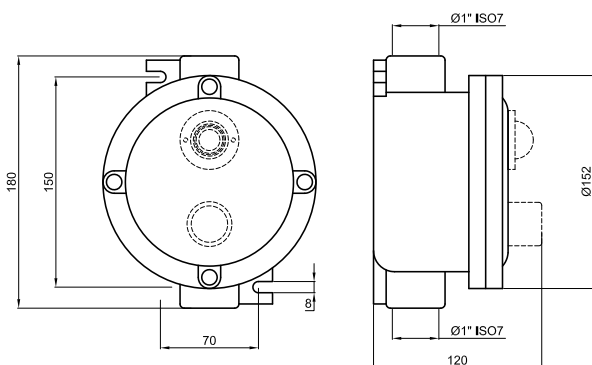
CONSTRUCTION

Cylindrical housing in low copper content aluminium alloy with stainless steel bushing and push button shaft. Stainless steel fixing screws for unit and cover, lugs for wall mounting. Stainless steel earth screws. RAL 7035 epoxy coating. Voltage/ampere for standard use.



CORPO SINGOLO
SINGLE UNIT

CORPO DOPPIO
DOUBLE UNIT



Codice Code	Descrizione Description	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
EFDC 21	Corpo singolo: pulsante Single unit: Push button	1,50	
EFDC 25	Corpo singolo: lampada spia Single unit: Pilot light	1,50	
EFDC 22	Corpo singolo: due pulsanti Single unit: Two push button	1,60	
EFDC 24	Corpo singolo: due lampade spia Single unit: Two pilot lights	1,60	
EFDC 23	Corpo singolo: pulsante con lampada spia Single unit: Push button with pilot light	1,60	
EFDC 27	Corpo singolo: pulsantiera tripla Single unit: Triple push button	1,70	
EFDC 20	Corpo singolo: tre lampade spia Single unit: Triple pilot lights	1,70	
EFDC 28	Corpo singolo: pulsantiera doppia con lampada spia Single unit: Two buttons with pilot light	1,70	
EFDC 29	Corpo singolo: pulsante con due lampade spia Single unit: Push button with two pilot lights	1,70	
EFDC 30	Corpo singolo: quattro pulsanti Single unit: Four push buttons	1,80	
EFDC 31	Corpo singolo: quattro lampade spia Single unit: Four pilot lights	1,80	
EFDC 32	Corpo singolo: pulsantiera tripla con lampade spia Single unit: Triple push button with pilot lights	1,80	
EFDC 33	Corpo singolo: due pulsanti con due lampade spia Single unit: Two push button with two pilot lights	1,80	
EFDC 34	Corpo singolo: pulsante con tre lampade spia Single unit: Push button with three pilot lights	1,80	
EFDC 21EMV	Corpo singolo: pulsantiera di emergenza con vetro di protezione e martello Single unit: Emergency push button panel (break glass type) with hammer	1,40	
EFDC 21EM	Corpo singolo: pulsantiera di emergenza con pulsante a fungo Single unit: Emergency push button panel with mushroom push button	1,40	
EFDC 21EMR	Corpo singolo: pulsantiera di emergenza con pulsante a fungo con ripristino, Single unit: Emergency push button station with resettable mushroom push button (quando è premuto si deve ruotare per rilasciare). (When it is pressed it must be rotated to release it)	1,40	
EFDC 21EMC	Corpo singolo: pulsantiera di emergenza con pulsante a fungo con ripristino a chiave, Single unit: Emergency push button station with mushroom push button resettable with key (quando il pulsante è premuto si deve utilizzare la chiave per ripristinare). (When the push button is pressed the key must be used to reset it)	1,50	
EFDC 21EMRV1	Corpo singolo: pulsantiera di emergenza con pulsante a fungo con ripristino, Single unit: Emergency push button station with mushroom push button (quando è premuto si deve ruotare per rilasciare) e pulsante. (When it is pressed it must be rotated to release it) and push button	1,40	

Codice Code	Descrizione Description	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
EFDC 21EMRV2	Corpo singolo: pulsantiera di emergenza con pulsante a fungo con ripristino. Single unit: Emergency push button station with resettable mushroom push button (quando è premuto si deve ruotare per rilasciare) con pulsante e lampada spia. (When it is pressed it must be rotated to relase it) with push button and pilot light.	1,40	
EFDC 21EMCV1	Corpo singolo: pulsantiera di emergenza con pulsante a fungo con ripristino a chiave. Single unit: Emergency push button station with mushroom push button resettable by key. (quando il pulsante è premuto si deve utilizzare la chiave per ripristinare) e pulsante. (When the push button is pressed the key must be used to reset it) and push button.	1,40	
EFDC 21EMCV2	Pulsantiera di emergenza con pulsante a fungo con ripristino a chiave. Single unit: Emergency push button station with mushroom push button resettable by key. (quando il pulsante è premuto si deve utilizzare la chiave per ripristinare), pulsante e spia luminosa. (When the push button is pressed the key must be used to reset it) push button and pilot light.	1,40	
EFDC 21/21	Corpo doppio: pulsante - pulsante Double unit : push button - push button	3,62	
EFDC 25/21	Corpo doppio: lampada spia - pulsante Double unit : pilot light - push button	3,62	
EFDC 22/21	Corpo doppio: doppio pulsante - pulsante Double unit : double push button - push button	3,62	
EFDC 24/21	Corpo doppio: due lampade spia - pulsante Double unit : two pilot lights - push button	3,62	
EFDC 23/21	Corpo doppio: pulsante con lampada spia - pulsante Double unit : push button with pilot light - push button	3,62	
EFDC 27/21	Corpo doppio: pulsantiera tripla - pulsante Double unit : triple pole push button - push button	3,62	
EFDC 20/21	Corpo doppio: tre lampade spia - pulsante Double unit : triple pilot lights - push button	3,62	
EFDC 28/21	Corpo doppio: pulsantiera doppia con lampada spia - pulsante Double unit : two button with pilot light - push button	3,62	
EFDC 29/21	Corpo doppio: pulsante con due lampade spia - pulsante Double unit : push button with two pilot lights - push button	3,62	
EFDC 30/21	Corpo doppio: quattro pulsanti - pulsante Double unit : four push buttons - push button	3,62	
EFDC 31/21	Corpo doppio: quattro lampade spia - pulsante Double unit : four pilot lights - push button	3,62	
EFDC 32/21	Corpo doppio: pulsantiera tripla con lampade spia - pulsante Double unit : triple push button with pilot light - push button	3,62	
EFDC 33/21	Corpo doppio: doppio pulsante con due lampade spia - pulsante Double unit : double push button with two pilot lights - push button	3,62	
EFDC 34/21	Corpo doppio: pulsante con tre lampade spia - pulsante Double unit : push button with three pilot lights - push button	3,62	
EFDC 25/25	Corpo doppio: lampada spia - lampada spia Double unit : pilot light - pilot light	3,62	
EFDC 22/25	Corpo doppio: doppio pulsante - lampada spia Double unit : double push button - pilot light	3,62	
EFDC 24/25	Corpo doppio: due lampade spia - lampada spia Double unit : two pilot lights - pilot light	3,62	

Codice Code	Descrizione Description	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
EFDC 23/25	Corpo doppio: pulsante con lampada spia - lampada spia Double unit : push button with pilot light - pilot light	3,62	
EFDC 27/25	Corpo doppio: pulsantiera tripla - lampada spia Double unit : triple push button - pilot light	3,62	
EFDC 20/25	Corpo doppio: tre lampade spia - lampada spia Double unit : three pilot lights - pilot light	3,62	
EFDC 28/25	Corpo doppio: pulsantiera doppia con lampada spia - lampada spia Double unit : double push button with pilot light - pilot light	3,62	
EFDC 29/25	Corpo doppio: pulsante con due lampade spia - lampada spia Double unit : push button with two pilot lights - pilot light	3,62	
EFDC 30/25	Corpo doppio: quattro pulsanti - lampada spia Double unit : four push buttons - pilot light	3,62	
EFDC 31/25	Corpo doppio: quattro lampade spia - lampada spia Double unit : four pilot lights - pilot light	3,62	
EFDC 32/25	Corpo doppio: pulsantiera tripla con lampade spia - lampada spia Double unit : triple push button with pilot lights - pilot light	3,62	
EFDC 33/25	Corpo doppio: doppio pulsante con due lampade spia - lampada spia Double unit : double push button with two pilot lights - pilot light	3,62	
EFDC 34/25	Corpo doppio: pulsante con tre lampade spia - lampada spia Double unit : push button with three pilot lights - pilot light	3,62	
EFDC 22/22	Corpo doppio: doppio pulsante - doppio pulsante Double unit : double push button - double push button	3,62	
EFDC 24/22	Corpo doppio: due lampade spia - doppio pulsante Double unit : two pilot lights - double push button	3,62	
EFDC 23/22	Corpo doppio: pulsante con lampada spia - doppio pulsante Double unit : push button with pilot light - double push button	3,62	
EFDC 27/22	Corpo doppio: pulsantiera tripla - doppio pulsante Double unit : triple push button - double push button	3,62	
EFDC 20/22	Corpo doppio: tre lampade spia - doppio pulsante Double unit : three pilot lights - double push button	3,62	
EFDC 28/22	Corpo doppio: pulsantiera doppia con lampada spia - doppio pulsante Double unit : two buttons with pilot light - double push button	3,62	
EFDC 29/22	Corpo doppio: pulsante con due lampade spia - doppio pulsante Double unit : push button with two pilot lights - double push button	3,62	
EFDC 30/22	Corpo doppio: quattro pulsanti - doppio pulsante Double unit : four push buttons - double push button	3,62	
EFDC 31/22	Corpo doppio: quattro lampade spia - doppio pulsante Double unit : four pilot lights - double push button	3,62	
EFDC 32/22	Corpo doppio: pulsantiera tripla con lampade spia - doppio pulsante Double unit : triple push button with pilot lights - double push button	3,62	
EFDC 33/22	Corpo doppio: doppio pulsante con due lampade spia - doppio pulsante Double unit : double push button with two pilot lights - double push button	3,62	
EFDC 34/22	Corpo doppio: pulsante con tre lampade spia - doppio pulsante Double unit : push button with three pilot lights - double push button	3,62	
EFDC 24/24	Corpo doppio: due lampade spia - due lampade spia Double unit : two pilot lights - two pilot lights	3,62	
EFDC 23/24	Corpo doppio: pulsante con lampada spia - due lampade spia Double unit : push button with pilot light - two pilot lights	3,62	

Codice Code	Descrizione Description	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
EFDC 27/24	Corpo doppio: pulsantiera tripla - due lampade spia Double unit : triple push button - two pilot lights	3,62	
EFDC 20/24	Corpo doppio: tre lampade spia - due lampade spia Double unit : three pilot lights - two pilot lights	3,62	
EFDC 28/24	Corpo doppio: pulsantiera doppia con lampada spia - due lampade spia Double unit : two button panel with pilot light - two pilot lights	3,62	
EFDC 29/24	Corpo doppio: pulsante con due lampade spia - due lampade spia Double unit : push button with two pilot lights - two pilot lights	3,62	
EFDC 30/24	Corpo doppio: quattro pulsanti - due lampade spia Double unit : four buttons - two pilot lights	3,62	
EFDC 31/24	Corpo doppio: quattro lampade spia - due lampade spia Double unit : four pilot lights - two pilot lights	3,62	
EFDC 32/24	Corpo doppio: pulsantiera tripla con lampada spia - due lampade spia Double unit : triple push button with pilot lights - two pilot lights	3,62	
EFDC 33/24	Corpo doppio: doppio pulsante con due lampade spia - due lampade spia Double unit : double push button with two pilot lights - two pilot lights	3,62	
EFDC 34/24	Corpo doppio: pulsante con tre lampade spia - due lampade spia Double unit : push button with three pilot lights - two pilot lights	3,62	
EFDC 23/23	Corpo doppio: pulsante con lampada spia - pulsante con lampada spia Double unit : push button with pilot light - push button with pilot light	3,62	
EFDC 27/23	Corpo doppio: pulsantiera tripla - pulsante con lampada spia Double unit : triple push button - push button with pilot light	3,62	
EFDC 20/23	Corpo doppio: tre lampade spia - pulsante con lampada spia Double unit : three pilot lights - push button with pilot light	3,62	
EFDC 28/23	Corpo doppio: pulsantiera doppia con lampada spia - pulsante con lampada spia Double unit : two button panel with pilot light - push button with pilot light	3,62	
EFDC 29/23	Corpo doppio: pulsante con due lampade spia - pulsante con lampada spia Double unit : push button with two pilot lights - push button with pilot light	3,62	
EFDC 30/23	Corpo doppio: quattro pulsanti - pulsante con lampada spia Double unit : four push buttons - push button with pilot light	3,62	
EFDC 31/23	Corpo doppio: quattro lampade spia - pulsante con lampada spia Double unit : four pilot lights - push button with pilot light	3,62	
EFDC 32/23	Corpo doppio: pulsantiera tripla con lampada spia - pulsante con lampada spia Double unit : triple push button with pilot lights - push button with pilot light	3,62	
EFDC 33/23	Corpo doppio: doppio pulsante con due lampade spia - pulsante con lampada spia Double unit : double push button with two pilot lights - push button with pilot light	3,62	
EFDC 34/23	Corpo doppio: pulsante con tre lampade spia - pulsante con lampada spia Double unit : push button with three pilot lights - push button with pilot light	3,62	
EFDC 27/27	Corpo doppio: pulsantiera tripla - pulsantiera tripla Double unit : triple push button - triple push button	3,62	
EFDC 20/27	Corpo doppio: tre lampade spia - pulsantiera tripla Double unit : three pilot lights - triple push button	3,62	
EFDC 28/27	Corpo doppio: pulsantiera doppia con lampada spia - pulsantiera tripla Double unit : triple push button with pilot lights - triple push button	3,62	
EFDC 29/27	Corpo doppio: pulsante con due lampade spia - pulsantiera tripla Double unit : push button with two pilot lights - triple push button	3,62	
EFDC 30/27	Corpo doppio: quattro pulsanti - pulsantiera tripla Double unit : four buttons - triple push button	3,62	

Codice Code	Descrizione Description	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
EFDC 31/27	Corpo doppio: quattro lampade spia - pulsantiera tripla Double unit : four pilot lights - triple push button	3,62	
EFDC 32/27	Corpo doppio: pulsantiera tripla con lampade spia - pulsantiera tripla Double unit : triple push button with pilot lights - triple push button	3,62	
EFDC 33/27	Corpo doppio: doppio pulsante con due lampade spia - pulsantiera tripla Double unit : double push button with two pilot lights - triple push button	3,62	
EFDC 34/27	Corpo doppio: pulsante con tre lampade spia - pulsantiera tripla Double unit : push button with three pilot lights - triple push button	3,62	
EFDC 20/20	Corpo doppio: tre lampade spia - tre lampade spia Double unit : three pilot lights - three pilot lights	3,62	
EFDC 28/20	Corpo doppio: pulsantiera doppia con lampada spia - tre lampade spia Double unit : two button panel with pilot light - three pilot lights	3,62	
EFDC 29/20	Corpo doppio: pulsante con due lampade spia - tre lampade spia Double unit : push button with two pilot lights - three pilot lights	3,62	
EFDC 30/20	Corpo doppio: quattro pulsanti - tre lampade spia Double unit : four push buttons - three pilot lights	3,62	
EFDC 31/20	Corpo doppio: quattro lampade spia - tre lampade spia Double unit : four pilot lights - three pilot lights	3,62	
EFDC 32/20	Corpo doppio: pulsantiera tripla con lampade spia - tre lampade spia Double unit : triple push button with pilot light - three pilot lights	3,62	
EFDC 33/20	Corpo doppio: doppio pulsante con due lampade spia - tre lampade spia Double unit : double push button with two pilot lights - three pilot lights	3,62	
EFDC 34/20	Corpo doppio: pulsante con tre lampade spia - tre lampade spia Double unit : push button with three pilot lights - three pilot lights	3,62	
EFDC 28/28	Corpo doppio: pulsantiera doppia con lampada spia - pulsantiera doppia con lampada spia Double unit : two button panel with pilot light - two button panel with pilot light	3,62	
EFDC 29/28	Corpo doppio: pulsante con due lampade spia - pulsantiera doppia con lampada spia Double unit : push button with two pilot lights - two button panel with pilot light	3,62	
EFDC 30/28	Corpo doppio: quattro pulsanti - pulsantiera doppia con lampada spia Double unit : four push buttons - two button panel with pilot light	3,62	
EFDC 31/28	Corpo doppio: quattro lampade spia - pulsantiera doppia con lampada spia Double unit : four pilot lights - two button panel with pilot light	3,62	
EFDC 32/28	Corpo doppio: pulsantiera tripla con lampade spia- pulsantiera doppia con lampada spia. Double unit : triple push button with pilot lights - two button panel with pilot light	3,62	
EFDC 33/2	Corpo doppio: doppio pulsante con due lampade spia - pulsantiera doppia con lampada spia. Double unit : double push button with two pilot lights - two button panel with pilot light	3,62	
EFDC 34/28	Corpo doppio: pulsante con tre lampade spia - pulsantiera doppia con lampada spia. Double unit : push button with three pilot lights - two button panel with pilot light	3,62	
EFDC 29/29	Corpo doppio: pulsante con due lampade spia - pulsante con due lampade spia. Double unit : push button with two pilot lights - push button with two pilot lights	3,62	
EFDC 30/29	Corpo doppio: quattro pulsanti - pulsante con due lampade spia Double unit : four push buttons - push button with two pilot lights	3,62	
EFDC 31/29	Corpo doppio: quattro lampade spia - pulsante con due lampade spia Double unit : four pilot lights - push button with two pilot lights	3,62	
EFDC 32/29	Corpo doppio: pulsantiera tripla con lampade spia - pulsante con due lampade spia Double unit : triple push button with pilot lights - push button with two pilot lights	3,62	
EFDC 33/29	Corpo doppio: doppio pulsante con due lampade spia - pulsante con due lampade spia Double unit : double push button with two pilot lights - push button with two pilot lights	3,62	

Codice Code	Descrizione Description	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
EFDC 34/29	Corpo doppio: pulsante con tre lampade spia - pulsante con due lampade spia Double unit : push button with three pilot lights - push button with two pilot lights	3,62	
EFDC 30/30	Corpo doppio: quattro pulsanti - quattro pulsanti Double unit : four push buttons - four push buttons	3,62	
EFDC 31/30	Corpo doppio: quattro lampade spia - quattro pulsanti Double unit : four pilot lights - four push buttons	3,62	
EFDC 32/30	Corpo doppio: pulsantiera tripla con lampade spia - quattro pulsanti Double unit : triple push button with pilot lights - four push buttons	3,62	
EFDC 33/30	Corpo doppio: doppio pulsante con due lampade spia - quattro pulsanti Double unit : double push button with two pilot lights - four push buttons	3,62	
EFDC 34/30	Corpo doppio: pulsante con tre lampade spia - quattro pulsanti Double unit : push button with three pilot lights - four push buttons	3,62	
EFDC 31/31	Corpo doppio: quattro lampade spia - quattro lampade spia Double unit : four pilot lights - four pilot lights	3,62	
EFDC 32/31	Corpo doppio: pulsantiera tripla con lampade spia - quattro lampade spia Double unit : triple push button with pilot lights - four pilot lights	3,62	
EFDC 33/31	Corpo doppio: doppio pulsante con due lampade spia - quattro lampade spia Double unit : double push button with two pilot lights - four pilot lights	3,62	
EFDC 34/31	Corpo doppio: pulsante con tre lampade spia - quattro lampade spia Double unit : double push button with three pilot lights - four pilot lights	3,62	
EFDC 32/32	Corpo doppio: pulsantiera tripla con lampade spia - pulsantiera tripla con lampade spia Double unit : triple push button with pilot lights - triple push button with pilot lights	3,62	
EFDC 33/32	Corpo doppio: doppio pulsante con due lampade spia - pulsantiera tripla con lampade spia Double unit : double push button with two pilot lights - triple push button with pilot lights	3,62	
EFDC 34/32	Corpo doppio: pulsante con tre lampade spia - pulsantiera tripla con lampade spia Double unit : push button with three pilot lights - triple push button with pilot lights	3,62	
EFDC 33/33	Corpo doppio: doppio pulsante con due lampade spia - doppio pulsante con due lampade spia Double unit: double push button with two pilot lights- double push button with pilot lights	3,62	
EFDC 34/33	Corpo doppio: pulsante con tre lampade spia - doppio pulsante con due lampade spia Double unit : push button with three pilot lights - double push button with two pilot lights	3,62	
EFDC 34/34	Corpo doppio: pulsante con tre lampade spia - pulsante con tre lampade spia Double unit : push button with three pilot lights - push button with three pilot lights	3,62	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE



CE 0722 Ex II 2 GD Ex d IIC T6 - Ex tD A21 IP 66/67

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 03 ATEX 203 (Elfit)

CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-11 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Il termostato GUAB37TE viene utilizzato per la rilevazione e la regolazione della temperatura esterna in tutti i luoghi con pericolo di esplosione e in ambienti con atmosfera fortemente aggressiva, inclusi quelli marini.

FEATURES

GUAB37TE series thermostat can be used to read and control ambient temperatures in all areas at risk of explosion and in highly chemically aggressive environments including marine locations.

COSTRUZIONE

Lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Viti in acciaio inox.
Sonda IMIT.
Portasonda in acciaio inox AISI 316.

CONSTRUCTION

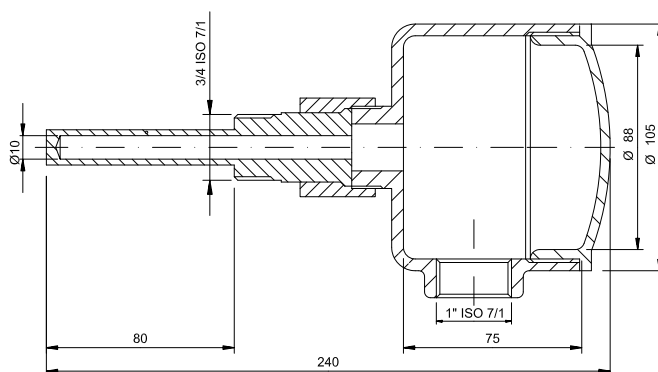
Low copper content aluminium alloy.
Stainless steel screws.
Sensor IMIT.
AISI 316 stainless steel sensor sleeve.

ACCESSORI A RICHIESTA

Altre filettature.
Verniciatura.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Other threads.
Epoxy coating.



Codice Code	Campo regolazione Temperature range	Portata contatti Contacts rating	Max temp. Bulbo Max bulb temperature	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
GUAB37TE/1	0 - 90°C	5 Amp./ 250 VAC	150° C	1,00	
GUAB37TE/2	0 - 40°C	5 Amp./ 250 VAC	150° C	1,00	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE



CE 0722 II 2 GD Ex d IIC T5/T6 Ex tD A21 IP 66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 01 ATEX 092

CERTIFICATE



IECEx TSA 06.0009



TR CU

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zone 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le custodie portastrumenti EMHA-9 vengono normalmente impiegate per contenere strumenti analogici a lancetta quali amperometri e voltmetri di media grandezza.

COSTRUZIONE

Corpo e coperchio in lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Vetro termoresistente.
Viti in acciaio inox.
Piedini per il fissaggio.
Viti di terra in acciaio inox.
Verniciatura epossidica Ral 7035.

ACCESSORI A RICHIESTA

Strumenti di misura.



FEATURES

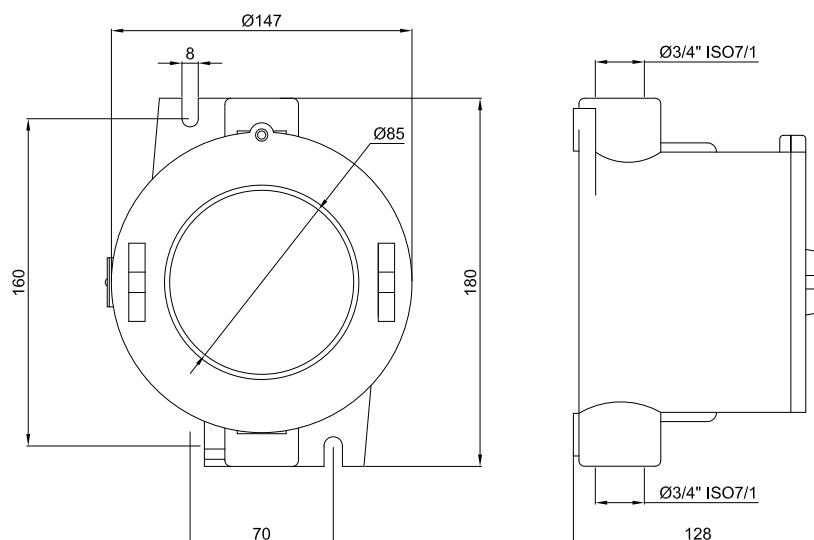
EMHA-9 series instrument housings are normally used to enclose analogical instruments such as ammeters and voltmeters.

CONSTRUCTION

Body and cover in low copper content aluminium alloy.
Tempered glass.
Stainless steel screws.
Fixing lugs.
Stainless steel earth screw.
Ral 7035 epoxy coating.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Measuring instruments.



Codice
Code

Diametro vetro
Glass diameter
Ø

Peso Kg
Weight Kg

Prezzo
Price

EMHA-9

85 mm

1,88

ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE



CE 0722 Ex II 2 GD Ex d IIC T5/T6 Ex tD A21 IP 66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 01 ATEX 092

CERTIFICATE



IECEx TSA 06.0009



TR CU

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zone 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

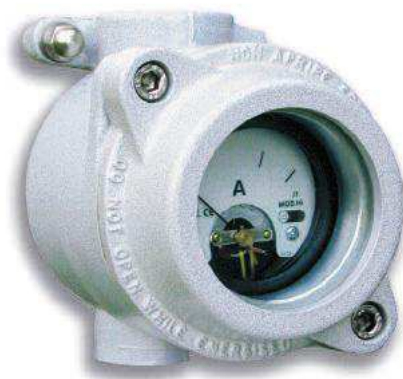
Le custodie portastrumenti CSC vengono normalmente impiegate per contenere strumenti analogici a lancetta quali amperometri e voltmetri di piccole dimensioni.

FEATURES

CSC series instrument housings are normally used to contain analogical instruments such as ammeters and voltmeters.

CONSTRUZIONE

Corpo e coperchio in lega di alluminio a basso contenuto di rame. Vetro borosilicato.
Viti in acciaio inox.
Piedini per il fissaggio.
Vite di terra in acciaio inox.
Verniciatura epossidica Ral 7035.



CONSTRUCTION

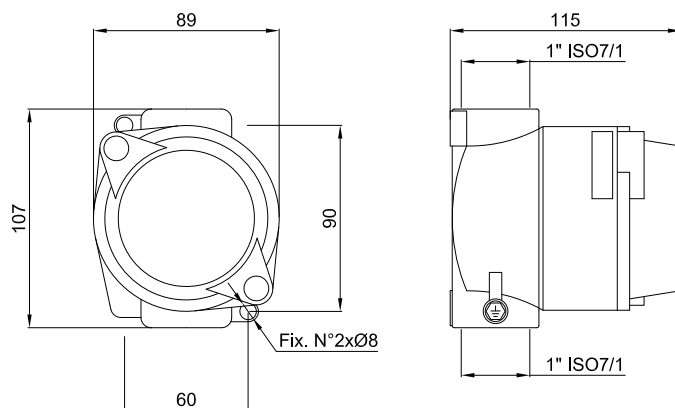
Body and cover in low copper content aluminium alloy.
Borosilicate glass.
Stainless steel screws.
Fixing lugs.
Stainless steel earth screw.
Ral 7035 epoxy coating.

ACCESSORI A RICHIESTA

Strumenti di misura.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Measuring instruments.



Codice Code	Diametro vetro Glass diameter Ø	Tipo custodia Box type	Peso Weight Kg	Prezzo Price
CSC-H	52 mm	corpo singolo - single body	0,750	
CSC-HH	52 mm	corpo doppio - double body	1,500	



ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE



CE 0722 Ex II 2GD Ex db IIB+H₂ Gb Ex tb IIIC Db IP66/67

CE 0722 Ex II 2GD Ex d IIB+H₂ T6,T5,T4 Gb Ex tb IIIC T85°C, T100°C, T135°C Db IP66/67

CE 0722 Ex II2(1)GD - Ex db [ia Ga] IIB+H₂ T6,T5 Gb - Ex tb IIIC T85°C, T100°C Db - IP66/67

EX
CODE



CESI 00 ATEX 036U (custodia vuota - component)

CESI 01 ATEX 026(custodia portamorsetti - terminal box)

CESI 01 ATEX 027X (unità di controllo, comando e segnalazione - control, command and signalling unit)

CESI 02 ATEX 073X (unità di interfaccia - interface unit)



IECEX CES 14.0017U - IECEX CES 16.0012X - IECEX CES 16.0014X



TR CU - BRAZILIAN

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-31 - EN 60079-11 - EN 60079-26 - EN60529 - EN 61439-1-2

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.100 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Custodie portastrumenti con finestra circolare.
Sono adatte a contenere strumenti di misura di tipo analogico e digitale.
Imbocchi filettati a richiesta sulle pareti.

Instrument housing boxes with circular window suitable for containing
analogical and digital measuring instruments.
The boxes can be drilled and threaded to customer's specification.

COSTRUZIONE

Corpo e coperchio in lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Vite di terra interna/esterna in acciaio inox.
Verniciatura epossidica Ral 7035.
Viti fissaggio coperchio in acciaio inox.
Finestra frontale in vetro temperato di varie misure.
Guarnizione in silicone.
Staffe per il fissaggio.

Body and cover in low copper content aluminium alloy.
Internal/external stainless steel earth screw.
Ral 7035 epoxy coating.
Cover stainless steel fixing screws.
Tempered glass front window.
Silicon seals.
Fixing lugs.

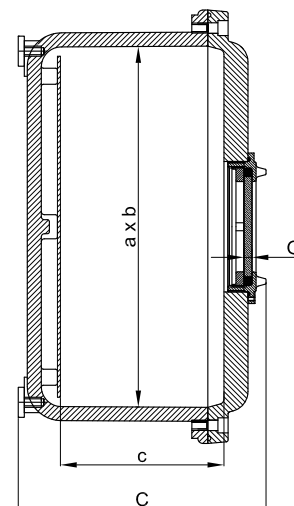
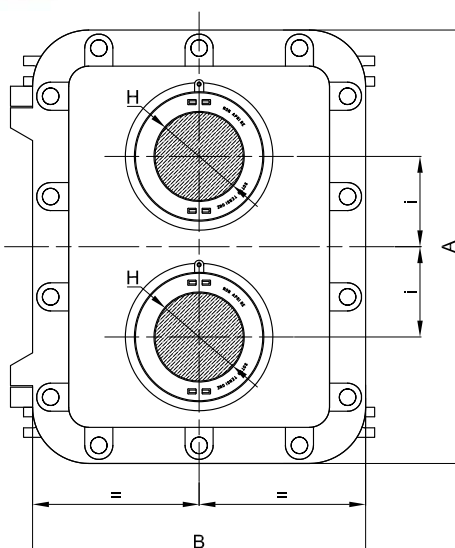
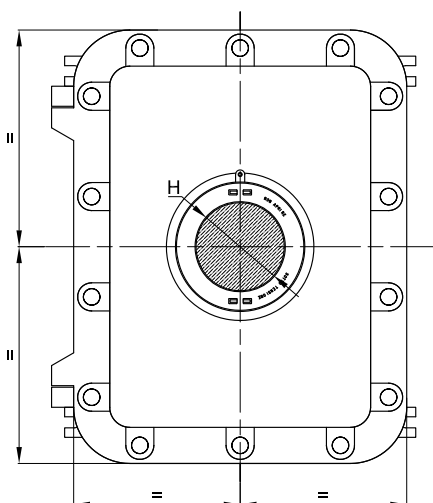
CONSTRUCTION

ACCESSORI A RICHIESTA

Telaio interno.
Verniciatura interna anticondensa.
Valvole di sfiato e drenaggio.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Mounting plate.
Internal anti-condensation coating.
Breather and drain valves.



Codice Code	Dim. esterne Outside dimensions			Dim. interne Inside dimensions			N° oblò N° round window	Dimensioni finestra Window dimensions			Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	a	b	c		H	G	i		
EJB-2/1W0	424	224	218	360	160	153	1	90	10	-		
EJB-3/1W0	364	284	278	300	220	213	1	90	10	-		
EJB-3B/1W0	364	284	218	300	220	153	1	90	10	-		
* EJB-4/2W0	432	332	299	360	260	233	2	90	10	90		
* EJB-4B/2W0	432	332	229	360	260	163	2	90	10	90		
* EJB-4/1W2	432	332	299	360	260	233	1	140	12	-		
* EJB-4B/1W2	432	332	229	360	260	163	1	140	12	-		
* EJB-45/2W0	567	387	298	490	305	229	2	90	10	90		
* EJB-45B/2W0	567	387	253	490	305	179	2	90	10	90		
* EJB-45/1W2	567	387	298	490	305	229	1	140	12	-		
* EJB-45B/1W2	567	387	253	490	305	179	1	140	12	-		
* EJB-5/2W0	632	432	341	560	360	275	2	90	10	140		
* EJB-5B/2W0	632	432	271	560	360	205	2	90	10	140		
* EJB-5/1W2	632	432	341	560	360	275	1	140	12	-		
* EJB-5B/1W2	632	432	271	560	360	205	1	140	12	-		
* EJB-5/1W3	632	432	271	560	360	275	1	180	15	-		
* EJB-5B/1W3	632	432	271	560	360	205	1	180	15	-		
EJB-503/2W0	632	432	397	560	360	330	2	90	10	140		
EJB-503/1W2	632	432	397	560	360	330	1	140	12	-		
EJB-503/1W3	632	432	397	560	360	330	1	180	15	-		
EJB-55/3W0	710	510	356	630	430	273	3	90	10	-		
EJB-55B/3W0	710	510	256	630	430	173	3	90	10	-		
EJB-55/2W2	710	510	356	630	430	273	2	140	12	130		
EJB-55B/2W2	710	510	256	630	430	173	2	140	12	130		
EJB-55/2W3	710	510	356	630	430	273	2	180	15	160		
EJB-55B/2W3	710	510	256	630	430	173	2	180	15	160		
* EJB-6/2W0	870	650	480	760	540	353	2	90	10	-		
* EJB-6B/2W0	870	650	380	760	540	253	2	90	10	-		
* EJB-6/2W2	870	650	480	760	540	353	2	140	12	-		
* EJB-6B/2W2	870	650	380	760	540	253	2	140	12	-		
* EJB-6/1W3	870	650	480	760	540	353	1	180	15	-		
* EJB-6B/1W3	870	650	380	760	540	253	1	180	15	-		
**EJB-7/3W0	1000	700	500	890	590	340	3	90	10	-		
**EJB-7B/3W0	1000	700	400	890	590	240	3	90	10	-		

* Nuovo modello con coperchio pieno, cerniere in acciaio inox montate standard sul lato lungo con predisposizione per il montaggio sul lato corto

* New model with solid lid, stainless steel hinges mounted standard on the long side with predisposition of mounting on the short side

** Nuovo modello con coperchio costolato, cerniere in acciaio inox montate standard sul lato lungo con predisposizione per il montaggio sul lato corto

** New model with ribbed lid, stainless steel hinges mounted standard on the long side with predisposition of mounting on the short side



ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE



CE 0722 II 2GD Ex db IIB+H₂ Gb Ex tb IIIC Db IP66/67
CE 0722 II 2GD Ex d IIB+H₂ T6,T5,T4 Gb Ex tb IIIC T85°C, T100°C, T135°C Db IP66/67
CE 0722 II2(1)GD - Ex db [ia Ga] IIB+H₂ T6,T5 Gb - Ex tb IIIC T85°C, T100°C Db - IP66/67

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 00 ATEX 036U (custodia vuota - component)
CESI 01 ATEX 027X (unità di controllo, comando e segnalazione - control, command and signalling unit)
CESI 02 ATEX 073X (unità di interfaccia - interface unit)

CERTIFICATE



IECEx CES 14.0017U - IECEx CES 16.0012X - IECEx CES 16.0014X



TR CU - BRAZILIAN

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-31 - EN 60079-11 - EN 60079-26 - EN60529 - EN 61439-1-2

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Custodie portastrumenti con finestra rettangolare.
Sono adatte a contenere strumenti di misura di tipo analogico e digitale.
Imbocchi filettati a richiesta sulle pareti.

COSTRUZIONE

Corpo e coperchio in lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Vite di terra interna/esterna in acciaio inox.
Verniciatura epossidica Ral 7035.
Viti fissaggio coperchio in acciaio inox.
Finestra frontale in vetro temperato di varie misure.
Guarnizione in silicone.
Staffe per il fissaggio.

ACCESSORI A RICHIESTA

Telaio interno.
Verniciatura interna anticondensa.
Valvole di sfiato e drenaggio.



FEATURES

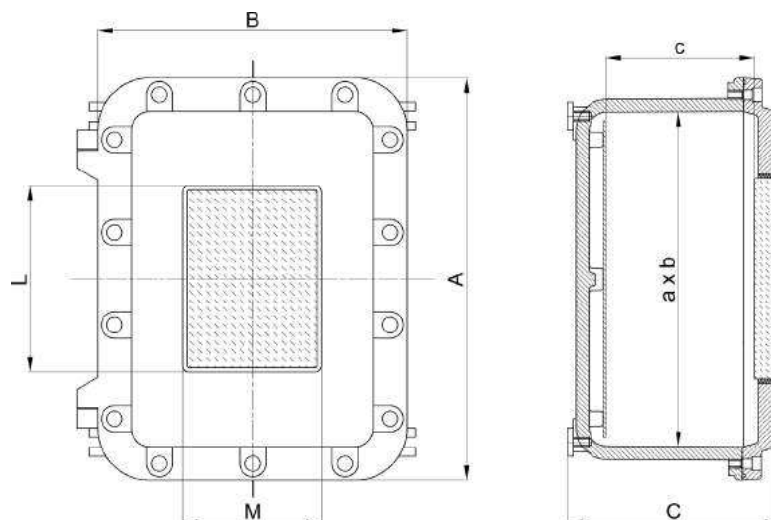
Instrument housing boxes with rectangular window suitable for containing analogical and digital measuring instruments.
The boxes can be drilled and threaded to customer's specification.

CONSTRUCTION

Body and cover in low copper content aluminium alloy.
Internal/external stainless steel earth screw.
Ral 7035 epoxy coating.
Cover stainless steel fixing screws.
Tempered glass front window.
Silicon seals.
Fixing lugs.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Mounting plate.
Internal anti-condensation coating.
Breather and drain valves.



Codice Code	Dim. esterne Outside dimensions			Dim. interne Inside dimensions			Luce della finestra Viewing window		Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	a	b	c	M	L		
EJB-1/1508	304	204	218	240	140	149	80	150		
EJB-2/2508	424	224	218	360	160	149	80	250		
EJB-3/2015	364	284	278	300	220	209	150	200		
EJB-3B/2015	364	284	218	300	220	149	150	200		
EJB-4/3020	432	332	299	360	260	229	200	300		
EJB-4B/3020	432	332	229	360	260	159	200	300		
EJB-45/3020	560	380	298	490	305	229	200	300		
EJB-45B/3020	560	380	248	490	305	179	200	300		
EJB-5/3020	632	432	341	560	360	271	200	300		
EJB-5B/3020	632	432	271	560	360	201	200	300		
EJB-503/3020	632	432	397	560	360	327	200	300		
EJB-55/3020	710	510	356	630	430	270	200	300		
EJB-55B/3020	710	510	256	630	430	170	200	300		
EJB-6/3020	870	650	480	760	540	348	200	300		
EJB-6B/3020	870	650	380	760	540	248	200	300		
EJB-7/2010	1000	700	500	890	590	340	100	200		
EJB-7B/2010	1000	700	400	890	590	240	100	200		

Nota

Per la posizione della finestra std. vedere il catalogo "Scatole di derivazione" sul sito www.cortemgroup.com

Note

See the "Junction boxes" catalogue for the position of the std. window available on www.cortemgroup.com.

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 Ex II 2 GD Ex d IIC Gb Ex tb IIIC Db IP66
 CE 0722 Ex II 2 GD Ex d IIC T6, T5 Gb Ex tb IIIC T85°C, T100°C Db IP66
 CE 0722 Ex II 2(1) GD Ex d [ia Ga] IIC T6, T5 Gb Ex tb [ia Da] IIIC T85°C, T100°C Db IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 01 ATEX 034U (custodia vuota - component)
 CESI 01 ATEX 035 (Cortem) (custodia portamorsetti - terminal box)
 CESI 01 ATEX 036X (unità di controllo, comando e segnalazione - control command and signalling unit)
 CESI 03 ATEX 174X (unità di interfaccia - interface unit)

CERTIFICATE



IECEX CES 14.0012U - IECEX CES 16.0013X - IECEX CES 16.0015X



TR CU - BRAZILIAN

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-31 - EN 60439-1 - EN 60079-11 - EN 60079-26 - EN 60529

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le custodie portastrumenti serie GUB...V sono impiegate per alloggiare strumenti analogici e digitali quali amperometri e voltmetri.

Possono essere forate e filettate sulle pareti su specifica del cliente.

FEATURES

GUB...V series instrument housings are used to contain analogical and digital instruments such as ammeters and voltmeters.

The boxes can be drilled and threaded to customer's specification.

COSTRUZIONE

Corpo e coperchio in lega di alluminio a basso contenuto di rame.

Finestra frontale in vetro borosilicato.

Viti di terra interna ed esterna in acciaio inox.

Piedini di fusione per il fissaggio.

Verniciatura epossidica Ral 7035.

CONSTRUCTION

Body and cover in low copper content aluminium alloy.

Front window in borosilicate glass.

Internal/external earth screw in stainless steel.

Fusion fixing lugs.

Ral 7035 epoxy coating.

ACCESSORI A RICHIESTA

Telaio interno.

Verniciatura interna anticondensa.

Valvola di sfiato e drenaggio.

Strumenti.

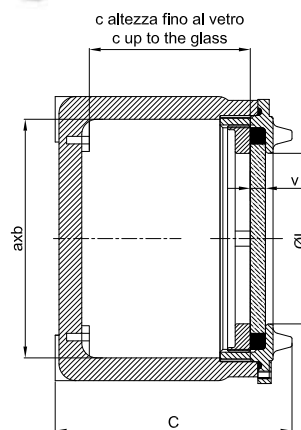
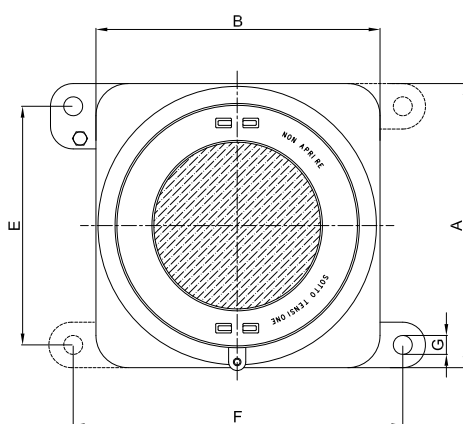
ACCESSORIES UPON REQUEST

Mounting plate.

Internal anti-condensation coating.

Drain and breather valve.

Instruments.



Codice Code	Dim. esterne Outside dimensions				Dim. interne Inside dimensions			Fissaggio Fixing			Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	ØL	a	b	c	E	F	G		
GUB-0V	150	150	125	90	126	126	75	126	174	10	2,750	
GUB-01V	174	174	160	90	146	146	105	154	195	10	4,270	
GUB-02V	230	230	154	140	204	204	95	196	265	14	7,600	
GUB-03V	276	276	200	180	250	250	140	236	316	14	14,10	
GUB-04V	430	430	275	310	398	398	190	390	480	14	31,00	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 II 2 GD Ex d IIC Gb Ex tb IIIC Db IP66
 CE 0722 II 2 GD Ex d IIC T6, T5 Gb Ex tb IIIC T85°C, T100°C Db IP66
 CE 0722 II 2(1) GD Ex d [ia Ga] IIC T6, T5 Gb Ex tb [ia Da] IIIC T85°C, T100°C Db IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 01 ATEX 034U (custodia vuota - component)
 CESI 01 ATEX 035 (custodia portamorsetti - terminal box)
 CESI 01 ATEX 036X (unità di controllo, comando e segnalazione - control command and signalling unit)
 CESI 03 ATEX 174X (unità di interfaccia - interface unit)

CERTIFICATE



IECEx CES 14.0012U - IECEx CES 16.0013X - IECEx CES 16.0015X



TR CU - BRAZILIAN

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-31 - EN 60439-1 - EN 60079-11 - EN 60079-26 - EN 60529

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.100 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le custodie serie CCA...EH costituite da un corpo in lega di alluminio ed un coperchio con oblò in vetro temperato, vengono impiegate per alloggiare strumenti analogici e digitali quali amperometri, voltmetri, ecc. Le custodie possono essere forate e filettate su specifica del cliente. Il tipo di realizzazione, a flangia esterna, facilita l'inserimento dei componenti all'interno.

COSTRUZIONE

Le custodie serie CCA...EH sono costruite in lega di alluminio a basso contenuto di rame con verniciatura epossidica RAL 7035.
 Vite di terra interna esterna in acciaio inox.

ACCESSORI A RICHIESTA

Telaio interno.
 Verniciatura interna anticondensa.
 Valvola di sfiato e drenaggio.
 Strumenti.

FEATURES

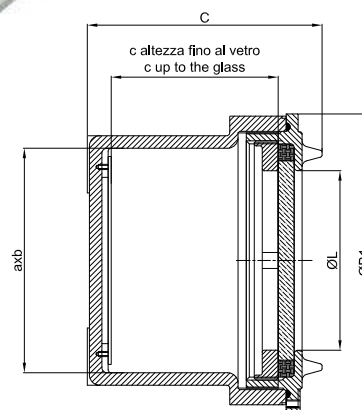
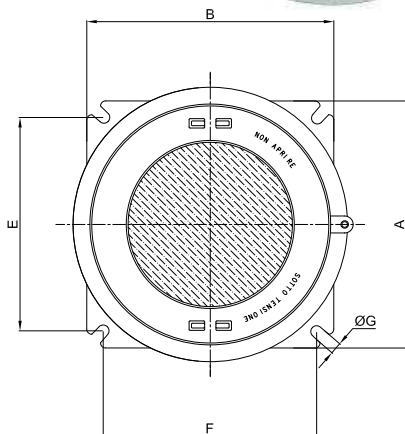
CCA...EH series enclosures have an aluminium alloy body and a cover with a tempered glass round window. They are used for installing analogical and digital instruments such as ammeters and voltmeters. Enclosures can be drilled and threaded according to customer's specifications. The outer flange makes it easier to install components inside the enclosure.

CONSTRUCTION

The CCA...EH series enclosures are made in low copper content aluminium alloy with standard RAL 7035 epoxy coating. Internal/external earth screw in stainless steel.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Mounting plate.
 Anti-condensation internal coating.
 Drain and breather valve.
 Instruments.



Codice Code	Dim. esterne Outside dimensions					Dim. interne Inside dimensions			Fissaggio Fixing			Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	ØB1	ØL	a	b	c	E	F	G		
CCA-0EH	128	128	130	146	90	104	104	85	111	142	9	2,05	
CCA-01EH	145	145	155	160	90	121	121	105	128	150	9	2,45	
CCA-02EH	195	195	150	212	140	171	171	95	175	175	10	4,45	
CCA-03EH	240	240	210	260	180	216	216	140	213	213	12	7,80	
CCA-04EH	385	385	277	410	310	353	353	190	339	339	14	26,7	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 Ex II 2 GD Ex de IIC T6 Gb Ex tb IIIC T85°C Db IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 11 ATEX 027X

CERTIFICATE



TR CU

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-31 - EN 13463-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le sirene MCL e SCL sono utilizzate, grazie alla loro potenza sonora, in ambienti con elevato rumore di fondo e con presenza di atmosfere potenzialmente esplosive.

Le sirene elettromeccaniche Ex de sono adatte per segnalazioni di breve durata e non per servizio continuo.

Emettono un suono lineare intermittente e raggiungono la frequenza fondamentale dopo un breve periodo.

COSTRUZIONE

Corpo e coperchio in lega di alluminio a basso contenuto di rame.

Gabbia di protezione e girante in materiale plastico a bassa resistività.

Guarnizioni siliconiche.

2 imbocchi ISO M25, completi di tappo PLG2IB e pressacavo REV2IB.

Verniciatura epossidica Ral 7035.

Temperatura d'intervento del termostato 90±5°C.

Servizio intermittente.

Connessione alla morsetteria L,N, Pe sez. 4 mm²

ACCESSORI A RICHIESTA

Protezione esterna in alluminio consigliata per installazione outdoor

**FEATURES**

MCL and SCL sirens are used, thanks to their sound power, in environments with high ambient noise and the presence of potentially explosive atmospheres.

These 'Ex de' electromechanical sirens are suitable for signals of short duration and not continuous.

They emit a linear intermittent sound and they reach their fundamental frequency after a short period.

CONSTRUCTION

Body and cover in low copper content aluminium alloy.

Protective guard and impeller in plastic material with low resistivity.

Silicone gaskets.

2 entries ISO M25 with PLG2IB plug and REV2IB cable gland.

RAL 7035 epoxy coating.

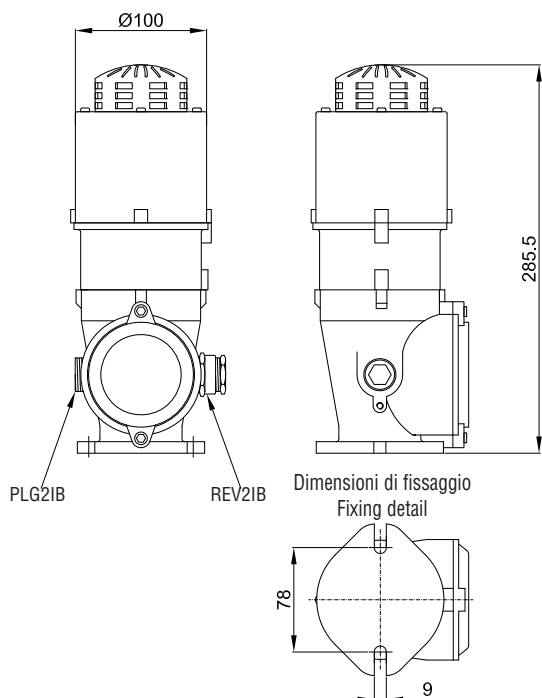
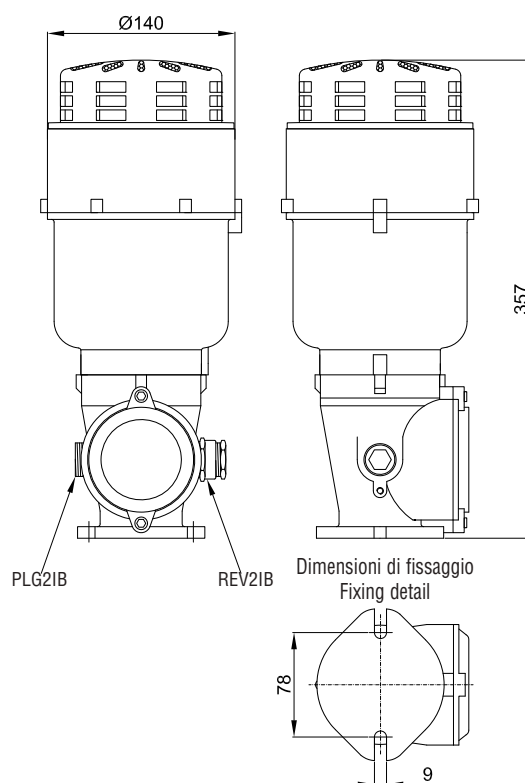
Thermostat intervention temperature 90±5°C.

Intermittent service.

Connection to the terminal board L, N, Pe sez. 4 mm².

ACCESSORIES UPON REQUEST

External protection in aluminium recommended for outdoor installations.

MCL**SCL**

Codice Code	Servizio intermittente Intermittent service	Alimentazione Supply	Watt Watt	Livello sonoro Sound level		Peso Weight Kg	Prezzo Price
				Hz	Db/m		
MCL-012	(2 Min. ON / 15 Min. OFF)	12 V ac/dc	40 W	1600	96	4,15	
MCL-024	(2 Min. ON / 15 Min. OFF)	24 V ac/dc	40 W	1600	96	4,15	
MCL-048	(2 Min. ON / 15 Min. OFF)	48 V ac/dc	40 W	1650	96	4,15	
MCL-110	(2 Min. ON / 15 Min. OFF)	110 V ac/dc	60 W	1500	96	4,15	
MCL-240	(2 Min. ON / 15 Min. OFF)	240 V ac/dc	60 W	1700	96	4,15	
SCL-024	(2 Min. ON / 30 Min. OFF)	24 V Ac/Dc	210 W	900	115	2,60	
SCL-048	(2 Min. ON / 30 Min. OFF)	48 V Ac/Dc	300 W	1000	115	2,60	
SCL-110	(2 Min. ON / 30 Min. OFF)	110 V Ac/Dc	240 W	1000	115	2,60	
SCL-240	(2 Min. ON / 30 Min. OFF)	240 V Ac/Dc	290 W	1050	115	2,60	

ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE



CE 0722 Ex II 2 G Ex de IIC T6 Gb

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 11 ATEX 028X

CERTIFICATE



TR CU

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 13463-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Gli avvisatori acustici elettromagnetici a pistone battente serie C emettono suoni caratteristici, immediatamente percepibili e differenziabili. Questi segnalatori sono a bassa frequenza, a maggiore portata e idonei per segnalazioni di chiamata o di allarme. Le suonerie sono fornite in 2 versioni, per alimentazione in corrente alternata o per alimentazione in corrente continua e sono idonee per un servizio continuo.

Questi avvisatori acustici sono disponibili in tre modelli con tre diverse dimensioni di campana: diametro 165 mm, 215 mm e 265 mm.

COSTRUZIONE

Corpo e coperchio in lega di alluminio a basso contenuto di rame.

Campana acustica in acciaio, colore nero.

Guarnizioni siliconiche. 2 imbrocchi ISO M25, completi di tappo PLG2IB e pressacavo REV2IB.

Verniciatura epossidica Ral 7035.

Boccola e battacchio in ottone.

Servizio continuo.

Connessione alla morsettiera L,N, Pe sez. 4 mm².

ACCESSORI A RICHIESTA

Campana acustica in diversi colori: rosso o grigio



FEATURES

C series electromagnetic horns emit characteristic sounds, immediately perceptible and differentiable. These horns have a low frequency, suitable for alarm or call warning. They are provided in 2 versions, one for alternate current (AC) and one for direct current (DC) and are suitable for a continuous service. These horns are available in three models with three different bell sizes: diameter of 165 mm, 215 mm and 265 mm.

CONSTRUCTION

Body and cover in low copper content aluminium alloy.

Steel black acoustic bell.

Silicone gaskets. 2 entries ISO M25 with PLG2IB plugs and REV2IB cable gland.

RAL 7035 epoxy coating.

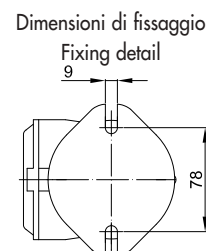
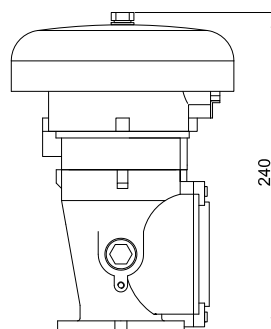
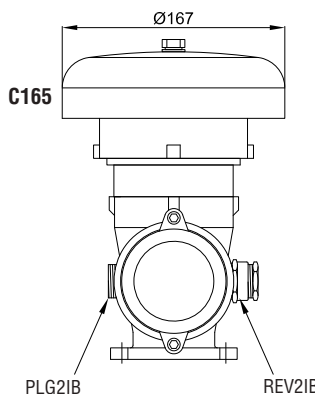
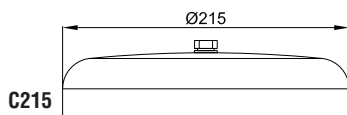
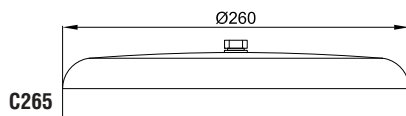
Brass bushing and clapper.

Continuous service.

Connection to the terminal board L, N, Pe sez. 4 mm².

ACCESSORIES UPON REQUEST

Acoustic bell with different colors: red or grey.



Codice Code	Diametro campana Bell diameter øC	Alimentazione Supply	Watt Watt	Livello sonoro Sound level		Peso Weight Kg	Prezzo Price
				Hz	Db/m		
C165-012AC	165	12 V ac	12 W	1500÷10000	100	2,9	
C165-012DC	165	12 V dc	10 W	1500÷10000	98	2,9	
C165-024AC	165	24 V ac	12 W	1500÷10000	100	2,9	
C165-024DC	165	24 V dc	10 W	1500÷10000	98	2,9	
C165-048AC	165	48 V ac	12 W	1500÷10000	100	2,9	
C165-048DC	165	48 V dc	10 W	1500÷10000	98	2,9	
C165-110AC	165	110 V ac	12 W	1500÷10000	100	2,9	
C165-110DC	165	110 V dc	10 W	1500÷10000	98	2,9	
C165-240AC	165	240 V ac	12 W	1500÷10000	100	2,9	
C165-240DC	165	240 V dc	10 W	1500÷10000	98	2,9	
C215-012AC	215	12 V ac	12 W	1000÷15000	100	3,5	
C215-012DC	215	12 V dc	10 W	1000÷15000	98	3,5	
C215-024AC	215	24 V ac	12 W	1000÷15000	100	3,5	
C215-024DC	215	24 V dc	10 W	1000÷15000	98	3,5	
C215-048AC	215	48 V ac	12 W	1000÷15000	100	3,5	
C215-048DC	215	48 V dc	10 W	1000÷15000	98	3,5	
C215-110AC	215	110 V ac	12 W	1000÷15000	100	3,5	
C215-110DC	215	110 V dc	10 W	1000÷15000	98	3,5	
C215-240AC	215	240 V ac	12 W	1000÷15000	100	3,5	
C215-240DC	215	240 V dc	10 W	1000÷15000	98	3,5	
C265-012AC	265	12 V ac	12 W	800÷18000	100	4,0	
C265-012DC	265	12 V dc	10 W	800÷18000	98	4,0	
C265-024AC	265	24 V ac	12 W	800÷18000	100	4,0	
C265-024DC	265	24 V dc	10 W	800÷18000	98	4,0	
C265-048AC	265	48 V ac	12 W	800÷18000	100	4,0	
C265-048DC	265	48 V dc	10 W	800÷18000	98	4,0	
C265-110AC	265	110 V ac	12 W	800÷18000	100	4,0	
C265-110DC	265	110 V dc	10 W	800÷18000	98	4,0	
C265-240AC	265	240 V ac	12 W	800÷18000	100	4,0	
C265-240DC	265	240 V dc	10 W	800÷18000	98	4,0	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE



II 2 GD Ex d IIC T6 Ex tD A21 - IP 65 ETH12...
II 2 G Ex d IIC - IIB+H2 T4 Gb - IP 6x ETH20...

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



INERIS 02 ATEX 074 ETH-12...
ISSEP 11 ATEX 040X ETH-20...

CERTIFICATE



TR CU

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN60079-31 - EN 61241-0

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

I segnalatori acustici serie ETH sono indicati per applicazioni in cui è necessario l'utilizzo di una suoneria di segnalazione e/o allarme, in zone ove sia presente una potenziale atmosfera esplosiva. I suoni selezionabili sono cinque (BITONALE - YELP - WAIL - INTERMITTENTE - NOTA FISSA), oppure unico (BITONALE).

COSTRUZIONE

Corpo e coperchio in lega di alluminio.
Viti in acciaio inox.
Verniciatura epossidica Ral 7000.

ACCESSORI A RICHIESTA

Altre verniciature.



FEATURES

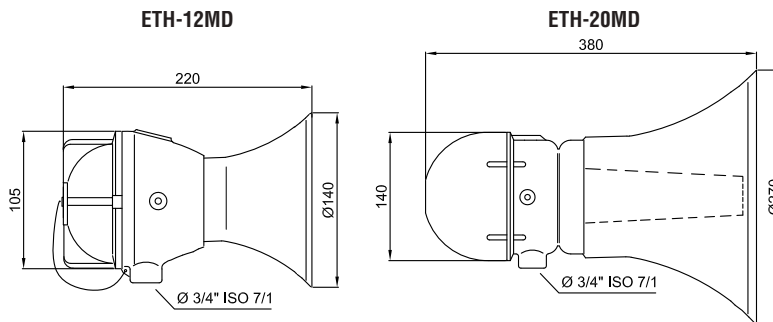
ETH series acoustic signals are recommended when it is necessary the use of a signalling bell and/or alarm, in areas with potentially explosive atmosphere. The sounds to select are five (BI-TONE - YELP - WAIL - INTERMITTENT - FIXED NOTE), or single (BI-TONE).

CONSTRUCTION

Body and cover in copper-free aluminium alloy.
Stainless steel screws.
Ral 7000 epoxy coating.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Other colours.



Codice Code	Suoni selezionabili Selected sounds	Alimentazione Supply	Watt Watt	Livello sonoro Sound level		Peso Weight Kg	Prezzo Price
				Hz	Db/m		
ETH-12MD/12/5T	32	12 - 24 V ac/dc	4 W	440 - 1600	102	1,5	
ETH-12MD/48/5T	32	48 V ac	4 W	440 - 1600	102	1,5	
ETH-12MD/110VCA	32	115 V ac	4 W	440 - 1600	102	1,5	
ETH-12MD/230VCA	32	230 V ac	4 W	440 - 1600	102	1,5	
ETH-20MD/12/5T	32	12 - 24 V ac/dc	19 W	440 - 1600	121	3,7	
ETH-20MD/110VCA	32	115 V ac	16 W	440 - 1600	121	3,7	
ETH-20MD/230VCA	32	230 V ac	16 W	440 - 1600	121	3,7	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE



CE 0722 Ex II 2 GD Ex d IIC T6 - Ex tD A21 IP 65

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



INERIS 02 ATEX 0001

CERTIFICATE



TR CU

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le sirene rotanti serie ETS sono indicate per applicazioni in cui è necessario l'utilizzo di una suoneria di segnalazione e/o allarme, in zone ove sia presente una potenziale atmosfera esplosiva come impianti chimici e raffinerie, stazioni di pompaggio, impianti di verniciatura, silos e trasportatori di grano e dove può esserci presenza di polveri infiammabili. Per la loro grande potenza sono utilizzate in ambienti con alto rumore di fondo.

COSTRUZIONE

Corpo e coperchio in lega di alluminio

Viti in acciaio inox.

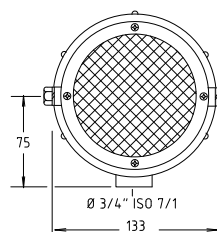
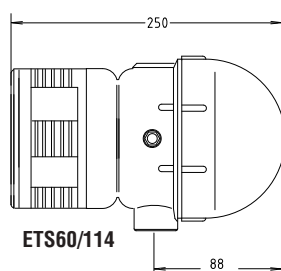
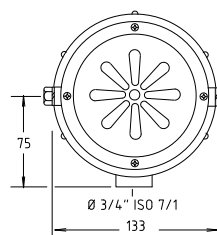
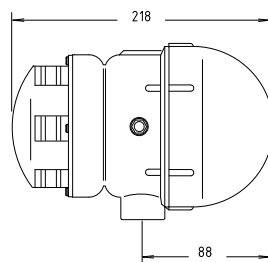
Verniciatura epossidica Ral 7000.

ACCESSORI A RICHIESTA

Altre verniciature.

Staffa di supporto con fori di fissaggio.

Differenti tensioni di alimentazione VCA/CC.



FEATURES

ETS series sirens are recommended when it is necessary the use of a signalling bell and/or alarm, in areas with potentially explosive atmosphere such as chemical plants, refineries, pumping plants, dip plats, silos and wheat conveyer. They are ideal for noisy environments, thanks to their high acoustic power.

CONSTRUCTION

Body and cover in copper-free aluminium alloy.

Stainless steel screws.

Ral 7000 epoxy coating.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Other colours.

Mounting bracket with fixing holes.

Different power voltages VAC/DC.

Codice Code	Suoni selezionabili Selected sounds	Alimentazione Supply	Watt Watt	Livello sonoro Sound level		Peso Weight Kg	Prezzo Price
				Hz	Db/m		
ETS60/109DB12V	1 Min. ON / 10 Min. OFF	12 V Ac/Dc	130 W	1150	109	2,8	
ETS60/109DB24V	1 Min. ON / 10 Min. OFF	24 V Ac/Dc	130 W	1250	109	2,8	
ETS60/109DB48V	1 Min. ON / 10 Min. OFF	48 V Ac/Dc	130 W	1300	109	2,8	
ETS60/109DB115V	1 Min. ON / 10 Min. OFF	110 V Ac	130 W	1300	109	2,8	
ETS60/109DB230V	1 Min. ON / 10 Min. OFF	230 V Ac	130 W	1300	109	2,8	
ETS60/114DB12V	1 Min. ON / 15 Min. OFF	12 V Ac/Dc	140 W	650	114	3,4	
ETS60/114DB24V	1 Min. ON / 15 Min. OFF	24 V Ac/Dc	140 W	650	114	3,4	
ETS60/114DB115V	1 Min. ON / 15 Min. OFF	110 V Ac	200 W	650	114	3,4	
ETS60/114DB230V	1 Min. ON / 15 Min. OFF	230 V Ac	200 W	650	114	3,4	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE



II 2 GD Ex d IIB+H2 T6/T5 Gb - Ex tb IIIC T85°C/T100°C Db IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CEC 13 ATEX 156

CERTIFICATE



TR CU

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Gli avvisatori vocali e sonori antideflagranti serie ETH20MDLOUD sono stati progettati per l'uso in atmosfere potenzialmente esplosive in presenza di gas e polveri. Hanno un grado di protezione elevato (IP66) per far fronte alle difficili condizioni ambientali riscontrabili sugli impianti off-shore e on-shore. Sono adatti per il collegamento a sistemi di amplificazione standard a 100V, per le comunicazioni al pubblico e per il collegamento a sistemi di allarme. La camera di compressione acustica è separata dall'ambiente tramite un filtro speciale di sinterizzazione.

Sono dotati di un trasformatore ed è possibile adattare e selezionare il livello sonoro in base alle reali esigenze del luogo d'installazione.



FEATURES

The explosion-proof loudspeakers ETH20MDLOUD series have been designed for use in potentially explosive atmospheres in presence of explosive gases and dusts. They have a high degree of protection (IP66) to withstand the harsh off-shore and on-shore plants environmental conditions. They are suitable for connection to standard amplification system with output 100V, to alarm systems and for public address. The chamber of acoustic compression is separated from the outer atmosphere through a special filter of sintering.

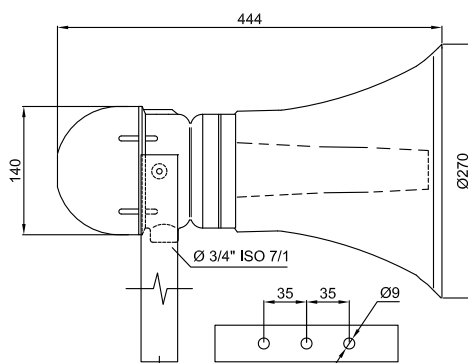
They are equipped with a transformer offering the possibility to adapt and select the sound level according to the real needs of the installation point.

COSTRUZIONE

Corpo, coperchio e tromba in lega di alluminio.
Staffa di fissaggio orientabile in acciaio zincato.
Viti in acciaio inox.
Verniciatura epossidica RAL 7000.
Potenza selezionabile.

ACCESSORI A RICHIESTA

Staffa di fissaggio in acciaio inox.
Pressacavo.
Altre verniciature.
Esecuzione speciale in Ex 2GD Ex d IIC T6/T5 Gb.
Altre filettature.
Tromba in alluminio anodizzato.



CONSTRUCTION

Body, cover and horn cone in aluminium alloy.
Adjustable galvanized steel alloy.
Bolts and screws in stainless steel.
Epoxy coating RAL7000.
Selectable power

ACCESSORIES UPON REQUEST

Mounting bracket in stainless steel.
Cable gland.
Different coatings.
Special execution Ex 2GD Ex d IIC T6/T5 Gb
Different threads.
Horn cone in anodized aluminium.

Codice Code	Alimentazione Supply	Watt Watt	Livello sonoro Sound level		Peso Weight Kg	Prezzo Price
			Hz	Db/m		
ETH20MDLOUD/TR	100 V	6W-12W-20W-25W	650 - 10000	100 - 112	3,5	

ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE



CE 0722 Ex II 2(1) G - Ex d [ia Ga] ia IIB T6 Gb - Ex d [ia Ga] ia IIB+H₂ T6 Gb
CE 0722 Ex II 2(1) D - Ex tb [ia Da] ia IIIC T85°C Db

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 04 ATEX 129

CERTIFICATE



IECEx CES 14.0035X - TR CU



SIL certified

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-11 - EN 60079-31 - IEC 61508 - EN 50495

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

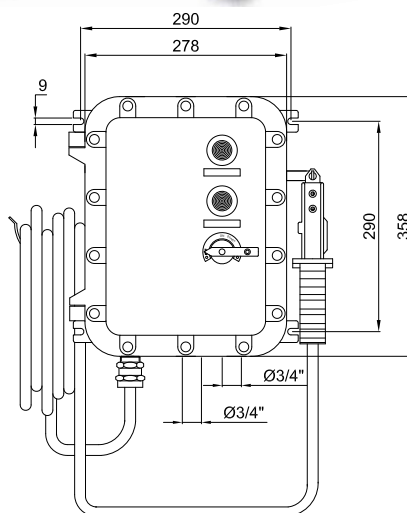
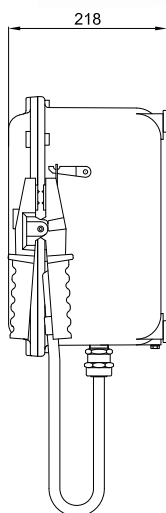
L'apparecchiatura elettronica GRD-4200 assicura la messa a terra dell'autocisterna durante le operazioni di carico e scarico di liquidi infiammabili in luoghi con pericolo di esplosione. Il funzionamento è basato sul rilievo del parametro resistivo che ne garantisce la messa a terra ed il controllo della pompa di carico e scarico. Il sistema elettronico di messa a terra GRD-4200 ha ottenuto la certificazione SIL (Safety Integrity Level) Livello 2 in conformità alle normative IEC-61508 ed EN-50495 che garantisce la capacità di questo sistema di svolgere la propria funzione di sicurezza.

COSTRUZIONE

Corpo e coperchio in lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Viti di chiusura coperchio in acciaio inox.
Vite di terra interne/esterne.
Staffe per il fissaggio.
Pinza di collegamento completa di cavo di collegamento da 8 metri.
Selettore di inserzione, spia rossa di blocco e spia verde di consenso.
Sistema elettronico interno di messa a terra.
Pressacavo in ottone nichelato.
Verniciatura epossidica Ral 7035.

ACCESSORI A RICHIESTA

Verniciatura interna anticondensa.



GRD-4200 series electronic equipment provides earthing for tankers during flammable liquids loading and unloading operations in hazardous areas.

Its operation is based on the reading of the resistive parameter to guarantee the earthing connection and to control the pump during loading and unloading operations.

GRD-4200 electronic grounding equipment obtained the SIL certification (Safety Integrity Level) Level 2 in accordance with IEC-61508 and EN-50495 standards which guarantees the ability of this system to perform its safety function.

CONSTRUCTION

Body and cover in low copper content aluminium alloy.
Stainless steel cover bolts.
Internal/external earth screw.
Fixing lugs.
Connecting clamp complete with 8 meters of cable.
Selector insertion, red "stop" light and green "go" light.
Internal electronic earthing system.
Nickel-plated brass cable gland.
Ral 7035 epoxy coating.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Anti-condensation internal coating.

Codice Code	Alimentazione Feeding	Frequenza nominale Rated frequency	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
GRD-4200	230 Vac	50 ÷ 60 Hz	20	
GRD-4200/110	110 Vac	50 ÷ 60 Hz	20	
GRD-4200/24	24 Vac/dc	50 ÷ 60 Hz	20	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 II 2 GD Ex d IIC T6 - Ex A21 IP 65/66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 03 ATEX 201

CERTIFICATE



TR CU

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-11 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

La pinza PMT viene usata per il collegamento a terra di autobotti e cisterne durante le operazioni di carico e scarico. Il contatto a terra avviene all'interno del corpo della pinza in una camera Ex d solamente dopo aver allacciato la pinza all'impianto di terra locale.

FEATURES

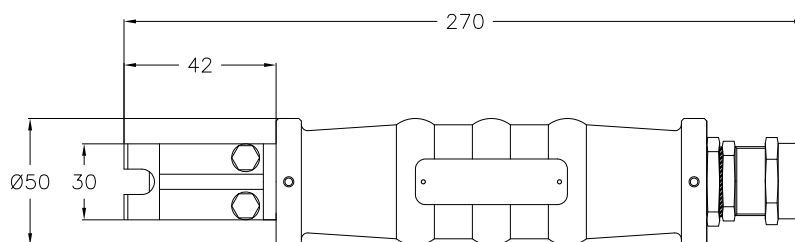
PMT earthing clamp is used to connect tankers to earth during loading and unloading operations. Earthing is made inside the body of the clamp in an Ex d chamber only after the clamp has been connected to the local earth installation.

COSTRUZIONE

Corpo rivestito in nylon.
Elementi contatto esterni in bronzo fosforoso.
Interni in ottone.
Pressacavo in ottone nichelato.

CONSTRUCTION

Body covered in nylon.
External contact elements in phosphor bronze.
Interiors in brass.
Nickel-plated brass cable gland.

Codice
CodeØ Diametro cavo
Cable diameterSpessore piastra connessione
Thickness of the connecting platePeso Kg
Weight KgPrezzo
Price

PMT-B2

11 - 14

4 - 7

0,8



E

Prese e spine Receptacles and plugs

Per maggiori informazioni e dettagli tecnici visitare il sito www.cortemgroup.com

For further information and technical details please visit the website www.cortemgroup.com

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE



CE 0722 II 2 GD Ex d IIC T6 Gb; Ex tb IIIC T76°C Db IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 14 ATEX 017X

CERTIFICATE



IECEx CES 11.0011X



BRAZILIAN

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le prese di corrente della serie PY, complete di sezionatore interbloccato, sono utilizzabili in tutti gli ambienti che presentano atmosfera potenzialmente esplosiva. Tali prese pur essendo accoppiate alle spine SPY, che hanno la particolare caratteristica di poter essere utilizzate anche sulle normali prese industriali di tipo conforme alla norma europea CEE 17, sono costruite in maniera da non permettere l'accoppiamento con le relative spine di tipo industriale.

Il diverso colore della ghiera identifica la diversa tensione di alimentazione da utilizzare.

COSTRUZIONE

Corpo e coperchio in lega di alluminio a basso contenuto di rame.

Tappo di chiusura con catena anti perdita.

Spinotti in ottone nichelato.

Viti di terra in acciaio inox.

Piedini di fissaggio.

Spina non inclusa.

Verniciatura epossidica Ral 7035.

ACCESSORI A RICHIESTA

Per combinazioni di due o tre prese rivolgersi all'ufficio commerciale.

FEATURES

PY series sockets, with a interlocked disconnecting switch included, are suitable for every explosive atmosphere. Although they are joined up to SPY plugs, which can be used with industrial sockets in accordance with European directive CEE 17, they can't be combined with industrial plugs. Rated voltage identification by ring colour.

CONSTRUCTION

Body and cover in Low copper content aluminium alloy.

Plug with chain to prevent from loosing it.

Nickel-plated brass pins.

Stainless steel earth screws.

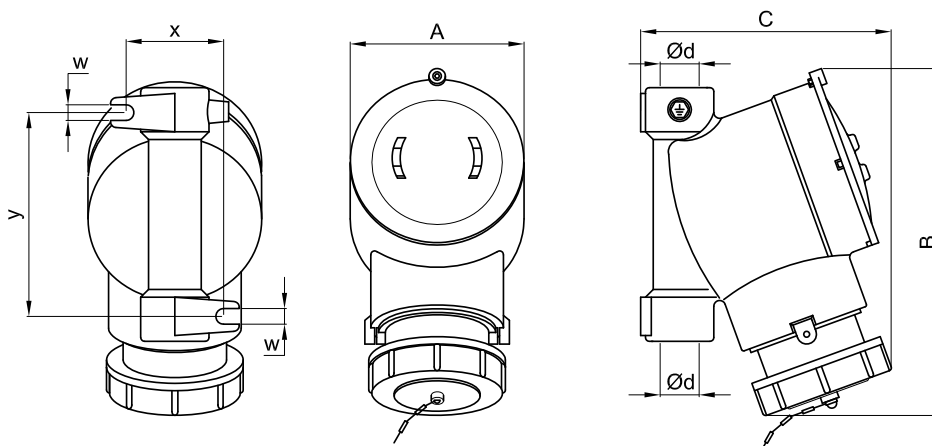
Fixing lugs.

Plug not included.

Ral 7035 epoxy coating.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Please refer to the Sales Office for various configurations with two or three sockets.



Codice Code	Dimensioni Dimensions							Poli Poles n°	Portata Range Max	Tensione Tension Volt	Colore Colour	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	y	x	w	Ød						
PY216B	Ø90	165	135	104	50	8	3/4"	2+T (Earth)	16 A	200/250	Blu - Blue	1,70	
PY216G	Ø90	165	135	104	50	8	3/4"	2+T (Earth)	16 A	100/130	Giallo - Yellow	1,70	
PY216V	Ø90	165	135	104	50	8	3/4"	2+T (Earth)	16 A	20/25	Viola - Purple	1,70	
PY216R	Ø90	165	135	104	50	8	3/4"	2+T (Earth)	16 A	380/415	Rosso - Red	1,70	
PY216BI	Ø90	165	135	104	50	8	3/4"	2+T (Earth)	16 A	40/50	Bianco - White	1,70	
PY316B	Ø90	165	135	104	50	8	3/4"	3+T (Earth)	16 A	200/250	Blu - Blue	1,70	
PY316G	Ø90	165	135	104	50	8	3/4"	3+T (Earth)	16 A	100/130	Giallo - Yellow	1,70	
PY316V	Ø90	165	135	104	50	8	3/4"	3+T (Earth)	16 A	20/25	Viola - Purple	1,70	
PY316R	Ø90	165	135	104	50	8	3/4"	3+T (Earth)	16 A	380/415	Rosso - Red	1,70	
PY232B	Ø120	240	175	140	80	8	1"	2+T (Earth)	32 A	200/250	Blu - Blue	2,10	
PY232BI	Ø120	240	175	140	80	8	1"	2+T (Earth)	32 A	40/50	Bianco - White	2,10	
PY232G	Ø120	240	175	140	80	8	1"	2+T (Earth)	32 A	100/130	Giallo - Yellow	2,10	
PY232R	Ø120	240	175	140	80	8	1"	2+T (Earth)	32 A	380/415	Rosso - Red	2,10	
PY232V	Ø120	240	175	140	80	8	1"	2+T (Earth)	32 A	20/25	Viola - Purple	2,10	
PY232VE	Ø120	240	175	140	80	8	1"	2+T (Earth)	32 A >50	300/500 Hz (50V)	Verde - Green	2,10	
PY332B	Ø120	240	175	140	80	8	1"	3+T (Earth)	32 A	200/250	Blu - Blue	2,10	
PY332G	Ø120	240	175	140	80	8	1"	3+T (Earth)	32 A	100/130	Giallo - Yellow	2,10	
PY332N	Ø120	240	175	140	80	8	1"	3+T (Earth)	32 A	500	Nero - Black	2,10	
PY332R	Ø120	240	175	140	80	8	1"	3+T (Earth)	32 A	380/415	Rosso - Red	2,10	
PY332RR	Ø120	240	175	140	80	8	1"	3+T (Earth)	32 A	440	Rosso - Red	2,10	
PY332V	Ø120	240	175	140	80	8	1"	3+T (Earth)	32 A	20/25	Viola - Purple	2,10	
PY332VE	Ø120	240	175	140	80	8	1"	3+T (Earth)	32 A >50	300/500 Hz (50V)	Verde - Green	2,10	
PY432B	Ø120	240	175	140	80	8	1"	3+N+T (Earth)	32 A	200/250	Blu - Blue	2,10	
PY432G	Ø120	240	175	140	80	8	1"	3+N+T (Earth)	32 A	100/130	Giallo - Yellow	2,10	
PY432N	Ø120	240	175	140	80	8	1"	3+N+T (Earth)	32 A	500	Nero - Black	2,10	
PY432R	Ø120	240	175	140	80	8	1"	3+N+T (Earth)	32 A	380/415	Rosso - Red	2,10	
PY432RR	Ø120	240	175	140	80	8	1"	3+N+T (Earth)	32 A	440	Rosso - Red	2,10	
PY432VE	Ø120	240	175	140	80	8	1"	3+N+T (Earth)	32 A	300/500 Hz (50V)	Verde - Green	2,10	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 II 2 GD Ex d IIC T6 Gb; Ex tb IIIC T76°C Db IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 14 ATEX 017X

CERTIFICATE



IECEx CES 11.0011X



BRAZILIAN

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Spine in esecuzione antideflagrante adatte ad essere impiegate con le prese serie PY. La particolare costruzione di questa spina, permette il suo utilizzo anche con prese industriali di tipo europeo conformi alla norma CEE 17.

FEATURES

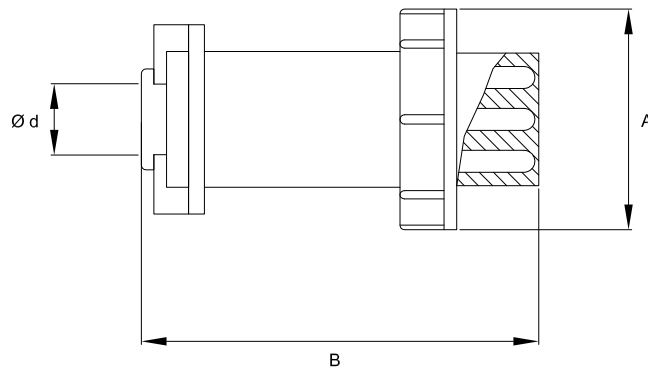
Explosion-proof plugs suitable for PY series sockets. Thanks to the special design, they can be used with industrial sockets in accordance with European directive CEE 17.

COSTRUZIONE

Corpo in lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Viti in acciaio inox.
Spinotti in ottone nichelato. Ghiera di bloccaggio.
Verniciatura epossidica Ral 7035.

CONSTRUCTION

Body in Low copper content aluminium alloy.
Stainless steel screws.
Nickel-plated brass pins. Locking ring.
Ral 7035 epoxy coating.



Codice Code	Dimensioni Dimensions			Poli Poles n°	Portata Range Max	Tensione Tension Volt	Colore Colour	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	Ød						
SPY216B	Ø66	116	3/4"	2+T (Earth)	16 A	200/250	Blu - Blue	0,30	
SPY216G	Ø66	116	3/4"	2+T (Earth)	16 A	100/130	Giallo - Yellow	0,30	
SPY216V	Ø66	116	3/4"	2+T (Earth)	16 A	20/25	Viola - Purple	0,30	
SPY216R	Ø66	116	3/4"	2+T (Earth)	16 A	380/415	Rosso - Red	0,30	
SPY216BI	Ø66	116	3/4"	2+T (Earth)	16 A	40/50	Bianco - White	0,30	
SPY316B	Ø66	116	3/4"	3+T (Earth)	16 A	200/250	Blu - Blue	0,30	
SPY316G	Ø66	116	3/4"	3+T (Earth)	16 A	100/130	Giallo - Yellow	0,30	
SPY316V	Ø66	116	3/4"	3+T (Earth)	16 A	20/25	Viola - Purple	0,30	
SPY316R	Ø66	116	3/4"	3+T (Earth)	16 A	380/415	Rosso - Red	0,30	
SPY232B	Ø92	145	1"	2+T (Earth)	32 A	200/250	Blu - Blue	0,60	
SPY232BI	Ø92	145	1"	2+T (Earth)	32 A	40/50	Bianco - White	0,60	
SPY232G	Ø92	145	1"	2+T (Earth)	32 A	100/130	Giallo - Yellow	0,60	
SPY232R	Ø92	145	1"	2+T (Earth)	32 A	380/415	Rosso - Red	0,60	
SPY232V	Ø92	145	1"	2+T (Earth)	32 A	20/25	Viola - Purple	0,60	
SPY232VE	Ø92	145	1"	2+T (Earth)	32 A >50	300/500 Hz (50V)	Verde - Green	0,60	
SPY332B	Ø92	145	1"	3+T (Earth)	32 A	200/250	Blu - Blue	0,60	
SPY332G	Ø92	145	1"	3+T (Earth)	32 A	100/130	Giallo - Yellow	0,60	
SPY332N	Ø92	145	1"	3+T (Earth)	32 A	500	Nero - Black	0,60	
SPY332R	Ø92	145	1"	3+T (Earth)	32 A	380/415	Rosso - Red	0,60	
SPY332RRR	Ø92	145	1"	3+T (Earth)	32 A	440	Rosso - Red	0,60	
SPY332V	Ø92	145	1"	3+T (Earth)	32 A	20/25	Viola - Purple	0,60	
SPY332VE	Ø92	145	1"	3+T (Earth)	32 A >50	300/500 Hz (50V)	Verde - Green	0,60	
SPY432B	Ø92	145	1"	3+N+T (Earth)	32 A	200/250	Blu - Blue	0,60	
SPY432G	Ø92	145	1"	3+N+T (Earth)	32 A	100/130	Giallo - Yellow	0,60	
SPY432N	Ø92	145	1"	3+N+T (Earth)	32 A	500	Nero - Black	0,60	
SPY432R	Ø92	145	1"	3+N+T (Earth)	32 A	380/415	Rosso - Red	0,60	
SPY432RRR	Ø92	145	1"	3+N+T (Earth)	32 A	440	Rosso - Red	0,60	
SPY432VE	Ø92	145	1"	3+N+T (Earth)	32 A	300/500 Hz (50V)	Verde - Green	0,60	

SECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 Ex II 2 GD Ex d IIC T6 Gb - Ex tb IIIC T85°C Db IP66

EX
CODE



CERTIFICAZIONE



CESI 03 ATEX 198

CERTIFICATE



IECEx CES 16.0008

DIRETTIVA

NORME

2014/34/UE

DIRECTIVE

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-31

STANDARDS

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le prese di corrente EPC, con portate da 63A a 125A, si prestano in particolare per l'alimentazione di saldatrici, compressori, generatori e grosse utenze mobili in genere. La manovra di chiusura dell'interruttore automatico è possibile solamente con spina inserita, mentre l'estrazione della spina è possibile solamente con l'interruttore in posizione di "aperto".

COSTRUZIONE

Corpo e coperchio in lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Tappo di chiusura con catena anti perdita.
Viti di terra in acciaio inox.
Interruttore automatico.
Manovra in alluminio.
Spinotti in ottone nichelato.
Piedini di fissaggio.
Verniciatura epossidica Ral 7035.

ACCESSORI A RICHIESTA

Per combinazioni di due o tre prese rivolgersi all'ufficio commerciale.



FEATURES

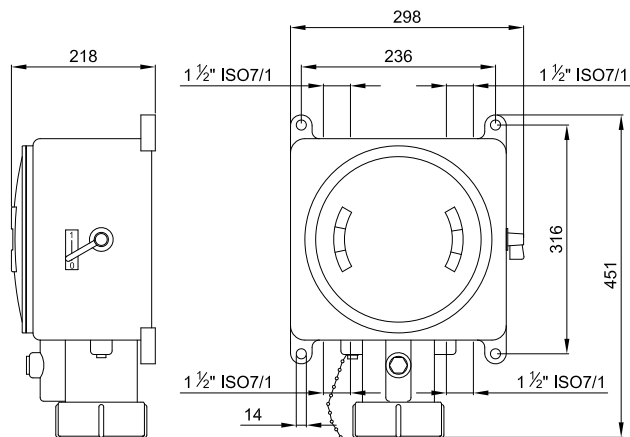
EPC series sockets, characterized by a voltage range from 63A to 125A, are particularly suitable for power welding equipment, compressors, generators and large mobile equipment in general. The automatic circuit breaker can be closed only when the plug is inserted and the plug can be extracted only when the circuit breaker is in the "open" position.

CONSTRUCTION

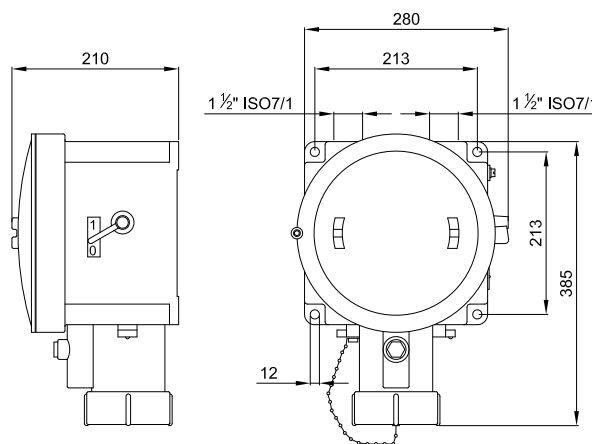
Body, cover and external handle in Low copper content aluminium alloy.
Blinding plug with chain to prevent from losing it.
Stainless steel earth screws.
Automatic circuit breaker.
Nickel-plated brass pins
Fixing lugs.
Ral 7035 epoxy coating.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Please refer to the Sales Office for various configurations with two or three sockets.



EPC



EPRC

Codice Code	Poli Poles n°	Portata Range Max	Tipo custodia Type of box	Peso Weight Kg	Prezzo Price
EPC1-1Q63B	3+T (Earth)	63 A	GUB - 03	14,20	
EPC1-1P63B	3+N+T (Earth)	63 A	GUB - 03	16,50	
EPC1-1Q125B	3+T (Earth)	125 A	GUB - 03	16,40	
EPC1-1P125B	3+N+T (Earth)	125 A	GUB - 03	16,50	
EPRC1-1Q63B	3+T (Earth)	63 A	CCA - 03E	13,00	
EPRC1-1P63B	3+N+T (Earth)	63 A	CCA - 03E	13,70	
EPRC1-1Q125B	3+T (Earth)	125 A	CCA - 03E	13,60	
EPRC1-1P125B	3+N+T (Earth)	125 A	CCA - 03E	13,70	

ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE



CE 0722 II 2 GD Ex d IIC T6 Gb Ex tb IIIC T85°C Db IP65

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 04 ATEX 043

CERTIFICATE



IECEx CES 11.0012X

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-1 - EN 60079-0 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le prese della serie FSQC sono disponibili in modelli a 2 o 3 poli più terra. La messa in tensione dell'apparecchio avviene mediante l'inserimento della spina che agisce sull'interruttore automatico interno e non permette la formazione di archi tra gli alveoli e gli spinotti della presa e della spina. La manovra di chiusura dell'interruttore è possibile solamente con spina inserita, mentre l'estrazione della spina è possibile solamente con l'interruttore in posizione di "aperto".

COSTRUZIONE

Corpo e coperchio in lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Tappo di chiusura con catena anti perdita.
Viti di terra in acciaio inox.
Interruttore automatico.
Manovra in alluminio.
Spinotti in ottone nichelato.
Piedini di fissaggio.
Verniciatura epossidica Ral 7035.

ACCESSORI A RICHIESTA

Per combinazioni di due o tre prese rivolgersi all'ufficio commerciale.

FEATURES

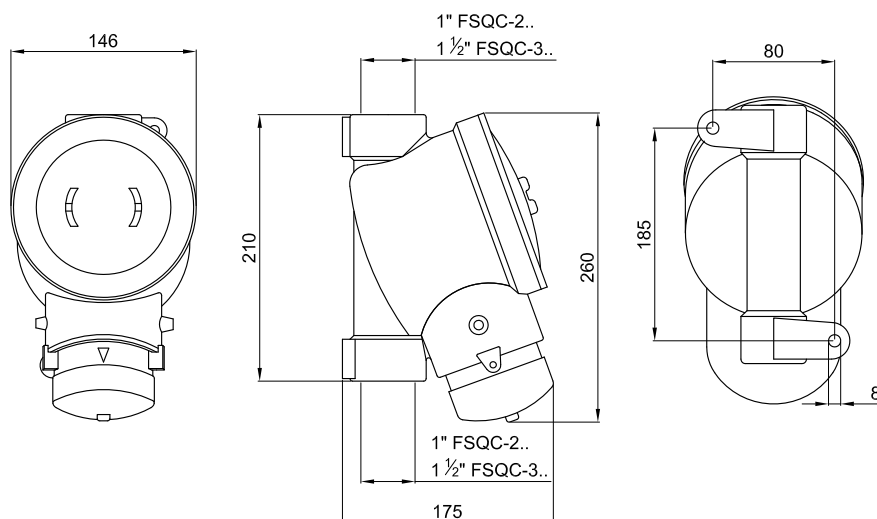
FSQC series sockets are available in two or three poles models plus earth. The equipment powering up is achieved when the plug is inserted and it acts on the internal automatic circuit breaker. This operation avoids the formation of arcs between plugs and socket cavities and pins. The circuit breaker can be closed only when the plug is inserted and the plug can be extracted only when the automatic circuit breaker is in the "open" position.

CONSTRUCTION

Body, cover and external handle in low copper content aluminium alloy.
Closing plug with chain to prevent from losing it.
Stainless steel earth screws.
Automatic circuit breaker.
Nickel-plated brass pins.
Fixing lugs.
Ral 7035 epoxy coating.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Please refer to the Sales Office for various configurations with two or three sockets.



Codice Code	Poli Poles n°	Portata Range Max	Imbocchi Hubs Ø	Peso Weight Kg	Prezzo Price
FSQC-23310	2+T (Earth)	10A	2 X 1"	3,15	
FSQC-23315	2+T (Earth)	15A	2 X 1"	3,15	
FSQC-23320	2+T (Earth)	20A	2 X 1"	3,15	
FSQC-23330	2+T (Earth)	30A	2 X 1"	3,15	
FSQC-23340	2+T (Earth)	40A	2 X 1"	3,15	
FSQC-23350	2+T (Earth)	50A	2 X 1"	3,15	
FSQC-23363	2+T (Earth)	63A	2 X 1"	3,15	
FSQC-23410	3+T (Earth)	10A	2 X 1"	3,37	
FSQC-23415	3+T (Earth)	15A	2 X 1"	3,37	
FSQC-23420	3+T (Earth)	20A	2 X 1"	3,37	
FSQC-23430	3+T (Earth)	30A	2 X 1"	3,37	
FSQC-23440	3+T (Earth)	40A	2 X 1"	3,37	
FSQC-23450	3+T (Earth)	50A	2 X 1"	3,37	
FSQC-23463	3+T (Earth)	63A	2 X 1"	3,37	
FSQC-33310	2+T (Earth)	10A	2 X 1" 1/2	3,70	
FSQC-33315	2+T (Earth)	15A	2 X 1" 1/2	3,70	
FSQC-33320	2+T (Earth)	20A	2 X 1" 1/2	3,70	
FSQC-33330	2+T (Earth)	30A	2 X 1" 1/2	3,70	
FSQC-33340	2+T (Earth)	40A	2 X 1" 1/2	3,70	
FSQC-33350	2+T (Earth)	50A	2 X 1" 1/2	3,70	
FSQC-33363	2+T (Earth)	63A	2 X 1" 1/2	3,70	
FSQC-33410	3+T (Earth)	10A	2 X 1" 1/2	3,92	
FSQC-33415	3+T (Earth)	15A	2 X 1" 1/2	3,92	
FSQC-33420	3+T (Earth)	20A	2 X 1" 1/2	3,92	
FSQC-33430	3+T (Earth)	30A	2 X 1" 1/2	3,92	
FSQC-33440	3+T (Earth)	40A	2 X 1" 1/2	3,92	
FSQC-33450	3+T (Earth)	50A	2 X 1" 1/2	3,92	
FSQC-33463	3+T (Earth)	63A	2 X 1" 1/2	3,92	

ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE



CE 0722 Ex II 2 GD Ex d IIC T6 Gb - Ex tb IIIC T85°C Db IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 03 ATEX 198

CERTIFICATE



IECEx CES 16.0008

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le spine della serie AP sono costruite in modelli a tre poli o a quattro poli più terra. La messa in tensione dell'apparecchio avviene mediante l'inserimento e la rotazione di 45° della spina che agisce sull'interruttore interno e non permette la formazione di archi tra gli alveoli e gli spinotti.

COSTRUZIONE

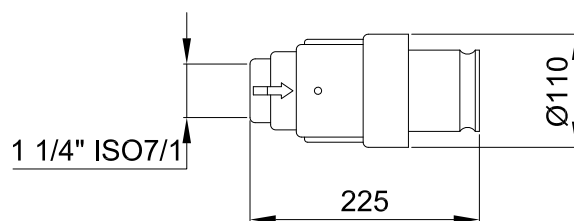
Lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Spinotti in ottone nichelato.
Verniciatura epossidica Ral 7035.

FEATURES

AP series plugs are available in two or three poles models plus earth. The equipment powering up is achieved when the plug is inserted with a rotation of 45° and it acts on the internal breaker. This operation avoids the formation of arcs between cavities and pins.

CONSTRUCTION

Low copper content aluminium alloy.
Nickel-plated brass pins.
Ral 7035 epoxy coating.



Codice Code	Poli Poles n°	Portata Range Max	Peso Weight Kg	Prezzo Price
AP-4125	3+T (Earth)	125 A	2,05	
AP-5125	3+N+T (Earth)	125 A	2,10	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 Ex II 2 GD Ex d IIC T6 Gb Ex tb IIIC T85°C Db IP65

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 04 ATEX 043

CERTIFICATE



IECEX CES 11.0012X

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-1 - EN 60079-0 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le spine della serie FP sono costruite in modelli a 2 poli o a 3 poli più terra.

FEATURES

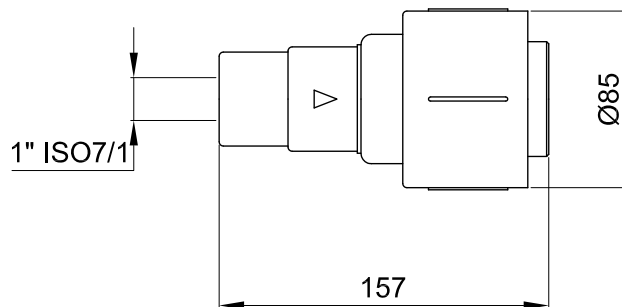
FP series plugs are available in two or three poles models plus earth.

COSTRUZIONE

Lega di alluminio esente da rame.
Spinotti in ottone nichelato.
Verniciatura epossidica Ral 7035.

CONSTRUCTION

Copper-free aluminium alloy.
Nickel-plated brass pins.
Ral 7035 epoxy coating.

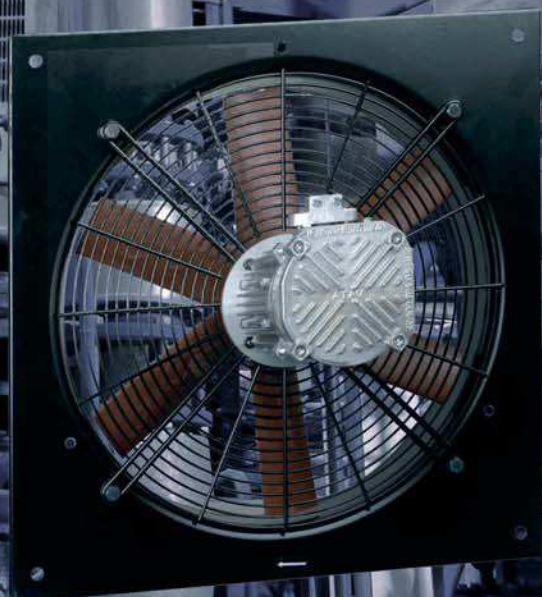
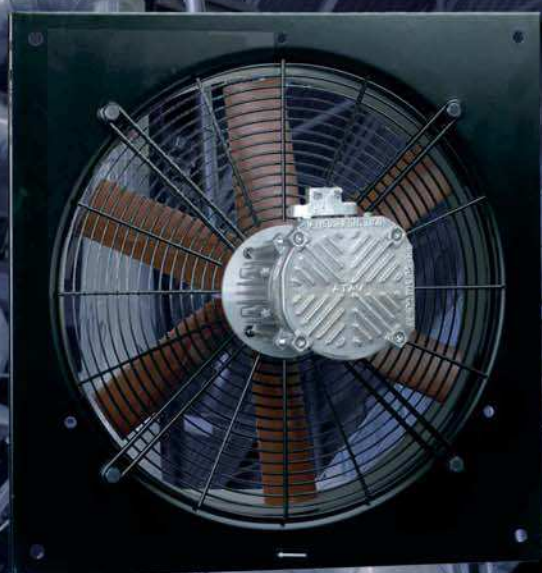


Codice Code	Poli Poles n°	Portata Range Max	Tipo di presa Soket type	Peso Weight Kg	Prezzo Price
FP-23	2+T (Earth)	63 A	FSQC (2P+T)	0,82	
FP-24	3+T (Earth)	63 A	FSQC (3P+T)	0,83	

Aspiratori Aspirators

Per maggiori informazioni e dettagli
tecnici visitare il sito www.cortemgroup.com

For further information and technical details
please visit the website www.cortemgroup.com



F

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTECE 0722 II 2G c IIB T6, T5, T4
CE 0722 II 2G c IIB+H₂ T6, T5, T4EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 03 ATEX 250 X (O.ERRE)

CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN14986 - EN13463-1 - EN13463-5 - EN60079-0 - EN60079-1 - EN60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Aspiratori centrifughi idonei all'utilizzo in atmosfere potenzialmente esplosive. Sono adatti per l'espulsione di aria e fumi in condotti medio lunghi, con una temperatura massima di 70°C e per applicazioni dove sia richiesta una ventilazione o aspirazione forzata.

FEATURES

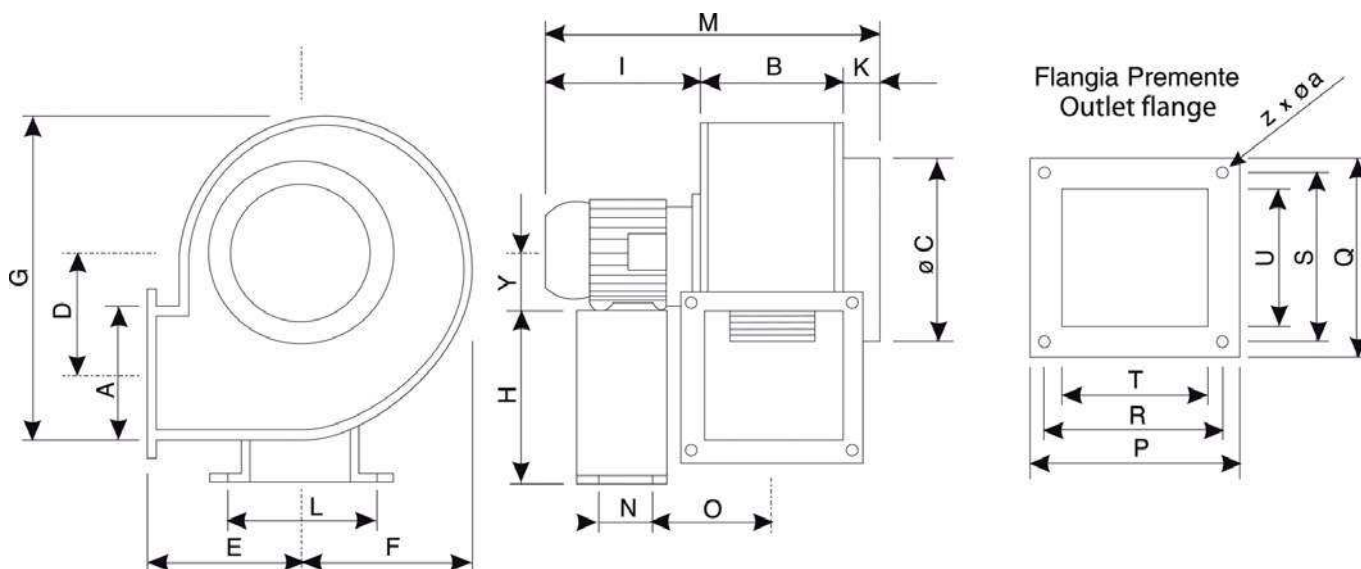
Centrifugal aspirators suitable for explosive atmospheres. They are ideal for air and fumes expulsion in medium or long ducts with a temperature of 70°C maximum. Furthermore, they are used for applications where forced ventilation or aspiration is required.

COSTRUZIONE

Corpo in lamiera d'acciaio verniciato a forno con polveri epossidiche anticorrosive.
Ventola in lamiera d'acciaio zincato.
Due imbrocchi filettati M20x1.5.

CONSTRUCTION

Body in steel sheet with anti-corrosion epoxy coating.
Fan in galvanised steel sheet.
Two threaded holes M20x1.5



Codice Code	Portata Capacity m ³ /h	Potenza Power W	Motore / Poli Motors / Poles n°	dB (A) dB (A) 2 mt	Classe temp. Temp. class	Peso Weight Kg	Prezzo Price
CB-2302MEX	1.000	450	monofase - singlephase / 2	76	T3	13,00	
CB-2402MEX	1.450	850	monofase - singlephase / 2	83	T3	19,00	
CB-2302TEX	1.000	400	trifase - threephase / 2	76	T6	13,00	
CB-2402TEX	1.450	800	trifase - threephase / 2	83	T6	19,00	

Codice Code	Dimensioni Dimensions																						
	A	B	∅C	D	E	F	G	H	Y	K	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	z	∅a
CB-2302MEX	96	94	180	91	127	122	247	-	63	42	235	-	371	-	-	135	135	114	114	88	88	4	8,2
CB-2402MEX	112	112	200	117	146	150	300	-	71	45	265	-	422	-	-	152	152	126	126	100	100	4	8,2
CB-2302TEX	96	94	180	91	127	122	247	-	63	42	235	-	371	-	-	135	135	114	114	88	88	4	8,2
CB-2402TEX	112	112	200	117	146	150	300	-	71	45	265	-	422	-	-	152	152	126	126	100	100	4	8,2

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTECE 0722 II 2G c IIB T6, T5, T4
CE 0722 II 2G c IIB+H₂ T6, T5, T4EX
CODE

CERTIFICAZIONE



GESI 03 ATEX 250 (O.ERRE)

CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN14986 - EN13463-1 - EN13463-5 - EN60079-0 - EN60079-1 - EN60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Aspiratori centrifughi idonei all'utilizzo in atmosfere potenzialmente esplosive. Sono adatti per l'espulsione di grossi volumi d'aria e fumi non polverosi in condotti. Hanno un basso livello di rumorosità.

FEATURES

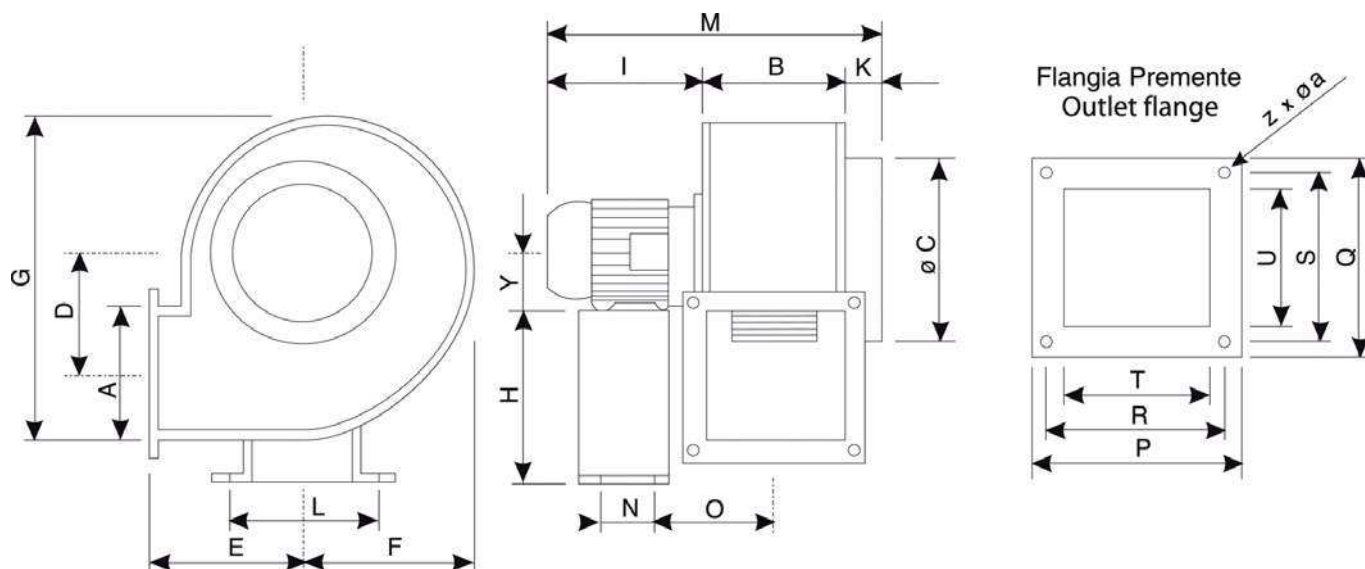
Centrifugal aspirators suitable for explosive atmospheres. They are ideal for expulsion of large volumes of air and of non dusty fumes in ducts. Furthermore, they have a low noise level.

COSTRUZIONE

Corpo in lamiera d'acciaio verniciato a forno con polveri epossidiche anticorrosive.
Ventola in lamiera d'acciaio zincato.
Due imbrocchi filettati M20x1.5.

CONSTRUCTION

Body in steel sheet with anti-corrosion epoxy coating.
Fan in galvanised steel sheet.
Two threaded holes M20x1.5



Codice Code	Portata Capacity m ³ /h	Potenza Power W	Motore / Poli Motors / Poles n°	dB (A) dB (A) 2 mt	Classe temp. Temp. class	Peso Weight Kg	Prezzo Price
CS-3104MEX	500	200	monofase - singlephase / 4	64	T 3	13,00	
CS-3204MEX	720	250	monofase - singlephase / 4	67	T 3	14,00	
CS-3104TEX	500	200	trifase - threephase / 4	64	T 6	13,00	
CS-3204TEX	720	250	trifase - threephase / 4	67	T 6	14,00	
CS-3304TEX	1.500	400	trifase - threephase / 4	70	T 6	21,00	
CS-3404TEX	1.900	1000	trifase - threephase / 4	73	T 5	31,00	
CS-3504TEX	2.900	1400	trifase - threephase / 4	76	T 5	37,00	
CS-3604TEX	4.100	1900	trifase - threephase / 4	80	T 5	44,00	
CS-3704TEX	5.600	2500	trifase - threephase / 4	84	T 5	67,00	
CS-3804TEX	9.100	4500	trifase - threephase / 4	88	T 5	91,00	

Codice Code	Dimensioni Dimensions																						
	A	B	øC	D	E	F	G	H	Y	K	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	z	øa
CS-3104MEX	96	96	180	91	127	122	247	-	63	42	235	-	371	-	-	135	135	114	114	88	88	4	8,2
CS-3204MEX	112	112	200	117	146	150	230	-	63	45	235	-	392	-	-	152	152	126	126	100	100	4	8,2
CS-3104TEX	96	96	180	91	127	122	247	-	63	42	235	-	371	-	-	135	135	114	114	88	88	4	8,2
CS-3204TEX	112	112	200	117	146	150	230	-	63	45	235	-	392	-	-	152	152	126	126	100	100	4	8,2
CS-3304TEX	141	141	250	139	147	188	371	-	71	40	265	-	446	-	-	191	191	165	165	134	134	4	8,2
CS-3404TEX	181	164	250	162	178	222	446	-	80	45	276	-	485	-	-	225	235	195	205	161	170	4	8,2
CS-3504TEX	202	294	315	192	210	260	517	244	80	50	276	232	520	120	146	255	255	225	225	191	191	4	8,2
CS-3604TEX	202	294	315	192	210	260	517	244	90	50	310	232	554	120	152	255	255	225	225	191	191	4	8,2
CS-3704TEX	249	221	355	210	230	250	571	278	100	49	380	266	650	150	176	284	305	254	275	213	244	4	10,2
CS-3804TEX	299	249	400	280	300	370	744	350	112	60	400	325	709	170	185	310	360	280	330	241	295	8	9

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTECE 0722 Ex II 2G c IIB T6,T5,T4
CE 0722 Ex II 2G c IIB+H₂ T6,T5,T4EX
CODE

CERTIFICAZIONE



GESI 03 ATEX 251 (O.ERRE)

CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN14986 - EN13463-1 - EN13463-5 - EN60079-0 - EN60079-1 - EN60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Aspiratori elicoidali ideati per l'utilizzo in atmosfere potenzialmente esplosive. Sono adatti per montaggio a parete o a pannello, per l'aspirazione di aria o fumi direttamente all'esterno o attraverso un breve condotto o quando sia necessaria una ventilazione forzata.

FEATURES

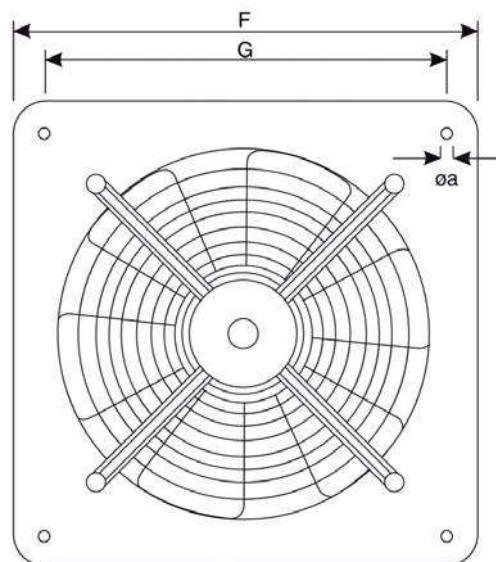
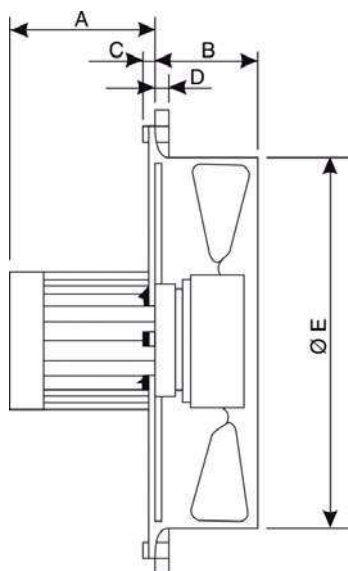
Helicoidal aspirators suitable for explosive atmospheres. They are ideal for wall or panel mounting and they are used for air or fumes aspiration directly to the outside or through a short pipe. Furthermore, they are used for applications where forced ventilation is required.

COSTRUZIONE

Corpo e griglia in acciaio verniciato a forno con polveri epossidiche anticorrosive. Ventola in ABS.

CONSTRUCTION

Body and grille in steel with anti-corrosion epoxy coating. Fan in ABS.



Codice Code	Portata Capacity m ³ /h	Potenza Power W	Motore / Poli Motors / Poles n°	dB (A) dB (A) 2 mt	Classe temp. Temp. class	Peso Weight Kg	Prezzo Price
EB-254MEX	900	120	monofase - singlephase / 4	55	T4	10,00	
EB-304MEX	1.500	140	monofase - singlephase / 4	59	T4	10,00	
EB-354MEX	2.250	160	monofase - singlephase / 4	62	T4	11,00	
EB-404MEX	2.900	180	monofase - singlephase / 4	65	T3	12,00	
EB-504MEX	4.500	210	monofase - singlephase / 4	70	T3	14,00	
EB-254TEX	900	100	trifase - threephase / 4	55	T4	9,00	
EB-304TEX	1.500	125	trifase - threephase / 4	59	T4	9,00	
EB-354TEX	2.250	150	trifase - threephase / 4	63	T4	10,00	
EB-404TEX	2.900	180	trifase - threephase / 4	66	T4	11,00	
EB-504TEX	4.500	230	trifase - threephase / 4	72	T4	13,00	

Codice Code	Dimensioni Dimensions							
	A	B	C	D	øE	F	G	øa
EB-254MEX	205	70	9	8	260	340	290	7
EB-304MEX	205	70	9	10	312	390	340	9
EB-354MEX	205	85	10	12	365	460	410	9
EB-404MEX	205	85	10	12	415	510	460	9
EB-504MEX	205	90	10	15	515	630	580	11
EB-254TEX	205	70	9	8	260	340	290	7
EB-304TEX	205	70	9	10	312	390	340	9
EB-354TEX	205	85	10	12	365	460	410	9
EB-404TEX	205	85	10	12	415	510	460	9
EB-504TEX	205	90	10	15	515	630	580	11



Pressacavi Ex-proof Cable glands Ex-proof

Per maggiori informazioni e dettagli
tecnici visitare il sito www.cortemgroup.com

For further information and technical details
please visit the website www.cortemgroup.com

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE



CE 0722 Ex II 2 GD
Ex d IIC Gb Ex e IIC Gb Ex tb IIIC Db IP66/67

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 13 ATEX 019 X

CERTIFICATE



IECEx CSE 13.0005X



TR CU

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

I nuovi pressacavi della serie REV sono adatti ad essere utilizzati in luoghi con pericolo d'esplosione per consentire le entrate dirette di cavi non armati in custodie antideflagranti, armature illuminanti, prese, spine, ecc. L'importante innovazione è l'utilizzo di una sola tipologia di gommino per pressa cavo, anziché un KIT di vari gommini, che va a stringere sul cavo in entrata garantendo l'esecuzione 'Ex d'. Un ulteriore vantaggio è il minor peso rispetto alla serie FL e FG precedente. I pressacavi della nuova serie REV e REVN sono stati, invece, concepiti per sostituire la gamma dei pressacavi FGF (imbocco filettato femmina in uscita) e FGN (imbocco filettato maschio in uscita) con una migliore facilità di utilizzo.



CONSTRUZIONE

Corpo in ottone nichelato.
Un gommino di tenuta.
Ghiera in materiale plastico.
Filettature ISO 7/1, NPT e isometriche

ACCESSORI A RICHIESTA

Corpo in acciaio inox o acciaio zincato
Controdadi
Protettori in PVC
Anelli di messa a terra
Adattatori e riduzioni
Sigillante per filettature

FEATURES

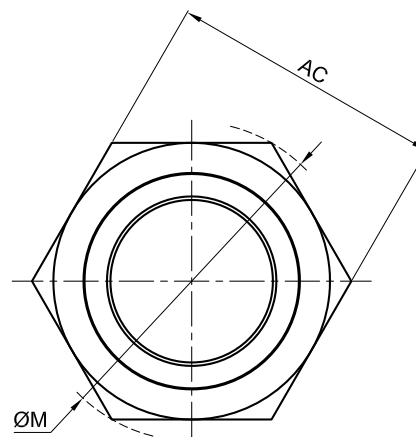
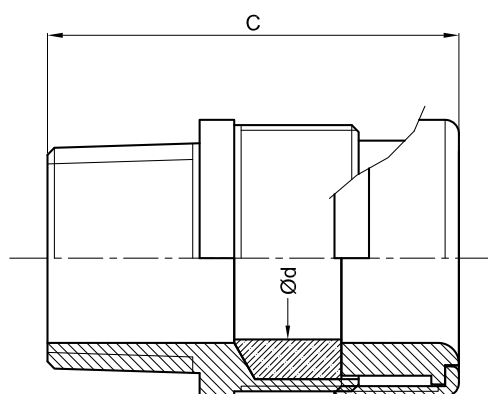
The new cable glands of REV series are suitable for use in hazardous areas with danger of explosion to enable direct insertion of non-armoured cables into explosion-proof junction boxes, lighting fixtures, plugs and sockets, etc... The most important innovation is the use of one sealing ring on the inner and outer sheath of the cable and no longer a kit of various sealing rings which tightens the incoming cable ensuring the 'Ex d' way of protection. A further advantage is the lighter weight compared with the previous FL and FG series. The new cable glands of REV and REVN series are designed to replace FGF series (female threaded entry) and FGN series cable glands (threaded male entry) with a greater ease of use.

CONSTRUCTION

Body in nickel-plated brass
Sealing ring
Compression ring in plastic material
ISO 7/1, NPT and isometric threads

ACCESSORIES UPON REQUEST

Body in stainless steel and galvanized steel
Lock nuts
PVC protectors
Earthing rings
Reducers and adaptors
Sealant for threads

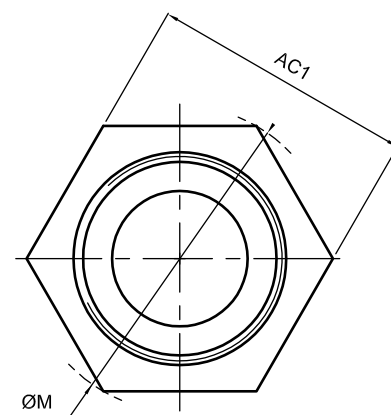
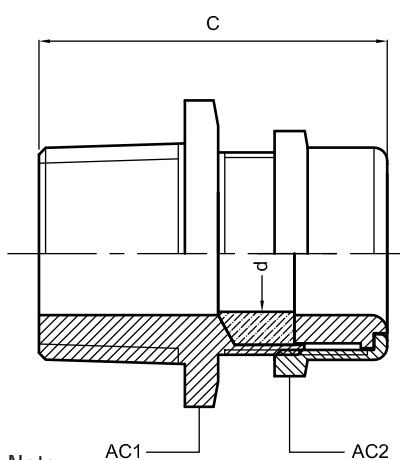


Codice Code In ottone nichelato Nickel-plated brass	Filettatura Thread	Dimensioni Dimensions			Campo d'impiego Range Ød min-max	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
		AC	ØM	C			
REV01B	3/8" IS07/1	24	28	44	5-10	0,062	
REV1B	1/2" IS07/1	24	28	47	7-12	0,070	
REV2B	3/4" IS07/1	32	37	48,5	12-18	0,104	
REV3B	1" IS07/1	40	47	59,5	18-24	0,172	
REV4B	1 1/4" IS07/1	48	56	60	24-30	0,252	
REV5B	1 1/2" IS07/1	53	62	64	30-35	0,316	
REV6B	2" IS07/1	63	73	64	35-45	0,424	
REV01NB	3/8" NPT	24	28	45	5-10	0,062	
REV1NB	1/2" NPT	24	28	49	7-12	0,070	
REV2NB	3/4" NPT	32	37	50,5	12-18	0,104	
REV3NB	1" NPT	40	47	63,5	18-24	0,172	
REV4NB	1 1/4" NPT	48	56	64	24-30	0,252	
REV5NB	1 1/2" NPT	53	62	66	30-35	0,316	
REV6NB	2" NPT	63	73	67	35-45	0,424	
REV01IB	M16x1,5	24	28	45	5-10	0,062	
REV1IB	M20x1,5	24	28	45	7-12	0,070	
REV2IB	M25x1,5	32	37	46,5	12-18	0,104	
REV3IB	M32x1,5	40	47	53,5	18-24	0,172	
REV4IB	M40x1,5	48	56	54	24-30	0,252	
REV5IB	M50x1,5	53	62	56	30-35	0,316	
REV6IB	M63x1,5	63/65	73	58	35-45	0,424	

Note:

Materiale	Esempio codice	Material	Code example
Acciaio inox	REV1S	Stainless steel	REV1S
Acciaio zincato	REV1G	Galvanized steel	REV1G

Codice Code In ottone nichelato Nickel-plated brass	Filettatura Thread	Dimensioni Dimensions				Campo d'impiego Range Ød min-max	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
		AC1	AC2	ØM	C			
REVL1B	1/2" IS07/1	24	24	28	47	5-10		
REVL2B	3/4" IS07/1	32	24	37	47	7-12		
REVL3B	1" IS07/1	40	32	47	52,5	12-18		
REVL4B	1 1/4" IS07/1	48	40	56	59,5	18-24		
REVL5B	1 1/2" IS07/1	53	48	62	62	24-30		
REVL6B	2" IS07/1	63	53	73	64	30-35		
REVL1NB	1/2" NPT	24	24	28	48	5-10		
REVL2NB	3/4" NPT	32	24	37	49	7-12		
REVL3NB	1" NPT	40	32	47	56,5	12-18		
REVL4NB	1 1/4" NPT	48	40	56	63,5	18-24		
REVL5NB	1 1/2" NPT	53	48	62	64	24-30		
REVL6NB	2" NPT	63	53	73	67	30-35		
REVL1IB	M20x1,5	24	24	28	45	5-10		
REVL2IB	M25x1,5	32	24	37	45	7-12		
REVL3IB	M32x1,5	40	32	47	46,5	12-18		
REVL4IB	M40x1,5	48	40	56	53,5	18-24		
REVL5IB	M50x1,5	53	48	62	54	24-30		
REVL6IB	M63x1,5	63/65	53	73	58	30-35		

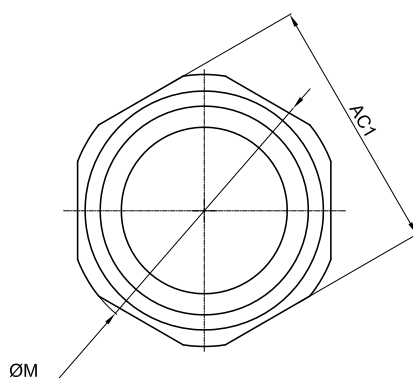
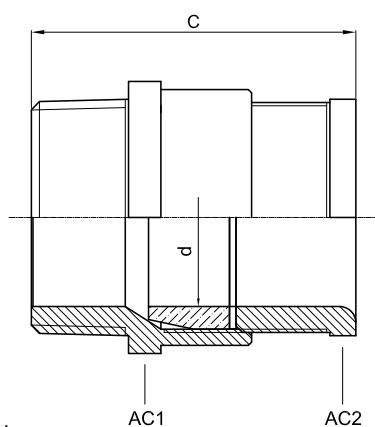


Note:

Materiale	Esempio codice
Acciaio inox	REVL1S
Acciaio zincato	REVL1G

Material	Code example
Stainless steel	REVL1S
Galvanized steel	REVL1G

Codice Code In ottone nichelato Nickel-plated brass	Filettatura Thread	Dimensioni Dimensions				Campo d'impiego Range Ød min-max	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
		AC1	AC2	ØM	C			
REV7B	2 1/2" ISO7/1	84	73	90	100	46-55		
REVS7B	2 1/2" ISO7/1	90	84	100	100	55-62		
REV8B	3" ISO7/1	100	94	106	100	62-70		
REVS8B	3" ISO7/1	105	98	110	100	70-78		
REV9B	3 1/2" ISO7/1	115	105	120	101	76-84		
REVS9B	3 1/2" ISO7/1	120	112	125	101	84-92		
REV10B	4" ISO7/1	115	105	120	101,5	76-84		
REVS10B	4" ISO7/1	120	112	125	101,5	84-92		
REV7NB	2 1/2" NPT	84	73	90	110	46-55		
REVS7NB	2 1/2" NPT	90	84	100	110	55-62		
REV8NB	3" NPT	100	94	106	112	62-70		
REVS8NB	3" NPT	105	98	110	112	70-78		
REV9NB	3 1/2" NPT	115	105	120	114	76-84		
REVS9NB	3 1/2" NPT	120	112	125	114	84-92		
REV10NB	4" NPT	115	105	120	115,5	76-84		
REVS10NB	4" NPT	120	112	125	115,5	84-92		
REV7IB	M75x1,5	84	73	90	88	46-55		
REVS7IB	M75x1,5	90	84	100	88	55-62		
REV8IB	M90x1,5	100	94	106	88	62-70		
REVS8IB	M90x1,5	105	98	110	88	70-78		
REV10IB	M100x1,5	115	105	120	89,5	76-84		
REVS10IB	M100x1,5	120	112	125	89,5	84-92		

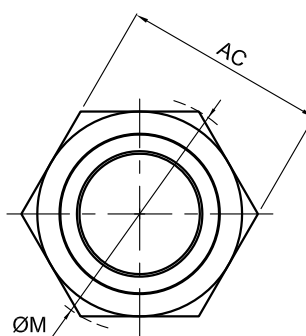
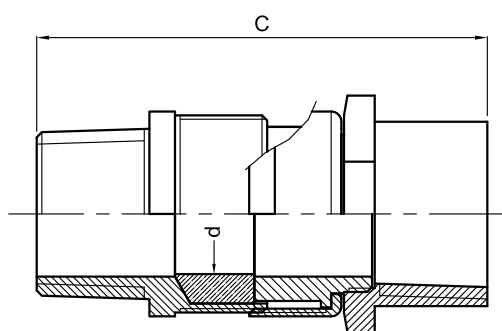


Note:

Materiale **Esempio codice**
Acciaio inox REV7S

Material **Code example**
Stainless steel REVN7S

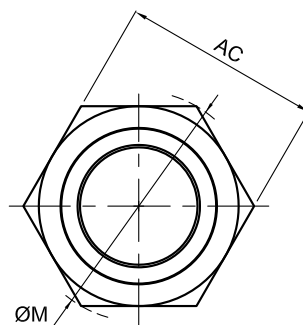
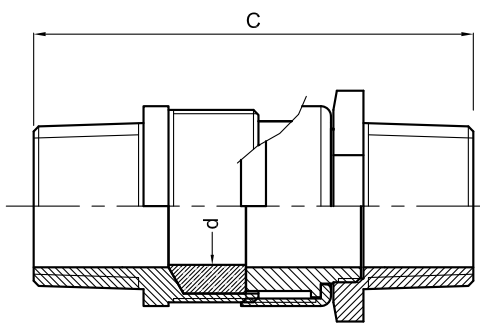
Codice Code In ottone nichelato Nickel-plated brass	Filettatura Thread	Dimensioni Dimensions			Campo d'impiego Range Ød min-max	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
		AC	ØM	C			
REVF01B	3/8" ISO7/1	24	28	69,5	5-10		
REVF1B	1/2" ISO7/1	24	28	75,5	7-12		
REVF2B	3/4" ISO7/1	32	37	77	12-18		
REVF3B	1" ISO7/1	40	47	92	18-24		
REVF4B	1 1/4" ISO7/1	48	56	92,5	24-30		
REVF5B	1 1/2" ISO7/1	53	62	98,5	30-35		
REVF6B	2" ISO7/1	63	73	98,5	35-45		
REVF01NB	3/8" NPT	24	28	68,5	5-10		
REVF1NB	1/2" NPT	24	28	76,5	7-12		
REVF2NB	3/4" NPT	32	37	78	12-18		
REVF3NB	1" NPT	40	47	94	18-24		
REVF4NB	1 1/4" NPT	48	56	95,5	24-30		
REVF5NB	1 1/2" NPT	53	62	97,5	30-35		
REVF6NB	2" NPT	63	73	98,5	35-45		
REVF01IB	M16x1,5	24	28	70,5	5-10		
REVF1IB	M20x1,5	24	28	70,5	7-12		
REVF2IB	M25x1,5	32	37	72	12-18		
REVF3IB	M32x1,5	40	47	79	18-24		
REVF4IB	M40x1,5	48	56	79,5	24-30		
REVF5IB	M50x1,5	53	62	82,5	30-35		
REVF6IB	M63x1,5	63/65	73	84,5	35-45		



Note:

Materiale	Esempio codice	Material	Code example
Acciaio inox	REVF1S	Stainless steel	REVF1S
Acciaio zincato	REVF1G	Galvanized steel	REVF1G

Codice Code	Filettatura Thread	Dimensioni Dimensions			Campo d'impiego Range Ød min-max	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
		AC	ØM	C			
In ottone nichelato Nickel-plated brass							
REVN01B	3/8" ISO7/1	24	28	69,5	5-10		
REVN1B	1/2" ISO7/1	24	28	75,5	7-12		
REVN2B	3/4" ISO7/1	32	37	77	12-18		
REVN3B	1" ISO7/1	40	47	92	18-24		
REVN4B	1 1/4" ISO7/1	48	56	92,5	24-30		
REVN5B	1 1/2" ISO7/1	53	62	98,5	30-35		
REVN6B	2" ISO7/1	63	73	98,5	35-45		
REVN01NB	3/8" NPT	24	28	71,5	5-10		
REVN1NB	1/2" NPT	24	28	79,5	7-12		
REVN2NB	3/4" NPT	32	37	81	12-18		
REVN3NB	1" NPT	40	47	100	18-24		
REVN4NB	1 1/4" NPT	48	56	100,5	24-30		
REVN5NB	1 1/2" NPT	53	62	102,5	30-35		
REVN6NB	2" NPT	63	73	104,5	35-45		
REVN01IB	M16x1,5	24	28	72,5	5-10		
REVN1IB	M20x1,5	24	28	66,5	7-12		
REVN2IB	M25x1,5	32	37	74	12-18		
REVN3IB	M32x1,5	40	47	82	18-24		
REVN4IB	M40x1,5	48	56	75,5	24-30		
REVN5IB	M50x1,5	53	62	77,5	30-35		
REVN6IB	M63x1,5	63/65	73	81,5	35-45		



Note:

Materiale	Esempio codice	Material	Code example
Acciaio inox	REVN1S	Stainless steel	REVN1S
Acciaio zincato	REVN1G	Galvanized steel	REVN1G

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE



CE 0722 Ex II 2 GD
Ex d IIC Gb Ex e IIC Gb Ex tb IIIC Db IP66/67

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 13 ATEX 019 X

CERTIFICATE



IECEX CSE 13.0005X, TR CU



Electromagnetic Compatibility

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

I nuovi pressacavi della serie REVD sono adatti ad essere utilizzati in luoghi con pericolo d'esplosione per consentire le entrate dirette di cavi armati in custodie antideflagranti, armature illuminanti, prese, spine, ecc. L'importante innovazione è l'utilizzo di una sola tipologia di gommino per pressa cavo, anziché un KIT di vari gommini, che va a stringere sul cavo in entrata garantendo l'esecuzione 'Ex d'. Per la serie REVD, è previsto anche un secondo gommino che stringe il cavo in uscita sopra-armatura in modo da garantire il grado IP66/67 evitando l'ingresso di acqua, umidità, pioggia e polvere. Un ulteriore vantaggio è il minor peso rispetto alla serie FAL e FGA precedente.

CONSTRUZIONE

Corpo in ottone nichelato.
Due gommini di tenuta.
Filettature ISO 7/1, NPT e isometriche

ACCESSORI A RICHIESTA

Corpo in acciaio inox o acciaio zincato
Controdadi
Protettori in PVC
Anelli di messa a terra
Adattatori e riduzioni
Sigillante per filettature



FEATURES

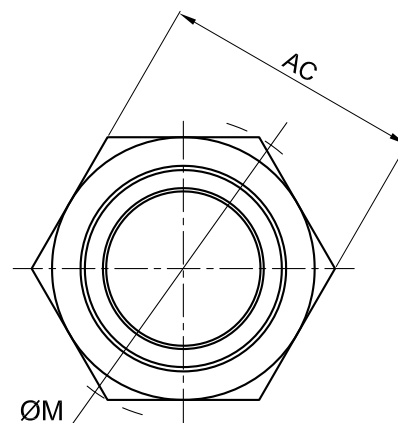
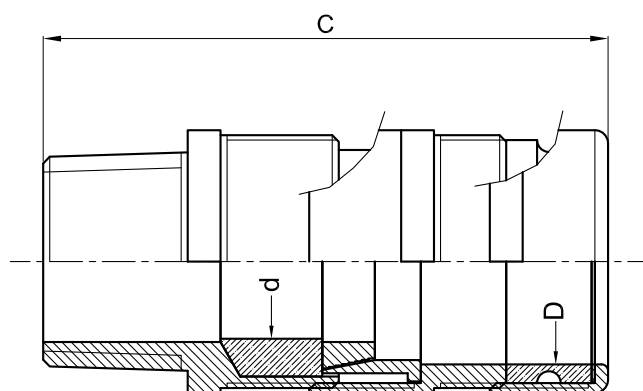
The new cable glands of REVD series are suitable for use in hazardous areas with danger of explosion to enable direct insertion of armoured cables into explosion-proof junction boxes, lighting fixtures, plugs and sockets, etc... The most important innovation is the use of one sealing ring on the inner and outer sheath of the cable and no longer a kit of various sealing rings witch tightens the incoming cable ensuring the 'Ex d' way of protection. REVD series has a second sealing ring that tightens on the outer sheath of the cable to ensure the IP66/67 degree of protection avoiding the ingress of water, moisture, rain and dust. A further advantage is the lighter weight compared with the previous FAL and FGA series

CONSTRUCTION

Body in nickel-plated brass
Two sealing rings
ISO 7/1, NPT and isometric threads

ACCESSORIES UPON REQUEST

Body in stainless steel and galvanized steel
Lock nuts
PVC protectors
Earthing rings
Reducers and adaptors
Sealant for threads.

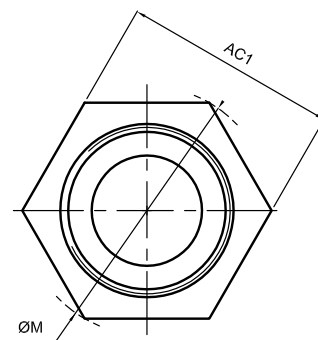
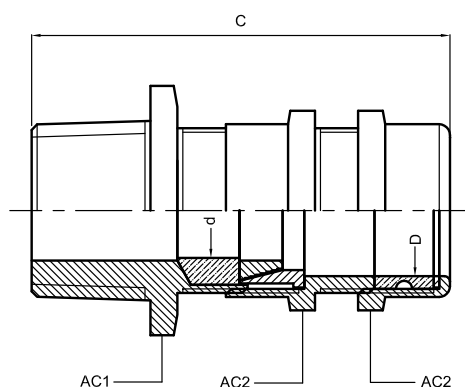


Codice Code	Filettatura Thread	Dimensioni Dimensions			Campo d'impiego Range		Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
		AC	ØM	C	Ød min-max	ØD min-max		
REVD01B	3/8" IS07/1	24	28	69	5-10	8-15	0,110	
REVD1B	1/2" IS07/1	24	28	72	7-12	11-16	0,110	
REVD2B	3/4" IS07/1	32	37	73,5	12-18	16-24	0,166	
REVD3B	1" IS07/1	40	47	86,5	18-24	24-31	0,264	
REVD4B	1 1/4" IS07/1	48	56	89	24-30	31-37	0,406	
REVD5B	1 1/2" IS07/1	53	62	94	30-35	37-43	0,484	
REVD6B	2" IS07/1	63	73	94	35-45	43-53	0,632	
REVD01NB	3/8" NPT	24	28	70	5-10	8-15	0,110	
REVD1NB	1/2" NPT	24	28	74	7-12	11-16	0,110	
REVD2NB	3/4" NPT	32	37	75,5	12-18	16-24	0,166	
REVD3NB	1" NPT	40	47	90,5	18-24	24-31	0,264	
REVD4NB	1 1/4" NPT	48	56	93	24-30	31-37	0,406	
REVD5NB	1 1/2" NPT	53	62	96	30-35	37-43	0,484	
REVD6NB	2" NPT	63	73	97	35-45	43-53	0,632	
REVD01IB	M16x1,5	24	28	70	5-10	8-15	0,110	
REVD1IB	M20x1,5	24	28	70	7-12	11-16	0,110	
REVD2IB	M25x1,5	32	37	71,5	12-18	16-24	0,166	
REVD3IB	M32x1,5	40	47	80,5	18-24	24-31	0,264	
REVD4IB	M40x1,5	48	56	83	24-30	31-37	0,406	
REVD5IB	M50x1,5	53	62	86	30-35	37-43	0,484	
REVD6IB	M63x1,5	63/65	73	88	35-45	43-53	0,632	

Note:

Material	Esempio codice	Material	Code example
Acciaio inox	REVD1S	Stainless steel	REVD1S
Acciaio zincato	REVD1G	Galvanized steel	REVD1G

Codice Code In ottone nichelato Nickel-plated brass	Filettatura Thread	Dimensioni Dimensions				Campo d'impiego Range		Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
		AC1	AC2	ØM	C	Ød min-max	ØD min-max		
REVDL1B	1/2" IS07/1	24	24	28	72	5-10	8-15		
REVDL2B	3/4" IS07/1	32	24	37	72	7-12	11-16		
REVDL3B	1" IS07/1	40	32	47	77,5	12-18	16-24		
REVDL4B	1 1/4" IS07/1	48	40	56	86,5	18-24	24-31		
REVDL5B	1 1/2" IS07/1	53	48	62	91	24-30	31-37		
REVDL6B	2" IS07/1	63	53	73	94	30-35	37-43		
REVDL1NB	1/2" NPT	24	24	28	74	5-10	8-15		
REVDL2NB	3/4" NPT	32	24	37	74	7-12	11-16		
REVDL3NB	1" NPT	40	32	47	81,5	12-18	16-24		
REVDL4NB	1 1/4" NPT	48	40	56	90,5	18-24	24-31		
REVDL5NB	1 1/2" NPT	53	48	62	93	24-30	31-37		
REVDL6NB	2" NPT	63	53	73	97	30-35	37-43		
REVDL1IB	M20x1,5	24	24	28	70	5-10	8-15		
REVDL2IB	M25x1,5	32	24	37	70	7-12	11-16		
REVDL3IB	M32x1,5	40	32	47	71,5	12-18	16-24		
REVDL4IB	M40x1,5	48	40	56	80,5	18-24	24-31		
REVDL5IB	M50x1,5	53	48	62	83	24-30	31-37		
REVDL6IB	M63x1,5	63/65	53	73	88	30-35	37-43		

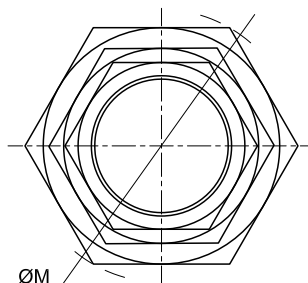
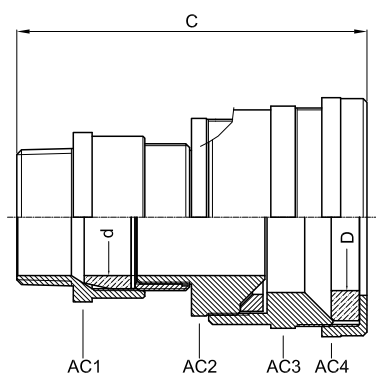


Note:

Materiale	Esempio codice
Acciaio inox	REVDL1S
Acciaio zincato	REVDL2G

Material	Code example
Stainless steel	REVDL1S
Galvanized steel	REVDL2G

Codice Code In ottone nichelato	Filettatura Thread	Dimensioni Dimensions						Campo d'impiego Range		Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
		AC1	AC2	AC3	AC4	C	ØM	Ød min-max	ØD min-max		
REVD7B	2 1/2" ISO7/1	84	105	118	127	185	140	46-55	54-78		
REVDS7B	2 1/2" ISO7/1	90	105	118	127	185	140	55-62	54-78		
REVD8B	3" ISO7/1	100	113	130	140	185	148	62-70	64-90		
REVDS8B	3" ISO7/1	105	113	130	140	185	148	70-78	64-90		
REVD9B	3 1/2" ISO7/1	115	135	144	153	187	160	76-84	88-104		
REVDS9B	3 1/2" ISO7/1	120	135	144	153	187	160	84-92	88-104		
REVD10B	4" ISO7/1	115	135	144	153	187,5	160	76-84	88-104		
REVDS10B	4" ISO7/1	120	135	144	153	187,5	160	84-92	88-104		
REVD7NB	2 1/2" NPT	84	105	118	127	195	140	46-55	54-78		
REVDS7NB	2 1/2" NPT	90	105	118	127	195	140	55-62	54-78		
REVD8NB	3" NPT	100	113	130	140	197	148	62-70	64-90		
REVDS8NB	3" NPT	105	113	130	140	197	148	70-78	64-90		
REVD9NB	3 1/2" NPT	115	135	144	153	200	160	76-84	88-104		
REVDS9NB	3 1/2" NPT	120	135	144	153	200	160	84-92	88-104		
REVD10NB	4" NPT	115	135	144	153	201,5	160	76-84	88-104		
REVDS10NB	4" NPT	120	135	144	153	201,5	160	84-92	88-104		
REVD7IB	M75x1,5	84	105	118	127	173	140	46-55	54-78		
REVDS7IB	M75x1,5	90	105	118	127	173	140	55-62	54-78		
REVD8IB	M90x1,5	100	113	130	140	173	148	62-70	64-90		
REVDS8IB	M90x1,5	105	113	130	140	173	148	70-78	64-90		
REVD10IB	M100x1,5	115	135	144	153	175,5	160	76-84	88-104		
REVDS10IB	M100x1,5	120	135	144	153	175,5	160	84-92	88-104		



Note:

Materiale
Acciaio inox

Esempio codice
REVD7S

Material
Stainless steel

Code example
REVD7S

ESECUZIONE ANTIDIFLAGRANTE



CE 0722 Ex II 2GD Ex d IIC Gb; II 2GD Ex e IIC Gb; Ex tb IIIC Db IP66/67

EX CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 00 ATEX 075X (Elfit)

CERTIFICATE



IEC Ex CES 14.0015X



TR CU

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Il pressacavo barriera tipo FB viene usato per entrate dirette di cavi non armati in custodie Ex d. Il bloccaggio avviene sui singoli conduttori cementati nell'apposita boccola, grazie alla particolare miscela di bloccaggio che impedisce la propagazione della fiamma.

COSTRUZIONE

Ottone nichelato.
Resina epossidica bicomponente.
Kit di resinatura.
Filettatura ISO7/1

ACCESSORI A RICHIESTA

Protettori, anello di messa a terra, controdado e guarnizione per filettature cilindriche.
Altre filettature a richiesta.
Altri materiali (acciaio zincato - alluminio - acciaio inox).

FEATURES

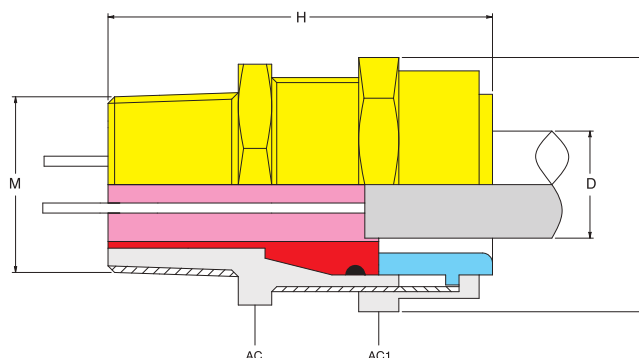
FB series barrier cable glands are used for the direct insertion of non-armoured cables into Ex d boxes. Every single conductor is sealed into the bushing using a special sealing mixture which prevents the propagation of flames.

CONSTRUCTION

Nickel-plated brass.
Bi-component epoxy resin.
Resin finishing kit.
ISO7/1 thread.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Shrouds, earthing ring, locknut and gaskets for parallel threads.
Other threads.
Other materials (galvanized steel - aluminium - stainless steel).



Codice Code	Filettatura Thread M	Dimensioni Dimensions				Campo d'impiego Range D mm	Peso Weight Kg	Prezzo Price
		H	S	AC	AC1			
FB1BK	1/2"	58	35	27	30	5-13	0,140	
FB2BK	3/4"	58	41	32	35	11-18	0,170	
FB3BK	1"	66	49	40	42	17-24	0,275	
FB4BK	1 1/4"	68	69	53	60	23-30	0,390	
FB5BK	1 1/2"	68	77	60	67	29-38	0,510	
FB6BK	2"	68	91	72	79	36-49	0,720	
FB7BK	2 1/2"	76	121	95	105	44-61	1,220	
FB8BK	3"	76	133	105	115	59-74	1,580	

IMPORTANTE:

La scelta dei pressacavi deve essere conforme a quanto disposto al punto 10.6.2 della norma EN60079-14, per maggiori informazioni consultare il catalogo "Pressacavi e raccorderia per impianti elettrici" disponibile sul sito www.cortemgroup.com.

I pressacavi barriera FB.../FGAB... sono venduti in confezioni standard, come sotto indicato, e sono inseriti regolarmente nei listini ufficiali, METEL e in stock a magazzino. Ad esempio, per i FGAB 1... è indicato un prezzo unico, valido per una confezione di tre pressacavi più resina.

Confezioni:

FB.. / FGAB 1.. 3 pressacavi (+ 1 Kit da 100 gr)
 FB.. / FGAB 2.. 3 pressacavi (+ 1 Kit da 100 gr)
 FB.. / FGAB 3.. 2 pressacavi (+ 1 Kit da 100 gr)
 FB.. / FGAB 4.. 1 pressacavo (+ 1 Kit da 100 gr)
 FB.. / FGAB 5.. 1 pressacavo (+ 1 Kit da 100 gr)
 FB.. / FGAB 6.. 1 pressacavo (+ 2 Kit da 100 gr)
 FB.. / FGAB 7.. 1 pressacavo (+ 2 Kit da 100 gr)
 FB.. / FGAB 8.. 1 pressacavo (+ 3 Kit da 100 gr)

IMPORTANT:

The choice of the cable glands must comply with the provisions of section 10.6.2 of EN 60079-14, for further information have a look at "cable glands and electrical fittings" catalogue available on www.cortemgroup.com.

FB.../FGAB... barrier cable glands are supplied in standard packages as shown below. For example, FGAB1... are quoted in the price list with one price valid for a kit composed by three cable glands + resin.

Available packages:

FB.. / FGAB 1.. 3 cable glands (+ 1 Resin Kit 100 gr)
 FB.. / FGAB 2.. 3 cable glands (+ 1 Resin Kit 100 gr)
 FB.. / FGAB 3.. 2 cable glands (+ 1 Resin Kit 100 gr)
 FB.. / FGAB 4.. 1 cable glands (+ 1 Resin Kit 100 gr)
 FB.. / FGAB 5.. 1 cable glands (+ 1 Resin Kit 100 gr)
 FB.. / FGAB 6.. 1 cable gland (+ 2 Resin Kit 100 gr)
 FB.. / FGAB 7.. 1 cable gland (+ 2 Resin Kit 100 gr)
 FB.. / FGAB 8.. 1 cable gland (+ 3 Resin Kit 100 gr)

ESECUZIONE
ANTIDEFLAGRANTE



CE 0722 Ex II 2GD Ex d IIC Gb; II 2GD Ex e IIC Gb; Ex tb IIIC Db IP66/67

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 00 ATEX 075X (Elfit)

CERTIFICATE



IEC Ex CES 14.0015X



TR CU

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Il pressacavo tipo FGAB viene usato per entrate dirette di cavi armati in custodie Ex d. Il bloccaggio avviene sull'armatura e sulla guaina esterna del cavo.

I singoli conduttori sono cementati nell'apposita boccola, grazie alla particolare miscela di bloccaggio che impedisce la propagazione della fiamma.

CONSTRUZIONE

Ottone nichelato.

Resina epossidica bicomponente.

Kit di resinatura.

Filettatura ISO7/1

ACCESSORI A RICHIESTA

Protettori, anello di messa a terra, controdado e guarnizione per filettature cilindriche.

Altre filettature.

Altri materiali (acciaio zincato - alluminio - acciaio inox).

FEATURES

FGAB series barrier cable glands are used for the direct insertion of armoured cables into Ex d boxes. The clamping is made on the armour and on the cable external sheath. Every single conductor is locked and gasketed into the bushing using a special gasketing mixture which prevents the propagation of flames.

CONSTRUCTION

Nickel-plated brass.

Bi-component epoxy resin.

Resin finishing kit.

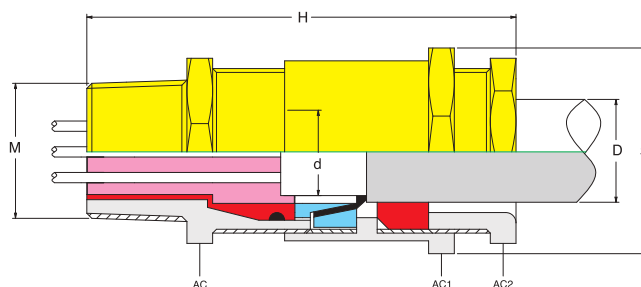
ISO7/1 thread.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Shrouds, earthing ring, locknut and gaskets for parallel threads.

Other threads.

Other materials (galvanized steel - aluminium - stainless steel).



Codice Code	Filettatura Thread M	Dimensioni Dimensions					Campo d'impiego Range		Peso Weight Kg	Prezzo Price
		H	S	AC	AC1	AC2	D min-max	d min-max		
FGAB1BK	1/2"	83	35	27	30	27	8-18	5-13	0,220	
FGAB2BK	3/4"	83	40	32	35	32	17-25	11-18	0,250	
FGAB3BK	1"	95	48	40	42	40	23-32	17-24	0,380	
FGAB4BK	1 1/4"	100	69	53	60	50	29-39	23-30	0,660	
FGAB5BK	1 1/2"	100	77	60	67	55	36-46	29-38	0,680	
FGAB6BK	2"	100	90	72	78	72	44-60	36-49	1,190	
FGAB7BK	2 1/2"	110	121	95	105	82	51-70	44-61	1,520	
FGAB8BK	3"	110	133	105	115	103	65-84	59-74	2,250	

IMPORTANTE:

La scelta dei pressacavi deve essere conforme a quanto disposto al punto 10.6.2 della norma EN60079-14, per maggiori informazioni consultare il catalogo "Pressacavi e raccorderia per impianti elettrici" disponibile sul sito www.cortemgroup.com.

Confezioni:

FB.. / FGAB 1.. 3 pressacavi (+ 1 Kit da 100 gr)
 FB.. / FGAB 2.. 3 pressacavi (+ 1 Kit da 100 gr)
 FB.. / FGAB 3.. 2 pressacavi (+ 1 Kit da 100 gr)
 FB.. / FGAB 4.. 1 pressacavo (+ 1 Kit da 100 gr)
 FB.. / FGAB 5.. 1 pressacavo (+ 1 Kit da 100 gr)
 FB.. / FGAB 6.. 1 pressacavo (+ 2 Kit da 100 gr)
 FB.. / FGAB 7.. 1 pressacavo (+ 2 Kit da 100 gr)
 FB.. / FGAB 8.. 1 pressacavo (+ 3 Kit da 100 gr)

IMPORTANT:

The choice of the cable glands must comply with the provisions of section 10.6.2 of EN 60079-14, for further information have a look at "cable glands and electrical fittings" catalogue available on www.cortemgroup.com.

Available packages:

FB.. / FGAB 1.. 3 cable glands (+ 1 Resin Kit 100 gr)
 FB.. / FGAB 2.. 3 cable glands (+ 1 Resin Kit 100 gr)
 FB.. / FGAB 3.. 2 cable glands (+ 1 Resin Kit 100 gr)
 FB.. / FGAB 4.. 1 cable glands (+ 1 Resin Kit 100 gr)
 FB.. / FGAB 5.. 1 cable glands (+ 1 Resin Kit 100 gr)
 FB.. / FGAB 6.. 1 cable gland (+ 2 Resin Kit 100 gr)
 FB.. / FGAB 7.. 1 cable gland (+ 2 Resin Kit 100 gr)
 FB.. / FGAB 8.. 1 cable gland (+ 3 Resin Kit 100 gr)

ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE



CE 0722 Ex II 2GD Ex e IIC Gb Ex tb IIIC Db IP 66/68
CE 0722 Ex II 2GD Ex i IIC Gb Ex tb IIIC Db IP 66/68

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



IMQ 16 ATEX 005X (Elfit)

CERTIFICATE



IECEx IMQ 15.0009X



TR CU

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-7 - EN 60079-11 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

I pressacavi della serie UNI vengono utilizzati in luoghi con pericolo di esplosione per consentire le entrate dirette di cavi non armati in una apparecchiatura o scatola di distribuzione di tipo Ex e (UNI...XE) o Ex i (UNI...XI). I pressacavi sono di facile installazione ed il bloccaggio avviene sulla guaina del cavo.

COSTRUZIONE

Poliammide 6, guarnizioni in neoprene.
Filettatura ISO passo 1,5.
Colore nero Ral 9005 (Ex e) o blu Ral 5015 (Ex i).
Resistenza agli impatti fino a 7J.

ACCESSORI A RICHIESTA

Controdado.

FEATURES

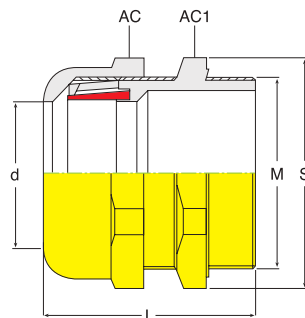
UNI series cable glands are used for the direct insertion of non-armoured cables into Ex e (UNI...XE) or Ex i (UNI...XI) equipment or junction boxes. They can be installed easily and the clamping is made on the cable external sheath.

CONSTRUCTION

Polyamide 6, neoprene gaskets.
ISO lead 1,5 thread.
Ral 9005 black colour (Ex e) or Ral 5015 blue colour (Ex i).
Impact resistance up to 7J.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Locknut.



Codice Code	Filettatura Thread M (ISO)	L	Dimensioni Dimensions			Campo d'impiego Range d min-max	Peso Weight Kg	Prezzo Price
			S	AC	AC1			
UNI02XE7	12	32	17	15	15	4-6,5	0,004	
UNI01LXE7	16	44,5	25	22	22	6-10	0,006	
UNI1LXE7	20	45	28	24	24	7-12	0,010	
UNI2LXE7	25	50	38	33	33	14-18	0,016	
UNI3XE7	32	55,5	48	42	42	19-25	0,042	
UNI4XE7	40	68	60	53	53	23-32	0,074	
UNI5XE7	50	72	69	60	60	31-38		
UNI6XE7	63	72	75	65	65	35-44		
UNI02XI7	12	32	17	15	15	4-6,5	0,004	
UNI01LXI7	16	44,5	25	22	22	6-10	0,006	
UNI1LXI7	20	45	28	24	24	7-12	0,010	
UNI2LXI7	25	50	38	33	33	14-18	0,016	
UNI3XI7	32	55,5	48	42	42	19-25	0,042	
UNI4XI7	40	68	60	53	53	23-32	0,074	
UNI5XI7	50	72	69	60	60	31-38		
UNI6XI7	63	72	75	65	65	35-44		

ESECUZIONE ANTIDEFAGRANTE		CE 0722  II 2GD Ex e IIC Gb Ex tb IIIC Db IP 66/68 CE 0722  II 2GD Ex i IIC Gb Ex tb IIIC Db IP 66/68	EX CODE
CERTIFICAZIONE	  	IMQ 16 ATEX 005X (Elfit) IECEx IMQ 15.0009X TR CU	CERTIFICATE
DIRETTIVA		2014/34/UE	DIRECTIVE
NORME		EN 60079-0 - EN 60079-7 - EN 60079-11 - EN 60079-31	STANDARDS
INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)		zona 1 - 2 - 21 - 22	(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

I pressacavi della serie UNP vengono utilizzati in luoghi con pericolo di esplosione per consentire le entrate dirette di cavi non armati in una apparecchiatura o scatola di distribuzione di tipo Ex e (UNP.XE) o Ex i (UNP.XI). I pressacavi sono di facile installazione ed il bloccaggio avviene sulla guaina del cavo.

FEATURES

UNP series cable glands are used for the direct insertion of non-armoured cables into Ex e (UNI...XE) or Ex i (UNI...XI) equipment or junction boxes placed in areas at risk of explosion. They can be installed easily and the clamping is made on the cable external sheath.

COSTRUZIONE

Poliammide 6, guarnizioni in neoprene.
Filettatura PG DIN 40430.
Colore nero Ral 9005 (Ex e) o blu Ral 5015 (Ex i).
Resistenza agli impatti fino a 7J.

CONSTRUCTION

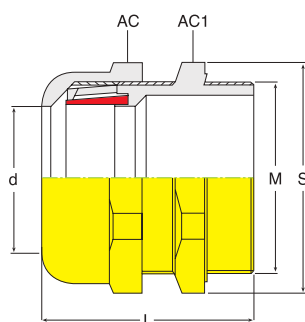
Polyamide 6, neoprene gaskets.
PG DIN 40430 thread.
Ral 9005 black colour (Ex e) or Ral 5015 blue colour (Ex i).
Impact resistance up to 7J.

ACCESSORI A RICHIESTA

Controdado.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Locknut.



Codice Code	Grandezza Size M (PG)	Dimensioni Dimensions				Campo d'impiego Range d min-max	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
		L	S	AC	AC1			
UNP1XE7	7	32	17	15	15	4-6,5	-	
UNP2XE7	9	36	22	19	19	5-8	-	
UNP3XE7	11	44,5	25	22	22	6-10	-	
UNP4XE7	13,5	45	25,5	24	24	7-12	-	
UNP5XE7	16	48	31	27	27	11-14	-	
UNP6XE7	21	50	38	33	33	14-18	-	
UNP7XE7	29	55,5	48	42	42	19-25	-	
UNP8XE7	36	68	61	53	53	23-32	-	
UNP9XE7	42	72	70	60	60	31-38	-	
UNP10XE7	48	72	75	65	65	35-44	-	
UNP1XI7	7	32	17	15	15	4-6,5	-	
UNP2XI7	9	36	22	19	19	5-8	-	
UNP3XI7	11	44,5	25	22	22	6-10	-	
UNP4XI7	13,5	45	25,5	24	24	7-12	-	
UNP5XI7	16	48	31	27	27	11-14	-	
UNP6XI7	21	50	38	33	33	14-18	-	
UNP7XI7	29	55,5	48	42	42	19-25	-	
UNP8XI7	36	68	61	53	53	23-32	-	
UNP9XI	42	72	70	60	60	31-38	-	
UNP10XI	48	72	75	65	65	35-44	-	

CARATTERISTICHE

Gli anelli di messa a terra vengono utilizzati all'interno della custodia ed il loro collegamento è garantito dall'accoppiamento del pressacavo e del relativo controdado.

CONSTRUZIONE

Ottone nichelato.
Vite di terra in acciaio inox.

ACCESSORI A RICHIESTA

Altri materiali.

**FEATURES**

Earthing rings are used inside the enclosure and their connection is guaranteed by the coupling of cable gland and its locknut.

CONSTRUCTION

Nickel plated brass.
Stainless steel earthing screw.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Other materials.

Codice Code	Potere di cortocircuitazione Short circuit rating (kA)	Peso Weight Kg	Prezzo Price
A131B	3,06	0,006	
A231B	4	0,007	
A331B	5,4	0,009	
A431B	7,2	0,010	
A531B	10,4	0,011	
A631B	10,4	0,014	
A731B	10,4	0,020	
A831B	10,4	0,022	
A1031B	10,4	0,041	

G Protettori in PVC

PGA...

PVC shrouds

CARATTERISTICHE

Le guaine di protezione serie PGA sono costruite in PVC e vengono utilizzate per fornire un'ulteriore protezione dei pressacavi all'entrata di polvere o liquidi.

CONSTRUZIONE

Stampaggio termoplastico in PVC.

**FEATURES**

PGA series shrouds, PVC made, are used to guarantee a further protection to the cable glands against dust and liquids.

CONSTRUCTION

PVC thermoplastic molding.

Codice Code	Diametro del pressacavo Cable glands diameter Ø	Prezzo Price
PGA1F	3/8"	
PGA1	1/2"	
PGA2	3/4"	
PGA3	1"	
PGA4	1" 1/4	
PGA5	1" 1/2	
PGA6	2"	
PGA7	2" 1/2	
PGA8	3"	

CARATTERISTICHE

I dadi della serie DL sono utilizzati come controdadi con filettatura cilindrica.

FEATURES

DL series nuts are used as locknuts with parallel thread.

COSTRUZIONE

Acciaio zincato o alluminio (vedi tabella).
Filettatura ISO 228.



CONSTRUCTION

Galvanized steel or aluminium (look at the table below).
ISO228 thread.

ACCESSORI A RICHIESTA

Altre filettature.
Altri materiali.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Other threads.
Other materials.

Codice Code	Diametro Diameter Ø	Materiale Material	Peso Weight Kg	Prezzo Price
DL1G	1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,008	
DL2G	3/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,011	
DL3G	1"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,013	
DL4G	1" 1/4	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,037	
DL5A	1" 1/2	Alluminio - Aluminium	0,027	
DL6A	2"	Alluminio - Aluminium	0,034	
DL7A	2" 1/2	Alluminio - Aluminium	0,052	
DL8A	3"	Alluminio - Aluminium	0,092	
DL10A	4"	Alluminio - Aluminium	0,132	
DL12A	5"	Alluminio - Aluminium	0,245	

CARATTERISTICHE

I dadi della serie DL..EP sono utilizzati come controdadi con filettatura cilindrica.

FEATURES

DL..EP series nuts are used as locknuts with parallel thread.

COSTRUZIONE


Poliammide. Filettatura ISO passo 1,5



CONSTRUCTION

Polyamide. ISO lead 1,5 thread.

Codice Code	Diametro Diameter Ø	Prezzo Price
DL02IXEP	M 12	
DL01IXEP	M 16	
DL1IXEP	M 20	
DL2IXEP	M 25	
DL3IXEP	M 32	
DL4IXEP	M 40	
DL5IXEP	M 50	
DL6IXEP	M 63	



Raccorderie per impianti elettrici Electrical fittings

Per maggiori informazioni e dettagli
tecnici visitare il sito www.cortemgroup.com

For further information and technical details
please visit the website www.cortemgroup.com

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE



CE 0722 Ex II 2GD Ex d IIB Ex tD A21 IP 66/67

EX
CODE



CESI 99 ATEX 034U (Elfit)



IECEX CES 10.0002U



TR CU

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 61241-1 - EN 61241-0

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Raccordi in IIB composti da 3 pezzi per consentire una rotazione indipendente e per permettere il collegamento tra i tubi di un impianto elettrico, cassette o diverse apparecchiature in un sistema antideflagrante.

- Serie BFF (femmina/femmina)
- Serie BMF (maschio/femmina)
- Serie BMM (maschio/maschio)

CONSTRUZIONE

Acciaio zincato.
Filettatura ISO7/1.

ACCESSORI A RICHIESTA

Altre filettature.
Altri materiali.

FEATURES

Three pieces unions for gas group IIB enable an independent rotation and the connection between pipes of an electrical equipment and enclosures or different devices of an explosion-proof equipment.

- BFF series (female/female)
- BMF series (male/female)
- BMM series (male/male)

CONSTRUCTION

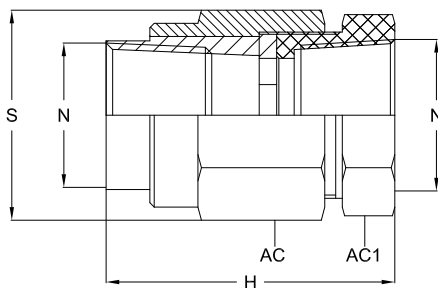
Galvanised steel.
ISO7/1 thread.

ACCESSORIES UPON REQUEST

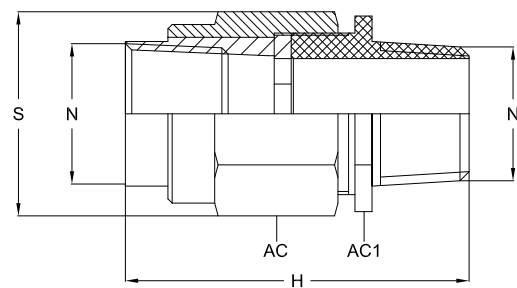
Other materials.
Other threads.



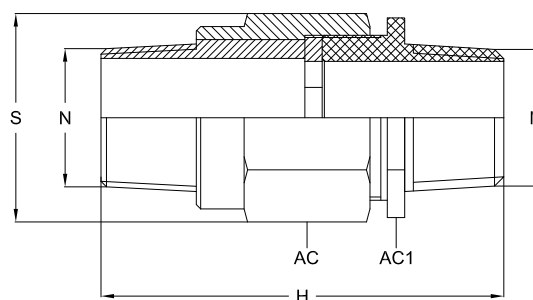
BFF



BMF



BMM



Codice Code	Filettatura Thread N	H	Dimensioni Dimensions			Peso Weight Kg	Prezzo Price
			S	AC	AC1		
BFF1G	1/2"	46	35	30	27	0,125	
BFF2G	3/4"	46	40	35	32	0,150	
BFF3G	1"	56	48	42	40	0,235	
BFF4G	1 1/4"	63	60	55	59	0,640	
BFF5G	1 1/2"	66	75	70	67	0,960	
BFF6G	2"	66	90	84	77	1,220	
BFF7G	2 1/2"	71	117	108	99	2,240	
BFF8G	3"	71	132	121	108	2,600	
BFF10G	4"	86	152	145	135	3,700	
BMF1G	1/2"	58	35	30	27	0,150	
BMF2G	3/4"	58	40	35	32	0,185	
BMF3G	1"	70	48	42	40	0,300	
BMF4G	1 1/4"	87	60	55	59	0,760	
BMF5G	1 1/2"	87	75	70	67	1,000	
BMF6G	2"	87	90	84	77	1,400	
BMF7G	2 1/2"	98	117	108	99	2,350	
BMF8G	3"	98	132	121	108	2,800	
BMF10G	4"	112	152	145	135	4,160	
BMM1G	1/2"	86	35	30	27	0,175	
BMM2G	3/4"	86	40	35	32	0,230	
BMM3G	1"	99	48	42	40	0,350	
BMM4G	1 1/4"	115	60	55	59	0,910	
BMM5G	1 1/2"	115	75	70	67	1,220	
BMM6G	2"	115	90	84	77	1,620	
BMM7G	2 1/2"	126	117	108	99	2,900	
BMM8G	3"	126	132	121	108	3,350	
BMM10G	4"	150	152	145	135	5,160	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE



CE 0722 Ex II 2GD Ex d IIC Ex tD A21 IP 66/67

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 99 ATEX 034U (Elfit)

CERTIFICATE



IECEx CES 10.0002U



TR CU

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 61241-1 - EN 61241-0

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Raccordi in IIC composti da 3 pezzi per consentire una rotazione indipendente e permettere il collegamento tra tubi, cassette o diverse apparecchiature di collegamento di un impianto elettrico.

- Serie RFF (femmina/femmina)
- Serie RMF (maschio/femmina)
- Serie RMM (maschio/maschio)

COSTRUZIONE

Acciaio zincato.
Filettatura ISO7/1.

ACCESSORI A RICHIESTA

Altre filettature.
Altri materiali.

FEATURES

Three pieces unions for gas group IIC enable an independent rotation and the connection between pipes of an electrical equipment and enclosures or different devices of an explosion-proof equipment.

- RFF series (female/female)
- RMF series (male/female)
- RMM series (male/male)

CONSTRUCTION

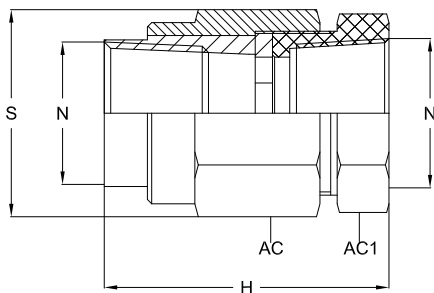
Galvanised steel.
ISO7/1 thread.

ACCESSORIES UPON REQUEST

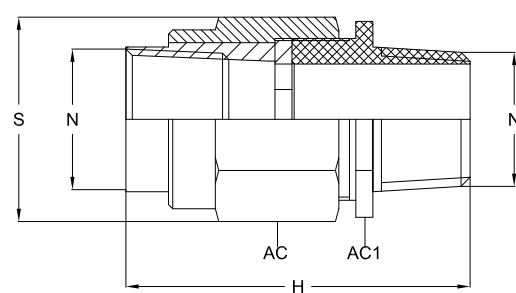
Other materials.
Other threads.



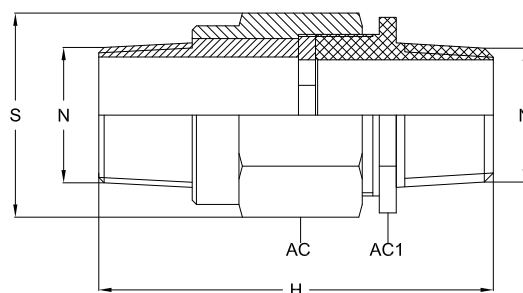
RFF



RMF



RMM



Codice Code	Filettatura Thread N	H	Dimensioni Dimensions			Peso Weight Kg	Prezzo Price
			S	AC	AC1		
RFF1G	1/2"	58	35	30	27	0,170	
RFF2G	3/4"	58	40	35	32	0,200	
RFF3G	1"	68	48	42	40	0,315	
RFF4G	1 1/4"	63	70	60	59	0,820	
RFF5G	1 1/2"	66	75	70	67	1,020	
RFF6G	2"	66	90	84	77	1,390	
RFF7G	2 1/2"	71	117	100	99	2,520	
RFF8G	3"	71	132	109	108	2,900	
RFF10G	4"	86	152	135	135	3,700	
RMF1G	1/2"	71	35	30	27	0,200	
RMF2G	3/4"	71	40	35	32	0,230	
RMF3G	1"	82	48	42	40	0,380	
RMF4G	1 1/4"	87	70	60	59	0,940	
RMF5G	1 1/2"	87	75	70	67	1,125	
RMF6G	2"	87	90	84	77	1,540	
RMF7G	2 1/2"	98	117	108	99	3,125	
RMF8G	3"	98	132	121	108	3,990	
RMF10G	4"	112	152	145	135	4,160	
RMM1G	1/2"	97	35	30	27	0,220	
RMM2G	3/4"	97	40	35	32	0,290	
RMM3G	1"	110	48	42	40	0,425	
RMM4G	1 1/4"	125	70	60	59	1,200	
RMM5G	1 1/2"	125	75	70	67	1,500	
RMM6G	2"	125	90	84	77	1,900	
RMM7G	2 1/2"	142	117	108	99	4,000	
RMM8G	3"	142	132	121	108	-	
RMM10G	4"	150	152	145	135	5,160	

ESECUZIONE
ANTIDIFLAGRANTE



CE 0722 Ex II 2GD Ex d IIC Gb Ex tb IIIC Db IP 66/67
CE 0722 Ex II 2GD Ex e IIC Gb Ex tb IIIC Db IP 66/67

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 01 ATEX 104U (Elfit)

CERTIFICATE



IECEx CES 15.0005U - BRAZILIAN



TR CU

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le curve a 90° non ispezionabili vengono utilizzate negli impianti elettrici in tubo. Sono disponibili nelle seguenti configurazioni :

- Serie ELF (femmina/femmina)
- Serie ELM (maschio/maschio)
- Serie ELMF (maschio-femmina)

L'imbocco maschio delle curve ELM ed ELMF è ottenuto con l'aggiunta di un nipplo serie NP.

COSTRUZIONE

Lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Filettatura ISO7/1.

ACCESSORI A RICHIESTA

Altre filettature.

FEATURES

90°non-inspectable elbows are used in conduit system of electrical equipment.

They are available in the following configurations:

- ELF series (female/female)
- ELM series (male/male)
- ELMF series (male/female)

The male hub for ELM and ELMF series elbows is obtained with addition of a nipple NP series.

CONSTRUCTION

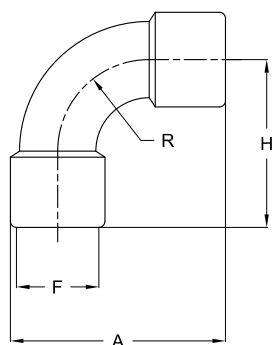
Low copper content aluminium alloy body.
ISO7/1 thread.

ACCESSORIES UPON REQUEST

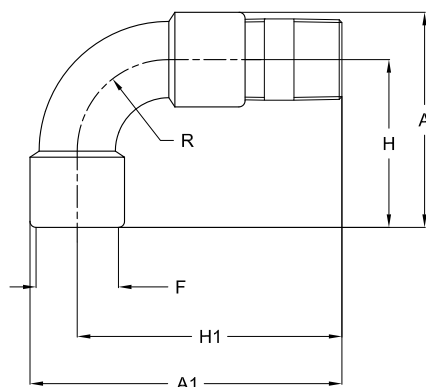
Other threads.



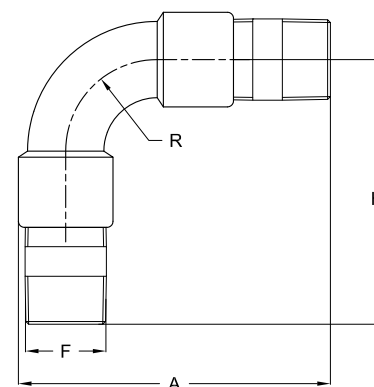
ELF



ELMF



ELM



Codice Code	Filettatura Thread F	Dimensioni Dimensions			Peso Weight Kg	Prezzo Price
		A	H	R		
ELF02*	1/4"	41	55	30	0,09	
ELF01*	3/8"	41	55	30	0,08	
ELF1	1/2"	60	45	30	0,12	
ELF2	3/4"	75	55	30	0,10	
ELF3	1"	85	65	35	0,20	
ELF4	1 1/4"	100	75	50	0,39	
ELF5	1 1/2"	110	87	50	0,37	
ELF6	2"	135	98	60	0,62	
ELF7	2 1/2"	175	135	65	0,88	
ELF8	3"	210	160	85	1,48	
ELF10	4"	220	155	100	2,34	

Codice Code	Filettatura Thread F	Dimensioni Dimensions					Peso Weight Kg	Prezzo Price
		A	A1	H	H1	R		
ELMF02*	1/4"	41	51	55	65	30	0,09	
ELMF01*	3/8"	41	51	55	65	30	0,08	
ELMF1	1/2"	60	97	45	85	30	0,17	
ELMF2	3/4"	75	107	55	95	30	0,17	
ELMF3	1"	85	130	65	110	35	0,29	
ELMF4	1 1/4"	100	145	75	125	50	0,52	
ELMF5	1 1/2"	110	153	87	125	50	0,50	
ELMF6	2"	135	180	98	143	60	0,79	
ELMF7	2 1/2"	175	220	135	185	65	1,43	
ELMF8	3"	210	255	160	205	85	2,20	
ELMF10	4"	220	250	155	200	100	3,53	

Codice Code	Filettatura Thread F	Dimensioni Dimensions			Peso Weight Kg	Prezzo Price
		A	H	R		
ELM02*	1/4"	51	65	25	0,09	
ELM01*	3/8"	51	65	25	0,08	
ELM1	1/2"	97	56	30	0,21	
ELM2	3/4"	107	56	30	0,22	
ELM3	1"	130	70	35	0,38	
ELM4	1 1/4"	145	85	50	0,64	
ELM5	1 1/2"	153	85	50	0,64	
ELM6	2"	180	143	60	0,96	
ELM7	2 1/2"	220	185	65	1,99	
ELM8	3"	255	205	85	2,92	
ELM10	4"	250	200	100	4,72	

* Completo di riduzione

* Complete with reduction

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 Ex II 2G Ex d IIB

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 03 ATEX 141U (Elfit)

CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

Le curve apribili LBH e LBHS, a lati disuguali, sono utilizzate per l'infilaggio dei cavi in impianti elettrici in tubo.

L'apertura sul dorso consente una facile ispezione dell'impianto ed un facile inserimento dei cavi elettrici.

FEATURES

LBH and LBHS series L shaped open elbows are used for the cables run in conduit system of electrical installations.

The back opening enables easy inspection and insertion of electrical cables.

COSTRUZIONE

Corpo e coperchio in lega di alluminio a basso contenuto di rame. Viti zincate.

Filettatura ISO7/1.

CONSTRUCTION

Body and cover in low copper content aluminium alloy body.

Galvanised screws.

ISO7/1 thread.

ACCESSORI A RICHIESTA

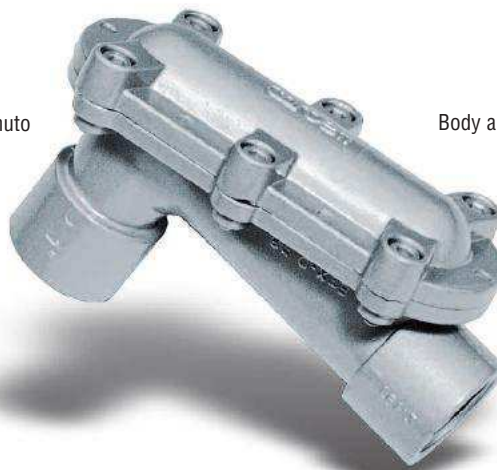
Altre filettature.

Viti inox.

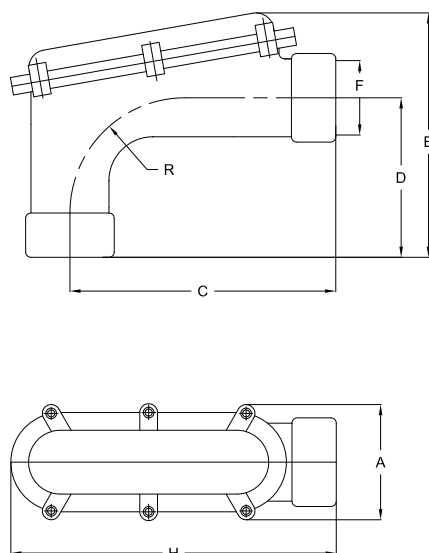
ACCESSORIES UPON REQUEST

Stainless steel screws.

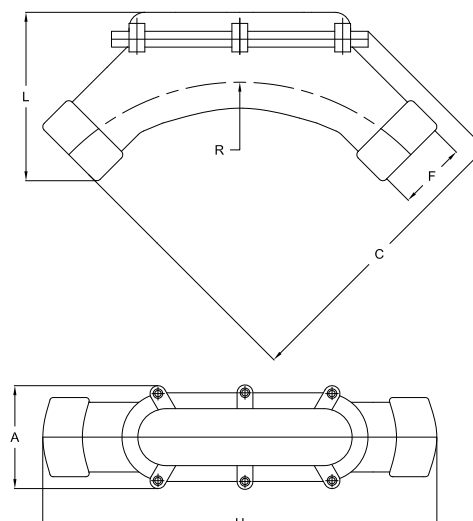
Other threads.

**LBH**

Raggio ridotto
Small radius

**LBHS**

Ampio raggio
Large radius



Codice Code	Filettatura Thread F	Dimensioni Dimensions							Tipo Type	Peso Weight Kg	Prezzo Price
		A	H	C	D	E	L	R			
LBH1	1/2"	70	165	132	45	95	-	21	90° apertura dorso 90° back opening	0,434	
LBH2	3/4"	70	165	132	45	95	-	21	90° apertura dorso 90° back opening	0,404	
LBH3	1"	70	168	132	60	112	-	30	90° apertura dorso 90° back opening	0,455	
LBH4	1 1/4"	100	230	175	83	155	-	50	90° apertura dorso 90° back opening	1,277	
LBH5	1" 1/2	110	265	220	83	132	-	70	90° apertura dorso 90° back opening	1,142	
LBH6	2"	110	265	220	80	132	-	70	90° apertura dorso 90° back opening	1,024	
LBH7	2 1/2"	136	363	267	140	250	-	96	90° apertura dorso 90° back opening	3,569	
LBH8	3"	136	363	267	140	250	-	96	90° apertura dorso 90° back opening	3,171	
LBH10	4"	181	720	605	176	305	-	125	90° apertura dorso 90° back opening	10,850	
LBHS1	1/2"	70	305	197	-	-	110	195	ampio raggio - apertura dorso long radius - back opening	0,543	
LBHS2	3/4"	70	305	197	-	-	110	195	ampio raggio - apertura dorso long radius - back opening	0,467	
LBHS3	1"	70	300	190	-	-	110	195	ampio raggio - apertura dorso long radius - back opening	0,629	
LBHS4	1 1/4"	105	400	288	-	-	145	260	ampio raggio - apertura dorso long radius - back opening	1,539	
LBHS5	1 1/2"	105	400	288	-	-	145	260	ampio raggio - apertura dorso long radius - back opening	1,481	
LBHS6	2"	120	495	348	-	-	165	315	ampio raggio - apertura dorso long radius - back opening	2,297	
LBHS7	2 1/2"	142	565	448	-	-	205	350	ampio raggio - apertura dorso long radius - back opening	4,473	
LBHS8	3"	149	688	478	-	-	220	445	ampioraggio - apertura dorso long radius - back opening	4,914	
LBHS10	4"	164	910	680	-	-	310	575	ampioraggio - apertura dorso long radius - back opening	11,110	

ESECUZIONE
ANTIDEFLAGRANTECE 0722  II 2G Ex d IIBEX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 03 ATEX 141U (Elfit)

CERTIFICATE

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

I raccordi di infilaggio EKC sono utilizzati nelle tratte di impianti elettrici in tubo per facilitare l'infilaggio dei cavi. L'apertura sul dorso consente una facile ispezione dell'impianto ed un facile inserimento dei cavi elettrici.

FEATURES

EKC pulling boxes are used in conduit system of electrical equipment to facilitate the cables insertion. The back opening enables easy inspection and insertion of electrical cables.

COSTRUZIONE

Corpo e coperchio in lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Viti zincate.
Filettatura ISO7/1.

CONSTRUCTION

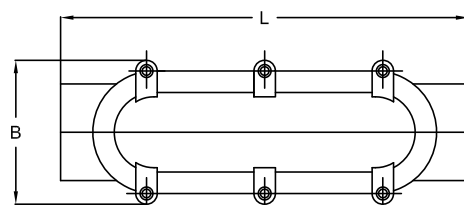
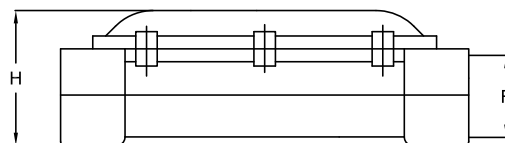
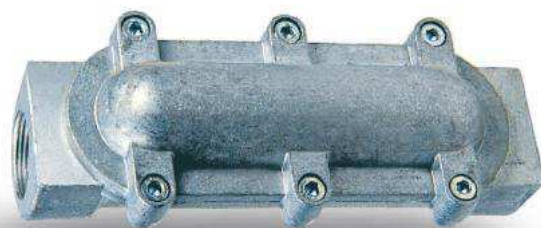
Body and cover in low copper content aluminium alloy body.
Galvanised screws.
ISO7/1 thread.

ACCESSORI A RICHIESTA

Altre filettature.
Viti inox.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Stainless steel screws.
Other threads.



Codice Code	Filettatura Thread F	H	Dimensioni Dimensions L	S	Peso Weight Kg	Prezzo Price
EKC1	1/2"	59	171	70	0,508	
EKC2	3/4"	59	171	70	0,485	
EKC3	1"	64	181	70	0,558	
EKC4	1 1/4"	87	240	99	1,211	
EKC5	1 1/2"	87	240	99	1,135	
EKC6	2"	112	298	105	1,745	
EKC7	2 1/2"	172	380	138	4,006	
EKC8	3"	172	380	138	3,609	
EKC10	4"	196	755	180	10,320	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTECE 0722 II 2GD Ex d IIC Gb Ex tb IIIC Db IP66 (EYS)
CE 0722 II 2G Ex d IIC Gb (EYD)EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 03 ATEX 085 (Elfit)

CERTIFICATE



IECEx CES 14.0019X - BRAZILIAN



TR CU

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

I raccordi di bloccaggio impediscono il passaggio di gas, vapori o fiamme attraverso i sistemi di tubi, da una parte all'altra dell'impianto elettrico.

Il tipo EYS è utilizzato per il montaggio in verticale ed è disponibile in due formati diversi, il primo di dimensioni contenute fino a 1", ed il secondo fino a 3" con un'apertura laterale supplementare per una agevole introduzione della fibra. I raccordi vanno installati il più vicino possibile alla cassetta Ex d e vanno riempiti esclusivamente con la resina CRV 420, che va richiesta nella quantità indicata in tabella, assieme al raccordo. Non è consentito l'utilizzo di altri tipi di sigillante.

COSTRUZIONE

Leghe di alluminio a basso contenuto di rame.

Filettatura ISO7/1.

ACCESSORI A RICHIESTA

Altre filettature.

Possibilità di dotare i raccordi della serie EYS... con

la valvola di drenaggio ECD...

per drenare eventuale condensa formatasi nelle tubazioni

(codice d'ordine EYD...).

Disponibili a richiesta in acciaio inox.

FEATURES

Sealing fittings prevent the passage of gas, vapors or flames through pipes system. EYS series vertical fittings are available in two different dimensions: the first up to 1"; the second up to 3" with an additional lateral opening for easy insertion of glass-fiber. The fittings must be installed as close as possible to the Ex d junction box and must be filled using CRV 420 approved resin. The sealing compound must be requested, in the quantity indicated in the table, along with the sealing fitting. Other sealing compounds are not allowed.

CONSTRUCTION

Low copper content aluminium alloy body.

ISO7/1 thread.

ACCESSORIES UPON REQUEST

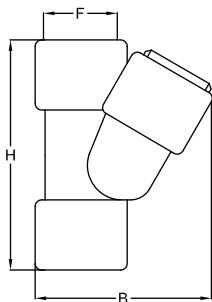
Other threads.

Possibility to add an ECD valve...

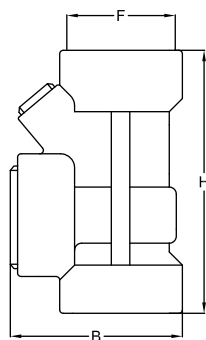
to drain the condensation inside the conduit.

(code to use for orders EYD...).

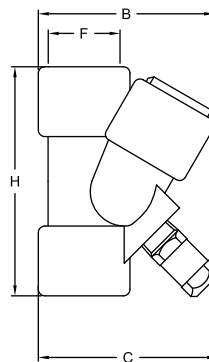
Available upon request in stainless steel.



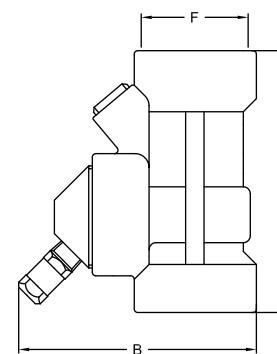
EYS 1-2-3



EYS 4-5-6-7-8



EYD 1-2-3



EYD 4-5-6-7-8

Codice Code	Filettatura Thread F	Dimensioni Dimensions			Drenaggio Drain	Quantità di resina Resin quantity	Peso Weight Kg	Prezzo Price
		H	B	C				
EYS1	1/2"	77	56		-	35 gr	0,097	
EYS2	3/4"	87	66		-	50 gr	0,147	
EYS3	1"	105	82		-	100 gr	0,242	
EYS4	1 1/4"	145	84		-	240 gr	0,576	
EYS5	1 1/2"	145	84		-	240 gr	0,528	
EYS6	2"	150	95		-	380 gr	0,643	
EYS7	2 1/2"	200	134		-	1250 gr	1,580	
EYS8	3"	200	134		-	1250 gr	1,480	
EYD1	1/2"	88	63	67	con valvola ECD - with valve ECD	35 gr	0,280	
EYD2	3/4"	100	72	78	con valvola ECD - with valve ECD	50 gr	0,310	
EYD3	1"	117	85	85	con valvola ECD - with valve ECD	100 gr	0,430	
EYD4	1 1/4"	145	120		con valvola ECD - with valve ECD	240 gr	0,720	
EYD5	1 1/2"	145	120		con valvola ECD - with valve ECD	240 gr	0,600	
EYD6	2"	150	131		con valvola ECD - with valve ECD	380 gr	0,820	
EYD7	2 1/2"	200	165		con valvola ECD - with valve ECD	1250 gr	1,580	
EYD8	3"	200	165		con valvola ECD - with valve ECD	1250 gr	1,480	

ESECUZIONE
ANTIDEFLAGRANTE

CE 0722 II 2GD Ex d IIC Gb Ex tb IIIC Db IP66

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 03 ATEX 085 (Elfit)

CERTIFICATE



IECEx CES 14.0019X - BRAZILIAN



TR CU

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

I raccordi di bloccaggio impediscono il passaggio di gas, vapori o fiamme attraverso i sistemi di tubi, da una parte all'altra dell'impianto elettrico. Il tipo EZS può essere utilizzato per il montaggio sia in orizzontale che in verticale. I raccordi vanno installati il più vicino possibile alla cassetta Ex d e vanno riempiti esclusivamente con la resina CRV 420, che va richiesta nella quantità indicata in tabella, assieme al raccordo.

Non è consentito l'utilizzo di altri tipi di sigillante.

COSTRUZIONE

Corpo e coperchio in lega di alluminio a basso contenuto di rame.

Filettatura ISO7/1.

ACCESSORI A RICHIESTA

Altre filettature.

Disponibili a richiesta in acciaio inox.

FEATURES

Sealing fittings prevent the passage of gas, vapors or flames through pipes system. EZS series are used for both vertical and horizontal mounting. The fittings must be installed as close as possible to the Ex d junction box and must be filled using CRV 420 approved resin. The sealing compound must be requested, in the quantity indicated in the table, along with the sealing fitting. Other sealing compounds are not allowed.

CONSTRUCTION

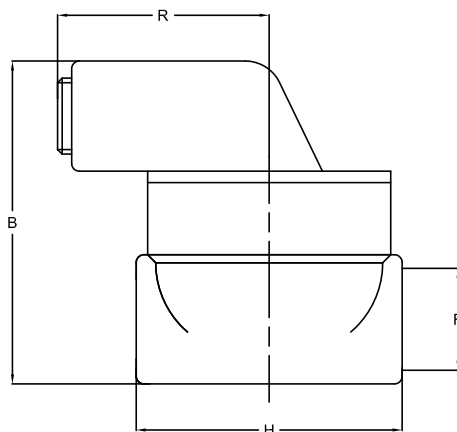
Body and cover in low copper content aluminium alloy.

ISO7/1 thread.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Other threads.

Available upon request in stainless steel.



Codice Code	Filettatura Thread F	Dimensioni Dimensions			Quantità di resina Resin quantity	Peso Weight Kg	Prezzo Price
		H	B	R			
EZS1	1/2"	72	83	50	140 gr	0,26	
EZS2	3/4"	72	83	50	140 gr	0,25	
EZS3	1"	74	92	50	140 gr	0,27	
EZS4	1 1/4"	98	110	80	390 gr	0,52	
EZS5	1 1/2"	98	110	80	390 gr	0,48	
EZS6	2"	130	120	80	570 gr	0,70	
EZS7	2 1/2"	142	160	90	1000 gr	1,50	
EZS8	3"	142	160	90	1000 gr	1,74	

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 61241-1 - EN 61241-0

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

La resina CRV 420 è un prodotto esclusivo Cortem. La sua composizione chimica è stata affinata dopo innumerevoli prove di tenuta, eseguite in collaborazione con il CESI. Viene impiegata in abbinamento ai raccordi di bloccaggio EYS ed EZS certificati assieme alla resina, pertanto non possono essere venduti, nè i soli raccordi nè la sola resina, ma sempre in coppia. I bloccaggi devono essere eseguiti a regola d'arte, al fine di impedire il passaggio dei gas, vapori o fiamme attraverso i sistemi di tubi.

COSTRUZIONE

La resina viene fornita in barattolo corredato di catalizzatore a parte e con le istruzioni di sicurezza, uso e manutenzione.

**FEATURES**

CRV 420 sealing compound is a Cortem's exclusive product. Its chemical composition has been improved after many tests, carried out with the cooperation of CESI (Italian accredited testing laboratory). CRV 420 resin is certified for use along with EYS and EZD series sealing fittings. Therefore, they can't be sold separately. The sealing must be done properly to prevent the passage of gas, vapors or flames through the pipe system.

CONSTRUCTION

The resin is supplied in plastic cans with separate catalyst and with security, use and maintenance instructions.

Codice Code	Confezione da Grammi Bags gr	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
CRV420/100	100	-	
CRV420/300	300	-	
CRV420/400	400	-	
CRV420/1000	1.000	-	

CARATTERISTICHE

La fibra di vetro viene inserita all'interno dei raccordi di bloccaggio per evitare che la resina di bloccaggio coli nella sottostante tubazione di collegamento.

**FEATURES**

The glass fiber is inserted into the sealing fittings to avoid that the resin runs into the pipe below.

Codice Code	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
FV-1	0,25	
FV-5	0,50	
FV-10	1,00	

**ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE**



CE 0722 Ex II 2GD Ex d IIC Gb Ex tb IIIC Db IP 66/67
CE 0722 Ex II 2GD Ex e IIC Gb Ex tb IIIC Db IP 66/67

**EX
CODE**

CERTIFICAZIONE



CESI 02 ATEX 049 (Elfit)

CERTIFICATE



(IECEx CES 10.0001X - TR CU - BRAZILIAN)

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) **INSTALLATION**

CARATTERISTICHE

Le riduzioni e gli adattatori vengono utilizzati per accoppiare apparecchiature, cassette, tubi ed imbrocchi di diverso diametro e filettature.

FEATURES

Reducers and adaptors are used to connect equipment, enclosures, pipes and hubs of different diameters and threads.

COSTRUZIONE

Acciaio zincato.
Filettatura ISO7/1.

CONSTRUCTION

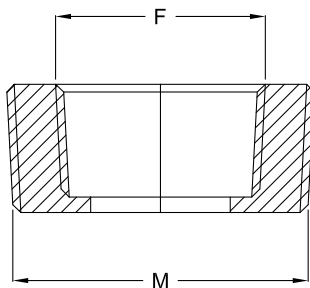
Galvanised steel.
ISO7/1 thread.

ACCESSORI A RICHIESTA

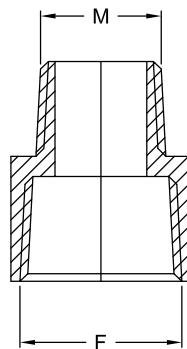
Altre filettature.
Altri materiali (ottone, acciaio inossidabile o alluminio).

ACCESSORIES UPON REQUEST

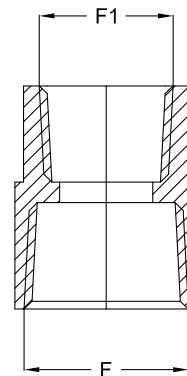
Other threads.
Other materials (brass, stainless steel or aluminium).



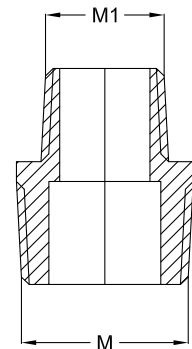
RE



REB



REM



REN

Codice Code	Maschio Male M	Femmina Female F	Materiale Material	Peso Weight Kg	Prezzo Price
RE21G	3/4"	1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,038	
RE31G	1"	1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,089	
RE32G	1"	3/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,058	
RE41G	1 1/4"	1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,064	
RE42G	1 1/4"	3/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,053	
RE43G	1 1/4"	1"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,034	
RE51G	1 1/2"	1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,092	
RE52G	1 1/2"	3/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,079	
RE53G	1 1/2"	1"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,061	
RE54G	1 1/2"	1 1/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,029	
RE61G	2"	1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,153	
RE62G	2"	3/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,148	
RE63G	2"	1"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,124	
RE64G	2"	1 1/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,095	
RE65G	2"	1 1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,068	
RE71G	2 1/2"	1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,244	
RE72G	2 1/2"	3/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,243	
RE73G	2 1/2"	1"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,272	
RE74G	2 1/2"	1 1/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,238	
RE75G	2 1/2"	1 1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,198	
RE76G	2 1/2"	2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,136	
RE81G	3"	1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,416	
RE82G	3"	3/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,355	
RE83G	3"	1"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,323	
RE84G	3"	1 1/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,302	
RE85G	3"	1 1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,318	
RE86G	3"	2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,249	
RE87G	3"	2 1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,578	

Codice Code	Femmina Female F	Maschio Male M	Materiale Material	Peso Weight Kg	Prezzo Price
REB21G	3/4"	1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,069	
REB31G	1"	1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,108	
REB32G	1"	3/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,109	
REB41G	1 1/4"	1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,187	
REB42G	1 1/4"	3/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,171	
REB43G	1 1/4"	1"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,209	
REB51G	1 1/2"	1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,352	
REB52G	1 1/2"	3/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,323	
REB53G	1 1/2"	1"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,337	
REB54G	1 1/2"	1 1/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,359	
REB61G	2"	1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,459	
REB62G	2"	3/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,417	
REB63G	2"	1"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,489	
REB64G	2"	1 1/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,436	
REB65G	2"	1 1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,463	
REB71G	2 1/2"	1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,597	
REB72G	2 1/2"	3/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,611	
REB73G	2 1/2"	1"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,601	
REB74G	2 1/2"	1 1/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,663	
REB75G	2 1/2"	1 1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,667	
REB76G	2 1/2"	2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,531	
REB81G	3"	1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,674	
REB82G	3"	3/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,687	
REB83G	3"	1"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,900	
REB84G	3"	1 1/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,864	
REB85G	3"	1 1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,884	
REB86G	3"	2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,767	
REB87G	3"	2 1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	1,055	

Codice Code	Femmina Female F	Femmina Female F	Materiale Material	Peso Weight Kg	Prezzo Price
REM21G	3/4"	1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,104	
REM31G	1"	1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,216	
REM32G	1"	3/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,181	
REM41G	1 1/4"	1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,189	
REM42G	1 1/4"	3/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,180	
REM43G	1 1/4"	1"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,217	
REM51G	1 1/2"	1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,429	
REM52G	1 1/2"	3/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,368	
REM53G	1 1/2"	1"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,396	
REM54G	1 1/2"	1 1/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,342	
REM61G	2"	1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,479	
REM62G	2"	3/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,455	
REM63G	2"	1"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,516	
REM64G	2"	1 1/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,528	
REM65G	2"	1 1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,455	
REM71G	2 1/2"	1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,7	
REM72G	2 1/2"	3/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,675	
REM73G	2 1/2"	1"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,643	
REM74G	2 1/2"	1 1/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,945	
REM75G	2 1/2"	1 1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,703	
REM76G	2 1/2"	2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,753	
REM81G	3"	1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,932	
REM82G	3"	3/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,723	
REM83G	3"	1"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,898	
REM84G	3"	1 1/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,794	
REM85G	3"	1 1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,782	
REM86G	3"	2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	1,024	
REM87G	3"	2 1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,855	

Codice Code	Maschio Male M	Maschio Male M	Materiale Material	Peso Weight Kg	Prezzo Price
REN21G	3/4"	1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,100	
REN31G	1"	1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,150	
REN32G	1"	3/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,120	
REN41G	1 1/4"	1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,250	
REN42G	1 1/4"	3/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,130	
REN43G	1 1/4"	1"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,230	
REN51G	1 1/2"	1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,600	
REN52G	1 1/2"	3/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,150	
REN53G	1 1/2"	1"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,170	
REN54G	1 1/2"	1 1/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,200	
REN61G	2"	1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,540	
REN62G	2"	3/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,220	
REN63G	2"	1"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,240	
REN64G	2"	1 1/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,250	
REN65G	2"	1 1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,230	
REN71G	2 1/2"	1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,310	
REN72G	2 1/2"	3/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,320	
REN73G	2 1/2"	1"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,950	
REN74G	2 1/2"	1 1/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,340	
REN75G	2 1/2"	1 1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,370	
REN76G	2 1/2"	2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,370	
REN81G	3"	1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,480	
REN82G	3"	3/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,490	
REN83G	3"	1"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,500	
REN84G	3"	1 1/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,520	
REN85G	3"	1 1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,500	
REN86G	3"	2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,500	
REN87G	3"	2 1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	1,100	

Lined area for notes.

H

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE



CE 0722 II 2GD Ex d IIC Gb Ex tb IIIC Db IP 66/67
CE 0722 II 2GD Ex e IIC Gb Ex tb IIIC Db IP 66/67

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 01 ATEX 104U (Elfit)

CERTIFICATE



(IECEx CES 15.0005U - BRAZILIAN)



TR CU

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

I nippli della serie NP vengono utilizzati per unire tra loro apparecchi o altri raccordi con imbocco femmina.

FEATURES

NP series nipples are used to connect equipment or other unions with female hub.

COSTRUZIONE

Acciaio zincato o acciaio inox (vedi tabella).
Filettatura: ISO7/1.

CONSTRUCTION

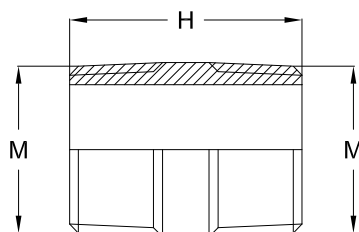
Galvanised steel or stainless steel (see table).
ISO7/1 thread.

ACCESSORI A RICHIESTA

Altre filettature.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Other threads.



Codice Code	Grandezza Size M	Dimensioni Dimensions H min	Materiale Material	Peso Weight Kg	Prezzo Price
NP02G	1/4"	40	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,020	
NP01G	3/8"	40	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,030	
NP1G	1/2"	48	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,050	
NP2G	3/4"	48	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,060	
NP3G	1"	60	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,100	
NP4G	1 1/4"	55	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,140	
NP5G	1 1/2"	55	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,150	
NP6G	2"	55	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,200	
NP7G	2 1/2"	68	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,450	
NP8G	3"	68	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,700	
NP10G	4"	68	Acciaio zincato - Galvanized steel	1,000	
NP12G	5"	68	Acciaio zincato - Galvanized steel	1,250	
NP14G	6"	68	Acciaio zincato - Galvanized steel	1,270	
NP02S	1/4"	40	Acciaio inox - Stainless steel	-	
NP01S	3/8"	40	Acciaio inox - Stainless steel	-	
NP1S	1/2"	48	Acciaio inox - Stainless steel	-	
NP2S	3/4"	48	Acciaio inox - Stainless steel	-	
NP3S	1"	60	Acciaio inox - Stainless steel	-	
NP4S	1 1/4"	55	Acciaio inox - Stainless steel	-	
NP5S	1 1/2"	55	Acciaio inox - Stainless steel	-	
NP6S	2"	55	Acciaio inox - Stainless steel	-	
NP7S	2 1/2"	68	Acciaio inox - Stainless steel	-	
NP8S	3"	68	Acciaio inox - Stainless steel	-	
NP10S	4"	68	Acciaio inox - Stainless steel	-	
NP12S	5"	68	Acciaio inox - Stainless steel	-	
NP14S	6"	68	Acciaio inox - Stainless steel	-	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE



CE 0722 II 2GD Ex d IIC Gb Ex tb IIIC Db IP 66/67
CE 0722 II 2GD Ex e IIC Gb Ex tb IIIC Db IP 66/67

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 01 ATEX 104U (Elfit)

CERTIFICATE



(IECEx CES 15.0005U - BRAZILIAN)



TR CU

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

I manicotti della serie EM vengono utilizzati per il collegamento di tubi con estremità filettate.

FEATURES

EM series couplings are used for connection of pipes with threaded male ends.

COSTRUZIONE

Acciaio zincato.
Filettatura ISO7/1

CONSTRUCTION

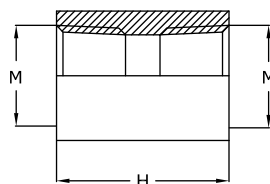
Galvanized steel.
ISO7/1 thread.

ACCESSORI A RICHIESTA

Altre filettature.
Altri materiali.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Other materials.
Other threads.



Codice Code	Filettatura Thread M	Dimensioni Dimensions H min	Peso Weight Kg	Prezzo Price
EM1G	1/2"	39	0,090	
EM2G	3/4"	39	0,080	
EM3G	1"	51	0,150	
EM4G	1 1/4"	51	0,270	
EM5G	1 1/2"	51	0,270	
EM6G	2"	51	0,450	
EM7G	2 1/2"	65	0,650	
EM8G	3"	65	0,800	
EM10G	4"	65	1,000	
EM12G	5"	65	2,300	
EM14G	6"	65	2,800	

CARATTERISTICHE

I terminali serie DB..A, costruiti in alluminio, vengono avvitati all'estremità del tubo svolgendo una funzione salvacavi. Impediscono, infatti, che il cavo sfregando sulla parte terminale del tubo o su eventuali sbavature presenti sul tubo, possa danneggiarsi.

COSTRUZIONE

Lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Filettatura ISO 228.

ACCESSORI A RICHIESTA

Altre filettature.
Altri materiali.

**FEATURES**

DB...A series bushings are made in aluminium. They are screwed to the pipe and they work as a cable guard. They prevent the cable from rubbing on any pipe burr/edge which could damage its sheath.

CONSTRUCTION

Low copper content aluminium alloy body.
ISO 228 thread.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Other materials.
Other threads.

Codice Code	Filettatura Thread	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
DB1A	1/2"	0,012	
DB2A	3/4"	0,014	
DB3A	1"	0,020	
DB4A	1 1/4"	0,025	
DB5A	1 1/2"	0,032	
DB6A	2"	0,046	
DB7A	2 1/2"	0,062	
DB8A	3"	0,071	
DB10A	4"	0,107	
DB12A	5"	0,134	

CARATTERISTICHE

I terminali serie DB, costruiti in PVC, vengono avvitati all'estremità del tubo svolgendo una funzione salvacavi. Impediscono, infatti, che il cavo, sfregando sulla parte terminale del tubo o su eventuali sbavature presenti sul tubo, possa danneggiarsi.

COSTRUZIONE

Stampaggio termoplastico in PVC.
Filettatura ISO 228.

**FEATURES**

DB...A series bushings, PVC made, are screwed to the pipe and they work as a cable guard. They prevent the cable from rubbing on any pipe burr/edge which could damage its sheath.

CONSTRUCTION

PVC thermoplastic moulding.
ISO 228 thread.

Codice Code	Filettatura Thread	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
DB1PVC	1/2"	0,012	
DB2PVC	3/4"	0,014	
DB3PVC	1"	0,020	
DB4PVC	1" 1/4	0,025	
DB5PVC	1" 1/2	0,032	
DB6PVC	2"	0,046	
DB7PVC	2" 1/2	0,062	
DB8PVC	3"	0,071	

CARATTERISTICHE

I terminali serie DBT, costruiti in alluminio, vengono avvitati all'estremità del tubo svolgendo una funzione salvacavi. Impediscono, infatti, che il cavo sfregando sulla parte terminale del tubo o su eventuali sbavature presenti sul tubo, possa danneggiarsi. Sono forniti completi di vite di terra per la messa a terra della riduzione.

COSTRUZIONE

Lega di alluminio a basso contenuto di rame.

Vite inox.

Filettatura ISO 228.

ACCESSORI A RICHIESTA

Altre filettature. Altri materiali.

**FEATURES**

DBT series bushings, aluminium made, are screwed to the pipe and they work as a cable guard. They prevent the cable from rubbing on any pipe burr/edge which could damage its sheath.

They are equipped with earth screw for metal parts grounding.

CONSTRUCTION

Low copper content aluminium alloy.

Stainless steel screw.

ISO 228 thread.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Other materials. Other threads.

Codice Code	Filettatura Thread	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
DBT1A	1/2"	0,016	
DBT2A	3/4"	0,018	
DBT3A	1"	0,024	
DBT4A	1" 1/4	0,033	
DBT5A	1" 1/2	0,040	
DBT6A	2"	0,054	
DBT7A	2" 1/2	0,070	
DBT8A	3"	0,079	
DBT10A	4"	0,115	
DBT12A	5"	0,142	

Tappi di chiusura femmina

MC...

Female closing plugs

CARATTERISTICHE

I tappi della serie MC vengono utilizzati per la chiusura di terminazioni del tubo.

COSTRUZIONE

Acciaio zincato o alluminio (vedi tabella).

Filettatura ISO7/1.

ACCESSORI A RICHIESTA

Altre filettature.

**FEATURES**

MC series female plugs are used to close pipes ends.

CONSTRUCTION

Galvanized steel or aluminium (see table).

ISO7/1 thread.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Other threads.

Codice Code	Filettatura Thread	Materiale Material	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
MC1G	1/2"	Acciaio zincato- Galvanized steel	0,035	
MC2G	3/4"	Acciaio zincato- Galvanized steel	0,039	
MC3G	1"	Acciaio zincato- Galvanized steel	0,045	
MC4G	1" 1/4	Acciaio zincato- Galvanized steel	0,052	
MC5G	1" 1/2	Acciaio zincato- Galvanized steel	0,285	
MC6G	2"	Acciaio zincato- Galvanized steel	0,335	
MC7A	2" 1/2	Alluminio - Aluminium	0,797	
MC8A	3"	Alluminio - Aluminium	0,887	
MC10A	4"	Alluminio - Aluminium	1,119	

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTECE 0722 Ex II 2GD Ex d IIC Ex tD A21 IP 66/67
CE 0722 Ex II 2GD Ex e IIC Ex tD A21 IP 66/67EX
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 02 ATEX 049 (Elfit)

CERTIFICATE



(IECEx CES 10.0001X - BRAZILIAN)



TR CU

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

I tappi della serie PLG vengono utilizzati per la chiusura di ingressi inutilizzati e sono costruiti con testa esagonale incassata per garantire la possibilità di apertura solo con attrezzi appositi.

FEATURES

PLG series plugs are used to close the unused entries. They have an hexagonal head so that they can be opened with proper tools only.

COSTRUZIONE

Con esagono incassato per tappi con filettatura conica, con esagono esterno per tappi con filettatura cilindrica.

CONSTRUCTION

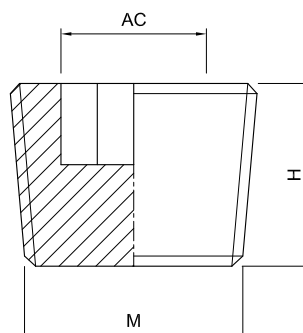
Hexagonal recessed-type head with conical thread, with external hexagon head for plug with cylindrical thread.

ACCESSORI A RICHIESTA

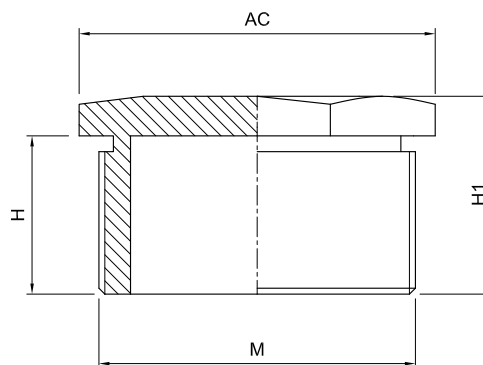
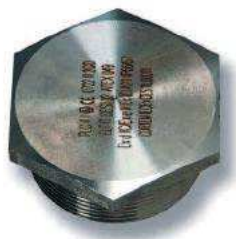
Altre filettature.
Atri materiali.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Other threads.
Other materials.



Codice Code	Filettatura ISO 7/1 ISO 7/1 thread M	Dimensioni Dimensions		Materiale Material	Peso Weight Kg	Prezzo Price
		AC	H			
PLG02G	1/4"	8	23	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,023	
PLG01G	3/8"	8	14	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,015	
PLG1G	1/2"	13	18	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,037	
PLG2G	3/4"	17	18	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,056	
PLG3G	1"	19	24	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,095	
PLG4A	1 1/4"	24	24	Alluminio - Aluminium	0,058	
PLG5A	1 1/2"	35	24	Alluminio - Aluminium	0,065	
PLG6A	2"	36	24	Alluminio - Aluminium	0,110	
PLG7A	2 1/2"	50	30	Alluminio - Aluminium	0,172	
PLG8A	3"	50	30	Alluminio - Aluminium	0,223	
PLG10A	4"	85	30	Alluminio - Aluminium	0,480	
PLG12A	5"	102	32	Alluminio - Aluminium	0,730	
PLG14A	6"	119	32	Alluminio - Aluminium	1,00	



Codice Code	Filettatura Thread M	AC	Dimensioni Dimensions		Materiale Material	Peso Weight Kg	Prezzo Price
			H	H1			
PLG02C..	1/4" UNI ISO 228	17	16	21	A richiesta / on request	0,014	
PLG01C..	3/8" UNI ISO 228	22	16	21	A richiesta / on request	0,024	
PLG1C..	1/2" UNI ISO 228	25	20	25	A richiesta / on request	0,034	
PLG2C..	3/4" UNI ISO 228	32	20	25	A richiesta / on request	0,054	
PLG3C..	1" UNI ISO 228	38	24	29	A richiesta / on request	0,124	
PLG4C..	1 1/4" UNI ISO 228	45	24	29	A richiesta / on request	0,061	
PLG5C..	1 1/2" UNI ISO 228	55	24	29	A richiesta / on request	0,063	
PLG6C..	2" UNI ISO 228	65	24	29	A richiesta / on request	0,109	
PLG7C..	2 1/2" UNI ISO 228	85	24	29	A richiesta / on request	0,169	
PLG8C..	3" UNI ISO 228	100	24	29	A richiesta / on request	0,242	
PLG10C..	4" UNI ISO 228	120	24	29	A richiesta / on request	0,489	
PLG01I..	M16 ISOMETRICA	20	16	21	A richiesta / on request	0,014	
PLG1I..	M20 ISOMETRICA	24	16	21	A richiesta / on request	0,024	
PLG2I..	M25 ISOMETRICA	30	16	21	A richiesta / on request	0,034	
PLG3I..	M32 ISOMETRICA	36	16	21	A richiesta / on request	0,054	
PLG4I..	M40 ISOMETRICA	46	16	21	A richiesta / on request	0,124	
PLG5I..	M50 ISOMETRICA	55	16	21	A richiesta / on request	0,061	
PLG6I..	M63 ISOMETRICA	70	18	23	A richiesta / on request	0,063	
PLG7I..	M75 ISOMETRICA	85	18	23	A richiesta / on request	0,109	

Note:

Materiale	Esempio codice	Material	Code example
Acciaio AVP	PLG3CG	AVP Steel	PLG3CG
Ottone	PLG3CB	Brass	PLG3CB
AISI316L	PLG3CS	AISI316L	PLG3CS
Alluminio	PLG3CA	Aluminium	PLG3CA

ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 Ex II 2GD Ex e IIC Ex tD A21 IP 66/67

EX
CODE

CERTIFICAZIONE



IMQ 16 ATEX 005X (Elfit)

CERTIFICATE



IECEX IMQ 15.0009X

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

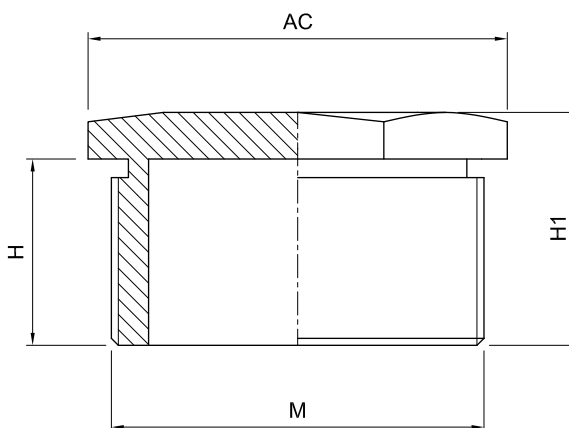
EN 60079-0 - EN 60079-7 - EN 60079-11 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION



Codice Code	Filettatura ISO ISO Thread M (ISO)	Dimensioni Dimensions			Materiale Material	Peso Weight Kg	Prezzo Price
		AC	H	H1			
PLG02IXE7	12	15	10	15	Poliammide / polyamide	0,002	
PLG01ILXE7	16	19	15	19,3	Poliammide / polyamide	0,003	
PLG1ILXE7	20	23	15	21	Poliammide / polyamide	0,005	
PLG2ILXE7	25	28	15	20,8	Poliammide / polyamide	0,007	
PLG3IXE7	32	36	15	22,8	Poliammide / polyamide	0,012	
PLG4IXE7	40	46	18	26,5	Poliammide / polyamide	0,024	
PLG5IXE7	50	55	18	27,5	Poliammide / polyamide	0,035	
PLG6IXE7	63	69	18	27,5	Poliammide / polyamide	0,051	

CARATTERISTICHE

I morsetti consentono il montaggio di tubi portacavi perpendicolarmente alla struttura di sostegno.

CONSTRUZIONE

Acciaio zincato.
Viti zincate.

**FEATURES**

Clamps are used for mounting of conduit pipes perpendicular to the support structure.

CONSTRUCTION

Galvanised steel.
Galvanized bolts and nuts.

Codice Code	Ø del tubo portacavo Diameter	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
MT1	1/2"	0,093	
MT2	3/4"	0,129	
MT3	1"	0,15	
MT4	1" 1/4	0,194	
MT5	1" 1/2	0,232	
MT6	2"	0,275	
MT7	2" 1/2	0,31	
MT8	3"	0,579	
MT10	4"	-	

CARATTERISTICHE

I bulloni ad U vengono utilizzati per il fissaggio dei tubi portacavi rigidi a superfici piane.

CONSTRUZIONE

Acciaio zincato.

ACCESSORI A RICHIESTA

Acciaio inox.

**FEATURES**

U-bolts are used to fix rigid conduit pipes to flat surfaces.

CONSTRUCTION

Galvanised steel.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Stainless steel.

Codice Code	Ø del tubo portacavo Diameter	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
UBD1G	1/2"	0,035	
UBD2G	3/4"	0,039	
UBD3G	1"	0,045	
UBD4G	1" 1/4	0,052	
UBD5G	1" 1/2	0,285	
UBD6G	2"	0,335	
UBD7G	2" 1/2	0,797	
UBD8G	3"	0,887	
UBD10G	4"	1,119	
UBD12G	5"	1,327	

CARATTERISTICHE

Le gaffette vengono utilizzate per il fissaggio dei tubi portacavi rigidi a pareti o su superfici piane.

FEATURES

Saddles are used to fix conduits/rigid pipes (carrying cables) to walls or to flat surfaces.

COSTRUZIONE

Acciaio zincato o alluminio (vedi tabella).

CONSTRUCTION

Galvanized steel or aluminium (see table).

ACCESSORI A RICHIESTA

Acciaio inox.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Stainless steel.



Codice Code	Ø del tubo portacavo Diameter	Materiale Material	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
GF1G	1/2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,028	
GF2G	3/4"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,037	
GF3G	1"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,045	
GF4G	1" 1/4	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,087	
GF5G	1" 1/2	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,115	
GF6G	2"	Acciaio zincato - Galvanized steel	0,156	
GF7A	2" 1/2	Alluminio - Aluminium	0,158	
GF8A	3"	Alluminio - Aluminium	0,215	
GF10A	4"	Alluminio - Aluminium	0,284	
GF12A	5"	Alluminio - Aluminium	-	

Morsetti fissatubo

MP...

Conduit clamps

CARATTERISTICHE

I morsetti consentono il montaggio di tubi portacavi parallelamente alla struttura di sostegno.

FEATURES

Clamps are used for mounting conduit pipes in parallel to the support structure.

COSTRUZIONE

Acciaio zincato.
Viti zincate.

CONSTRUCTION

Galvanized steel.
Galvanized bolts and nuts.



Codice Code	Ø Diametro Diameter	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
MP1	1/2"	0,138	
MP2	3/4"	0,145	
MP3	1"	0,198	
MP4	1" 1/4	0,53	
MP5	1" 1/2	0,59	
MP6	2"	-	
MP7	2" 1/2	-	
MP8	3"	-	
MP10	4"	-	



Tubi flessibili e rigidi Flexible and rigid conduits

Per maggiori informazioni e dettagli
tecnici visitare il sito www.cortemgroup.com

For further information and technical details
please visit the website www.cortemgroup.com

**ESECUZIONE
ANTIDEFAGRANTE**

CE 0722 II 2GD Ex d IIB Gb Ex tb IIIC Db IP 66/67
 CE 0722 II 2GD Ex d IIC Gb Ex tb IIIC Db IP 66/67

**EX
CODE****CERTIFICAZIONE**

CESI 00 ATEX 048U (Elfit)

CERTIFICATE

IECEx CES 14.0011U



TR CU

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE**NORME**

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-31

STANDARDS**INSTALLAZIONE** (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) **INSTALLATION****CARATTERISTICHE**

I tubi flessibili vengono utilizzati per il collegamento di apparecchiature disassate o di apparecchiature soggette a vibrazioni, quali motori elettrici. Sono preferibili anche per l'installazione di armature illuminanti e in alternativa a tubi rigidi qualora questi fossero difficili da installare. I tubi flessibili della serie SP sono caratterizzati da una buona flessibilità e da un ottimo potere smorzante nei confronti delle vibrazioni.

COSTRUZIONE

I tubi flessibili e i relativi raccordi possono essere saldati esclusivamente dal produttore che ne certifica l'esecuzione.

Raccordi a saldare:

da 1/2" a 1" acciaio inox.

da 1 1/4" a 4" acciaio zincato.

Raccordi folli: acciaio zincato

Tubo flessibile a spire parallele: acciaio inox

Gamma disponibile interamente in inox
(codice con lettera finale S anzichè G).

Filettatura ISO7/1.

ACCESSORI A RICHIESTA

Altre filettature.

FEATURES

Flexible conduits are used to connect offset equipment or devices subject to vibrations such as electrical motors. Furthermore, they are suitable for installation of lighting fixtures and in alternative to rigid conduits when they are difficult to install. SP series have a good flexibility and a very good damping effect against vibrations.

CONSTRUCTION

Flexible conduits and relevant joints can be welded by manufacturer only.

Joints to be welded:

from 1/2" to 1" in stainless steel

from 1 1/4" to 4" in galvanised steel

Revolving joints in galvanised steel.

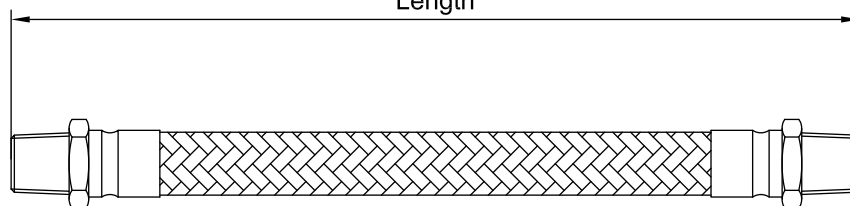
Spiralled sheath flexible conduit in stainless steel.

All the range is available in stainless steel
(code with S rather than G as final letter)

ISO7/1 thread.

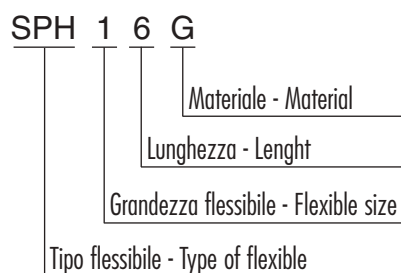
ACCESSORIES UPON REQUEST

Other threads.

Lunghezza
Length

Estremità 1 End 1	Metodo di protezione Method of protection IIC		Metodo di protezione Method of protection IIB		Metodo di protezione Method of protection IIC		Metodo di protezione Method of protection IIB (Ta +150°C)		
	Maschio fisso Fixed male	Femmina fissa Fixed female	Maschio folle Revolving male	Femmina folle Revolving female	Maschio folle Revolving male	Femmina folle Revolving female	Maschio folle Revolving male	Femmina folle Revolving female	
Estremità 2 End 2	Maschio fisso Fixed male	SPH	SPG	SPN	SPI	SPRN	SPRI	SPRN	SPRI
	Femmina fissa Fixed female		SPZ	SPY	SPD	SPRY	SPRD	SPRY	SPRD
Metodo di protezione Method of protection IIB	Maschio folle Revolving male			SPP	SPE				
	Femmina folle Revolving female				SPT				
Metodo di protezione Method of protection IIC	Maschio folle Revolving male					SPRP	SPRE		
	Femmina folle Revolving female						SPRT		
Metodo di protezione Method of protection IIB (Ta +150°C)	Maschio folle Revolving male							SPRP	SPRE
	Femmina folle Revolving female								SPRT

Esempio codice d'ordine
Order code example



Lunghezze standard flessibili
Conduit standard length

Cod.	mm
3	300
4	400
5	500
6	600
7	700
8	800
9	900
10	1000

Tubi flessibili: lunghezze e metodo di protezione
Flexible conduit: length and method of protection

Lunghezza - Length (mm)		Esecuzione - Execution
da - from	a - to	
≥ 300	≤ 5000	Ex d IIB ÷ Ex d IIC
≥ 5000	≤ 10000	Ex d IIB

Filettatura imbocchi - Thread hubs
GAS UNI ISO 7/1

SIZE	1 (1/2")	2 (3/4")	3 (1")	4 (1 1/4")	5 (1 1/2")	6 (2")	7 (2 1/2")	8 (3")	10 (4")

DIRETTIVA	2014/34/UE	DIRECTIVE
NORME	EN 60079-0 - EN 60079-1	STANDARDS
INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)	zona 1 - 2	(according to EN 60079.14) INSTALLATION

CARATTERISTICHE

I tubi rigidi vengono utilizzati, nelle aree con pericolo di esplosione, per collegare apparecchiature elettriche e, tramite i raccordi di bloccaggio e di collegamento, formano un sistema antideflagrante completo.

I tubi sono trafilati all'interno in modo da eliminare ogni asperità che possa danneggiare i cavi elettrici che verranno introdotti.

COSTRUZIONE

Tubo in acciaio zincato UNI 7683.
Lunghezza standard verga: 6 metri.
Manicotti protetti filetto in plastica.
Filettatura ISO7/1.

ACCESSORI A RICHIESTA

Altre filettature.

**FEATURES**

Rigid conduits are used in hazardous areas to connect electrical equipment setting up a complete explosion proof system through bsealing fittings. The conduits are drawn inside so that all roughness, which could damage the electrical cables, are eliminated.

CONSTRUCTION

UNI 7683 galvanised steel conduit.
Standard bar length: 6 meters.
Plastic couplings for thread protection.
ISO7/1 thread.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Other threads.

Codice Code	Filettatura Thread Ø	Prezzo Price
BC1	1/2"	
BC2	3/4"	
BC3	1"	
BC4	1" 1/4	
BC5	1" 1/2	
BC6	2"	
BC7	2" 1/2	
BC8	3"	
BC10	4"	

Serie stagna Watertight series

Per maggiori informazioni e dettagli
tecnici visitare il sito www.cortemgroup.com

For further information and technical details
please visit the website www.cortemgroup.com



2016  **CORTEM GROUP®**
Via Aquileia 10
34070 Villesse (GO)
ITALY

s.n. 16/050516

CWT-16



U-430/I

Enclosure protection type: IP 66/67

Made in ITALY

cor.tem | **ELFiT**

FONDISONZO

MODO DI PROTEZIONE

IP 66

TYPE OF PROTECTION

NORME

IEC 529

COMPLIANCE

CARATTERISTICHE

Le custodie a tenuta stagna in lega di alluminio della serie CS sono adatte a contenere qualunque apparecchiatura elettrica ed elettronica. Per le loro caratteristiche di tenuta possono essere impiegate in qualsiasi ambiente industriale.

COSTRUZIONE

Lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Viteria inox.
Guarnizione in silicone.
Vite di terra interna/esterna.
Piedini per il fissaggio.
Verniciatura epossidica RAL 7035.

ACCESSORI A RICHIESTA

Telaio interno.
Verniciatura interna anticondensa.

FEATURES

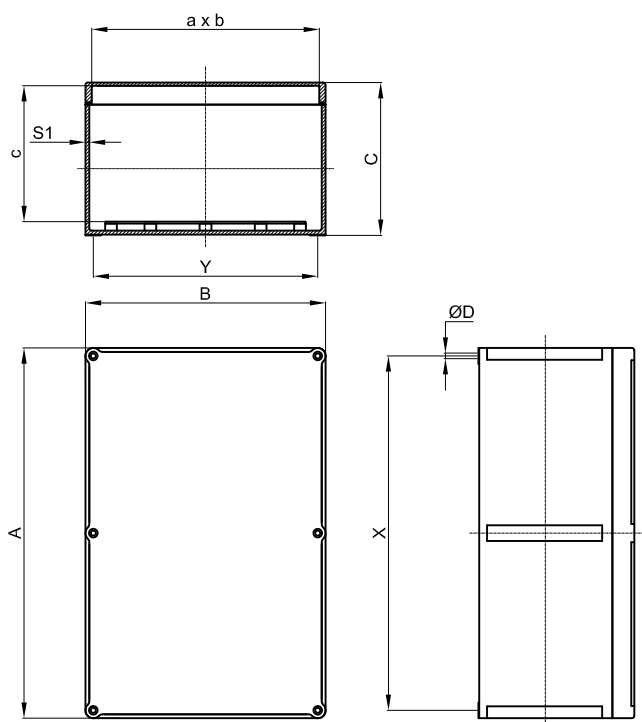
CS series watertight junction boxes, in aluminium alloy, are suitable for containing any electrical and electronic equipment. Thanks to their design and features, they are ideal for any industrial environment.

CONSTRUCTION

Low copper content aluminium alloy.
Stainless steel screws and bolts.
Silicone gasket.
Internal/external earth screws.
Fixing lugs.
RAL 7035 epoxy coating.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Mounting plate.
Internal anti-condensation coating.



Codice Code	Dim. esterne Outside dimensions			Dim. interne Inside dimensions				Fissaggio Fixing			Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	a	b	c	S1	X	Y	ØD		
CS090907	90	90	75	78	78	52	3	74	74	6,5	0,40	
CS111108	110	110	85	98	98	65	3	94	94	6,5	0,50	
CS141410	147	147	100	135	135	79	3	131	131	6,5	0,80	
CS171108	170	110	85	158	98	63	3	154	94	6,5	0,80	
CS202012	200	200	120	184	184	98	4	180	180	6,5	-	
CS301410	305	147	110	289	131	92	4,5	285	127	7	2,00	
CS302310	305	230	110	289	212	92	4,5	285	210	7	2,80	
CS302318	305	230	190	289	212	172	4,5	285	210	7	3,50	
CS473018	470	305	195	454	289	175	5	450	285	7	6,50	

MODO DI PROTEZIONE

IP 66

TYPE OF PROTECTION

NORME

IEC 529

COMPLIANCE

CARATTERISTICHE

Le custodie a tenuta stagna in lega di alluminio della serie CSG sono adatte a contenere qualunque apparecchiatura elettrica ed elettronica. Sono indicate per essere utilizzate in ambienti industriali ove la robustezza sia una caratteristica fondamentale, e sono adatte per il collegamento diretto con tubi e raccordi a filettatura conica.

COSTRUZIONE

Leghe di alluminio a basso contenuto di rame.
Spessore pareti 7 mm.
Viteria inox.
Guarnizione in silicone.
Vite di terra interna/esterna.
Piedini per il fissaggio.
Verniciatura epossidica RAL 7035.

ACCESSORI A RICHIESTA

Telaio interno.
Verniciatura interna anticorrosione.

FEATURES

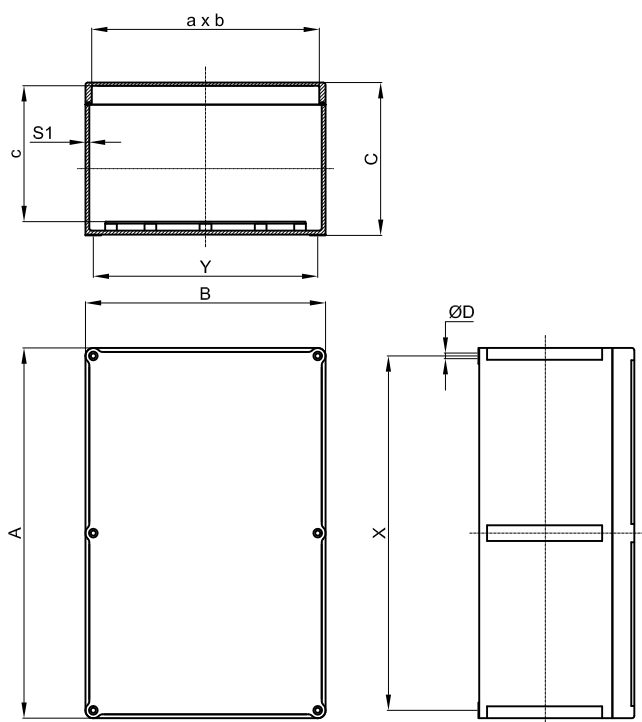
CSG series watertight junction boxes, in aluminium alloy, are suitable for containing any electrical and electronic equipment. They are ideal for use in industrial heavy duty environments and they are suitable for a direct connection to tapered threaded tubes and unions.

CONSTRUCTION

Low copper content aluminium alloy.
Walls thickness 7 mm.
Stainless steel screws and bolts.
Silicone gasket.
Internal/external earth screw.
Fixing lugs.
RAL 7035 epoxy coating.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Mounting plate.
Internal anti-condensation coating.



Codice Code	Dim. esterne Outside dimensions			Dim. interne Inside dimensions				Fissaggio Fixing			Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	a	b	c	S1	X	Y	ØD		
CSG111108	110	110	85	90	90	65	7	94	94	6,5	0,75	
CSG141410	147	147	100	127	127	79	7	131	131	6,5	1,40	
CSG171108	170	110	85	150	90	63	7	154	94	6,5	1,55	
CSG301410	305	147	110	284	126	92	7	285	127	7	2,70	
CSG302310	305	230	110	284	209	92	7	285	210	7	3,40	
CSG302318	305	230	190	284	209	172	7	285	210	7	5,30	
CSG473018	470	305	195	450	285	175	7	450	285	7	8,90	
CSG623018	620	305	195	597	282	156	7	600	300	6,5	11,30	
CSG606018	600	600	205	570	570	175	8	580	290	8	27,00	

MODO DI PROTEZIONE

IP 66

TYPE OF PROTECTION

NORME

IEC 529

COMPLIANCE

CARATTERISTICHE

Le custodie a tenuta stagna in resina poliestere del tipo CS.../P sono adatte a contenere qualunque tipo di apparecchiatura elettrica ed elettronica. Per le loro caratteristiche possono essere impiegate in qualsiasi ambiente industriale.

COSTRUZIONE

Resina poliestere rinforzata con fibra di vetro colore nero RAL 9017.
Viteria inox.
Guarnizione in silicone.
Piedini per il fissaggio.

ACCESSORI A RICHIESTA

Telaio interno.
Piastrine di continuità in ottone montate internamente.

FEATURES

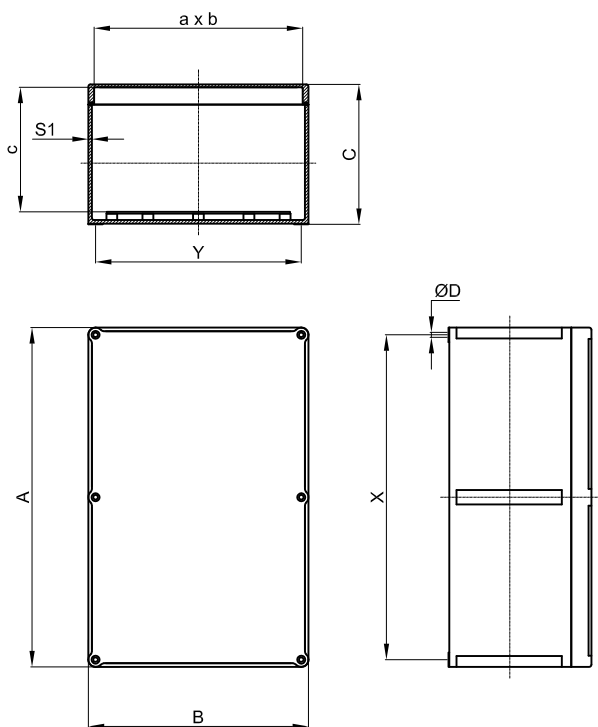
CS.../P series watertight junction boxes, in GRP, are suitable for containing any electrical and electronic equipment. Thanks to their design and features, they are ideal for any industrial environment.

CONSTRUCTION

GRP (glass reinforced polyester resin) in RAL 9017 black coating.
Stainless steel screws and bolts.
Silicone gasket.
Fixing lugs.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Mounting plate.
Continuity plates, brass made, to be mounted inside the enclosure.



Codice Code	Dim. esterne Outside dimensions			Dim. interne Inside dimensions				Fissaggio Fixing			Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	a	b	c	S1	X	Y	ØD		
CS090907/P	90	90	75	78	78	52	3	74	74	6,5	0,30	
CS111108/P	110	110	85	98	98	65	3	94	94	6,5	0,40	
CS141410/P	147	147	100	135	135	79	3	131	131	6,5	0,80	
CS171108/P	170	110	85	158	98	63	3	154	94	6,5	1,00	
CS301410/P	305	147	110	289	131	92	4,5	285	127	7	1,90	
CS302310/P	305	230	110	88	289	92	4,5	285	210	7	2,50	
CS302318/P	305	230	190	289	214	172	4,5	285	210	7	3,10	
CS473018/P	470	305	195	454	289	175	5	450	285	7	4,70	
CS623018/P	620	305	185	601	286	156	5	560	285	7	6,30	

MODO DI PROTEZIONE

IP 66

TYPE OF PROTECTION

NORME

IEC 529

COMPLIANCE

CARATTERISTICHE

Le custodie a tenuta stagna in lamiera di acciaio inossidabile del tipo CS../SS sono adatte a contenere qualunque tipo di apparecchiatura elettrica ed elettronica. Per il materiale impiegato e per le caratteristiche di robustezza, sono particolarmente indicate ad essere utilizzate in ambienti industriali con atmosfere fortemente aggressive.

COSTRUZIONE

Viteria inox.
Guarnizione in silicone.
Vite di terra interna/esterna.
Piedini per il fissaggio.
Telaio interno.
Costruzione in acciaio inox AISI 316L.

ACCESSORI A RICHIESTA

Pareti asportabili.

FEATURES

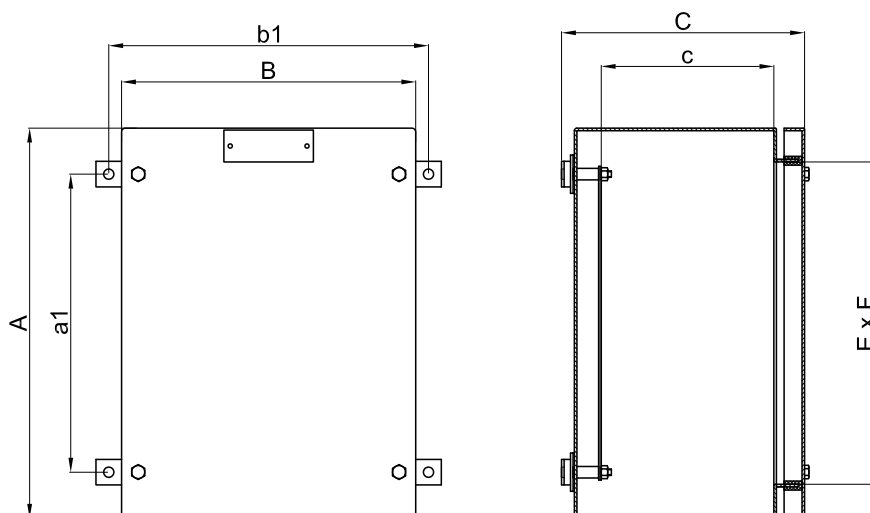
CS/SS series watertight junction boxes, in stainless steel, are suitable for containing any electrical and electronic equipment. Thanks to the material used and their features, they are particularly indicated for industrial environments with strongly aggressive atmospheres.

CONSTRUCTION

Stainless steel screws and bolts.
Silicone gasket.
Internal/external earth screw.
Fixing lugs.
Mounting plate.
AISI 316L stainless steel construction.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Removable gland plates.



Codice Code	Dim. esterne Outside dimensions			Dim. interne Inside dimensions			Fissaggio Fixing		Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	C	c	E	F	a1	b1		
CS111108SS	110	110	90	37	67	67	38	130	0,80	
CS141410SS	147	147	110	55	92	92	75	167	1,40	
CS171108SS	170	110	90	37	127	67	98	130	1,20	
CS301410SS	305	147	110	55	249	91	233	167	2,50	
CS302310SS	305	230	110	55	249	174	233	250	4,30	
CS302318SS	305	230	190	135	249	174	233	250	5,60	
CS404020SS	400	400	210	155	344	344	328	420	10,90	
CS473018SS	470	305	190	135	414	249	398	325	8,00	
CS623018SS	620	305	190	135	564	249	548	325	12,00	
CS606020SS	600	600	210	155	545	545	528	620	16,00	

A richiesta cassette in inox con fissaggio del coperchio con chiusura a chiave. Codice SA-.....SSC
Stainless steel boxes with cover fixing by locking system. Code SA-.....SSC

Note

Altre misure possono essere richieste in fase d'offerta.

Note

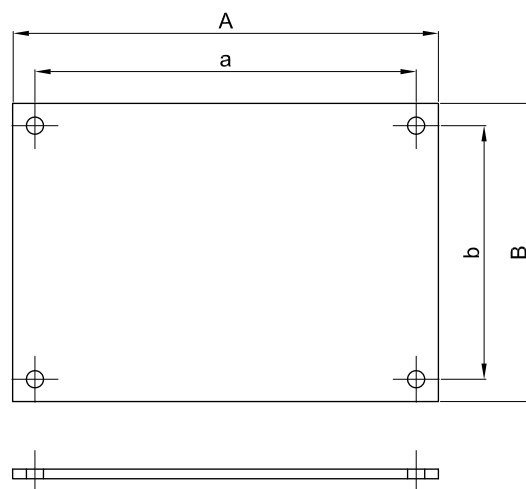
Other dimensions can be enquired.

CARATTERISTICHE

I telai interni in lamiera di alluminio, delle custodie serie SA, SAG e SA/P, vengono impiegati per facilitare il montaggio di apparati elettrici.

FEATURES

The internal mounting plates for SA, SAG and SA/P series boxes, aluminium alloy made, facilitate the assembling of electrical equipment.



Codice Code	Dimensioni Dimensions				Tipo di custodia Box type	Materiale Material	Peso Weight Kg	Prezzo Delivery
	A	B	a	b				
B09-229	82	48	70	25	SA/CS 090907/P	Alluminio - Aluminium	0,04	
B11-229	100	68	87	34	SA/CS 111108/P	Alluminio - Aluminium	0,05	
B11-229P	92	68	79	34	SAG/CSG 111108	Alluminio - Aluminium	0,06	
							0,08	
B14-229	137	105	124	52,5	SA/CS 141410	Alluminio - Aluminium	0,15	
B14-229P	129	105	116	52,5	SAG/CSG 141410	Alluminio - Aluminium	0,27	
B17-229	159	67	146	33,5	SA/CS 171108/P	Alluminio - Aluminium	0,50	
							0,90	
B17-229P	152	67	140	33,5	SAG/CSG 171108	Alluminio - Aluminium	0,06	
							0,06	
B31-229	285	97	271	84	SA/SAG/CS/CSG 301410/P	Alluminio - Aluminium	0,08	
B32-229	285	180	272	167	SA/SAG/CS/CSG 302310/..18/P	Alluminio - Aluminium	0,14	
B43-229	453	254	438	240	SA/SAG/CS/CSG 743018/P	Alluminio - Aluminium	0,24	
							0,49	
B60-229	532	532	520	520	SAG/CSG 606018	Alluminio - Aluminium	0,19	
							0,19	
B63-229	603	250	580	160	SAG/CSG 623018/P	Alluminio - Aluminium	0,58	
B64-229	600	250	580	160	SA/CS 623018/P	Alluminio - Aluminium	1,07	

Codice Code	Dimensioni Dimensions				Tipo di custodia Box type	Materiale Material	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	B	a	b				
B11-357	50	50	38	38	SA/CS 111108SS	Acciaio inox - Stainless steel		
B14-357	87	87	75	75	SA/CS 141410SS	Acciaio inox - Stainless steel		
B17-357	110	50	98	38	SA/CS 171108SS	Acciaio inox - Stainless steel		
B301-357	245	87	233	75	SA/CS 301410SS	Acciaio inox - Stainless steel		
B302-357	245	170	233	158	SA/CS 302310/..18SS	Acciaio inox - Stainless steel		
B47-357	410	245	398	233	SA/CS 473018SS	Acciaio inox - Stainless steel		
B603-357	540	540	528	528	SA/CS 606020SS	Acciaio inox - Stainless steel		
B62-357	560	245	548	233	SA/CS 623018SS	Acciaio inox - Stainless steel		

MODO DI PROTEZIONE

IP 65

TYPE OF PROTECTION

NORME

IEC 529

COMPLIANCE

CARATTERISTICHE

Vengono utilizzate come scatole di infilaggio negli impianti in tubo, in zone ove sia richiesta una specifica protezione all'entrata di corpi solidi e liquidi.

FEATURES

Condulet are used as pulling boxes in conduit installations to prevent the entry of solids and liquids.

COSTRUZIONE

Corpo e coperchio in lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Coperchio completo di guarnizione in elastomero con viti di fissaggio in acciaio zincato.
Imbocchi filettati ISO 228.

CONSTRUCTION

Body and cover in low copper content aluminium alloy.
Cover complete with elastomer gasket and with galvanised steel fixing screws.
ISO 228 parallel threaded hubs.


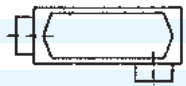
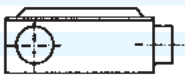



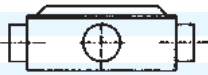

**ACCESSORI A RICHIESTA**

Altre filettature.
Verniciatura.
Viteria inox.

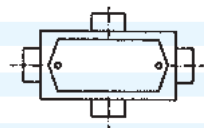
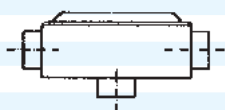
ACCESSORIES UPON REQUEST

Other threads.
Coating.
Stainless steel screws.

Codice Code	Filettatura Thread	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
C17	2 x 1/2"	0,170	
C27	2 x 3/4"	0,155	
C37	2 x 1"	0,235	
C47	2 x 1" 1/4	0,240	
C57	2 x 1" 1/2	0,370	
C67	2 x 2"	0,510	
C77	2 x 2" 1/2	2,000	
C87	2 x 3"	1,760	
C107	2 x 4"	2,670	
LB17	2 x 1/2"	0,170	
LB27	2 x 3/4"	0,155	
LB37	2 x 1"	0,235	
LB47	2 x 1" 1/4	0,420	
LB57	2 x 1" 1/2	0,370	
LB67	2 x 2"	0,510	
LB77	2 x 2" 1/2	2,000	
LB87	2 x 3"	1,760	
LB107	2 x 4"	2,670	

Codice Code	Filettatura Thread	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
LL17	2 x 1/2"	0,170	
LL27	2 x 3/4"	0,155	
LL37	2 x 1"	0,235	
LL47	2 x 1" 1/4	0,420	
LL57	2 x 1" 1/2	0,370	
LL67	2 x 2"	0,510	
LL77	2 x 2" 1/2	2,000	
LL87	2 x 3"	1,760	
LL107	2 x 4"	2,670	
LR17	2 x 1/2"	0,170	
LR27	2 x 3/4"	0,155	
LR37	2 x 1"	0,235	
LR47	2 x 1" 1/4	0,420	
LR57	2 x 1" 1/2	0,370	
LR67	2 x 2"	0,510	
LR77	2 x 2" 1/2	2,000	
LR87	2 x 3"	1,760	
LR107	2 x 4"	2,670	
LU17	2 x 1/2"	0,185	
LU27	2 x 3/4"	0,160	
LU37	2 x 1"	0,210	
LU47	2 x 1" 1/4	0,520	
LU57	2 x 1" 1/2	0,440	
LU67	2 x 2"	0,610	
LU77	2 x 2" 1/2	2,550	
LU87	2 x 3"	1,960	
T17	3 x 1/2"	0,190	
T27	3 x 3/4"	0,165	
T37	3 x 1"	0,255	
T47	3 x 1" 1/4	0,480	
T57	3 x 1" 1/2	0,400	
T67	3 x 2"	0,575	
T77	3 x 2" 1/2	2,130	
T87	3 x 3"	1,720	
T107	3 x 4"	2,730	

Codice Code	Filettatura Thread	Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
TB17	3 x 1/2"	0,190	
TB27	3 x 3/4"	0,165	
TB37	3 x 1"	0,255	
TB47	3 x 1" 1/4	0,480	
TB57	3 x 1" 1/2	0,400	
TB67	3 x 2"	0,575	
TB77	3 x 2" 1/2	2,130	
TB87	3 x 3"	1,720	
TB107	3 x 4"	2,730	
X17	4 x 1/2"	0,220	
X27	4 x 3/4"	0,185	
X37	4 x 1"	0,280	
X47	4 x 1" 1/4	0,525	
X57	4 x 1" 1/2	0,415	
X67	4 x 2"	0,620	
X77	4 x 2" 1/2	2,430	
X87	4 x 3"	1,840	
X107	4 x 4"	2,890	



Blank lined area for notes.

L

MODO DI PROTEZIONE

IP 66/67

TYPE OF PROTECTION

NORME

EN 60529 / IEC 529

COMPLIANCE

CARATTERISTICHE

I pressacavi della serie TEV vengono utilizzati in impianti industriali per consentire le entrate dirette di cavi non armati in una apparecchiatura o scatola di distribuzione di tipo stagno.

L'importante innovazione è l'utilizzo di una sola tipologia di gommino per pressa cavo, anziché un KIT di vari gommini.

COSTRUZIONE

Corpo in ottone nichelato

Un gommino di tenuta.

Ghiera in materiale plastico.

Filettature ISO 7/1, NPT e isometriche

ACCESSORI A RICHIESTA

Corpo in acciaio inox o acciaio zincato

Controdadi

Protettori in PVC

Anelli di messa a terra

Adattatori e riduzioni

Sigillante per filettature

FEATURES

TEV series cable glands are suitable for use in industrial plant for the direct insertion of non-armoured cables into watertight equipment or junction box.

The most important innovation is the use of one sealing ring on the inner and outer sheath of the cable and no longer a kit of various sealing rings.

CONSTRUCTION

Body in nickel-plated brass

Sealing ring in silicone material

Compression ring in plastic material

ISO 7/1, NPT and isometric threads

ACCESSORIES UPON REQUEST

Body in stainless steel and galvanized steel

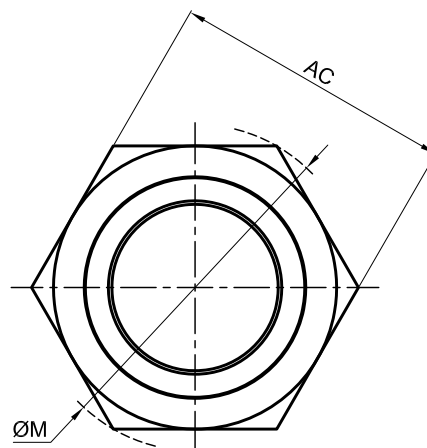
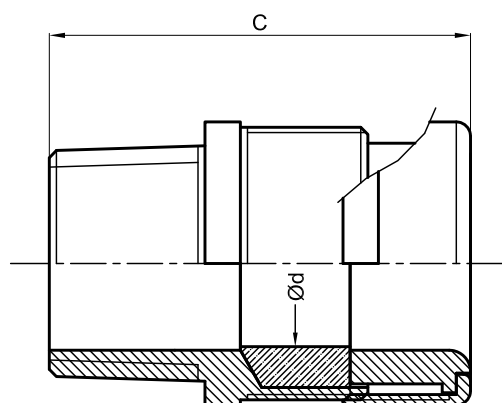
Lock nuts

PVC protectors

Earthing rings

Reducers and adaptors

Sealant for threads



Codice Code In ottone nichelato Nickel-plated brass	Filettatura Thread	Dimensioni Dimensions			Campo d'impiego Range Ød min - max	Peso Kg Weight Kg d min-max	Prezzo Price
		AC	ØM	C			
TEV01B	3/8" IS07/1	24	28	44	5-10	0,062	
TEVL1B	1/2" IS07/1	24	28	47	5-10	0,072	
TEV1B	1/2" IS07/1	24	28	47	7-12	0,070	
TEV2B	3/4" IS07/1	32	37	48,5	12-18	0,104	
TEV3B	1" IS07/1	40	47	59,5	18-24	0,172	
TEV4B	1 1/4" IS07/1	48	56	60	24-30	0,252	
TEV5B	1 1/2" IS07/1	53	62	64	30-35	0,316	
TEV6B	2" IS07/1	63	73	64	35-45	0,424	
TEV01NB	3/8" NPT	24	28	44	5-10	0,062	
TEVL1NB	1/2" NPT	24	28	47	5-10	0,072	
TEV1NB	1/2" NPT	24	28	47	7-12	0,070	
TEV2NB	3/4" NPT	32	37	48,5	12-18	0,104	
TEV3NB	1" NPT	40	47	59,5	18-24	0,172	
TEV4NB	1 1/4" NPT	48	56	60	24-30	0,252	
TEV5NB	1 1/2" NPT	53	62	64	30-35	0,316	
TEV6NB	2" NPT	63	73	64	35-45	0,424	
TEV01IB	M16x1,5	24	28	44	5-10	0,062	
TEVL1IB	M20x1,5	24	28	47	5-10	0,072	
TEV1IB	M20x1,5	24	28	47	7-12	0,070	
TEV2IB	M25x1,5	32	37	48,5	12-18	0,104	
TEV3IB	M32x1,5	40	47	59,5	18-24	0,172	
TEV4IB	M40x1,5	48	56	60	24-30	0,252	
TEV5IB	M50x1,5	53	62	64	30-35	0,316	
TEV6IB	M63x1,5	63	73	64	35-45	0,424	

Note:

Material	Esempio codice	Material	Code example
Acciaio inox	TEV1S	Stainless steel	TEV1S
Acciaio zincato	TEV1G	Galvanized steel	TEV1G

MODO DI PROTEZIONE

IP 66/67

TYPE OF PROTECTION

NORME

EN 60529 / IEC 529

COMPLIANCE



Electromagnetic Compatibility

CARATTERISTICHE

I pressacavi della serie TEVD vengono utilizzati in impianti industriali per consentire le entrate dirette di cavi armati in una apparecchiatura o scatola di distribuzione di tipo stagno.

L'importante innovazione è la possibilità di utilizzare una sola tipologia di gommino per pressacavo e non più un KIT di gommini. Un ulteriore vantaggio è il minor peso rispetto alla serie precedente.

COSTRUZIONE

Corpo in ottone nichelato

Un gommino di tenuta.

Ghiera in materiale plastico.

Filettature ISO 7/1, NPT e isometriche

ACCESSORI A RICHIESTA

Corpo in acciaio inox o acciaio zincato

Controdadi

Protettori in PVC

Anelli di messa a terra

Adattatori e riduzioni

Sigillante per filettature

FEATURES

TEV series cable glands are suitable for use in industrial plant for the direct insertion of armoured cables into watertight equipment or junction box.

The most important innovation is the use of one sealing ring on the inner and outer sheath of the cable and no longer a kit of various sealing rings.

CONSTRUCTION

Body in nickel-plated brass

Sealing ring in silicone material

Compression ring in plastic material

ISO 7/1, NPT and isometric threads

ACCESSORIES UPON REQUEST

Body in stainless steel and galvanized steel

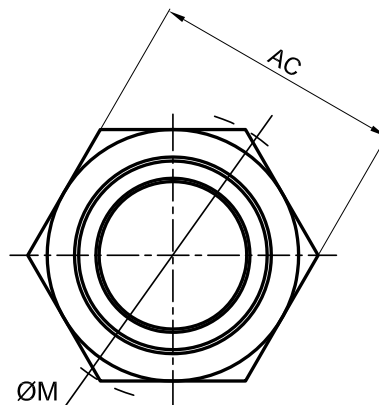
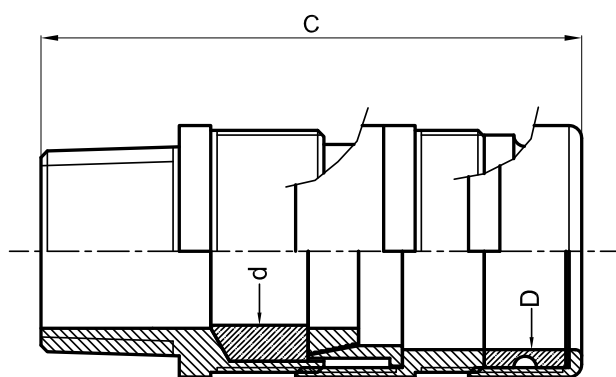
Lock nuts

PVC protectors

Earthing rings

Reducers and adaptors

Sealant for threads



Codice Code In ottone nichelato Nickel-plated brass	Filettatura Thread	Dimensioni Dimensions			Campo d'impiego Range		Peso Kg Weight Kg	Prezzo Price
		AC	ØM	C	Ød min-max	ØD min-max		
TEVD01B	3/8" ISO7/1	24	28	44	5-10	8-10	0,110	
TEVDL1B	1/2" ISO7/1	24	28	47	5-10	8-15	0,112	
TEVD1B	1/2" ISO7/1	24	28	47	7-12	11-16	0,110	
TEVD2B	3/4" ISO7/1	32	37	48,5	12-18	16-24	0,166	
TEVD3B	1" ISO7/1	40	47	59,5	18-24	24-31	0,264	
TEVD4B	1 1/4" ISO7/1	48	56	60	24-30	31-37	0,406	
TEVD5B	1 1/2" ISO7/1	53	62	64	30-35	37-43	0,484	
TEVD6B	2" ISO7/1	63	73	64	35-45	43-53	0,632	
TEVD01NB	3/8" NPT	24	28	44	5-10	8-15	0,110	
TEVDL1NB	1/2" NPT	24	28	47	5-10	8-15	0,112	
TEVD1NB	1/2" NPT	24	28	47	7-12	11-16	0,110	
TEVD2NB	3/4" NPT	32	37	48,5	12-18	16-24	0,166	
TEVD3NB	1" NPT	40	47	59,5	18-24	24-31	0,264	
TEVD4NB	1 1/4" NPT	48	56	60	24-30	31-37	0,406	
TEVD5NB	1 1/2" NPT	53	62	64	30-35	37-43	0,484	
TEVD6NB	2" NPT	63	73	64	35-45	43-53	0,632	
TEVD01IB	M16x1,5	24	28	44	5-10	8-15	0,110	
TEVDL1IB	M20x1,5	24	28	47	5-10	8-15	0,112	
TEVD1IB	M20x1,5	24	28	47	7-12	11-16	0,110	
TEVD2IB	M25x1,5	32	37	48,5	12-18	16-24	0,166	
TEVD3IB	M32x1,5	40	47	59,5	18-24	24-31	0,264	
TEVD4IB	M40x1,5	48	56	60	24-30	31-37	0,406	
TEVD5IB	M50x1,5	53	62	64	30-35	37-43	0,484	
TEVD6IB	M63x1,5	63	73	64	35-45	43-53	0,632	

Note:

Materiale	Esempio codice	Material	Code example
Acciaio inox	TEVD1S	Stainless steel	TEVD1S
Acciaio zincato	TEVD1G	Galvanized steel	TEVD1G

MODO DI PROTEZIONE

IP 66/67

TYPE OF PROTECTION

NORME

IEC 529

COMPLIANCE

CARATTERISTICHE

Le custodie a tenuta stagna serie CW... sono adatte a contenere morsetti. Possono essere scelte non solo per le loro caratteristiche di tenuta, ma anche per la loro robustezza che le rende idonee ad essere impiegate in qualsiasi ambiente industriale.

COSTRUZIONE

Lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Viti in acciaio inossidabile.
Filettatura ISO7/1.

ACCESSORI A RICHIESTA

Altre filettature.
Verniciatura.
Morsetti componibili montati su profilo DIN.

FEATURES

CW... series watertight junction boxes are ideal for containing terminals. Thanks to their sealing and sturdiness properties, they are suitable for any industrial environment.

CONSTRUCTION

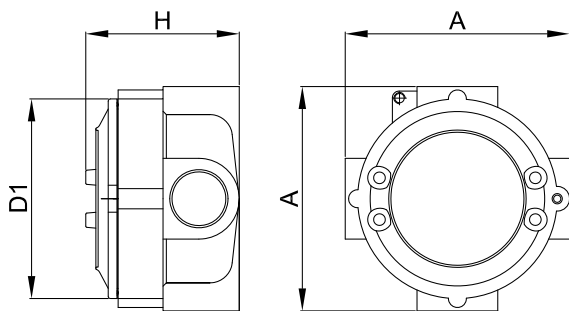
Low copper content aluminium alloy.
Stainless steel screws.
ISO7/1 thread.

ACCESSORIES UPON REQUEST

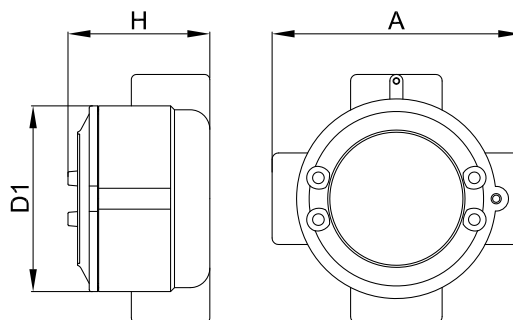
Other threads.
Coating.
Modular terminals mounted on DIN rail.



Tipo A



Tipo B



Codice Code	Dimensioni Dimensions			Tipo Type	Filettatura Thread Ø	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	A	D1	H				
CWC-14	72	65	61	A	2 x 1/2"	0,20	
CWC-24	72	65	61	A	2 x 3/4"	0,20	
CWC-16	100	89	67	A	2 x 1/2"	0,50	
CWC-26	100	89	67	A	2 x 3/4"	0,50	
CWC-36	100	89	75	A	2 x 1"	0,50	
CWC-29	190	146	105	B	2 x 3/4"	1,25	
CWC-39	190	146	105	B	2 x 1"	1,20	
CWC-59	190	146	105	B	2 x 1 1/2"	1,20	
CWC-69	190	146	110	B	2 x 2"	1,20	
CWL-14	72	65	61	A	2 x 1/2"	0,20	
CWL-24	72	65	61	A	2 x 3/4"	0,20	
CWL-16	100	89	67	A	2 x 1/2"	0,50	
CWL-26	100	89	67	A	2 x 3/4"	0,50	
CWL-36	100	89	75	A	2 x 1"	0,50	
CWL-29	166	146	105	B	2 x 3/4"	1,25	
CWL-39	166	146	105	B	2 x 1"	1,20	
CWL-59	166	146	105	B	2 x 1 1/2"	1,20	
CWL-69	166	146	110	B	2 x 2"	1,20	
CWT-14	72	65	61	A	3 x 1/2"	0,20	
CWT-24	72	65	61	A	3 x 3/4"	0,20	
CWT-16	100	89	67	A	3 x 1/2"	0,50	
CWT-26	100	89	67	A	3 x 3/4"	0,50	
CWT-36	100	89	75	A	3 x 1"	0,50	
CWT-29	190	146	105	B	3 x 3/4"	1,25	
CWT-39	190	146	105	B	3 x 1"	1,20	
CWT-59	190	146	105	B	3 x 1 1/2"	1,20	
CWT-69	190	146	110	B	3 x 2"	1,20	
CWX-14	72	65	61	A	4 x 1/2"	0,20	
CWX-24	72	65	61	A	4 x 3/4"	0,20	
CWX-16	100	89	67	A	4 x 1/2"	0,50	
CWX-26	100	89	67	A	4 x 3/4"	0,50	
CWX-36	100	89	75	A	4 x 1"	1,25	
CWX-29	150	146	105	B	4 x 3/4"	0,50	
CWX-39	190	146	105	B	4 x 1"	1,20	
CWX-59	190	146	105	B	4 x 1 1/2"	1,20	
CWX-69	190	146	110	B	4 x 2"	1,20	

MODO DI PROTEZIONE

IP 66/67

TYPE OF PROTECTION

NORME

IEC 529

COMPLIANCE

CARATTERISTICHE

Le custodie a tenuta stagna serie CWF sono adatte a contenere morsetti. Possono essere scelte non solo per le loro caratteristiche di tenuta, ma anche per la loro robustezza che le rende idonee ad essere impiegate in qualsiasi ambiente industriale.

COSTRUZIONE

Lega di alluminio a basso contenuto di rame.
Viti in acciaio inossidabile.
Filettatura ISO7/1.

ACCESSORI A RICHIESTA

Altre filettature.
Verniciatura.
Morsetti componibili montati su profilo DIN.

FEATURES

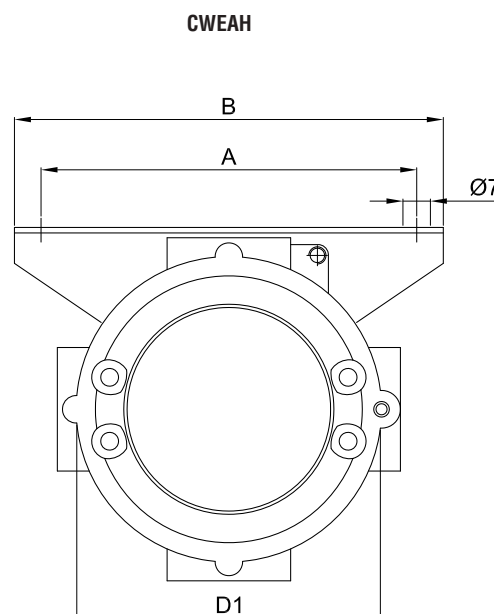
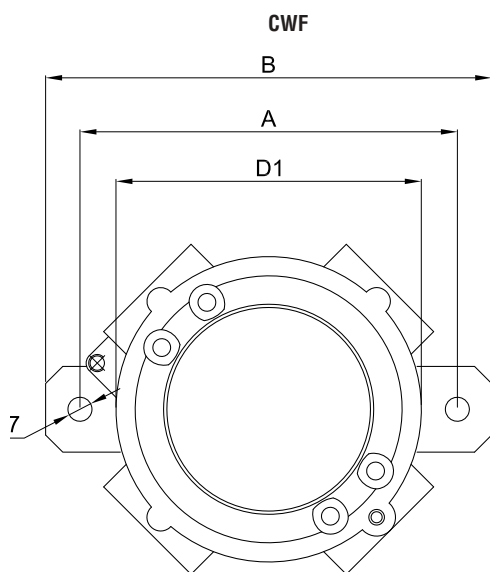
CWF... series watertight junction boxes are ideal for containing terminals blocks. Thanks to their sealing and sturdiness properties, they are suitable for any industrial environment.

CONSTRUCTION

Low copper content aluminium alloy.
Stainless steel screws.
ISO7/1 thread.

ACCESSORIES UPON REQUEST

Other threads.
Coating.
Modular terminal mounted on DIN rail.



Codice Code	Dimensioni Dimensions			Filettatura Thread Ø	Peso Weight Kg	Prezzo Price
	D1	A	B			
CWFC-14	65	75	90	2 x 1/2"	0,30	
CWFC-24	65	75	90	2 x 3/4"	0,30	
CWFC-16	89	110	130	2 x 1/2"	0,60	
CWFC-26	89	110	130	2 x 3/4"	0,60	
CWFC-36	89	110	130	2 x 1"	0,60	
CWFC-29	146	155	180	2 x 3/4"	1,50	
CWFC-39	146	155	180	2 x 1"	1,40	
CWFC-59	146	155	180	2 x 1 1/2"	1,40	
CWFC-69	146	155	180	2 x 2"	1,40	
CWFL-14	65	75	90	2 x 1/2"	0,30	
CWFL-24	65	75	90	2 x 3/4"	0,30	
CWFL-16	89	110	130	2 x 1/2"	0,60	
CWFL-26	89	110	130	2 x 3/4"	0,60	
CWFL-36	89	110	130	2 x 1"	0,60	
CWFL-29	146	155	180	2 x 3/4"	1,50	
CWFL-39	146	155	180	2 x 1"	1,40	
CWFL-59	146	155	180	2 x 1 1/2"	1,40	
CWFL-69	146	155	180	2 x 2"	1,40	
CWFT-14	65	75	90	3 x 1/2"	0,30	
CWFT-24	65	75	90	3 x 3/4"	0,30	
CWFT-16	89	110	130	3 x 1/2"	0,60	
CWFT-26	89	110	130	3 x 3/4"	0,60	
CWFT-36	89	110	130	3 x 1"	0,60	
CWFT-29	146	155	180	3 x 3/4"	1,50	
CWFT-39	146	155	180	3 x 1"	1,40	
CWFT-59	146	155	180	3 x 1 1/2"	1,40	
CWFT-69	146	155	180	3 x 2"	1,40	
CWFX-14	65	75	90	4 x 1/2"	0,30	
CWFX-24	65	75	90	4 x 3/4"	0,30	
CWFX-16	89	110	130	4 x 1/2"	0,60	
CWFX-26	89	110	130	4 x 3/4"	0,60	
CWFX-36	89	110	130	4 x 1"	0,60	
CWFX-29	146	155	180	4 x 3/4"	1,50	
CWFX-39	146	155	180	4 x 1"	1,40	
CWFX-59	146	155	180	4 x 1 1/2"	1,40	
CWFX-69	146	155	180	4 x 2"	1,40	
CWEAHT 26	89	110	125	3 x 3/4"	0,60	
CWEAHT 36	89	110	125	3 x 1"	0,60	

Product modifications and warranty - Modifiche prodotti e garanzia

Cortem Group reserves the right, at its sole discretion, to make any modifications (at any time and without notice) in order to improve the functionality and performance of its products or meet technical and manufacturing requirements. The measurements and drawings of the products and their parts are indicative only and not binding, because they can be modified without notice. The latest updated information, data and certificates of our products are available on www.cortemgroup.com web site. All Cortem Group products are covered by warranty for a period of twelve months from the delivery date. For more information, refer to the "General Terms and Conditions of Sale" on www.cortemgroup.com web site.

Cortem Group si riserva il diritto di apportare (in ogni momento e senza obbligo di preavviso) tutte le modifiche che, a proprio insindacabile giudizio, ritenesse opportune per migliorare la funzionalità e la prestazione dei prodotti, nonché per rispondere a proprie esigenze tecniche e produttive. Le indicazioni delle misure, dei disegni, dei prodotti e dei componenti sono riportate a titolo informativo e non hanno alcun carattere vincolante essendo possibile la loro modifica senza alcun preavviso.

Le informazioni, i dati tecnici e i certificati più aggiornati dei nostri prodotti sono disponibili consultando il sito www.cortemgroup.com. Tutti i prodotti Cortem Group sono coperti da garanzia per un periodo di 12 mesi dalla data di consegna. Per maggiori informazioni, consultare le "Condizioni Generali di Vendita" sul sito www.cortemgroup.com.

Copyright

In accordance with copyright laws, the Italian Civil Code and other regulations in effect in the markets where the Cortem Group operates, all the information, images, photographs, drawings, tables and anything else contained in the Cortem Group's illustrative/promotional material are the exclusive property of the Cortem Group, which has all the moral rights to the aforesaid material as well as the right to use it for commercial and economic purposes.

It is therefore forbidden to reproduce all or part of the Cortem Group's illustrative/promotional material in any way, unless otherwise authorized by the Cortem Group in writing. Any violation of the above is against the law.

© by Cortem - Villesse - Italy. All rights reserved

A norma della legge sul diritto d'autore, del Codice Civile Italiano e delle ulteriori disposizioni in vigore nei mercati sui quali Cortem Group opera, ogni informazione, immagine, fotografia, disegno, tabella e quant'altro contenuto nel materiale illustrativo/promozionale Cortem Group è di proprietà esclusiva di Cortem Group, che ne detiene ogni diritto morale e di sfruttamento commerciale ed economico. E' pertanto vietata ogni riproduzione, con qualunque mezzo, totale e/o parziale, del materiale illustrativo/promozionale Cortem Group, salvo espresso consenso scritto di Cortem Group stessa. Ogni violazione di quanto sopra, verrà perseguita ai sensi di legge.

© di Cortem - Villesse - Italia. Tutti i diritti riservati



Sales

Piazzale Dateo 2
20129 Milano, Italia

Domestic Sales

tel. +39 02 76 1103 29 r.a.
fax +39 02 73 83 402
infomilano@cortemgroup.com

Export Sales

tel. +39 02 76 1105 01 r.a.
fax +39 02 73 83 402
export@cortemgroup.com
saleseurope@cortemgroup.com

Works and Headquarters

Via Aquileia 10, 34070 Villesse (GO), Italia
tel. +39 0481 964911 r.a.
fax +39 0481 964999
info@cortemgroup.com



Works and Headquarters

Via Aquileia 12, 34070 Villesse (GO), Italia
tel. +39 0481 964911 r.a.
fax +39 0481 964999
info@elfit.com
vendite@elfit.com
www.elfit.com



PRODIGUIDE09/16 - K 2005
Print: LITOGHEMA
Copyright 2016 Cortem Design



THORNE &
DERRICK
INTERNATIONAL

Thorne & Derrick
+44 (0) 191 410 4292
www.heatingandprocess.com



To be sure to be safe.

www.cortemgroup.com

